

sagemax[®]



Instructions for Use



Paint 3D

sagemax.com

[en]	Instructions for Use Stains and Glazes	[cs]	Návod k použití Barvy a glazury
[de]	Gebrauchsinformation Malfarben und Glasuren	[sk]	Návod na používanie Farbivá a glazúry
[fr]	Mode d'emploi Maquillants et glasures	[hu]	Használati utasítás Karakterizáló festék és Glazúr
[it]	Istruzioni d'uso Supercolori e glasure	[sr]	Упутство за употребу Боје и глазури
[es]	Instrucciones de uso Maquillajes y glaseados	[mk]	Упатство за употреба Бои и глазури
[pt]	Instruções de Uso Pigmentos e Glazes	[bg]	Инструкции за употреба Оцветители и глазури
[sv]	Bruksanvisning Stains och glaze	[sq]	Udhëzimet e përdorimit Ngjyrues dhe Glazura
[da]	Brugsanvisning Malefarver og glasurer	[ro]	Instrucțiuni de utilizare Machiaje și glazuri
[fi]	Käyttöohjeet Maalivärit ja lasitteet	[uk]	Інструкція із застосування фарби і глазур
[no]	Bruksanvisning Malefarger og glasurer	[et]	Kasutusjuhend Värvid ja glasuurid
[nl]	Gebruiksaanwijzing Stains en Glazes	[lv]	Lietošanas instrukcija Iekrāsojumi un glazūras
[el]	Οδηγίες Χρήσης Χρωστικές και εφυσάλωματα	[lt]	Naudojimo instrukcija Dažai ir glazūra
[tr]	Kullanım Talimatları Boya ve Glazürler	[ar]	تعليمات الاستخدام الصبغات ومواد الصقل
[ru]	Инструкция по применению Красители и глазури	[zh-tw]	使用說明 染色劑與釉料
[pl]	Instrukcja stosowania Farby i glazury	[zh-cn]	使用说明 染色剂与釉料
[sl]	Navodila za uporabo Barve in glazure	[ja]	使用説明書 ステインとグレーズ
[hr]	Upute za uporabu Boje i Glazure	[ko]	사용 설명서 착색 및 글레이즈

Intended use

Intended purpose

Characterization and glazing of ceramic restorations in the anterior and posterior region in the CTE range of $9.4\text{--}17.5 \times 10^{-6}/\text{K}$ (25–500 °C).

Patient target group

- › Patients with permanent teeth

Intended users

- › Dentists (clinical procedure)
- › Dental laboratory technicians (fabrication of restorations in the dental laboratory)

Special training

None

Use

For dental use only.

Description

Paint 3D are universal staining, glazing and structuring pastes for the characterization and glazing of ceramic materials in the CTE range of $9.4\text{--}17.5 \times 10^{-6}/\text{K}$ (25–500 °C).

Product name	Product description
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glazing of ceramic anterior and posterior restorations › Diluting of the following pastes: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glazing of full-contour ceramic restorations in the anterior and posterior region
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Staining and characterization of ceramic restorations in the anterior and posterior region
Paint 3D Gingiva	Staining and characterization of the gingival area
Paint 3D Texture	Design and individualization of the morphology and surface structure of ceramic restorations in the anterior and posterior region, as well as the gingival area
Paint 3D Universal Liquid	Diluting of the following pastes: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Technical specifications

Characteristics	Unit	Specifications*	
Flexural strength	MPa	≥ 50	
Chemical solubility	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	< 100	
Coefficient of thermal expansion (25–400°C)	$10^{-6}/\text{K}^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9.3 ± 0.5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9.1 ± 0.5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9.2 ± 0.5
Glass transition temperature T_g	°C	460 ± 20	
Radioactivity U^{238}	Bq/g	≤ 1.0	

* The performance criteria defined by ISO 6872:2015 have been met. Classification: Dental ceramic type 1 / Class 1

Firing table

These firing parameters are guidance values.

Deviations (approx. $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}/18\text{ }^{\circ}\text{F}$) may occur:

- Depending on the furnace generation
- Regional differences in the supply voltage
- Operating several electrical devices in the same electric circuit

Firing parameters

Stain and glaze firing when using the staining technique (monolithic) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Stand-by temperature	Closing time	Heating rate	Firing temperature	Holding time	Vacuum on	Vacuum off	Long-term cooling
	B [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]	S* [min]	t [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{min}$]	T [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]	H [min]	V1 [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]	V2 [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]	L [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]
Zirconium oxide (ZrO_2) 1-4 units	403/757	IRT/6	45/81	710/1310	2:00	-	-	-
Zirconium oxide (ZrO_2) 5-7 units	403/757	IRT/6	40/72	720/1328	2:00	-	-	**
Zirconium oxide (ZrO_2) 8-14 units	403/757	IRT/6	30/54	730/1346	2:00	-	-	**
Lithium disilicate (LS_2) CAD	403/757	IRT/6	45/81	710/1310	2:00	-	-	***
Lithium disilicate (LS_2) Press	403/757	IRT/6	45/81	710/1310	2:00	-	-	-

*IRT standard mode

** In case of significant differences in the cross-sections of individual units within a restoration, long-term cooling L down to $500\text{ }^{\circ}\text{C}/932\text{ }^{\circ}\text{F}$ is recommended for each firing cycle.

*** For layer thicknesses exceeding 2 mm, long-term cooling L down to $500\text{ }^{\circ}\text{C}/932\text{ }^{\circ}\text{F}$ is required.

Texture firing in the texturing technique (monolithic) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Stand-by temperature	Closing time	Heating rate	Firing temperature	Holding time	Vacuum on	Vacuum off	Long-term cooling
	B [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]	S* [min]	t [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}/\text{min}$]	T [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]	H [min]	V1 [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]	V2 [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]	L [$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$]
Zirconium oxide (ZrO_2) 1 unit	403/757	IRT/6	45/81	710/1310	2:00	550/1022	710/1310	-
Zirconium oxide (ZrO_2) 2-4 units	403/757	IRT/6	40/72	710/1310	2:00	550/1022	710/1310	-
Zirconium oxide (ZrO_2) 5-7 units	403/757	IRT/6	45/81	720/1328	2:00	550/1022	720/1328	500/932
Zirconium oxide (ZrO_2) 8-14 units	403/757	IRT/6	30/54	720/1328	2:00	550/1022	720/1328	500/932
Lithium disilicate (LS_2) CAD	403/757	IRT/6	45/81	710/1310	2:00	550/1022	710/1310	***
Lithium disilicate (LS_2) Press	403/757	IRT/6	45/81	710/1310	2:00	550/1022	710/1310	-

*IRT standard mode

*** For layer thicknesses exceeding 2 mm, long-term cooling L down to $500\text{ }^{\circ}\text{C}/932\text{ }^{\circ}\text{F}$ is required.

Stain and Glaze firing in the layering technique (full veneering / partial veneering) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Stand-by temperature	Closing time	Heating rate	Firing temperature	Holding time	Vacuum on	Vacuum off	Long-term cooling
	B [°C/°F]	S* [min]	t [°C/°F/min]	T [°C/°F]	H [min]	V1 [°C/°F]	V2 [°C/°F]	L [°C/°F]
Veneering ceramics (all-ceramic) / zirconium oxide (ZrO ₂) 1-4 units	403/757	IRT/6	45/81	710/1310	1:00	-	-	450/842
Veneering ceramics (all-ceramic) / zirconium oxide (ZrO ₂) 5-7 units	403/757	IRT/6	40/72	720/1328	1:00	-	-	450/842
Veneering ceramics (all-ceramic) / zirconium oxide (ZrO ₂) 8-14 units	403/757	IRT/6	30/54	720/1328	1:00	-	-	450/842
Veneering ceramics (all-ceramic) / lithium disilicate (LS ₂) CAD	403/757	IRT/6	60/108	710/1310	1:00	-	-	-
Veneering ceramics (all-ceramic) / lithium disilicate (LS ₂) Press	403/757	IRT/6	60/108	710/1310	1:00	-	-	-
Veneering ceramics (metal-ceramic)	403/757	IRT/6	60/108	750/1382	1:00	-	-	-

*IRT standard mode

Indications

None

Areas of application:

Characterization and glazing of ceramic materials:

- › Zirconium oxide
- › Milling ceramics
- › Press ceramics
- › Veneering ceramics (all-ceramics & metal-ceramics)

Contraindications

- › The use of this product is contraindicated if the patient is known to be allergic to any of its ingredients.

Restrictions of use

The product must not be used in the following cases:

- › Staining and glazing of partially crystallized lithium disilicate restorations (in their blue state)
- › Reuse of the final restoration

Side effects

None known to date

Interactions

None known to date

Clinical benefit

- › Restoration of esthetics

Composition

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Components: Alkali aluminosilicate glass, 1,3-butanediol, glycerine
- › Paint 3D Glaze Fluo
Components: Alkali aluminosilicate glass, 1,3-butanediol, glycerine
- › Paint 3D Dentin
Components: Alkali aluminosilicate glass, pigments, 1,3-butanediol, glycerine, water
- › Paint 3D Intense Effect
Components: Alkali aluminosilicate glass, pigments, 1,3-butanediol, glycerine, water
- › Paint 3D Enamel, Effect
Components: Alkali aluminosilicate glass, pigments, 1,3-butanediol, glycerine, water
- › Paint 3D Gingiva
Components: Alkali aluminosilicate glass, pigments, 1,3-butanediol, glycerine, water
- › Paint 3D Texture
Components: Alkali aluminosilicate glass, pigments, 1,3-butanediol, water
- › Paint 3D Universal Liquid
Components: 1,3-butanediol

Application

Preparing the ceramic surface

NOTICE! Depending on the material, the restoration surface must be prepared in varying ways. Observe the Instructions for Use of the respective material.

NOTICE! Smooth or prepolish the areas for which a higher gloss is desired after glaze firing using silicone polishers.

Monolithic restorations made of zirconium oxide (ZrO₂)

NOTICE! Make changes to sintered restorations only if absolutely necessary.

1. If absolutely necessary: Prepare the restoration with suitable grinding instruments (see Instructions for Use) at low pressure and low speed.
2. Optional: Blast the restoration with aluminium oxide (Al₂O₃) 25-70 µm at 1 bar/15 psi pressure or 70-110 µm at 1.5 bar/22 psi pressure.
3. Smooth the incisal and occlusal contact points and the basal side of the bridge connectors using rubber polishers.
4. Thoroughly clean the restoration with running water or the steam jet.
5. Dry the restoration.

Monolithic restorations made of lithium disilicate (LS₂) CAD

NOTICE! Do not blast lithium disilicate restorations with Al₂O₃ or polishing beads.

- ✓ The restoration is in its precrystallized (blue) state.
1. Prepare restoration using diamond-bonded grinding instruments at low pressure and low speed. Observe the Instructions for Use.
 2. Clean the restoration with ultrasound in a water bath and / or with a steam jet.
 3. Dry the restoration.
 4. Crystallize the restoration.

Monolithic restorations made of lithium disilicate (LS₂) Press

1. Prepare the restoration using ceramic- and / or diamond-bonded grinding instruments at low pressure and low speed. Observe the Instructions for Use.
2. Blast restoration with Al₂O₃, 100 µm at 1 bar/15 psi pressure.
3. Thoroughly clean the restoration with running water or the steam jet.
4. Dry the restoration.

Monolithic restorations made of leucite-reinforced glass-ceramic CAD

1. Prepare the restoration using ceramic- and / or diamond-bonded grinding instruments at low pressure and low speed. Observe the Instructions for Use.
2. Carefully prepare the restoration margins using rubber and silicone polishers. Observe the Instructions for Use.
3. Thoroughly clean the restoration with running water or the steam jet.
4. Dry the restoration.

Veneering ceramics

1. Prepare the restoration using ceramic- and / or diamond-bonded grinding instruments at low pressure and low speed. Observe the Instructions for Use.
2. Thoroughly clean the restoration with running water or the steam jet.
3. Dry the restoration.

Characterizing and glazing the restoration

- ✓ The restoration is free of dirt and grease residues.
- ✓ The restoration demonstrates a smooth surface without sharp edges / ridges.
- ✓ Paint 3D was thoroughly mixed with a metal-free spatula.

NOTICE! Avoid pooling and too thick stain layers. More intensive shades are achieved by repeating the staining procedure and firing, not by applying thicker layers.

White / red esthetics for monolithic restorations

Wet-in-wet staining / one-shot

1. Apply undiluted Paint 3D Glaze Fluo on the teeth in an even layer using a brush.
2. Stain the teeth with Paint 3D Dentin/Enamel and adjust shade in accordance with the shade guide.
3. Characterize the teeth with Paint 3D Enamel, Effect and Paint 3D Intense Effect.
4. Optional: Apply undiluted Paint 3D Gingiva Base in the gingival area (self glazing).
5. Optional: Characterize the gingival area with Paint 3D Gingiva (self glazing).
6. Conduct Stain and Glaze firing. See firing parameters.
7. Repeat Steps 1-6, if required.

Conventional staining technique

1. Apply Paint 3D Glaze Fluo alone or slightly diluted with Paint 3D Universal Liquid on the teeth in a thin layer using a brush.
2. Stain the teeth with Paint 3D Dentin/Enamel and adjust shade in accordance with the shade guide.
3. Characterize the teeth with Paint 3D Enamel, Effect and Paint 3D Intense Effect.
4. Optional: Apply undiluted Paint 3D Gingiva Base in the gingival area (self glazing).
5. Conduct Stain firing. See firing parameters.
6. Repeat Steps 1-5, if required.
7. Apply undiluted Paint 3D Glaze Fluo on the teeth in an even layer using a brush.
8. Optional: Characterize the gingival area with Paint 3D Gingiva (self glazing).
9. Conduct Stain and Glaze firing. See firing parameters.
10. Repeat Steps 7-9, if required.

Texturing technique

NOTICE! For better sculptability of Paint 3D Texture moisten the brush / instrument with Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture must not be diluted with Paint 3D Universal Liquid .

NOTICE! After application of Paint 3D Texture check the contact area to the antagonist, as well as the contact points.

- ✓ Application in the wet-in-wet technique or the conventional technique has been performed.
- 1. Apply undiluted Paint 3D Texture to the glazed surface of the restoration (self glazing).
- 2. Sculpt the morphology of the restoration.
- 3. Incorporate the microtexture in the surface using instruments and brushes.
- 4. Conduct texture firing. See firing parameters.

White / red esthetics for veneering materials

Layering technique / one-shot

1. Apply Paint 3D Gingiva Glaze in a thin even layer to the teeth using a brush.
2. Stain the teeth with Paint 3D Dentin/Enamel and adjust shade in accordance with the shade guide.
3. Characterize the teeth with Paint 3D Enamel, Effect and Paint 3D Intense Effect.
4. Optional: Apply undiluted Paint 3D Gingiva Base in the gingival area (self glazing).
5. Optional: Characterize the gingival area with Paint 3D Gingiva and Paint 3D Intense Effect.
6. Conduct Stain and Glaze firing. See firing parameters.
7. Repeat Steps 1–6, if required.

Cementation

NOTICE! All working steps in the oral cavity of the patient must exclusively be performed by a qualified professional (e.g. dentist).

- ✓ The cementation surface of the restoration is free of ceramic material.
- 1. Cement the restoration. Observe the Instructions for Use.

Safety information

- › The product has been developed solely for use in dentistry. Process according to the Instructions for Use.
- › In the case of serious incidents related to the product, please contact DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group and your responsible competent authority.
- › Do not inhale ceramic dust during finishing. Use suction equipment, a face mask and protective goggles.
- › If applied frequently or for a prolonged period of time, peroxide-based professional bleaching agents (carbamide peroxide; hydrogen peroxide) as well as acidulated phosphate fluorides used for caries prevention can make the surface of restorations rough and matte.
- › Check to make sure that the packaging and the product are intact and undamaged before use. If in doubt, contact DSSM AG or your local sales partner.

Supporting documents

Document	To be found:
Current version of Instructions for Use	dssm-eifu.sagemax.com
Structure of Instructions for Use and Warnings	dssm-eifu.sagemax.com
Explanation of symbols	dssm-eifu.sagemax.com
Safety Data Sheet (SDS)	www.sagemax.com
Summary of Safety and Clinical Performance - SSCP Basic UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Disposal information

Dispose contaminated products, remaining stocks or removed restorations according to the corresponding national legal requirements.

Residual risks

Users should be aware that any dental intervention in the oral cavity involves certain risks.

The following known residual clinical risks exist:

- › Chipping / fracture of restorative material may lead to swallowing or inhalation of material and to repeated dental treatment.

Shelf life and storage

- › Storage temperature 2-28 °C (36-82 °F)
- › Store the product free of vibration.
- › Store the product in a dry place.
- › Protect the product from sunlight.
- › Do not use the product after the indicated expiry date.
- › Date of expiration: See note on packaging

Additional information

Keep material out of the reach of children!

The manufacturer accepts no liability for damages resulting from improper use of the product. Furthermore, the user is responsible for determining the product's suitability for the user's own purposes before use.

Bestimmungsgemässe Verwendung

Zweckbestimmung

Charakterisierung und Glasur keramischer Restaurationen im Front- und Seitenzahnbereich im WAK-Bereich von $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Patientenzielgruppe

- › Patienten mit bleibenden Zähnen

Bestimmungsgemässe Anwender

- › Zahnarzt (klinischer Arbeitsablauf)
- › Zahntechniker (Herstellung der Restauration, labside)

Besondere Schulung

Keine

Verwendung

Nur für den dentalen Gebrauch!

Beschreibung

Paint 3D sind universelle Mal-, Glasur- und Strukturpasten für die Charakterisierung und Glasur keramischer Werkstoffe im WAK-Bereich von $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Produktname	Produktbeschreibung
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glasur keramischer Restaurationen im Front- und Seitenzahnbereich › Verdünnung folgender Pasten: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glasur vollanatomischer keramischer Restaurationen im Front- und Seitenzahnbereich
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Bemalung und Charakterisierung keramischer Restaurationen im Front- und Seitenzahnbereich
Paint 3D Gingiva	Bemalung und Charakterisierung des Gingivabereiches
Paint 3D Texture	Gestaltung und Individualisierung der Morphologie und Oberflächenstruktur keramischer Restaurationen im Front- und Seitenzahnbereich sowie des Gingivabereiches
Paint 3D Universal Liquid	Verdünnung folgender Pasten: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Technische Daten

Eigenschaften	Einheit	Spezifikation*	
Biegefestigkeit	MPa	≥ 50	
Chemische Löslichkeit	µg/cm ²	< 100	
Wärmeausdehnungskoeffizient (25-400°C)	10 ⁻⁶ /K ⁻¹	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Glastransformationstemperatur T _G	°C	460 ± 20	
Radioaktivität U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Die in der ISO 6872:2015 definierten Leistungskriterien wurden erfüllt. Klassifizierung: Dentalkeramik Typ 1 / Klasse 1

Brenntabelle

Diese Brennangaben sind Richtwerte.

Abweichungen (ca. ± 10 °C) können vorkommen:

- Je nach Ofengeneration
- Regionale Unterschiede der Netzspannung
- Betreiben mehrerer Elektrogeräte an einem Stromkreis

Brennparameter

Malfarben- und Glanzbrand in der Mal-Technik (monolithisch) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Bereitschafts- temperatur B [°C]	Schliesszeit S* [min]	Heizrate t [°C/min]	Brenn- temperatur T [°C]	Haltezeit H [min]	Vakuum an V1 [°C]	Vakuum aus V2 [°C]	Langzeit- abkühlung L [°C]
Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 1-4 Glieder	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 5-7 Glieder	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 8-14 Glieder	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Lithium-Disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Lithium-Disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT Normalmodus

** Bei grossen Unterschieden im Querschnitt einzelner Glieder innerhalb einer Restauration wird eine Langzeitabkühlung L auf 500 °C bei jedem Brand empfohlen.

*** Übersteigen die Schichtstärken 2 mm, ist eine Langzeitabkühlung L bis 500 °C erforderlich.

Textur-Brand in der Textur-Technik (monolithisch) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Bereitschafts- temperatur B [°C]	Schliesszeit S* [min]	Heizrate t [°C/min]	Brenn- temperatur T [°C]	Haltezeit H [min]	Vakuum an V1 [°C]	Vakuum aus V2 [°C]	Langzeit- abkühlung L [°C]
Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 1 Glied	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 2-4 Glieder	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 5-7 Glieder	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 8-14 Glieder	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Lithium-Disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Lithium-Disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT Normalmodus

*** Übersteigen die Schichtstärken 2 mm, ist eine Langzeitabkühlung L bis 500 °C erforderlich.

Malfarben- und Glanzbrand in der Schichttechnik (Vollverblendung/Teilverblendung) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Bereitschafts- temperatur	Schliesszeit	Heizrate	Brenn- temperatur	Haltezeit	Vakuum an	Vakuum aus	Langzeit- abkühlung
	B	S*	t	T	H	V1	V2	L
	[°C]	[min]	[°C/min]	[°C]	[min]	[°C]	[°C]	[°C]
Verblendkeramiken (Vollkeramik) / Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 1-4 Glieder	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Verblendkeramiken (Vollkeramik) / Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 5-7 Glieder	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Verblendkeramiken (Vollkeramik) / Zirkoniumoxid (ZrO ₂) 8-14 Glieder	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Verblendkeramiken (Vollkeramik) / Lithium-Disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Verblendkeramiken (Vollkeramik) / Lithium-Disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Verblendkeramiken (Metallkeramik)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT Normalmodus

Indikationen

Keine

Anwendungsgebiete:

Charakterisierung und Glasur keramischer Werkstoffe:

- › Zirkoniumoxid
- › Fräskeramiken
- › Presskeramiken
- › Verblendkeramiken (Vollkeramik & Metallkeramik)

Kontraindikationen

- › Bei erwiesener Allergie gegen in diesem Produkt enthaltene Inhaltsstoffe.

Verwendungsbeschränkungen

Die Verwendung des Produktes ist in folgenden Fällen unzulässig:

- › Bemalung und Glasur teilkristallisierter Lithium-Disilikat-Restaurationen (im blauen Zustand)
- › Wiederverwendung der finalen Restauration

Nebenwirkungen

Derzeit keine bekannt

Wechselwirkungen

Derzeit keine bekannt

Klinischer Nutzen

- › Wiederherstellung der Ästhetik

Zusammensetzung

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas, 1,3-Butandiol, Glycerin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas, 1,3-Butandiol, Glycerin
- › Paint 3D Dentin
Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas, Pigmente, 1,3-Butandiol, Glycerin, Wasser
- › Paint 3D Intense Effect
Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas, Pigmente, 1,3-Butandiol, Glycerin, Wasser
- › Paint 3D Enamel, Effect
Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas, Pigmente, 1,3-Butandiol, Glycerin, Wasser
- › Paint 3D Gingiva
Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas, Pigmente, 1,3-Butandiol, Glycerin, Wasser
- › Paint 3D Texture
Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas, Pigmente, 1,3-Butandiol, Wasser
- › Paint 3D Universal Liquid
Inhaltsstoffe: 1,3-Butandiol

Anwendung

Vorbereiten der keramischen Oberfläche

HINWEIS! Je nach Werkstoff muss die Oberfläche der Restauration anders vorbereitet werden. Beachten Sie die Gebrauchsinformation des Materials.

HINWEIS! Glätten oder polieren Sie Bereiche mit Silikonpolieren vor, in denen nach dem Glanzbrand ein höherer Glanzgrad erwünscht ist.

Monolithische Restauration aus Zirkoniumoxid (ZrO_2)

HINWEIS! Nehmen Sie nur bei zwingender Notwendigkeit Änderungen an gesinterten Restaurationen vor.

1. Bei zwingender Notwendigkeit: Restauration mit geeigneten Schleifkörpern (siehe Gebrauchsinformation) bei geringem Anpressdruck und niedriger Drehzahl bearbeiten.
2. Optional: Restauration mit Aluminiumoxid (Al_2O_3) 25-70 μm bei 1 bar oder 70-110 μm bei 1,5 bar abstrahlen.
3. Inzisale und okklusale Kontaktpunkte und Brückenverbinder basal mit Gummipolierern glätten.
4. Restauration gründlich unter fließendem Wasser oder mit dem Dampfstrahler reinigen.
5. Restauration trocknen.

Monolithische Restauration aus Lithium-Disilikat (LS_2) CAD

HINWEIS! Strahlen Sie Restaurationen aus Lithium-Disilikat nicht mit Al_2O_3 oder Glanzstrahlperlen ab.

- ✓ Die Restauration ist im vorkristallisierten (blauen) Zustand.
1. Restauration mit diamantgebundenen Schleifkörpern bei geringem Anpressdruck und niedriger Drehzahl bearbeiten. Beachten Sie die Gebrauchsinformation.
 2. Restauration mit Ultraschall im Wasserbad und/oder mit dem Dampfstrahler reinigen.
 3. Restauration trocknen.
 4. Restauration kristallisieren.

Monolithische Restauration aus Lithium-Disilikat (LS_2) Press

1. Restauration mit keramisch- und/oder diamantgebundenen Schleifkörpern mit geringem Anpressdruck und niedriger Drehzahl bearbeiten. Beachten Sie die Gebrauchsinformation.
2. Restauration mit Al_2O_3 , 100 μm bei 1 bar abstrahlen.
3. Restauration gründlich unter fließendem Wasser oder mit dem Dampfstrahler reinigen.
4. Restauration trocknen.

Monolithische Restauration aus leuzitverstärkter Glaskeramik CAD

1. Restauration mit keramisch- und/oder diamantgebundenen Schleifkörpern mit geringem Anpressdruck und niedriger Drehzahl bearbeiten. Beachten Sie die Gebrauchsinformation.
2. Restaurationsränder vorsichtig mit Gummi- und Silikonpolierern bearbeiten. Beachten Sie die Gebrauchsinformation.
3. Restauration gründlich unter fließendem Wasser oder mit dem Dampfstrahler reinigen.
4. Restauration trocknen.

Verblendkeramiken

1. Restauration mit keramisch- und/oder diamantgebundenen Schleifkörpern mit geringem Anpressdruck und niedriger Drehzahl bearbeiten. Beachten Sie die Gebrauchsinformation.
2. Restauration gründlich unter fließendem Wasser oder mit dem Dampfstrahler reinigen.
3. Restauration trocknen.

Restauration charakterisieren und glasieren

- ✓ Die Restauration ist frei von Schmutz- und Fettrückständen.
- ✓ Die Restauration weist eine glatte Oberfläche ohne scharfe Kanten/Grate auf.
- ✓ Paint 3D wurde mit einem metallfreien Spatel gut durchgemischt.

HINWEIS! Vermeiden Sie Flüssigkeitsansammlungen und zu dicken Farbauftrag. Eine intensivere Färbung wird durch wiederholtes Bemalen und Brennen und nicht durch dickeren Farbauftrag erreicht.

Weiss/Rote Ästhetik für monolithische Restaurationen

Nass-in-Nass-Maltechnik / One-Shot

1. Paint 3D Glaze Fluo unverdünnt mit einem Pinsel gleichmässig auf die Zähne auftragen.
2. Zähne mit Paint 3D Dentin/Enamel bemalen und anhand des Farbschlüssels farblich abstimmen.
3. Zähne mit Paint 3D Enamel, Effect und Paint 3D Intense Effect charakterisieren.
4. Optional: Paint 3D Gingiva Base unverdünnt auf den Gingivabereich auftragen (Selbstglanz).
5. Optional: Gingivabereich mit Paint 3D Gingiva charakterisieren (Selbstglanz).
6. Malfarben- und Glasurbrand durchführen. Siehe Brennparameter.
7. Schritte 1.-6. bei Bedarf wiederholen.

Klassische Maltechnik

1. Paint 3D Glaze Fluo dünn oder mit Paint 3D Universal Liquid leicht verdünnt mit einem Pinsel auf die Zähne auftragen.
2. Zähne mit Paint 3D Dentin/Enamel bemalen und anhand des Farbschlüssels farblich abstimmen.
3. Zähne mit Paint 3D Enamel, Effect und Paint 3D Intense Effect charakterisieren.
4. Optional: Paint 3D Gingiva Base unverdünnt auf den Gingivabereich auftragen (Selbstglanz).
5. Malfarbenbrand durchführen. Siehe Brennparameter.
6. Schritte 1.-5. bei Bedarf wiederholen.
7. Paint 3D Glaze Fluo unverdünnt mit einem Pinsel gleichmässig auf die Zähne auftragen.
8. Optional: Gingivabereich mit Paint 3D Gingiva charakterisieren (Selbstglanz).
9. Malfarben- und Glasurbrand durchführen. Siehe Brennparameter.
10. Schritte 7.-9. bei Bedarf wiederholen.

Textur-Technik

HINWEIS! Für eine bessere Modellierbarkeit der Paint 3D Texture befeuchten Sie den Pinsel/das Instrument mit Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture darf nicht mit Paint 3D Universal Liquid verdünnt werden.

HINWEIS! Kontrollieren Sie nach dem Auftrag von Paint 3D Texture den Kontaktbereich zum Antagonisten sowie die Kontaktpunkte.

- ✓ Anwendung Nass-in-Nass-Technik oder Klassische Technik ist erfolgt.
- 1. Paint 3D Texture auf die glasierte Oberfläche der Restauration unverdünnt auftragen (Selbstglanz).
- 2. Morphologie der Restauration modellieren.
- 3. Mikrotextur in die Oberfläche mit Instrumenten und Pinsel einarbeiten.
- 4. Textur-Brand durchführen. Siehe Brennparameter.

Weiss/Rote Ästhetik für Verblendmaterialien

Schichttechnik / One-Shot

1. Paint 3D Gingiva Glaze mit einem Pinsel gleichmässig dünn auf die Zähne auftragen.
2. Zähne mit Paint 3D Dentin/Enamel bemalen und anhand des Farbschlüssels farblich abstimmen.
3. Zähne mit Paint 3D Enamel, Effect und Paint 3D Intense Effect charakterisieren.
4. Optional: Paint 3D Gingiva Base unverdünnt auf den Gingivabereich auftragen (Selbstglanz).
5. Optional: Gingivabereich mit Paint 3D Gingiva und Paint 3D Intense Effect charakterisieren.
6. Malfarben- und Glasurbrand durchführen. Siehe Brennparameter.
7. Schritte 1.-6. bei Bedarf wiederholen.

Restauration befestigen

HINWEIS! Alle Arbeiten am Patienten dürfen ausschliesslich durch eine Fachperson (z.B. Zahnarzt) durchgeführt werden.

- ✓ Die Befestigungsfläche der Restauration ist frei von Keramikmaterial.
- 1. Restauration befestigen. Beachten Sie die Gebrauchsinformation.

Sicherheitshinweise

- › Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Gemäss Gebrauchsinformation verarbeiten.
- › Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit dem Produkt wenden Sie sich an DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group und Ihre zuständige Gesundheitsbehörde.
- › Keramikstaub während der Ausarbeitung nicht einatmen. Absauganlage, Mundschutz und Schutzbrille verwenden.
- › Bei oftmaliger und längerer Anwendung von professionellen Bleichmitteln auf Peroxidbasis (Carbamidperoxid, Wasserstoffperoxid) sowie von sauren Phosphatfluoriden, die für die Kariesprävention eingesetzt werden, kann die Oberfläche vorhandener Restaurationen rau und matt werden.
- › Verpackung und Produkt vor der Anwendung auf Unversehrtheit überprüfen. Im Zweifel kontaktieren Sie die DSSM AG oder Ihren lokalen Vertriebspartner.

Mitgeltende Dokumente

Dokument	Zu finden unter:
Aktuelle Gebrauchsinformation	dssm-eifu.sagemax.com
Aufbau der Gebrauchsinformation und Warnhinweise	dssm-eifu.sagemax.com
Erklärung der Symbole	dssm-eifu.sagemax.com
Sicherheitsdatenblätter (SDS)	www.sagemax.com
Kurzbericht über Sicherheit und klinische Leistung (Summary of Safety and Clinical Performance - SSCP) Basis-UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Entsorgungshinweise

Entsorgen Sie kontaminierte Produkte, Restbestände oder entfernte Restaurationen gemäss den nationalen gesetzlichen Bestimmungen.

Restrisiken

Anwendern sollte bewusst sein, dass bei zahnärztlichen Eingriffen in der Mundhöhle generell gewisse Risiken bestehen.

Folgende bekannte klinische Restrisiken bestehen:

- › Abplatzung/Fraktur des Restaurationsmaterials kann zum Verschlucken oder Einatmen von Material, und einer erneuten zahnärztlichen Behandlung führen.

Lager- und Aufbewahrungshinweise

- › Lagertemperatur 2-28 °C
- › Produkt vibrationsfrei lagern.
- › Produkt trocken lagern.
- › Produkt vor Sonnenlicht schützen.
- › Produkt nach Ablauf nicht mehr verwenden.
- › Verfalldatum: Siehe Hinweis auf Verpackung

Zusätzliche Informationen

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die sich aus einer unsachgemässen Verwendung des Produktes ergeben. Darüber hinaus ist der Anwender verpflichtet, das Produkt eigenverantwortlich vor Gebrauch auf Eignung für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen.

Utilisation prévue

Destination

Caractérisation et glaçage des restaurations céramiques antérieures et postérieures dans la plage de CDT de 9,4 à 17,5 x 10⁻⁶/K (25 à 500 °C).

Groupe cible de patients

- › Patients ayant des dents permanentes

Utilisateurs prévus

- › Chirugiens-dentistes (protocole clinique)
- › Prothésistes dentaires (fabrication de restaurations dentaires au laboratoire de prothèse dentaire)

Formation spécifique

Aucune

Utilisation

Exclusivement réservé à l'usage dentaire.

Description

Paint 3D sont des pâtes universelles de maquillage, de glaçage et de structuration pour la caractérisation et le glaçage des matériaux céramiques dans la plage de CDT de 9,4 à 17,5 x 10⁻⁶/K (25 à 500 °C).

Nom du produit	Description du produit
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glaçage des restaurations céramiques antérieures et postérieures › Dilution des pâtes Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glaçage de restaurations céramiques anatomiques antérieures et postérieures
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Maquillage et caractérisation de restaurations céramiques antérieures et postérieures
Paint 3D Gingiva	Maquillage et caractérisation de la zone gingivale
Paint 3D Texture	Conception et personnalisation de la morphologie et de la structure de surface des restaurations céramiques antérieures et postérieures, ainsi que des parties gingivales
Paint 3D Universal Liquid	Dilution des pâtes suivantes : Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Spécifications techniques

Caractéristiques	Unité	Spécifications*	
Résistance à la flexion	MPa	≥ 50	
Solubilité chimique	µg/cm ²	< 100	
Coefficient de dilatation thermique (25 - 400°C)	10 ⁻⁶ /K ⁻¹	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Température de transition vitreuse T _g	°C	460 ± 20	
Radioactivité U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Les critères de performance définis par ISO 6872:2015 ont été respectés. Classification : Céramique dentaire type 1 / Classe 1

Tableaux de cuisson

Les paramètres de cuisson indiqués sont des valeurs indicatives.

Des écarts (env. ± 10 °C) peuvent survenir en fonction :

- de la génération du four
- des différences régionales de tension d'alimentation
- de l'utilisation de plusieurs appareils sur un même circuit électrique

Paramètres de cuisson

Cuisson de maquillage et de glaçage en technique de maquillage (monolithique) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Température de service	Temps de fermeture	Vitesse de montée en temp.	Température de cuisson	Temps de maintien	Température de début de vide	Température de fin de vide	Refroidissement lent
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zircone (ZrO ₂) 1-4 éléments	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zircone (ZrO ₂) 5-7 éléments	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zircone (ZrO ₂) 8-14 éléments	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Disilicate de lithium (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Disilicate de lithium (LS ₂) Pressée	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*Mode IRT standard

** En cas de différences significatives de volume des éléments individuels au sein d'une restauration, un refroidissement lent L jusqu'à 500 °C est recommandé pour chaque cycle de cuisson.

*** Pour les épaisseurs supérieures à 2 mm, un refroidissement lent L jusqu'à 500 °C est nécessaire.

Cuisson de texture en technique de texturation (monolithique) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Température de service	Temps de fermeture	Vitesse de montée en temp.	Température de cuisson	Temps de maintien	Température de début de vide	Température de fin de vide	Refroidissement lent
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zircone (ZrO ₂) 1 élément	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zircone (ZrO ₂) 2-4 éléments	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zircone (ZrO ₂) 5-7 éléments	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zircone (ZrO ₂) 8-14 éléments	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Disilicate de lithium (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Disilicate de lithium (LS ₂) Pressée	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*Mode IRT standard

*** Pour les épaisseurs supérieures à 2 mm, un refroidissement lent L jusqu'à 500 °C est nécessaire.

Cuisson de maquillage et de glaçage en technique de stratification (stratification complète / stratification partielle)
 Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Température de service	Temps de fermeture	Vitesse de montée en temp.	Température de cuisson	Temps de maintien	Température de début de vide	Température de fin de vide	Refroidissement lent
	B	S*	t	T	H	V1	V2	L
	[°C]	[min]	[°C/min]	[°C]	[min]	[°C]	[°C]	[°C]
Céramique de stratification (tout céramique) / zircon (ZrO ₂) 1-4 éléments	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Céramique de stratification (tout céramique) / zircon (ZrO ₂) 5-7 éléments	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Céramique de stratification (tout céramique) / zircon (ZrO ₂) 8-14 éléments	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Céramique de stratification (tout céramique) / disilicate de lithium (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Céramique de stratification (tout céramique) / disilicate de lithium (LS ₂) Pressée	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Céramique de stratification (céramo-métal)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*Mode IRT standard

Indications

Aucune

Domaines d'application :

Caractérisation et glaçage des matériaux céramique :

- › Oxyde de zirconium
- › Céramique usinée
- › Céramique pressée
- › Céramique de stratification (tout céramique & céramo-métal)

Contre-indications

L'utilisation de ce produit est contre-indiquée en cas d'allergie connue du patient à l'un des composants.

Restrictions d'utilisation

Le produit ne doit pas être utilisé dans les cas suivants :

- › Maquillage et glaçage des restaurations en disilicate de lithium partiellement cristallisées (à l'état bleu)
- › Réutilisation de la restauration définitive

Effets secondaires

Aucun/e connu à ce jour

Interactions

Aucun/e connu à ce jour

Bénéfices cliniques

- › Restauration de l'esthétique

Composition

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin, 1,3-butanediol, glycérine
- › Paint 3D Glaze Fluo
Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin, 1,3-butanediol, glycérine
- › Paint 3D Dentin
Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin, pigments, 1,3-butanediol, glycérine, eau
- › Paint 3D Intense Effect
Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin, pigments, 1,3-butanediol, glycérine, eau
- › Paint 3D Enamel, Effect
Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin, pigments, 1,3-butanediol, glycérine, eau
- › Paint 3D Gingiva
Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin, pigments, 1,3-butanediol, glycérine, eau
- › Paint 3D Texture
Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin, pigments, 1,3-butanediol, eau
- › Paint 3D Universal Liquid
Composants : 1,3-butanediol

Mise en œuvre

Préparation de la surface céramique

ATTENTION ! Selon le matériau, la surface de la restauration doit être préparée de différentes manières. Respecter le mode d'emploi du matériau concerné.

ATTENTION ! Polir ou prépolir à l'aide de polissoirs en silicone les zones pour lesquelles un brillant plus élevé est souhaité après la cuisson de glaçage.

Restaurations monolithiques en oxyde de zirconium (ZrO₂)

ATTENTION ! N'apportez des modifications aux restaurations frittées qu'en cas d'absolue nécessité

1. Si absolument nécessaire : Préparer la restauration avec des polissoirs appropriés (voir mode d'emploi) à basse pression et à faible vitesse.
2. Facultatif : Sabler la restauration avec de l'oxyde d'aluminium (Al₂O₃) 25-70 µm à une pression de 1 bar, ou 70-110 µm à une pression de 1,5 bar.
3. Polir les points de contact incisifs et occlusaux et la face basale des connexions de bridges à l'aide de polissoirs en caoutchouc.
4. Nettoyer soigneusement la restauration à l'eau courante ou au jet de vapeur.
5. Sécher la restauration.

Restaurations monolithiques en disilicate de lithium (LS₂) CAD

ATTENTION ! Ne pas sabler les restaurations en disilicate de lithium avec de l'Al₂O₃ ou des billes de verre.

✓ La restauration est à l'état précristallisé (bleu).

1. Préparer la restauration à l'aide de polissoirs diamantés à basse pression et à faible vitesse. Respecter le mode d'emploi.
2. Nettoyer la restauration aux ultrasons dans un bain d'eau et/ou au jet de vapeur.
3. Sécher la restauration.
4. Cristalliser la restauration.

Restaurations monolithiques en disilicate de lithium (LS₂) Press

1. Préparer la restauration à l'aide de polissoirs à liant céramique et/ou diamantés à faible pression et faible vitesse. Respecter le mode d'emploi.
2. Sabler la restauration à l'Al₂O₃ 100 µm à 1 bar de pression.
3. Nettoyer soigneusement la restauration à l'eau courante ou au jet de vapeur.
4. Sécher la restauration.

Restaurations monolithiques en vitrocéramique renforcée à la leucite CAD

1. Préparer la restauration à l'aide de polissoirs à liant céramique et/ou diamantés à faible pression et faible vitesse. Respecter le mode d'emploi.
2. Préparer soigneusement les limites de la restauration à l'aide de polissoirs en caoutchouc et en silicone. Respecter le mode d'emploi.
3. Nettoyer soigneusement la restauration à l'eau courante ou au jet de vapeur.
4. Sécher la restauration.

Céramique de stratification

1. Préparer la restauration à l'aide de polissoirs à liant céramique et/ou diamantés à faible pression et faible vitesse. Respecter le mode d'emploi.
2. Nettoyer soigneusement la restauration à l'eau courante ou au jet de vapeur.
3. Sécher la restauration.

Caractérisation et glaçage de la restauration

- ✓ La restauration est exempte de salissures et de graisse.
- ✓ La restauration présente une surface lisse sans angles vifs.
- ✓ Paint 3D a été soigneusement mélangé avec une spatule sans métal.

ATTENTION ! Éviter les surépaisseurs et les couches de maquillants trop épaisses. Les teintes plus intenses sont obtenues en répétant la procédure de maquillage et les cuissons, et non par application de couches plus épaisses.

Esthétique blanche/rose pour restaurations monolithiques

Maquillage humide sur humide / une seule application

1. Appliquer Paint 3D Glaze Fluo non dilué sur les dents en une couche uniforme à l'aide d'un pinceau.
2. Maquiller les dents avec Paint 3D Dentin/Enamel et adapter la teinte en fonction du teintier.
3. Caractériser les dents avec Paint 3D Enamel, Effect et Paint 3D Intense Effect.
4. Facultatif : Appliquer Paint 3D Gingiva Base non dilué dans la zone gingivale (auto-glaçage).
5. Facultatif : Caractériser la zone gingivale avec Paint 3D Gingiva (auto-glaçage).
6. Réaliser la cuisson de maquillage et de glaçage. Respecter les paramètres de cuisson.
7. Répéter les étapes 1 à 6, si nécessaire.

Technique de maquillage conventionnelle

1. Appliquer Paint 3D Glaze Fluo pur ou légèrement dilué avec Paint 3D Universal Liquid sur les dents en une fine couche à l'aide d'un pinceau.
2. Maquiller les dents avec Paint 3D Dentin/Enamel et adapter la teinte en fonction du teintier.
3. Caractériser les dents avec Paint 3D Enamel, Effect et Paint 3D Intense Effect.
4. Facultatif : Appliquer Paint 3D Gingiva Base non dilué dans la zone gingivale (auto-glaçage).
5. Réaliser la cuisson de maquillage. Voir les paramètres de cuisson.
6. Répéter les étapes 1 à 5, si nécessaire.
7. Appliquer Paint 3D Glaze Fluo non dilué sur les dents en une couche uniforme à l'aide d'un pinceau.
8. Facultatif : Caractériser la zone gingivale avec Paint 3D Gingiva (auto-glaçage).
9. Réaliser la cuisson de maquillage et de glaçage. Respecter les paramètres de cuisson.
10. Répéter les étapes 7 à 9, si nécessaire.

Technique de texturation

ATTENTION ! Pour un modelage plus facile de Paint 3D Texture humidifier le pinceau / l'instrument avec Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture ne doit pas être dilué avec Paint 3D Universal Liquid.

ATTENTION ! Après l'application de Paint 3D Texture, vérifier la zone de contact avec l'antagoniste, ainsi que les points de contact.

- ✓ L'application a été réalisée selon la technique humide sur humide ou la technique conventionnelle.
- 1. Appliquer Paint 3D Texture non dilué sur la surface glacée de la restauration (auto-glaçage).
- 2. Modeler la morphologie de la restauration.
- 3. Réaliser la microtexture de surface à l'aide d'instruments et de pinceaux.
- 4. Réaliser la cuisson de texture. Voir les paramètres de cuisson

Esthétique blanche/rose pour matériaux de stratification

Technique de stratification/en un temps

1. Appliquer une fine couche uniforme d'Paint 3D Gingiva Glaze sur les dents à l'aide d'un pinceau.
2. Maquiller les dents avec Paint 3D Dentin/Enamel et adapter la teinte en fonction du teintier.
3. Caractériser les dents avec Paint 3D Enamel, Effect et Paint 3D Intense Effect.
4. Facultatif : Appliquer Paint 3D Gingiva Base non dilué dans la zone gingivale (auto-glaçage).
5. Facultatif : Caractériser la zone gingivale avec Paint 3D Gingiva et Paint 3D Intense Effect.
6. Réaliser la cuisson de maquillage et de glaçage. Respecter les paramètres de cuisson.
7. Répéter les étapes 1 à 6, si nécessaire.

Assemblage

ATTENTION ! Toutes les étapes de travail en bouche doivent être exclusivement réalisées par un professionnel qualifié (par exemple un chirurgien-dentiste).

- ✓ La surface d'assemblage de la restauration est exempte de matériau céramique.
- 1. Fixer la restauration. Respecter le mode d'emploi.

Informations relatives à la sécurité

- › Ce produit a été développé exclusivement pour un usage dentaire. Procéder conformément au mode d'emploi.
- › En cas d'incident grave lié au produit, veuillez contacter DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group et l'autorité compétente dont vous dépendez.
- › Ne pas inhaler la poussière de céramique pendant la finition. Utiliser un équipement d'aspiration, un masque et des lunettes de protection.
- › S'ils sont appliqués fréquemment ou pendant une période prolongée, les agents d'éclaircissement professionnels à base de peroxyde (peroxyde de carbamide ; peroxyde d'hydrogène) ainsi que les fluorures de phosphate acidulés, qui sont utilisés pour la prévention des caries, peuvent rendre la surface des restaurations existantes rugueuse et mate.
- › Avant l'utilisation, inspecter visuellement l'emballage et le produit pour vérifier qu'ils ne soient pas endommagés. En cas de doute, veuillez contacter DSSM AG ou votre distributeur.

Documents complémentaires

Document	A trouver dans :
Version actuelle du mode d'emploi	dssm-eifu.sagemax.com
Structure du mode d'emploi et des avertissements	dssm-eifu.sagemax.com
Explication des symboles	dssm-eifu.sagemax.com
Fiche de données de sécurité	www.sagemax.com
Résumé des Caractéristiques de Sécurité et de Performance Clinique - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Basic UDI-DI : 763071662APA3D001DB	

Informations sur l'élimination

Éliminer les produits contaminés, les stocks restants ou les restaurations retirées conformément aux exigences légales nationales correspondantes.

Risques résiduels

Les utilisateurs doivent être conscients que toute intervention en bouche comporte des risques.

Les risques cliniques résiduels connus suivants existent :

- › La délamination / la fracture du matériau de restauration peuvent entraîner l'ingestion ou l'inhalation de matériau et exiger un renouvellement du traitement dentaire.

Durée de vie et conditions de conservation

- › Température de stockage 2-28 °C
- › Conserver le produit à l'abri des vibrations.
- › Conserver le produit dans un endroit sec.
- › Protéger le produit de la lumière du soleil.
- › Ne pas utiliser le produit après la date de péremption indiquée.
- › Date d'expiration : Voir sur l'emballage

Informations complémentaires

Ne pas laisser à la portée des enfants !

Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un non-respect du mode d'emploi. En outre, il incombe à l'utilisateur de vérifier que les produits sont adaptés à tout usage qui n'est pas explicitement indiqué dans le mode d'emploi.

Uso conforme alle norme

Destinazione d'uso

Caratterizzazione e glasura di restauri in ceramica nei settori anteriori e posteriori nel campo CET di $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Categorie di pazienti

- › Pazienti con dentatura permanente

Utilizzatori abilitati conformemente alle norme

- › Odontoiatri (procedura clinica)
- › Odontotecnici (produzione di restauri in laboratorio odontotecnico)

Formazione specifica

Nessuna

Utilizzo

Solo per uso dentale!

Descrizione

Paint 3D sono supercolori universali, glasure e paste per struttura per la caratterizzazione e glasura di materiali ceramici nel campo CET di $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Nome prodotto	Descrizione prodotto
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glasura di restauri in ceramica nei settori anteriori e posteriori › Diluizione delle seguenti paste: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glasura di restauri in ceramica interamente anatomici nei settori anteriori e posteriori
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Pittura e caratterizzazione di restauri in ceramica nei settori anteriori e posteriori
Paint 3D Gingiva	Pittura e caratterizzazione dell'area gengivale
Paint 3D Texture	Progettazione e individualizzazione della morfologia e struttura superficiale dei restauri in ceramica nei settori anteriori e posteriori e nell'area gengivale.
Paint 3D Universal Liquid	Diluizione delle seguenti paste: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Specifiche tecniche

Caratteristiche	Unità di misura	Specifiche*	
Resistenza alla flessione	MPa	≥ 50	
Solubilità chimica	$\mu g/cm^2$	< 100	
Coefficiente di espansione termica (25-400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Temperatura di transizione vetrosa T_g	°C	460 ± 20	
Radioattività U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Conforme ai criteri di prestazione definiti da ISO 6872:2015 Classificazione: Tipo ceramica dentale 1 / Classe 1

Tablelle di cottura

I parametri di cottura riportati sono valori indicativi.

Possano verificarsi scostamenti (ca. ± 10 °C):

- a seconda della generazione di forno
- differenze regionali nell'alimentazione elettrica
- funzionamento di più apparecchi elettrici nello stesso circuito elettrico

Parametri di cottura

Cottura supercolori e glasura nella tecnica di pittura (monolitico) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura di esercizio	Tempo di chiusura	Gradiente termico	Temperatura di cottura	Tempo di tenuta	Inserimento vuoto	Disinserimento vuoto	Raffreddamento lento
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Ossido di zirconio (ZrO ₂) 1-4 elementi	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Ossido di zirconio (ZrO ₂) 5-7 elementi	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Ossido di zirconio (ZrO ₂) 8-14 elementi	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Disilicato di litio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Disilicato di litio (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT modalità standard

** In caso di differenze significative nelle sezioni trasversali dei singoli elementi all'interno di un restauro, si raccomanda un raffreddamento lento L fino a 500 °C per ogni ciclo di cottura.

*** Se gli spessori dello strato sono superiori a 2 mm, è necessario un raffreddamento lento L fino a 500°C.

Cottura texture nella tecnica di texturing (monolitico) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Temperatura di esercizio	Tempo di chiusura	Gradiente termico	Temperatura di cottura	Tempo di tenuta	Inserimento vuoto	Disinserimento vuoto	Raffreddamento lento
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Ossido di zirconio (ZrO ₂) 1 elemento	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Ossido di zirconio (ZrO ₂) 2-4 elementi	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Ossido di zirconio (ZrO ₂) 5-7 elementi	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Ossido di zirconio (ZrO ₂) 8-14 elementi	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Disilicato di litio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Disilicato di litio (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT modalità standard

*** Se gli spessori dello strato sono superiori a 2 mm, è necessario un raffreddamento lento L fino a 500°C.

Cottura supercolori e glasura nella tecnica di stratificazione (faccette con rivestimento integrale e parziale) Paint 3D
 Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura di esercizio	Tempo di chiusura	Gradiente termico	Temperatura di cottura	Tempo di tenuta	Inserimento vuoto	Disinserimento vuoto	Raffreddamento lento
	B	S*	t	T	H	V1	V2	L
	[°C]	[min]	[°C/min]	[°C]	[min]	[°C]	[°C]	[°C]
Ceramica da rivestimento (ceramica integrale) / ossido di zirconio (ZrO ₂) 1-4 elementi	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Ceramica da rivestimento (ceramica integrale) / ossido di zirconio (ZrO ₂) 5-7 elementi	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Ceramica da rivestimento (ceramica integrale) / ossido di zirconio (ZrO ₂) 8-14 elementi	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Ceramica da rivestimento (ceramica integrale) / disilicato di litio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Ceramica da rivestimento (ceramica integrale) / disilicato di litio (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Ceramica da rivestimento (metalloceramica)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT modalità standard

Indicazioni

Nessuna

Campo d'impiego:

Caratterizzazione e glasura di materiali ceramici:

- › Ossido di zirconio
- › Ceramica da fresatura
- › Ceramica da pressatura
- › Ceramica da rivestimento estetico (ceramica integrale e metalloceramica)

Controindicazioni

L'utilizzo del prodotto sul paziente è controindicato in caso di allergia nota ad una delle sue componenti.

Limitazioni di utilizzo

L'utilizzo del prodotto è controindicato nei seguenti casi:

- › Supercolori e glasura di restauri parzialmente cristallizzati in disilicato di litio (allo stato blu)
- › Riutilizzo del restauro finale

Effetti collaterali

Nessuno noto fino ad oggi

Interazioni

Nessuno noto fino ad oggi

Benefici clinici

- › Ripristino dell'estetica

Composizione

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Componenti: Vetro di alcalino-allumosilicati, 1,3-butandiolo, glicerina
- › Paint 3D Glaze Fluo
Componenti: Vetro di alcalino-allumosilicati, 1,3-butandiolo, glicerina
- › Paint 3D Dentin
Componenti: Vetro di alcalino-allumosilicati, pigmenti, 1,3- butandiolo, glicerina, acqua
- › Paint 3D Intense Effect
Componenti: Vetro di alcalino-allumosilicati, pigmenti, 1,3- butandiolo, glicerina, acqua
- › Paint 3D Enamel, Effect
Componenti: Vetro di alcalino-allumosilicati, pigmenti, 1,3- butandiolo, glicerina, acqua
- › Paint 3D Gingiva
Componenti: Vetro di alcalino-allumosilicati, pigmenti, 1,3- butandiolo, glicerina, acqua
- › Paint 3D Texture
Componenti: Vetro di alcalino-allumosilicati, pigmenti, 1,3- butandiolo, acqua
- › Paint 3D Universal Liquid
Componenti: 1,3- butandiolo

Utilizzo

Preparazione della superficie ceramica

AVVISO! A seconda del materiale, occorre preparare la superficie del restauro in modo diverso. Attenersi alle Istruzioni d'uso del relativo materiale.

AVVISO! Rifinire e prelucidare con dischi in silicone le aree che, dopo la cottura di glasura, richiedono una maggiore lucentezza.

Restauri monolitici in ossido di zirconio (ZrO_2)

AVVISO! Eseguire modifiche ai restauri sinterizzati solo se assolutamente necessario.

1. Se assolutamente necessario: preparare il restauro con adeguati strumenti di rifinitura (vedere le Istruzioni d'uso) a bassa pressione e a bassa velocità.
2. Optional: Sabbiare il restauro con ossido di alluminio (Al_2O_3) 25-70 μm alla pressione di 1 bar oppure 70-110 μm alla pressione di 1,5 bar.
3. Rifinire i punti di contatto incisali ed occlusali e la superficie basale dei connettori del ponte con gommini per lucidatura.
4. Detergere accuratamente il restauro con acqua corrente o con getto di vapore.
5. Asciugare il restauro.

Restauri monolitici in disilicato di litio (LS_2) CAD

AVVISO! Non sabbare i restauri in disilicato di litio con Al_2O_3 o con perle per lucidatura.

- ✓ Il restauro si trova allo stato precristallizzato (blu).
1. Preparare il restauro utilizzando strumenti di rifinitura diamantati a bassa pressione e a bassa velocità. Attenersi alle Istruzioni d'uso.
 2. Detergere il restauro con bagno ad ultrasuoni e/o con vaporizzatore.
 3. Asciugare il restauro.
 4. Cristallizzare il restauro.

Restauri monolitici in disilicato di litio (LS_2) Press

1. Preparare il restauro utilizzando strumenti di rifinitura a legante ceramico o diamantato a bassa pressione e a bassa velocità. Attenersi alle Istruzioni d'uso.
2. Sabbare il restauro con Al_2O_3 , 100 μm a 1 bar di pressione.
3. Detergere accuratamente il restauro con acqua corrente o con getto di vapore.
4. Asciugare il restauro.

Restauri monolitici in vetroceramica rinforzata con leucite CAD

1. Preparare il restauro utilizzando strumenti di rifinitura a legante ceramico o diamantato a bassa pressione e a bassa velocità. Attenersi alle Istruzioni d'uso.
2. Preparare accuratamente i margini del restauro utilizzando dischi per lucidatura in gomma e silicone. Attenersi alle Istruzioni d'uso.
3. Detergere accuratamente il restauro con acqua corrente o con getto di vapore.
4. Asciugare il restauro.

Ceramica da rivestimento

1. Preparare il restauro utilizzando strumenti di rifinitura a legante ceramico o diamantato a bassa pressione e a bassa velocità. Attenersi alle Istruzioni d'uso.
2. Detergere accuratamente il restauro con acqua corrente o con getto di vapore.
3. Asciugare il restauro.

Caratterizzazione e glasura del restauro

- ✓ Il restauro è privo di residui di sporco o grasso.
- ✓ Il restauro presenta una superficie liscia senza bordi/spigoli acuti.
- ✓ Paint 3D è stato accuratamente miscelato con una spatola metal-free.

AVVISO! Evitare accumuli e strati di pittura troppo spessi. Colori più intensi si ottengono con ripetute applicazioni di supercolori e ripetute cotture e non applicando strati più spessi.

Estetica bianco-rosa per restauri monolitici

Pittura wet-in-wet / one-shot

1. Applicare Paint 3D Glaze Fluo non diluito sui denti in uno strato uniforme utilizzando un pennello.
2. Pitturare i denti con Paint 3D Dentin/Enamel e correggere il colore in base alla scala colori.
3. Caratterizzare i denti con Paint 3D Enamel, Effect e Paint 3D Intense Effect.
4. Optional: Applicare Paint 3D Gingiva Base non diluito nell'area gengivale (autoglasura).
5. Optional: Caratterizzare l'area gengivale con Paint 3D Gingiva (autoglasura).
6. Esecuzione cottura supercolori e glasura. Vedere parametri di cottura.
7. Ripetere passaggi 1-6 se necessario.

Tecnica di pittura convenzionale

1. Applicare Paint 3D Glaze Fluo da solo o leggermente diluito con Paint 3D Universal Liquid sui denti in uno strato sottile utilizzando un pennello.
2. Pitturare i denti con Paint 3D Dentin/Enamel e correggere il colore in base alla scala colori.
3. Caratterizzare i denti con Paint 3D Enamel, Effect e Paint 3D Intense Effect.
4. Optional: Applicare Paint 3D Gingiva Base non diluito nell'area gengivale (autoglasura).
5. Effettuare la cottura dei supercolori. Vedere parametri di cottura.
6. Ripetere passaggi 1-5 se necessario.
7. Applicare Paint 3D Glaze Fluo non diluito sui denti in uno strato uniforme utilizzando un pennello.
8. Optional: Caratterizzare l'area gengivale con Paint 3D Gingiva (autoglasura).
9. Esecuzione cottura supercolori e glasura. Vedere parametri di cottura.
10. Ripetere passaggi 7-9 se necessario.

Tecnica di texturing

AVVISO! Per una migliore modellabilità di Paint 3D Texture inumidire il pennello / lo strumento con Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture non deve essere diluito con Paint 3D Universal Liquid.

AVVISO! Dopo l'applicazione di Paint 3D Texture controllare l'area di contatto con l'antagonista, nonché i punti di contatto.

- ✓ L'applicazione con la tecnica wet-in-wet o con la tecnica convenzionale è stata eseguita.
- 1. Applicare Paint 3D Texture non diluito alla superficie glasata del restauro (autoglasura).
- 2. Modellare la morfologia del restauro.
- 3. Incorporare la microtexture nella superficie utilizzando strumenti e pennelli.
- 4. Effettuare la cottura di texture. Vedere parametri di cottura.

Estetica bianco-rosa per materiali da rivestimento estetico

Tecnica di stratificazione / one-shot

1. Applicare Paint 3D Gingiva Glaze ai denti in uno strato sottile utilizzando un pennello.
2. Pitturare i denti con Paint 3D Dentin/Enamel e correggere il colore in base alla scala colori.
3. Caratterizzare i denti con Paint 3D Enamel, Effect e Paint 3D Intense Effect.
4. Optional: Applicare Paint 3D Gingiva Base non diluito nell'area gengivale (autoglasura).
5. Optional: Caratterizzare l'area gengivale con Paint 3D Gingiva e Paint 3D Intense Effect.
6. Esecuzione cottura supercolori e glasura. Vedere parametri di cottura.
7. Ripetere passaggi 1-6 se necessario.

Cementazione

AVVISO! Tutte le fasi di lavorazione nella cavità orale del paziente devono essere eseguite esclusivamente da un professionista qualificato (ad esempio, un odontoiatra).

- ✓ La superficie di cementazione del restauro è priva di materiale ceramico.
- 1. Cementare il restauro. Attenersi alle Istruzioni d'uso.

Avvertenze di sicurezza

- › Questo prodotto è stato sviluppato per esclusivo utilizzo odontoiatrico. Attenersi all'utilizzo secondo le Istruzioni d'uso!
- › In caso di eventi gravi verificatisi in relazione al prodotto, contattare DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, sito Internet: vigilance@dssm.group e le autorità sanitarie competenti locali.
- › Non inalare la polvere della ceramica durante la rifinitura. Utilizzare l'impianto di aspirazione, mascherina e occhiali di protezione.
- › In caso di applicazione frequente o prolungata, agenti sbiancanti professionali a base di perossido (perossido di carbammide; acqua ossigenata) e fluoruri di fosfato acidulati per la prevenzione della carie possono rendere ruvida e opaca la superficie dei restauri.
- › Prima dell'uso, ispezionare visivamente l'imballaggio e il prodotto per individuare eventuali danni. In caso di dubbio, contattare DSSM AG o il rivenditore locale autorizzato.

Documentazione vigente

Documento	Reperibile presso:
Versione vigente delle Istruzioni d'uso	dssm-eifu.sagemax.com
Struttura delle Istruzioni d'uso ed Avvertenze	dssm-eifu.sagemax.com
Spiegazione dei simboli	dssm-eifu.sagemax.com
Scheda dati di sicurezza (SDS)	www.sagemax.com
Sintesi relativa alla sicurezza e alla prestazione clinica- SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Riferimento UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Avvertenze per lo smaltimento

Prodotti contaminati, scorte rimanenti e restauri rimossi devono essere smaltiti conformemente alle disposizioni di legge nazionali.

Rischi residui

Gli utilizzatori devono essere consapevoli che negli interventi odontoiatrici eseguiti in cavo orale esistono generalmente alcuni rischi.

Sono noti i seguenti rischi clinici residui:

- › Distacchi (chipping) / fratture del materiale del restauro possono condurre a ingestione o inalazione di materiale e quindi ad un nuovo trattamento dentale.

Conservazione e stoccaggio

- › Temperatura di conservazione 2-28 °C
- › Conservare il prodotto al riparo dalle vibrazioni.
- › Conservare il prodotto in un luogo asciutto.
- › Proteggere il prodotto dalla luce solare.
- › Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza riportata sul prodotto.
- › Data di scadenza: vedere le indicazioni sulla confezione

Ulteriori informazioni

Conservare fuori dalla portata dei bambini!

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle Istruzioni d'uso. L'utente pertanto è tenuto a verificare, prima dell'impiego, l'idoneità dei prodotti agli scopi previsti, in particolare nel caso in cui tali scopi non siano tra quelli indicati nelle Istruzioni d'uso.

Uso previsto

Fin previsto

Caracterización y glaseado de restauraciones cerámicas en la región anterior y posterior en el intervalo de CET de $9,4-17,5 \times 10^6/K$ (25-500 °C).

Grupo objetivo de pacientes

- › Pacientes con dientes permanentes

Usuarios previstos

- › Odontólogos (procedimiento clínico)
- › Técnicos de laboratorio dental (fabricación de restauraciones en el laboratorio dental)

Formación especial

Ninguno

Uso

Solo para uso dental.

Descripción

Paint 3D son pastas universales de maquillaje, glaseado y estructuración para la caracterización y glaseado de materiales cerámicos en el intervalo de CET de $9,4-17,5 \times 10^6/K$ (25-500 °C).

Nombre del producto	Descripción del producto
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glaseado de restauraciones cerámicas anteriores y posteriores › Dilución de las siguientes pastas: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glaseado de restauraciones cerámicas de contorno completo en la región anterior y posterior
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Maquillaje y caracterización de restauraciones cerámicas en la región anterior y posterior
Paint 3D Gingiva	Maquillaje y caracterización de la zona gingival
Paint 3D Texture	Diseño e individualización de la morfología y estructura superficial de restauraciones cerámicas en la región anterior y posterior, así como en la zona gingival
Paint 3D Universal Liquid	Dilución de las siguientes pastas: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Especificaciones técnicas

Características	Unidad	Especificaciones*	
Resistencia a la flexión	MPa	≥ 50	
Solubilidad química	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	< 100	
Coeficiente de expansión térmica (25-400 °C)	$10^{-6}/\text{K}^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Temperatura de transición vítrea T_g	°C	460 ± 20	
Radiactividad U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Se han cumplido los criterios de rendimiento definidos por ISO 6872:2015 . Clasificación: Cerámica dental tipo 1/clase 1

Plataforma de cocción

Estos parámetros de cocción son valores orientativos.

Pueden producirse desviaciones (aprox. ± 10 °C):

- Dependiendo de la generación del horno
- Diferencias regionales en la tensión de alimentación
- Funcionamiento de varios aparatos eléctricos en el mismo circuito eléctrico

Parámetros de cocción

Cocción de Stain and Glaze cuando se utiliza la técnica de maquillaje (monolítica) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura en reposo	Tiempo de cierre	Velocidad de calentamiento	Temperatura de cocción	Tiempo de mantenimiento	Vacío activado	Vacío desactivado	Enfriamiento prolongado
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Óxido de circonio (ZrO ₂) 1-4 unidades	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Óxido de circonio (ZrO ₂) 5-7 unidades	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Óxido de circonio (ZrO ₂) 8-14 unidades	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Disilicato de litio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Disilicato de litio (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* Modo estándar IRT

** En caso de diferencias significativas en las secciones transversales de piezas individuales dentro de una restauración, se recomienda un enfriamiento prolongado L hasta 500 °C para cada ciclo de cocción.

*** Para espesores de capa superiores a 2 mm, se requiere un enfriamiento prolongado L hasta 500 °C.

Cocción de Texture con la técnica de texturizado (monolítica) Paint 3D Texture/Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Temperatura en reposo	Tiempo de cierre	Velocidad de calentamiento	Temperatura de cocción	Tiempo de mantenimiento	Vacío activado	Vacío desactivado	Enfriamiento prolongado
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Óxido de circonio (ZrO ₂) 1 pieza	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Óxido de circonio (ZrO ₂) 2-4 unidades	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Óxido de circonio (ZrO ₂) 5-7 unidades	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Óxido de circonio (ZrO ₂) 8-14 unidades	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Disilicato de litio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Disilicato de litio (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* Modo estándar IRT

*** Para espesores de capa superiores a 2 mm, se requiere un enfriamiento prolongado L hasta 500 °C.

Cocción de Stain and Glaze con la técnica de estratificación (recubrimiento total/recubrimiento parcial) Paint 3D
 Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura en reposo B [°C]	Tiempo de cierre S* [min]	Velocidad de calentamiento t [°C/min]	Temperatura de cocción T [°C]	Tiempo de mantenimiento H [min]	Vacío activado V1 [°C]	Vacío desactivado V2 [°C]	Enfriamiento prolongado L [°C]
Cerámica de recubrimiento (cerámica sin metal)/óxido de circonio (ZrO ₂) 1-4 piezas	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Cerámica de recubrimiento (cerámica sin metal)/óxido de circonio (ZrO ₂) 5-7 piezas	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Cerámica de recubrimiento (cerámica sin metal)/óxido de circonio (ZrO ₂) 8-14 piezas	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Cerámica de recubrimiento (cerámica sin metal)/disilicato de litio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Cerámica de recubrimiento (cerámica sin metal)/disilicato de litio (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Cerámica de recubrimiento (metal-cerámica)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* Modo estándar IRT

Indicaciones

Ninguno

Ámbitos de aplicación:

Caracterización y glaseado de materiales cerámicos:

- › Óxido de zirconio
- › Cerámicas fresadas
- › Cerámicas inyectadas
- › Cerámica de recubrimiento (all-ceramics y metal-cerámica)

Contraindicaciones

El uso de este producto está contraindicado si se sabe que el paciente es alérgico a alguno de sus componentes.

Restricciones de uso

El producto no debe utilizarse en los siguientes casos:

- › Maquillaje y glaseado de restauraciones de disilicato de litio parcialmente cristalizado (en su estado azul)
- › Reutilización de la restauración final

Efectos secundarios

No se conocen hasta la fecha

Interacciones

No se conocen hasta la fecha

Beneficio clínico

- › Restauración estética

Composición

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Componentes: Vidrio de aluminosilicato alcalino, 1,3-butanodiol, glicerina
- › Paint 3D Glaze Fluo
Componentes: Vidrio de aluminosilicato alcalino, 1,3-butanodiol, glicerina
- › Paint 3D Dentin
Componentes: Vidrio de aluminosilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, glicerina, agua
- › Paint 3D Intense Effect
Componentes: Vidrio de aluminosilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, glicerina, agua
- › Paint 3D Enamel, Effect
Componentes: Vidrio de aluminosilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, glicerina, agua
- › Paint 3D Gingiva
Componentes: Vidrio de aluminosilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, glicerina, agua
- › Paint 3D Texture
Componentes: Vidrio de aluminosilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, agua
- › Paint 3D Universal Liquid
Componentes: 1,3-butanodiol

Aplicación

Preparación de la superficie cerámica

AVISO! Dependiendo del material, la superficie de la restauración debe prepararse de diferentes maneras. Siga las instrucciones de uso del material correspondiente.

AVISO! Alise o pula previamente con pulidores de silicona las zonas para las que se desee un mayor brillo después de la cocción de Glaze.

Restauraciones monolíticas de óxido de zirconio (ZrO₂)

AVISO! Realice cambios en las restauraciones sinterizadas solo si es absolutamente necesario.

1. Si es absolutamente necesario: Prepare la restauración con las fresas adecuadas (véanse las instrucciones de uso) a baja presión y baja velocidad.
2. Opcional: Arene la restauración con óxido de aluminio (Al₂O₃) 25-70 µm a 1 bar de presión o 70-110 µm a 1,5 bar de presión.
3. Alise los puntos de contacto incisales y oclusales y el lado basal de los conectores del puente utilizando pulidores de goma.
4. Limpie completamente la restauración con agua corriente o con un chorro de vapor.
5. Seque la restauración.

Restauraciones monolíticas de disilicato de litio (LS₂) CAD

AVISO! No arene las restauraciones de disilicato de litio con Al₂O₃ ni perlas de pulido.

- ✓ La restauración se encuentra en su estado precristalizado (azul).
1. Prepare la restauración utilizando fresas con aglomerante de diamante a baja presión y baja velocidad. Siga las instrucciones de uso.
 2. Limpie la restauración con ultrasonidos recipiente con agua o con un chorro de vapor.
 3. Seque la restauración.
 4. Cristalice la restauración.

Restauraciones monolíticas de disilicato de litio (LS₂) Press

1. Prepare la restauración utilizando fresas con aglomerante cerámico o diamantado a baja presión y baja velocidad. Siga las instrucciones de uso.
2. Arene la restauración con Al₂O₃, 100 µm a 1 bar de presión.
3. Limpie completamente la restauración con agua corriente o con un chorro de vapor.
4. Seque la restauración.

Restauraciones monolíticas de cerámica vítrea reforzada con leucita CAD

1. Prepare la restauración utilizando fresas con aglomerante cerámico o diamantado a baja presión y baja velocidad. Siga las instrucciones de uso.
2. Prepare cuidadosamente los márgenes de la restauración utilizando pulidores de goma y silicona. Siga las instrucciones de uso.
3. Limpie completamente la restauración con agua corriente o con un chorro de vapor.
4. Seque la restauración.

Cerámica de recubrimiento

1. Prepare la restauración utilizando fresas con aglomerante cerámico o diamantado a baja presión y baja velocidad. Siga las instrucciones de uso.
2. Limpie completamente la restauración con agua corriente o con un chorro de vapor.
3. Seque la restauración.

Caracterización y esmaltado de la restauración

- ✓ La restauración está libre de suciedad y residuos de grasa.
- ✓ La restauración muestra una superficie lisa sin bordes ni rebordes afilados.
- ✓ Paint 3D se ha mezclado a fondo con una espátula sin metal.

AVISO! Evite depósitos y capas de maquillaje demasiado gruesas. Los tonos más intensos se consiguen repitiendo el procedimiento de maquillaje y cocción, no aplicando capas más gruesas.

Estética blanca/roja para restauraciones monolíticas

Tinción húmedo sobre húmedo/un solo paso

1. Aplique Paint 3D Glaze Fluo sin diluir sobre los dientes en una capa uniforme utilizando un pincel.
2. Maquille los dientes con Paint 3D Dentin/Enamel y ajuste el tono de acuerdo con la guía de tonos.
3. Caracterice los dientes con Paint 3D Enamel, Effect y Paint 3D Intense Effect.
4. Opcional: Aplique Paint 3D Gingiva Base sin diluir en la zona gingival (autoglaseado).
5. Opcional: Caracterice la zona gingival con Paint 3D Gingiva (autoglaseado).
6. Realice la cocción de Stain and Glaze Consulte los parámetros de cocción.
7. Repita los pasos 1 a 6, si es necesario.

Técnica de maquillaje convencional

1. Aplique Paint 3D Glaze Fluo solo o ligeramente diluido con Paint 3D Universal Liquid sobre los dientes en una capa fina utilizando un pincel.
2. Maquille los dientes con Paint 3D Dentin/Enamel y ajuste el tono de acuerdo con la guía de tonos.
3. Caracterice los dientes con Paint 3D Enamel, Effect y Paint 3D Intense Effect.
4. Opcional: Aplique Paint 3D Gingiva Base sin diluir en la zona gingival (autoglaseado).
5. Realice la cocción de Stain. Consulte los parámetros de cocción.
6. Repita los pasos 1 a 5, si es necesario.
7. Aplique Paint 3D Glaze Fluo sin diluir sobre los dientes en una capa uniforme utilizando un pincel.
8. Opcional: Caracterice la zona gingival con Paint 3D Gingiva (autoglaseado).
9. Realice la cocción de Stain and Glaze Consulte los parámetros de cocción.
10. Repita los pasos 7 a 9, si es necesario.

Técnica de texturizado

AVISO! Para esculpir mejor >Paint 3D Texture> humedezca el pincel/instrumento con >Paint 3D Universal Liquid>. >Paint 3D Texture no debe diluirse con >Paint 3D Universal Liquid> .

AVISO! Después de la aplicación de >Paint 3D Texture>, compruebe la zona de contacto con el antagonista, así como los puntos de contacto.

- ✓ Se ha realizado la aplicación en la técnica húmedo sobre húmedo o la técnica convencional.
- 1. Aplique Paint 3D Texture sin diluir sobre la superficie esmaltada de la restauración (autoglaseado).
- 2. Esculpa la morfología de la restauración.
- 3. Incorpore la microtextura en la superficie utilizando instrumentos y pinceles.
- 4. Realice la cocción de Texture. Consulte los parámetros de cocción.

Estética blanca/roja para materiales de recubrimiento

Técnica de estratificación/un solo paso

1. Aplique Paint 3D Gingiva Glaze en una capa fina y uniforme sobre los dientes utilizando un pincel.
2. Maquille los dientes con Paint 3D Dentin/Enamel y ajuste el tono de acuerdo con la guía de tonos.
3. Caracterice los dientes con Paint 3D Enamel, Effect y Paint 3D Intense Effect.
4. Opcional: Aplique Paint 3D Gingiva Base sin diluir en la zona gingival (autoglaseado).
5. Opcional: Caracterice la zona gingival con Paint 3D Gingiva y Paint 3D Intense Effect.
6. Realice la cocción de Stain and Glaze. Consulte los parámetros de cocción.
7. Repita los pasos 1 a 6, si es necesario.

Cementación

AVISO! Todos los pasos de trabajo en la cavidad bucal del paciente deben ser realizados exclusivamente por un profesional cualificado (por ejemplo, un dentista).

- ✓ La superficie de cementación de la restauración está libre de material cerámico.
- 1. Cemente la restauración. Siga las instrucciones de uso.

Información sobre seguridad

- › El producto ha sido desarrollado exclusivamente para su uso odontológico. Úselo de acuerdo con las instrucciones de uso.
- › En caso de incidentes graves relacionados con el producto, póngase en contacto con el DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group y su autoridad competente responsable.
- › No inhale el polvo de la cerámica durante el acabado. Utilice un equipo de aspiración, mascarilla y gafas protectoras.
- › Si se aplican con frecuencia o durante un período de tiempo prolongado, los agentes blanqueadores profesionales a base de peróxido (peróxido de carbamida; peróxido de hidrógeno), así como los fluoruros de fosfato acidulados utilizados para la prevención de caries, pueden hacer que la superficie de las restauraciones existentes sea áspera y mate.
- › Antes de usar, inspeccione visualmente el embalaje y el producto en busca de daños. En caso de duda, póngase en contacto con DSSM AG o con su distribuidor local.

Documentación complementaria

Documento	Encontrará:
Versión actual de las instrucciones de uso	dssm-eifu.sagemax.com
Estructura de las instrucciones de uso y advertencias	dssm-eifu.sagemax.com
Explicación de los símbolos	dssm-eifu.sagemax.com
Ficha de datos de seguridad (FDS)	www.sagemax.com
Resumen de seguridad y rendimiento clínico: SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
UDI-DI básico: 763071662APA3D001DB	

Información para el desecho

Eliminar los productos contaminados, las existencias restantes o restauraciones retiradas de acuerdo con los requisitos legales nacionales correspondientes.

Riesgos residuales

Los usuarios deben ser conscientes de que cualquier intervención dental en la cavidad bucal conlleva ciertos riesgos.

Existen los siguientes riesgos clínicos residuales conocidos:

- › La deslaminación/fractura del material de restauración puede provocar la ingestión o inhalación del material y la repetición del tratamiento dental.

Conservación y caducidad

- › Temperatura de almacenamiento 2-28 °C
- › Conserve el producto sin vibraciones.
- › Conserve el producto en un lugar seco.
- › Proteja el producto de la luz solar.
- › No use el producto después de la fecha de caducidad indicada.
- › Fecha de caducidad: Véase la nota en el embalaje.

Información adicional

¡Mantenga el material fuera del alcance de los niños!

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad de los daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones de uso. Asimismo, el usuario está obligado a comprobar, bajo su propia responsabilidad, si el material es apto para los fines previstos, sobre todo cuando estos no figuran explícitamente en las instrucciones de uso.

Uso pretendido

Finalidade prevista

Caracterização e glaze de restaurações em cerâmica nas regiões anterior e posterior com uma faixa de CTE entre $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Grupo-alvo de pacientes

- › Pacientes com dentição permanente

Usuários pretendidos

- › Dentistas (procedimento clínico)
- › Técnicos em prótese dentária (confeção da prótese no laboratório)

Treinamento especial

Nenhum

Uso

Apenas para uso odontológico.

Descrição

Paint 3D são pastas universais de pigmentação, glaze e estruturação para a caracterização e glaze de materiais cerâmicos com CTE em uma faixa entre $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Nome do produto	Descrição do produto
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glaze de restaurações cerâmicas anteriores e posteriores › Diluição das seguintes pastas: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glaze de restaurações totalmente cerâmicas nas regiões anterior e posterior
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Pigmentação e caracterização de restaurações totalmente cerâmicas nas regiões anterior e posterior
Paint 3D Gingiva	Pigmentação e caracterização da área gengival
Paint 3D Texture	Construção e individualização da morfologia e da estrutura da superfície de restaurações em cerâmica nas regiões anterior e posterior, bem como na área gengival
Paint 3D Universal Liquid	Diluição das seguintes pastas: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Especificações técnicas

Características	Unidade	Especificações*	
Resistência à flexão	MPa	≥ 50	
Solubilidade química	$\mu g/cm^2$	< 100	
Coeficiente de expansão térmica (25 - 400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Temperatura de transição vítrea T_g	°C	460 ± 20	
Radioatividade U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Os critérios de desempenho definidos pela ISO 6872:2015 foram atendidos. Classificação: Cerâmica odontológica tipo 1 / Classe 1

Tabela de queima

Os parâmetros de queima são valores de orientação.

Podem ocorrer desvios (aprox. ± 10 °C/18 °F):

- Dependendo da geração do forno
- Diferenças regionais na tensão de alimentação
- Operação de vários dispositivos elétricos no mesmo circuito elétrico

Parâmetros de queima

Queima de pigmentação e glaze quando utilizada a técnica de pigmentação (monolítica) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura de espera	Tempo de fechamento	Taxa de aquecimento	Temperatura de queima	Tempo de espera	Vácuo ligado	Vácuo desligado	Resfriamento lento
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Óxido de zircônio (ZrO ₂) 1-4 unid.	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Óxido de zircônio (ZrO ₂) 5-7 unid.	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Óxido de zircônio (ZrO ₂) 8-14 unid.	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Dissilicato de lítio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Dissilicato de lítio (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT modo standard

** Em caso de diferenças significativas nas seções transversais de unidades individuais dentro de uma restauração, recomenda-se o resfriamento lento L até 500 °C para cada ciclo de queima.

*** Para espessuras de camada superiores a 2 mm, é necessário um resfriamento de longo lento L até 500 °C.

Queima de textura na técnica de texturização (monolítica) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Temperatura de espera	Tempo de fechamento	Taxa de aquecimento	Temperatura de queima	Tempo de espera	Vácuo ligado	Vácuo desligado	Resfriamento lento
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Óxido de zircônio (ZrO ₂) 1 unid.	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Óxido de zircônio (ZrO ₂) 2-4 unid.	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Óxido de zircônio (ZrO ₂) 5-7 unid.	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Óxido de zircônio (ZrO ₂) 8-14 unid.	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Dissilicato de lítio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Dissilicato de lítio (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT modo standard

*** Para espessuras de camada superiores a 2 mm, é necessário um resfriamento de longo lento L até 500 °C.

Queima de Pigmentação e Glaze na técnica de estratificação (estratificação total / estratificação parcial) Paint 3D
 Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura de espera B [°C]	Tempo de fechamento S* [min]	Taxa de aquecimento t [°C/min]	Temperatura de queima T [°C]	Tempo de espera H [min]	Vácuo ligado V1 [°C]	Vácuo desligado V2 [°C]	Resfriamento lento L [°C]
Cerâmicas de estratificação (cerâmica pura) / óxido de zircônio (ZrO ₂) 1-4 unid.	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Cerâmicas de estratificação (cerâmica pura) / óxido de zircônio (ZrO ₂) 5-7 unid.	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Cerâmicas de estratificação (cerâmica pura) / óxido de zircônio (ZrO ₂) 8-14 unid.	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Cerâmicas de estratificação (cerâmica pura) / dissilicato de lítio (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Cerâmicas de estratificação (cerâmica pura) / dissilicato de lítio (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Cerâmicas de estratificação (metalo-cerâmica)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT modo standard

Indicações

Nenhum

Áreas de aplicação:

Caracterização e glaze de materiais cerâmicos:

- › Óxido de zircônio
- › Cerâmicas para fresagem
- › Cerâmicas para injeção
- › Cerâmicas para estratificação (cerâmicas pura & metalo-cerâmicas)

Contraindicações

O uso deste produto é contraindicado para pacientes com alergia conhecida a qualquer um de seus ingredientes.

Restrições de uso

O produto é contraindicado nos seguintes casos:

- › Pigmentação e glaze de restaurações de dissilicato de lítio parcialmente cristalizadas (em seu estado azul)
- › Reutilização da restauração final

Efeitos colaterais

Nenhum conhecido até o momento

Interações

Nenhum conhecido até o momento

Benefícios clínicos

- › Reestabelecimento da estética

Composição

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Componentes: Vidro de aluminossilicato alcalino, 1,3-butanodiol, glicerina
- › Paint 3D Glaze Fluo
Componentes: Vidro de aluminossilicato alcalino, 1,3-butanodiol, glicerina
- › Paint 3D Dentin
Componentes: Vidro de aluminossilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, glicerina, água
- › Paint 3D Intense Effect
Componentes: Vidro de aluminossilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, glicerina, água
- › Paint 3D Enamel, Effect
Componentes: Vidro de aluminossilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, glicerina, água
- › Paint 3D Gingiva
Componentes: Vidro de aluminossilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, glicerina, água
- › Paint 3D Texture
Componentes: Vidro de aluminossilicato alcalino, pigmentos, 1,3-butanodiol, água
- › Paint 3D Universal Liquid
Componentes: 1,3-butanodiol

Aplicação

Preparo da superfície cerâmica

AVISO! Dependendo do material, a superfície da restauração deve ser preparada de maneiras variadas. Observe as Instruções de Uso do respectivo material.

AVISO! Alise ou realize um pré-polimento das áreas nas quais se deseja obter um alto brilho após a queima do glaze usando polidores de silicone.

Restaurações monolíticas feitas de óxido de zircônio (ZrO_2)

AVISO! Realize alterações nas restaurações sinterizadas somente se for absolutamente necessário.

1. Se for absolutamente necessário: Prepare a restauração com instrumentos de desgaste adequados (consulte as Instruções de Uso) em baixa pressão e baixa velocidade.
2. Opcional: Jateie a restauração com óxido de alumínio (Al_2O_3) de 25-70 μm a 1 bar de pressão ou 70-110 μm a 1,5 bar de pressão.
3. Alise os pontos de contato incisais e oclusais e o lado basal dos conectores da ponte usando polidores de borracha.
4. Limpe completamente a restauração com água corrente ou com o jato de vapor.
5. Seque a restauração.

Restaurações monolíticas feitas de dissilicato de lítio(LS_2) CAD

AVISO! Não faça jateamento de restaurações de dissilicato de lítio com Al_2O_3 ou esferas de polimento.

- ✓ A restauração está em seu estado pré-cristalizado (azul).
1. Prepare a restauração utilizando instrumentos de desgaste diamantados em baixa pressão e baixa velocidade. Observe as Instruções de Uso.
 2. Limpe a restauração com ultrassom em um banho de água e/ou com um jato de vapor.
 3. Seque a restauração.
 4. Cristalice a restauração.

Restaurações monolíticas feitas de dissilicato de lítio(LS_2) Press

1. Prepare a restauração utilizando instrumentos de desgaste com cerâmica e/ou diamantado em baixa pressão e baixa velocidade. Observe as Instruções de Uso.
2. Jateie a restauração com Al_2O_3 , 100 μm a 1 bar de pressão.
3. Limpe completamente a restauração com água corrente ou com o jato de vapor.
4. Seque a restauração.

Restaurações monolíticas feitas de cerâmica vítrea reforçada com leucita CAD

1. Prepare a restauração utilizando instrumentos de desgaste com cerâmica e/ou diamantado em baixa pressão e baixa velocidade. Observe as Instruções de Uso.
2. Prepare cuidadosamente as margens da restauração utilizando polidores de borracha e silicone. Observe as Instruções de Uso.
3. Limpe completamente a restauração com água corrente ou com o jato de vapor.
4. Seque a restauração.

Cerâmicas para estratificação

1. Prepare a restauração utilizando instrumentos de desgaste com cerâmica e/ou diamantado em baixa pressão e baixa velocidade. Observe as Instruções de Uso.
2. Limpe completamente a restauração com água corrente ou com o jato de vapor.
3. Seque a restauração.

Caracterização e glaze da restauração

- ✓ A restauração está livre de sujeira e resíduos de gordura.
- ✓ A restauração demonstra uma superfície lisa, sem bordas ou sulcos afiados.
- ✓ Paint 3D foi bem misturado com uma espátula sem metal.

AVISO! Evite a formação de poças e camadas muito grossas de pigmento. Cores mais intensas são obtidas com a repetição do procedimento de pigmentação e queima, e não com a aplicação de camadas mais espessas.

Estética branca/vermelha para restaurações monolíticas

Pigmentação wet-in-wet / aplicação única

1. Aplique sem diluir o Paint 3D Glaze Fluo sobre os dentes em uma camada uniforme usando um pincel.
2. Realize a pigmentação dos dentes com o Paint 3D Dentin/Enamel e ajuste a cor de acordo com o guia de cor.
3. Caracterize os dentes com Paint 3D Enamel, Effect e Paint 3D Intense Effect.
4. Opcional: Aplique sem diluir o Paint 3D Gingiva Base na área gengival (auto glaze).
5. Opcional: Caracterize a área gengival com o Paint 3D Gingiva (auto glaze).
6. Conduza a queima de Pigmentação e Glaze. Consulte os parâmetros de queima.
7. Repita as etapas 1-6, se necessário.

Técnica de pigmentação convencional

1. Aplique o Paint 3D Glaze Fluo sozinho ou levemente diluído com o Paint 3D Universal Liquid nos dentes em uma camada fina utilizando um pincel.
2. Realize a pigmentação dos dentes com o Paint 3D Dentin/Enamel e ajuste a cor de acordo com o guia de cor.
3. Caracterize os dentes com Paint 3D Enamel, Effect e Paint 3D Intense Effect.
4. Opcional: Aplique sem diluir o Paint 3D Gingiva Base na área gengival (auto glaze).
5. Conduza a queima de Pigmentação. Consulte os parâmetros de queima.
6. Repita as etapas 1-5, se necessário.
7. Aplique sem diluir o Paint 3D Glaze Fluo sobre os dentes em uma camada uniforme usando um pincel.
8. Opcional: Caracterize a área gengival com o Paint 3D Gingiva (auto glaze).
9. Conduza a queima de Pigmentação e Glaze. Consulte os parâmetros de queima.
10. Repita as etapas 7-9, se necessário.

Técnica de texturização

AVISO! Para melhorar a capacidade de esculpir o Paint 3D Texture, umedeça o pincel / instrumento com o Paint 3D Universal Liquid. O Paint 3D Texture Não deve ser diluído com o Paint 3D Universal Liquid .

AVISO! Após a aplicação do Paint 3D Texture, verifique a área de contato com o antagonista, bem como os pontos de contato.

- ✓ Foi realizada a aplicação na técnica "wet-in-wet" ou na técnica convencional.
- 1. Aplique sem diluir o Paint 3D Texture na superfície com glaze da restauração (auto glaze).
- 2. Esculpir a morfologia da restauração.
- 3. Incorpore a microtextura na superfície utilizando instrumentos e pincéis.
- 4. Conduza a queima de textura. Consulte os parâmetros de queima.

Estética branca/vermelha para materiais de estratificação

Técnica de estratificação / aplicação única

1. Aplique o Paint 3D Gingiva Glaze em uma camada fina e uniforme nos dentes, usando um pincel.
2. Realize a pigmentação dos dentes com o Paint 3D Dentin/Enamel e ajuste a cor de acordo com o guia de cor.
3. Caracterize os dentes com Paint 3D Enamel, Effect e Paint 3D Intense Effect.
4. Opcional: Aplique sem diluir o Paint 3D Gingiva Base na área gengival (auto glaze).
5. Opcional: Caracterize a área gengival com Paint 3D Gingiva e Paint 3D Intense Effect.
6. Conduza a queima de Pigmentação e Glaze. Consulte os parâmetros de queima.
7. Repita as etapas 1-6, se necessário.

Cimentação

AVISO! Todas as etapas de trabalho na cavidade bucal do paciente devem ser realizadas exclusivamente por um profissional qualificado (por exemplo, dentista).

- ✓ A superfície de cimentação da restauração está livre de material cerâmico.
- 1. Cimente a restauração. Observe as Instruções de Uso.

Informações de segurança

- › O produto foi desenvolvido exclusivamente para uso em odontologia. Faça uso de acordo com as Instruções de Uso.
- › Em caso de incidentes graves relacionados ao produto, entre em contato com a DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group e sua autoridade competente responsável.
- › Não inale o pó de cerâmica durante o acabamento. Use equipamento de sucção, máscara facial e óculos de proteção.
- › Se aplicados com frequência ou por um período prolongado, os agentes clareadores profissionais à base de peróxido (peróxido de carbamida; peróxido de hidrogênio), bem como os fluoretos fosfatados acidulados usados para prevenção de cáries, podem tornar a superfície das restaurações existentes áspera e fosca.
- › Antes do uso, inspecionar visualmente a embalagem e o produto para dano. Em caso de dúvidas, entre em contato com a DSSM AG ou seu revendedor local.

Documentos de suporte

Documento	Pode ser encontrado em:
Versão atual das Instruções de Uso	dssm-eifu.sagemax.com
Estrutura das Instruções de Uso e Avisos	dssm-eifu.sagemax.com
Explicação dos símbolos	dssm-eifu.sagemax.com
Safety Data Sheet (SDS)	www.sagemax.com
Summary of Safety and Clinical Performance - SSCP Basic UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Informações sobre descarte

Descarte produtos contaminados, estoques remanescentes ou restaurações removidas de acordo com os requisitos legais nacionais correspondentes.

Riscos residuais

Os usuários devem estar cientes de que qualquer intervenção odontológica na cavidade oral envolve certos riscos.

Existem os seguintes riscos clínicos residuais conhecidos:

- › Delaminação / fratura do material restaurador pode levar à deglutição ou inalação do material e a necessidade de retratamento.

Prazo de validade e armazenamento

- › Temperatura de armazenamento 2-28 °C
- › Armazene o produto livre de vibrações.
- › Armazene o produto em um local seco.
- › Proteja o produto da luz solar.
- › Não utilizar o produto após a data de validade indicada.
- › Data de vencimento: Ver informação na embalagem

Informações adicionais

Mantenha o material fora do alcance de crianças!

O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes da não observância das Instruções de Uso. Além disso, o usuário é responsável por testar a adequação dos produtos para qualquer finalidade não explicitamente declarada nas Instruções.

Avsedd användning

Avsett ändamål

Karaktärisering och glaserings av keramiska restaurationer i anteriort och posteriort område med ett CTE-område på $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Patientmålgrupp

- › Patienter med permanenta tänder

Avsedda användare

- › Tandläkare (kliniskt arbete)
- › Tandtekniker (laboratoriefremställda restaurationer)

Speciell träning

Inga

Användning

Endast för dentalt bruk.

Beskrivning

Paint 3D är universala målning-, glaserings- och strukturskapande pastor för karaktärisering och glaserings av keramiska material med ett CTE-område på $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Produktnamn	Produktbeskrivning
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glaserings av keramiska restaurationer anteriort och posteriort. › Utspädning av följande pastor: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glaserings av full-konturerade keramiska restaurationer i det anteriora och posteriora området.
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Målning och karaktärisering av keramiska restaurationer i det anteriora och posteriora området.
Paint 3D Gingiva	Målning och karaktärisering av det gingivala området.
Paint 3D Texture	Utformning och individuell framställning av morfologi och ytstruktur av keramiska restaurationer i det anteriora och posteriora området, samt i gingivalt område.
Paint 3D Universal Liquid	Utspädning av följande pastor: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Tekniska specifikationer

Karaktäristika	Enhet	Specifikationer*	
Böjhållfasthet	MPa	≥ 50	
Kemisk löslighet	µg/cm ²	< 100	
Termisk expansionskoefficient (25-400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Glasövergångstemperatur T _G	°C	460 ± 20	
Radioaktivitet U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Prestationskraven definierade av ISO 6872:2015 har uppfyllts. Klassificering: Dental keramtyp 1 / klass 1

Bränntabell

Angivna brännparametrar är riktvärden.

Avvikelser (c:a. ± 10 °C/18 °F) kan förekomma:

- Beroende på ugnsgeneration
- Regionala skillnader i matningsspänningen
- Om flera elektriska apparater används i samma elektriska krets

Brännparametrar

Stain- och glaze-bränning med målningsteknik (monolitisk) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Stand-by temperatur	Stängningstid	Uppvärmnings hastighet	Bränntemperatur	Hålltid	Vakuumpå	Vakuuav	Långsam nedkylning
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkonia (ZrO ₂) 1-4 led	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zirkonia (ZrO ₂) 5-7 led	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zirkonia (ZrO ₂) 8-14 led	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Litiumdisilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Litiumdisilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT standardläge

** Vid betydande skillnader i tvärsnittet mellan de olika enheterna inom restaurationen, rekommenderar vi långsam nedkylning L ner till 500 °C för varje bränncykel.

*** För skiktjocklek som överstiger 2 mm, krävs långsam nedkylning L till 500 °C.

Texturbränning med texturteknik (monolitisk) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Stand-by temperatur	Stängningstid	Uppvärmnings hastighet	Bränntemperatur	Hålltid	Vakuumpå	Vakuuav	Långsam nedkylning
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkonia (ZrO ₂) 1 led	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zirkonia (ZrO ₂) 2-4 led	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zirkonia (ZrO ₂) 5-7 led	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zirkonia (ZrO ₂) 8-14 led	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Litiumdisilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Litiumdisilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT standardläge

*** För skiktjocklek som överstiger 2 mm, krävs långsam nedkylning L till 500 °C.

Stain- och glaze-bränning med skiktningsteknik (hela fasader / delfasader) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Stand-by temperatur	Stängningstid	Uppvärmnings hastighet	Bränntemperatur	Hålltid	Vakuumpå	Vakuumpå	Långsam nedkyllning
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Fasadkeramer (helkeram) / zirkonia (ZrO ₂) 1-4 led	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Fasadkeramer (helkeram) / zirkonia (ZrO ₂) 5-7 led	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Fasadkeramer (helkeram) / zirkonia (ZrO ₂) 8-14 led	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Fasadkeramer (helkeram) / litiumdisilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Fasadkeramer (helkeram) / litiumdisilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Fasadkeramer (metallkeramik)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT standardläge

Indikationer

Inga

Appliceringsområden:

Karaktärisering och glasering av keramiska material:

- › Zirkonia
- › Fräskeramer
- › Presskeramer
- › Fasadkeramer (helkeramer & metallkeramik)

Kontraindikationer

Det är kontraindicerat att använda produkten om patienten har känd allergi mot något av innehållet.

Begränsningar i användningen

Produkten får inte användas i följande fall:

- › Målning och glasering av delkristalliserade litiumdisilikat restaurationer (i deras blå fas)
- › Återanvändning av den färdiga restaurationen

Sidoeffekter

Ingen känd hittills

Interaktioner

Ingen känd hittills

Kliniska fördelar

- › Restaurering av estetiken

Sammansättning

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Komponenter: Alkalialuminosilikatglas, 1,3-butandiol, glycerin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Komponenter: Alkalialuminosilikatglas, 1,3-butandiol, glycerin
- › Paint 3D Dentin
Komponenter: Alkalialuminosilikatglas, pigment, 1,3-butandiol, glycerin, vatten

- › Paint 3D Intense Effect
Komponenter: Alkalialuminosilikatglas, pigment, 1,3-butandiol, glycerin, vatten
- › Paint 3D Enamel, Effect
Komponenter: Alkalialuminosilikatglas, pigment, 1,3-butandiol, glycerin, vatten
- › Paint 3D Gingiva
Komponenter: Alkalialuminosilikatglas, pigment, 1,3-butandiol, glycerin, vatten
- › Paint 3D Texture
Komponenter: Alkalialuminosilikatglas, pigment, 1,3-butandiol, vatten
- › Paint 3D Universal Liquid
Komponenter: 1,3-butandiol

Applicering

Förberedelse av den keramiska ytan

NOTERING! Beroende på material ska restaurationens yta förberedas på olika sätt. Arbeta enligt bruksanvisningen för respektive material.

NOTERING! Jämna till eller förpolera ytor, som ska ha högre glans efter glaze-bränningen, med silikonpolerare.

Monolitiska restaurationer framställda av zirkonia (ZrO₂)

NOTERING! Gör ändringar på sintrade restaurationer, endast om det är absolut nödvändigt.

1. Om det är absolut nödvändigt: Preparera restaurationen med passande slipinstrument (var vänlig läs bruksanvisningen) med lågt tryck och låg hastighet.
2. Valfritt: Blästra restaurationen med aluminiumoxid (Al₂O₃) 25-70 µm med 1 bar tryck eller 70-110 µm med 1,5 bar tryck.
3. Jämna till kontaktpunkter incisalt och ocklusalt, samt basalsidan på bro-connectorer med gummipolerare.
4. Rengör noggrant restaurationen med rinnande vatten och jetånga.
5. Torka restaurationen.

Monolitiska restaurationer framställda av litiumdisilikat (LS₂) CAD

NOTERING! Blästra inte litiumdisilikat restaurationer med Al₂O₃ eller polerpärlor.

- ✓ Restaurationen är i dess prekristallina (blå) fas.
1. Förbered restaurationen med diamantslipinstrument med lågt tryck och låg hastighet. Var vänlig läs bruksanvisningen.
 2. Rengör restaurationen med ultraljud i vattenbad och/eller med jetånga.
 3. Torka restaurationen.
 4. Kristallisera restaurationen.

Monolitiska restaurationer framställda av litiumdisilikat (LS₂) Press

1. Förbered restaurationen med keramiska och/eller diamantslipinstrument med lågt tryck och låg hastighet. Var vänlig läs bruksanvisningen.
2. Blästra restaurationen med Al₂O₃, 100 µm med 1 bar tryck.
3. Rengör noggrant restaurationen med rinnande vatten och jetånga.
4. Torka restaurationen.

Monolitiska restaurationer framställda av leucitförstärkt glaskeram CAD

1. Förbered restaurationen med keramiska och/eller diamantslipinstrument med lågt tryck och låg hastighet. Var vänlig läs bruksanvisningen.
2. Förbered noggrant restaurationens kanter med gummi- och silikonpolerare. Var vänlig läs bruksanvisningen.
3. Rengör noggrant restaurationen med rinnande vatten och jetånga.
4. Torka restaurationen.

Fasadkeramer

1. Förbered restaurationen med keramiska och/eller diamantslipinstrument med lågt tryck och låg hastighet. Var vänlig läs bruksanvisningen.
2. Rengör noggrant restaurationen med rinnande vatten och jetånga.
3. Torka restaurationen.

Karaktärisering och glasering av restaurationen

- ✓ Restaurationen är fri från smuts och fettrester.
- ✓ Restaurationen uppvisar en slät yta utan skarpa hörn/kanter.
- ✓ Paint 3D blandades noggrant med en metallfri spatel.

NOTERING! Undvik pölar och för tjocka målningsskikt. Intensivare färger uppnås genom flera målningsprocedurer och upprepade bränningar, inte genom tjockare skikt.

Vit / rödestetik för monolitiska restaurationer

Wet-in-wet målning / en behandling

1. Applicera utspädd Paint 3D Glaze Fluo på tänderna i ett jämnt skikt med en pensel/borste.
2. Måla tänderna med Paint 3D Dentin/Enamel och justera färgen enligt färgskalan.
3. Karaktärisera tänderna med Paint 3D Enamel, Effect och Paint 3D Intense Effect.
4. Valfritt: Applicera utspädd Paint 3D Gingiva Base i det gingivala området (självglasering).
5. Valfritt: Karaktärisera det gingivala området med Paint 3D Gingiva (självglasering).
6. Genomför Stain- och Glaze-bränning. Var vänlig läs brännparametrarna.
7. Upprepa steg 1-6 vid behov.

Konventionell målningsteknik

1. Applicera Paint 3D Glaze Fluo enbart eller lätt utspätt med Paint 3D Universal Liquid på tänderna i ett tunt skikt med hjälp av en pensel/borste.
2. Måla tänderna med Paint 3D Dentin/Enamel och justera färgen enligt färgskalan.
3. Karaktärisera tänderna med Paint 3D Enamel, Effect och Paint 3D Intense Effect.
4. Valfritt: Applicera utspädd Paint 3D Gingiva Base i det gingivala området (självglasering).
5. Genomför stain-bränning. Var vänlig läs brännparametrarna.
6. Upprepa steg 1-5 vid behov.
7. Applicera utspädd Paint 3D Glaze Fluo på tänderna i ett jämnt skikt med en pensel/borste.
8. Valfritt: Karaktärisera det gingivala området med Paint 3D Gingiva (självglasering).
9. Genomför Stain- och Glaze-bränning. Var vänlig läs brännparametrarna.
10. Upprepa steg 7-9 vid behov.

Texturteknik

NOTERING! För att få bättre skulpterbarhet med Paint 3D Texture, fukta penseln / instrumentet med Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture får inte spädas ut med Paint 3D Universal Liquid.

NOTERING! Efter applicering av Paint 3D Texture kontrollera antagonistens kontaktyta, samt kontaktpunkterna.

- ✓ Applicering med wet-in-wet teknik eller konventionell teknik har utförts.
1. Applicera utspädd Paint 3D Texture på restaurationens glaserade yta (självglasering).
 2. Skulptera morfologin på restaurationen.
 3. Lägg mikrotexturen på ytan med hjälp av instrument och penslar/borstar.
 4. Genomför texture-bränning. Var vänlig läs brännparametrarna.

Vit / rödestetik för fasadmaterial.

Skiktningsteknik / en behandling

1. Applicera Paint 3D Gingiva Glaze i ett tunt jämnt skikt på tänderna med en pensel/borste.
2. Måla tänderna med Paint 3D Dentin/Enamel och justera färgen enligt färgskalan.
3. Karaktärisera tänderna med Paint 3D Enamel, Effect och Paint 3D Intense Effect.
4. Valfritt: Applicera utspädd Paint 3D Gingiva Base i det gingivala området (självglasering).
5. Valfritt: Karaktärisera det gingivala området med Paint 3D Gingiva och Paint 3D Intense Effect.
6. Genomför Stain- och Glaze-bränning. Var vänlig läs brännparametrarna.
7. Upprepa steg 1-6 vid behov.

Cementering

NOTERING! Alla arbetssteg i patientens munhåla får enbart utföras av utbildad yrkespersonal (t.ex. tandläkare).

- ✓ Restaurationens yta är fri från keramiskt material.
- 1. Cementera restaurationen. Var vänlig läs bruksanvisningen.

Säkerhetsinformation

- › Denna produkt har utvecklats endast för dentalt bruk. Bearbetningen ska följa de givna instruktionerna.
- › I händelse av allvarliga incidenter relaterade till produkten, var vänlig kontakta DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group samt ansvarig behörig myndighet.
- › Andas inte in keramiskt damm under finisheringen. Använd utsug, bär ansiktsmask och skyddsglasögon.
- › Peroxidbaserade blekmedel (karbamidperoxid; väteperoxid) samt surgjort fosfatfluorid, som används för kariesprevention, kan göra ytan på restaurationer rå och matt om dessa material används ofta eller under lång tid.
- › Kontrollera att förpackningen och produkten är intakta och oskadade innan användning. Om du är osäker, kontakta DSSM AG eller din lokala säljpartner.

Stödande dokument

Dokument	Hittar du i:
Aktuell bruksanvisning	dssm-eifu.sagemax.com
Struktur på instruktionerna för användning och varningar	dssm-eifu.sagemax.com
Förklaring av symboler	dssm-eifu.sagemax.com
Säkerhetsdatablad (SDS Safety Data Sheet)	www.sagemax.com
Sammanfattning av säkerhet och klinisk prestanda - SSCP Summary of Safety and Clinical Performance Basic UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Information om kassering

Kontaminerade produkter, återstående lager eller borttagna restaurationer ska kasseras enligt gällande nationella regler och krav.

Kvarstående risker

Användare måste vara medvetna om att alla ingrepp i munhålan innebär en viss risk för komplikationer.

Följande kända kvarstående risker finns:

- › Lossnade fasader / fraktur / lossnat restaurationsmaterial kan leda till att materialet sväljs eller inandas och till återbehandling.

Hållbarhetstid och förvaring

- › Förvaringstemperatur 2-28 °C
- › Förvara produkten fritt från vibrationer.

- › Förvara produkten på en torr plats.
- › Skydda produkten från solljus.
- › Använd inte produkten efter angivet utgångsdatum.
- › Utgångsdatum: Se markering på förpackningen.

Ytterligare information

Förvara materialet utom räckhåll för barn!

Tillverkaren påtager sig inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa instruktionerna. Användaren är ansvarig för kontrollen av materialets lämplighet till annat ändamål än vad som finns direkt uttryckt i instruktionerna.

Tilsigtet anvendelse

Tilsigtet formål

Karakterisering og glasering af keramiske restaureringer anterior og posterior i CTE-området på 9,4-17,5 x 10⁻⁶/K (25-500 °C).

Patientmålgruppe

- › Patienter med permanente tænder

Påtænkte brugere

- › Tandlæger (klinisk procedure)
- › Tandteknikere (fremstilling af restaureringer på dentallaboratorier)

Særlig uddannelse

Ingen

Brug

Kun til brug i forbindelse med restaurering af tænder.

Beskrivelse

Paint 3D er universelle farve-, glasur- og strukturpastaer til karakterisering og glasering af keramiske materialer i CTE-området på 9,4-17,5 x 10⁻⁶/K (25-500 °C).

Produktnavn	Produktbeskrivelse
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glasering af keramiske restaureringer i for- og kindtænder. › Fortynding af følgende pastaer: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glasering af keramiske restaureringer med fuld kontur i for- og kindtænder.
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Farvning og karakterisering af keramiske restaureringer i for- og kindtænder.
Paint 3D Gingiva	Farvning og karakterisering af det gingivale område
Paint 3D Texture	Design og individualisering af morfologi og overfladestruktur af keramiske restaureringer i for- og kindtænder samt gingivale område
Paint 3D Universal Liquid	Fortynding af følgende pastaer: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Tekniske specifikationer

Egenskaber	Enhed	Specifikationer*	
Bøjestykke	MPa	≥ 50	
Kemisk opløselighed	µg/cm ²	< 100	
Termisk udvidelseskoefficient (25 - 400 °C)	10 ⁻⁶ /K ⁻¹	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Glas overgangs temperatur T _g	°C	460 ± 20	
Radioaktivitet U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* De krav, der er defineret af ISO 6872:2015, er opfyldt. Klassificering: Dentalkeramik type 1 / Klasse 1

Information om brænding

Disse brændingsparametre er vejledende værdier.

Afvingelser (ca. ± 10 °C/18 °F) kan forekomme:

- Afhængigt af ovnens generation
- Regionale forskelle i forsyningsspændingen
- Samtidig brug af flere elektriske enheder i samme elektriske kredsløb

Brændingsparametre

Farve- og glasurbrænding ved brug af farvningsteknik (monolitisk) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Stand-by temperatur	Lukketid	Opvarmnings-hastighed	Brændings-temperatur	Opholdstid	Vakuum til	Vakuum fra	Langvarig afkøling
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirconiumoxid (ZrO ₂) 1-4 enheder	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zirconiumoxid (ZrO ₂) 5-7 enheder	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zirconiumoxid (ZrO ₂) 8-14 enheder	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Litiumdisilicat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Litiumdisilicat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT-standardtilstand

** I tilfælde af væsentlige forskelle i tværsnit (lagtykkelse) af individuelle elementer inden for en restaurering, anbefales langsom afkøling L ned til 500 °C for hver brændingscyklus.

*** Ved lagtykkelser over 2 mm kræves langtidsafkøling L ned til 500 °C.

Teksturbrænding i tekstureringsteknikken (monolitisk) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Stand-by temperatur	Lukketid	Opvarmnings-hastighed	Brændings-temperatur	Opholdstid	Vakuum til	Vakuum fra	Langvarig afkøling
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirconiumoxid (ZrO ₂) 1 enhed	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zirconiumoxid (ZrO ₂) 2-4 enheder	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zirconiumoxid (ZrO ₂) 5-7 enheder	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zirconiumoxid (ZrO ₂) 8-14 enheder	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Litiumdisilicat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Litiumdisilicat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT-standardtilstand

*** Ved lagtykkelser over 2 mm kræves langtidsafkøling L ned til 500 °C.

Farve- og glasurbrænding i lag-på-lag teknikken (fuld veneer/ delvis veneer) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Stand-by temperatur	Lukketid	Opvarmnings-hastighed	Brændings-temperatur	Opholdstid	Vakuum til	Vakuum fra	Langvarig af-køling
	B	S*	t	T	H	V1	V2	L
	[°C]	[min]	[°C/min]	[°C]	[min]	[°C]	[°C]	[°C]
Dækkeramik (helkeramik) / zirconiumoxid (ZrO ₂) 1-4 enheder	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Dækkeramik (helkeramik) / zirconiumoxid (ZrO ₂) 5-7 enheder	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Dækkeramik (helkeramik) / zirconiumoxid (ZrO ₂) 8-14 enheder	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Dækkeramik (helkeramik) / zirconiumoxid (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Dækkeramik (helkeramik) / zirconiumoxid (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Dækkeramik (metal-keramik)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT-standardtilstand

Indikationer

Ingen

Anvendelsesområder:

Karakterisering og glasering af keramiske materialer:

- › Zirconiumoxid
- › Fræse keramikker
- › Presskeramik
- › Dækkeramik (helkeramik og metalkeramik)

Kontraindikationer

Brugen af produktet er kontraindikeret, hvis patienten er allergisk overfor nogle af dets indholdsstoffer.

Begrænsninger af brug

Produktet må ikke benyttes i følgende situationer:

- › Farvning og glasering af delvist krystalliserede litiumdisilikatrestaureringer (i deres blå tilstand)
- › Genbrug af den endelige restaurering

Bivirkninger

Ingen kendte

Interaktioner

Ingen kendte

Kliniske fordele

- › Restaurering af æstetik

Sammensætning

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Komponenter: Alkali aluminosilikatglas, 1,3-butandiol, glycerin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Komponenter: Alkali aluminosilikatglas, 1,3-butandiol, glycerin
- › Paint 3D Dentin
Komponenter: Alkali aluminosilikatglas, pigmenter, 1,3-butandiol, glycerin, vand

- › Paint 3D Intense Effect
Komponenter: Alkali aluminosilikatglas, pigmenter, 1,3-butandiol, glycerin, vand
- › Paint 3D Enamel, Effect
Komponenter: Alkali aluminosilikatglas, pigmenter, 1,3-butandiol, glycerin, vand
- › Paint 3D Gingiva
Komponenter: Alkali aluminosilikatglas, pigmenter, 1,3-butandiol, glycerin, vand
- › Paint 3D Texture
Komponenter: Alkali aluminosilikatglas, pigmenter, 1,3-butandiol, vand
- › Paint 3D Universal Liquid
Komponenter: 1,3-butandiol

Påføring

Forberedelse af den keramiske overflade

BEMÆRK! Afhængig af materialet skal restaureringens overfladen forhandles på forskellige måder. Følg brugsanvisningen for det pågældende materiale.

BEMÆRK! Glat eller forpolér de områder, hvor der ønskes en højere glans efter glasurbrænding med silikone polererer.

Monolitiske restaureringer lavet af zirconiumoxid (ZrO₂)

BEMÆRK! Foretag kun ændringer på sintrede restaureringer, hvis det er absolut nødvendigt.

1. Hvis det er absolut nødvendigt: Præparer restaureringen med passende slibeinstrumenter (se brugsanvisningen) ved lavt tryk og lav hastighed.
2. Valgfrit: Sandblæs restaureringen med aluminiumoxid (Al₂O₃) 25-70 µm ved 1 bar tryk eller 70-110 µm ved 1,5 bar tryk.
3. Glat de incisale og okklusale kontaktpunkter og den basale side af bromellemed med gummipolerer.
4. Rengør restaureringen grundigt med rindende vand eller dampstråle.
5. Tør restaureringen.

Monolitiske restaureringer lavet af lithiumdisilikat (LS₂) CAD

BEMÆRK! Spray ikke lithiumdisilikatrestaureringer med Al₂O₃ eller poleringskugler.

- ✓ Restaureringen er i sin prækrystalliserede (blå) tilstand.
1. Præparer restaureringen med diamant-slibeinstrumenter ved lavt tryk og lav hastighed. Overhold brugsanvisningen.
 2. Rengør restaureringen med ultralydsbad (vand) og/eller med dampspray.
 3. Tør restaureringen.
 4. Krystalliser restaureringen.

Monolitiske restaureringer lavet af lithiumdisilikat (LS₂) Press

1. Præparer restaureringen med keramik- og/eller diamant-slibeinstrumenter ved lavt tryk og lav hastighed. Overhold brugsanvisningen.
2. Sandblæs restaureringen med Al₂O₃, 100 µm ved 1 bar tryk.
3. Rengør restaureringen grundigt med rindende vand eller dampstråle.
4. Tør restaureringen.

Monolitiske restaureringer lavet af leucit-forstærket glaskeramik CAD

1. Præparer restaureringen med keramik- og/eller diamant-slibeinstrumenter ved lavt tryk og lav hastighed. Overhold brugsanvisningen.
2. Forbered restaureringens kanter omhyggeligt med gummi- og silikonepolererer. Overhold brugsanvisningen.

3. Rengør restaureringen grundigt med rindende vand eller dampstråle.
4. Tør restaureringen.

Dækkeramik

1. Præparer restaureringen med keramik- og/eller diamant-slibeinstrumenter ved lavt tryk og lav hastighed. Overhold brugsanvisningen.
2. Rengør restaureringen grundigt med rindende vand eller dampstråle.
3. Tør restaureringen.

Karakterisering og glasering af restaureringen

- ✓ Restaureringen er fri for rester af snavs og fedt.
- ✓ Restaureringen har en glat overflade uden skarpe kanter/kamme.
- ✓ Paint 3D blev grundigt blandet med en metalfri spatel.

BEMÆRK! Undgå pytter i indre vinkler og for tykke lag af farve. Mere intensive farvetoner opnås ved at gentage farvning og brænding af flere omgange, ikke ved at påføre tykkere lag.

Hvid/rød æstetik til monolitiske restaureringer

Våd-i-våd-farvning / éngangspåføring

1. Kom uforyndet Paint 3D Glaze Fluo på tænderne i et jævnt lag med en børste.
2. Farv tænderne med Paint 3D Dentin/Enamel og justér farven i overensstemmelse med farveguiden.
3. Karakteriser tænderne med Paint 3D Enamel, Effect og Paint 3D Intense Effect.
4. Valgfrit: Påfør uforyndet Paint 3D Gingiva Base i gingivaområdet (selvglasering).
5. Valgfrit: Karakterisér gingivaområdet med Paint 3D Gingiva (selvglaserende).
6. Udfør farve- og glasurbrænding. Se brændingsparametrene.
7. Gentag trin 1-6 om nødvendigt.

Konventionel farveteknik

1. Påfør Paint 3D Glaze Fluo alene eller let fortyndet med Paint 3D Universal Liquid på tænderne i et tyndt lag med en børste.
2. Farv tænderne med Paint 3D Dentin/Enamel og justér farven i overensstemmelse med farveguiden.
3. Karakteriser tænderne med Paint 3D Enamel, Effect og Paint 3D Intense Effect.
4. Valgfrit: Påfør uforyndet Paint 3D Gingiva Base i gingivaområdet (selvglasering).
5. Udfør farvebrænding. Se brændingsparametrene.
6. Gentag trin 1-5 om nødvendigt.
7. Kom uforyndet Paint 3D Glaze Fluo på tænderne i et jævnt lag med en børste.
8. Valgfrit: Karakterisér gingivaområdet med Paint 3D Gingiva (selvglaserende).
9. Udfør farve- og glasurbrænding. Se brændingsparametrene.
10. Gentag trin 7-9 om nødvendigt.

Tekstureringsteknik

BEMÆRK! For at lette formning af Paint 3D Texture, fugtes børsten/instrumentet med Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture må ikke fortyndes med Paint 3D Universal Liquid.

BEMÆRK! Efter påføring af Paint 3D Texture, kontrollér kontaktområdet til antagonist, samt kontaktpunkterne.

- ✓ Påføring i våd-i-våd-teknikken eller den konventionelle teknik er udført.
1. Påfør uforyndet Paint 3D Texture på den glaserede overflade af restaureringen (selvglasering).
 2. Form restaureringens morfologi.
 3. Inkorporér mikroteksturen i overfladen med instrumenter og børster.
 4. Udfør teksturbrænding. Se brændingsparametrene.

Hvid/rød æstetik til dækmaterialer

Lag-på-lag-teknik / éngangspåføring

1. Påfør Paint 3D Gingiva Glaze i et tyndt jævnt lag på tænderne med en børste.
2. Farv tænderne med Paint 3D Dentin/Enamel og justér farven i overensstemmelse med farveguiden.
3. Karakteriser tænderne med Paint 3D Enamel, Effect og Paint 3D Intense Effect.
4. Valgfrit: Påfør uforyndet Paint 3D Gingiva Base i gingivaområdet (selvglasering).
5. Valgfrit: Karakteriser det gingivale område med Paint 3D Gingiva og Paint 3D Intense Effect.
6. Udfør farve- og glasurbrænding. Se brændingsparametrene.
7. Gentag trin 1-6 om nødvendigt.

Cementering

BEMÆRK! Alle intra-orale arbejdsstrin må udelukkende udføres af en kvalificeret fagperson (fx en tandlæge).

✓ Restaureringens cementeringsflade er fri for keramisk materiale.

1. Cementér restaureringen. Overhold brugsanvisningen.

Sikkerhedsoplysninger

- › Produktet er udviklet udelukkende til brug ved restaurering af tænder. Behandles i henhold til brugsanvisningen.
- › I tilfælde af alvorlige hændelser i forbindelse med brug af produktet bedes du kontakte DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group og din ansvarlige kompetente myndighed.
- › Undgå at indånde keramikstøv under bearbejdningen. Brug udsugningsudstyr, ansigtsmaske og beskyttelsesbriller.
- › Hvis det anvendes ofte eller i en længere periode, kan peroxidbaserede professionelle blegemidler (carbamidperoxid; hydrogenperoxid) samt sure fosfatfluorider, der bruges til forebyggelse af karies, gøre overfladen af eksisterende restaureringer ru og matte.
- › Kontrollér, at emballagen og produktet er intakte og ubeskadigede før brug. Ved tvivl kontaktes DSSM AG eller din lokale salgspartner.

Understøttende dokumenter

Dokument	Kan findes i:
Den aktuelle version af brugsanvisningen	dssm-eifu.sagemax.com
Opbygning af brugsanvisninger og advarsler	dssm-eifu.sagemax.com
Symbolforklaring	dssm-eifu.sagemax.com
Sikkerhedsdatabladet (SDS)	www.sagemax.com
Sammendrag af sikkerhed og klinisk ydeevne - SSCP Grundlæggende UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Oplysninger om bortskaffelse

Bortskaf kontaminerede produkter, restlagre eller fjernede restaureringer i henhold til de relevante nationale lovkraft.

Restrisici

Brugere skal være opmærksomme på, at enhver behandling i mundhulen kan medføre bivirkninger.

Der er følgende kendte resterende kliniske risici:

- › Kantdefekter / fraktur af restaureringsmaterialet kan føre til, at materialet synkes eller indåndes, samt til omlavninger (gentagne tandbehandlinger).

Holdbarhed og opbevaring

- › Opbevaringstemperatur 2-28 °C
- › Opbevar produktet på et sted uden vibrationer.
- › Opbevar produktet på et tørt sted.
- › Beskyt produktet mod sollys.
- › Brug ikke produktet efter den angivne udløbsdato.
- › Udløbsdato: Se bemærkning på emballagen

Yderligere oplysninger

Opbevar materialet utilgængeligt for børn!

Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af brugsanvisningen. Desuden er brugeren ansvarlig for at teste produkterne for deres egnethed til ethvert formål, der ikke udtrykkeligt er angivet i instruktionerne.

Käyttökohteet

Käyttötarkoitus

Keraamisten restaurointien karakterisointi ja lasitus etu- ja taka-alueella CTE-välillä $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Potilaskohderyhmä

- › Potilaat, joilla on pysyviä hampaita

Suunnitellut käyttäjät

- › Hammaslääkärit (kliininen toimenpide)
- › Hammasteknikot (restauroitoiden valmistus hammaslaboratoriossa)

Erikoiskoulutus

Ei ole

Käyttö

Vain hammaslääketieteelliseen käyttöön.

Kuvaus

Paint 3D-pastat ovat universaaleja sävytys-, lasitus- ja strukturointipastoja keraamisten aineiden karakterisointiin ja lasitukseen CTE-välillä $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Tuotenimi	Tuotekuvaus
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Keraamisten anterioristen ja posterioristen restauroitoiden lasitus › Seuraavien pastojen laimennus: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Täysin keraamisten restauroitoiden lasitus etu- ja taka-alueella
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Keraamisten restauroitoiden sävytys ja karakterisointi etu- ja taka-alueella
Paint 3D Gingiva	Ienalueen sävytys ja karakterisointi
Paint 3D Texture	Keraamisten restauroitoiden morfologian ja pintarakenteen suunnittelu ja yksilöinti etu- ja taka-alueella sekä ienalueella
Paint 3D Universal Liquid	Seuraavien pastojen laimennus: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Tekniset tiedot

Ominaisuudet	Yksikkö	Tekniset määritelmät*	
Taivutuslujuus	MPa	≥ 50	
Kemiallinen liukoisuus	$\mu g/cm^2$	< 100	
Lämpölaajenemiskerroin (25-400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Lasittumislämpötila T_g	°C	460 ± 20	
Radioaktiivisuus U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* ISO 6872:2015-standardissa määritetyt suorituskykykriteerit täyttyvät. Luokitus: Hammaskeramiikan tyyppi 1 / luokka 1

Polttotaulukko

Nämä polttoparametrit ovat ohjeellisia arvoja.

Seuraavat tekijät voivat aiheuttaa poikkeamia (noin ± 10 °C / 18 °F):

- Uunin sukupolvi
- Syöttöjännitteen alueelliset erot
- Useiden sähkölaitteiden käyttö samassa virtapiirissä

Polttoparametrit

Stain and Glaze -poltto käytettäessä värjäystekniikkaa (monoliittinen) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Valmiuslämpötila	Sulkemisaika	Kuumen- nusnopeus	Polttolämpötila	Pitoaika	Tyhjiö päällä	Tyhjiö pois	Pitkäkestoinen jäähdytys
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 1-4 yksikköä	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 5-7 yksikköä	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 8-14 yksikköä	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Litiumdisilikaatti (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Litiumdisilikaatti (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT-vakiotila

**Jos restauration eri yksiköiden poikkileikkauksissa on merkittäviä eroja, pitkäaikaista jäähdytystä L 500 °C:seen suositellaan jokaiselle polttosyklille.

*** Kerrospaksuuksille, jotka ylittävät 2 mm, vaaditaan pitkäaikainen jäähdytys L 500 °C:een.

Tekstuurin poltto teksturointitekniikassa (monoliittinen) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Valmiuslämpötila	Sulkemisaika	Kuumen- nusnopeus	Polttolämpötila	Pitoaika	Tyhjiö päällä	Tyhjiö pois	Pitkäkestoinen jäähdytys
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 1 yksikkö	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 2-4 yksikköä	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 5-7 yksikköä	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 8-14 yksikköä	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Litiumdisilikaatti (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Litiumdisilikaatti (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT-vakiotila

*** Kerrospaksuuksille, jotka ylittävät 2 mm, vaaditaan pitkäaikainen jäähdytys L 500 °C:een.

Sävytys ja lasituksen poltto kerrostustekniikassa (täysi laminointi / osittainen laminointi) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Valmiuslämpötila	Sulkemisaika	Kuumen- nusnopeus	Polttolämpötila	Pitoaika	Tyhjiö päällä	Tyhjiö pois	Pitkäkestoinen jäähdytys
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Laminointikeramiikat (täyskeraaminen) / zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 1-4 yksikköä	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Laminointikera-miikat (täyskeraami-nen) / zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 5-7 yksikköä	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Laminointikera-miikat (täyskeraami-nen) / zirkoniumoksidi (ZrO ₂) 8-14 yksikköä	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Laminointikera-miikat (täyskeraami-nen) / litiumdisilikaatti (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Laminointikera-miikat (täyskeraami-nen) / litiumdisilikaatti (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Laminointikera-miikat (metallikeraaminen)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT-vakiotila

Indikaatiot

Ei ole

Käyttöalueet:

Keraamisten materiaalien karakterisointi ja lasitus:

- › Zirkoniumoksidi
- › Jyrsintäkeramiikka
- › Puristekeramiikka
- › Laminoitikeramiikka (täyskeraaminen ja metallikeraaminen)

Kontraindikaatiot

Tätä tuotetta ei tule käyttää, mikäli potilaan tiedetään olevan allerginen jollekin sen ainesosalle.

Käyttörajoitukset

Tuotetta ei saa käyttää seuraavissa tapauksissa:

- › Osittain kiteytyneiden litiumdisilikaattirestauraatioiden sävytys ja lasitus (niiden sinisessä tilassa)
- › Lopullisen restauration uudelleen käyttö

Haittavaikutukset

Ei tunneta toistaiseksi

Yhteisvaikutukset

Ei tunneta toistaiseksi

Kliininen etu

- › Estetiikan paraneminen

Koostumus

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Komponentit: Alkalialumiinisilikaattilasi, 1,3-butaanidioli, glyseriini
- › Paint 3D Glaze Fluo
Komponentit: Alkalialumiinisilikaattilasi, 1,3-butaanidioli, glyseriini
- › Paint 3D Dentin
Komponentit: Alkalialumiinisilikaattilasi, pigmentit, 1,3-butaanidioli, glyseriini, vesi
- › Paint 3D Intense Effect
Komponentit: Alkalialumiinisilikaattilasi, pigmentit, 1,3-butaanidioli, glyseriini, vesi
- › Paint 3D Enamel, Effect
Komponentit: Alkalialumiinisilikaattilasi, pigmentit, 1,3-butaanidioli, glyseriini, vesi
- › Paint 3D Gingiva
Komponentit: Alkalialumiinisilikaattilasi, pigmentit, 1,3-butaanidioli, glyseriini, vesi
- › Paint 3D Texture
Komponentit: Alkalialumiinisilikaattilasi, pigmentit, 1,3-butaanidioli, vesi
- › Paint 3D Universal Liquid
Komponentit: 1,3-butaanidioli

Käyttö

Keraamisen pinnan valmistelu

HUOMAUTUS! Materiaalista riippuen, restauroinnin pinta pitää valmistella eri tavoin. Katso vastaavan materiaalin käyttöohjeet.

HUOMAUTUS! Tasoita tai esikiillota lasituksen polton jälkeen alueet, joille halutaan enemmän kiiltoa, käyttämällä silikonikiillottimia.

Zirkoniumoksidista (ZrO₂) valmistetut monoliittiset restauroinnit

HUOMAUTUS! Tee muutoksia sintrattuihin restaurointeihin vain, jos se on ehdottoman tarpeellista.

1. Jos ehdottoman tarpeellista: Valmistele restaurointi sopivilla hiontainstrumenteilla (ks. käyttöohjeet) alhaisella paineella ja pienellä nopeudella.
2. Valinnainen toimi: Puhalla restaurointia alumiinioksidilla (Al₂O₃) 25-70 µm 1 baarin paineella tai 70-110 µm 1,5 baarin paineella.
3. Tasoita inkisaaliset ja okklusaaliset kontaktipisteet ja siltaliittimien tyvipuoli käyttämällä kumikiillottimia.
4. Puhdista restaurointi huolellisesti juoksevalla vedellä tai höyrysuihkulla.
5. Kuivaa restaurointi.

Litiumdisilikaatista (LS₂) CAD valmistetut monoliittiset restauroinnit

HUOMAUTUS! Älä puhalla litiumdisilikaattirestaurointeja Al₂O₃:lla tai kiillotushelmillä.

- ✓ Restaurointi on sen kiteytymistä edeltävässä (sininen) tilassa.
- 1. Valmistele restaurointi käyttämällä timanttipinnoitettuja hiontainstrumentteja alhaisella paineella ja alhaisella nopeudella. Noudata käyttöohjeita.
- 2. Puhdista restaurointi ultraäänellä vesikylvyssä ja/tai höyrysuihkulla.
- 3. Kuivaa restaurointi.
- 4. Kiteytä restaurointi.

Litiumdisilikaatista (LS₂) Press valmistetut monoliittiset restauroinnit

1. Valmistele restaurointi käyttämällä keraamisia ja/tai timanttipinnoitteisia hiontainstrumentteja alhaisella paineella ja alhaisella nopeudella. Noudata käyttöohjeita.
2. Puhallusrestaurointi Al₂O₃, 100 µm 1 baarin paineella.
3. Puhdista restaurointi huolellisesti juoksevalla vedellä tai höyrysuihkulla.
4. Kuivaa restaurointi.

Leusiittivahvisteisesta lasikeramiikkasta CAD valmistetut monoliittiset restauroinnit

1. Valmistele restaurointi käyttämällä keraamisia ja/tai timanttipinnoitteisia hiontainstrumentteja alhaisella paineella ja alhaisella nopeudella. Noudata käyttöohjeita.
2. Valmistele restauroinnin reunat huolellisesti käyttämällä kumi- ja silikonikiillottimia. Noudata käyttöohjeita.
3. Puhdista restaurointi huolellisesti juoksevalla vedellä tai höyrysuihkulla.
4. Kuivaa restaurointi.

Laminointikeramiikka

1. Valmistele restaurointi käyttämällä keraamisia ja/tai timanttipinnoitteisia hiontainstrumentteja alhaisella paineella ja alhaisella nopeudella. Noudata käyttöohjeita.
2. Puhdista restaurointi huolellisesti juoksevalla vedellä tai höyrysuihkulla.
3. Kuivaa restaurointi.

Restauroinnin karakterisointi ja lasitus

- ✓ Restauroinnissa ei ole likaa tai rasvajäämiä.
- ✓ Restauroinnissa on sileä pinta eikä teräviä reunoja/harjanteita.
- ✓ Paint 3D on sekoitettu huolellisesti metallittomalla lastalla.

HUOMAUTUS! Vältä kertymistä ja liian paksuja sävytekerroksia. Jos haluat voimakkaamman sävyn, toista sävytys ja poltto; älä tee kerroksista paksumpia.

Valkoinen/punainen estetiikka monoliittisille restauroinneille

Wet-in-wet-sävytys / one-shot

1. Levitä harjalla laimentamatonta Paint 3D Glaze Fluo -tuotetta hampaisiin tasainen kerros.
2. Sävytä hampaat Paint 3D Dentin/Enamel -tuotteella ja säädä sävyä sävytysoppaan mukaisesti.
3. Karakterisoi hampaat tuotteilla Paint 3D Enamel, Effect ja Paint 3D Intense Effect.
4. Valinnainen toimi: Levitä laimentamatonta Paint 3D Gingiva Base -tuotetta ienalueelle (itselasitus).
5. Valinnainen toimi: Karakterisoi ienalue Paint 3D Gingiva -tuotteella (itselasitus).
6. Tee Stain and Glaze -poltto. Katso polttoparametrit.
7. Toista vaiheet 1-6 tarvittaessa.

Perinteinen sävytystekniikka

1. Levitä hampaisiin ohut kerros pelkkää Paint 3D Glaze Fluo -tuotetta tai laimennettuna hieman Paint 3D Universal Liquid -tuotteen kanssa harjaa käyttämällä.
2. Sävytä hampaat Paint 3D Dentin/Enamel -tuotteella ja säädä sävyä sävytysoppaan mukaisesti.
3. Karakterisoi hampaat tuotteilla Paint 3D Enamel, Effect ja Paint 3D Intense Effect.
4. Valinnainen toimi: Levitä laimentamatonta Paint 3D Gingiva Base -tuotetta ienalueelle (itselasitus).
5. Tee sävytyksen poltto. Katso polttoparametrit.
6. Toista vaiheet 1-5 tarvittaessa.
7. Levitä harjalla laimentamatonta Paint 3D Glaze Fluo -tuotetta hampaisiin tasainen kerros.
8. Valinnainen toimi: Karakterisoi ienalue Paint 3D Gingiva -tuotteella (itselasitus).
9. Tee Stain and Glaze -poltto. Katso polttoparametrit.
10. Toista vaiheet 7-9 tarvittaessa.

Teksturointitekniikka

HUOMAUTUS! Parempi Paint 3D Texture -tuotteen muotoiltavuus saavutetaan kostuttamalla harja/instrumentti tuotteeseen Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture -tuotetta ei saa laimentaa sekoittamalla tuotteeseen Paint 3D Universal Liquid -tuotetta.

HUOMAUTUS! Kun Paint 3D Texture on levitetty, tarkista antagoinistin kontaktialue sekä kontaktikohdat.

- ✓ Levitys on tehty wet-in-wet-tekniikalla tai perinteisellä tekniikalla.
- 1. Levitä laimentamaton Paint 3D Texture restauroinnin lasitetulle pinnalle (itselasitus).
- 2. Muotoile restauroinnin morfologia.
- 3. Sisällytä mikrotekstuuri pintaan käyttämällä instrumentteja ja harjoja.
- 4. Tee tekstuurin poltto. Katso polttoparametrit.

Laminointimateriaalien valkoinen/punainen estetiikka.

Kerrostustekniikka / one-shot

1. Levitä hampaisiin Paint 3D Gingiva Glaze -tuotetta ohut, tasainen kerros harjaa käyttämällä.
2. Sävytä hampaat Paint 3D Dentin/Enamel -tuotteella ja säädä sävyä sävytysoppaan mukaisesti.
3. Karakterisoi hampaat tuotteilla Paint 3D Enamel, Effect ja Paint 3D Intense Effect.
4. Valinnainen toimi: Levitä laimentamatonta Paint 3D Gingiva Base -tuotetta ienalueelle (itselasitus).
5. Valinnainen toimi: Karakterisoi ienalue tuotteella Paint 3D Gingiva ja Paint 3D Intense Effect.
6. Tee Stain and Glaze -poltto. Katso polttoparametrit.
7. Toista vaiheet 1-6 tarvittaessa.

Sementointi

HUOMAUTUS! Kaikki potilaan suuontelon työvaiheet saa tehdä ainoastaan asianmukaisesti koulutettu henkilöstö (esim. hammaslääkäri).

- ✓ Restauroinnin sementointipinta ei sisällä keraamista materiaalia.
- 1. Sementoi restaurointi. Noudata käyttöohjeita.

Turvallisuustiedot

- › Tuote on tarkoitettu ainoastaan hammaslääketieteelliseen käyttöön. Noudata käyttöohjeita käsiteltäessä.
- › Jos tuotteen käytössä ilmenee vakavia vaaratilanteita, ota yhteyttä osoitteeseen DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group, sekä paikallisiin toimivaltaisiin terveysviranomaisiin.
- › Älä hengitä viimeistelyn aikana syntyvää keraamista pölyä. Käytä imulaitteistoa, suojanaamaria ja suojalaseja.
- › Peroksidipohjaiset ammattikäyttöön tarkoitetut valkaisuaineet (karbamidiperoksidi, vetyperoksidi) tai kariesen estämiseen käytettävät hapotetut fosfaattifluoridit toistuvasti annosteltuina tai pitkän ajan kuluessa käytettyinä voivat tehdä restauraatioiden pinoista karheita ja mattapintaisia.
- › Varmista pakkauksen ja tuotteen eheys ennen käyttöä. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan, DSSM AG, tai paikalliseen edustajaan.

Täydentävät asiakirjat

Asiakirja	Saatavilla:
Käyttöohjeiden nykyinen versio	dssm-eifu.sagemax.com
Käyttöohjeiden ja varoitusten rakenne	dssm-eifu.sagemax.com
Symbolien selitykset	dssm-eifu.sagemax.com
Käyttöturvallisuustiedote (SDS)	www.sagemax.com
Yhteenveto turvallisuudesta ja kliinisestä toiminnasta - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Yksilöllinen UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Hävittämistä koskevat tiedot

Hävitä kontaminoituneet tuotteet, jäljelle jäänyt materiaali tai poistetut restauraatiot voimassa olevien paikallisten säädösten mukaisesti.

Jäännösriskit

Käyttäjän on syytä tietää, että suussa tehtäviin toimenpiteisiin liittyy tiettyjä riskejä.

Mahdollisia jäännösriskejä ovat esimerkiksi seuraavat:

- › Restaurointimateriaalin lohkeilu/murtuminen saattaa johtaa materiaalin nielemiseen tai hengittämiseen ja siten hammashoitotoimenpiteen uusimiseen.

Käyttöikä ja säilytys

- › Säilytyslämpötila 2-28 °C
- › Älä altista tuotetta tärinälle.
- › Säilytä tuote kuivassa paikassa.
- › Suojaa tuote auringonvalolta.
- › Älä käytä tuotetta viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
- › Viimeinen käyttöpäivä: katso pakkausmerkintä.

Lisätietoja

Säilytä lasten ulottumattomissa!

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Lisäksi on käyttäjän vastuulla testata tuotteiden soveltuvuus muuhun kuin ohjeissa mainittuun tarkoitukseen.

Tiltenkt bruk

Tiltenkt formål

Karakterisering og glasering av keramiske restaureringer i anterior- og posteriorområdet i CTE-området $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Pasientmålgruppe

- › Pasienter med permanente tenner

Tiltenkte brukere

- › Tannlege (klinisk arbeidsforløp)
- › Tannteknikere (fremstilling av restaureringer på laboratoriet)

Spesialopplæring

Ingen

Bruk

Bare til odontologisk bruk!

Beskrivelse

Paint 3D er universelle fargings-, glaserings- og struktureringspastaer for karakterisering og glasering av keramiske materialer i CTE-området $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Produktnavn	Produktbeskrivelse
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glasering av keramiske anteriore og posteriore restaureringer › Fortynning av følgende pastaer: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glasering av fullkontur keramiske restaureringer i anterior og posterior region
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Farging og karakterisering av keramiske restaureringer i anterior og posterior region
Paint 3D Gingiva	Farging og karakterisering av gingivalområdet
Paint 3D Texture	Utforming og individualisering av morfologi og overflatestruktur på keramiske restaureringer i anterior og posterior region, samt gingivalområdet
Paint 3D Universal Liquid	Fortynning av følgende pastaer: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Tekniske spesifikasjoner

Kjennetegn	Enhhet	Spesifikasjoner*	
Bøyestyrke	MPa	≥ 50	
Kjemisk løselighet	µg/cm ²	< 100	
Termisk ekspansjonskoeffisient (25-400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Glassovergangstemperatur T _g	°C	460 ± 20	
Radioaktivitet U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Ytelseskriteriene definert av ISO 6872:2015 er oppfylt. Klassifisering: Dentalkeramisk type 1 / Klasse 1

Tabell for brenning

Disse fyringsparametrene er veiledende verdier.

Avvik (ca. ± 10 °C/18 °F) kan forekomme:

- Avhengig av ovnens generasjon
- Regionale forskjeller i forsyningsspenningen
- Bruk av flere elektriske apparater i samme elektriske krets

Fyringsparametere

Farge- og glasurbrenning ved bruk av fargeteknikk (monolittisk) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Standby-temperatur	Lukketid	Oppvarmingshastighet	Brennings-temperatur	Holdetid	Vakuumpå	Vakuum av	Langvarig kjøling
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkoniumoksid (ZrO ₂) 1-4 enheter	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zirkoniumoksid (ZrO ₂) 5-7 enheter	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zirkoniumoksid (ZrO ₂) 8-14 enheter	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Litiumdisilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Litiumdisilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT-standardmodus

** Ved betydelige forskjeller i tverrsnittet til de enkelte enhetene i en restaurering, anbefales langtidskjøling L ned til 500 °C for hver brenningscyklus.

*** For lagtykkelser på over 2 mm er det nødvendig med langtidskjøling L ned til 500 °C.

Strukturering med struktureringsteknikk (monolittisk) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Standby-temperatur	Lukketid	Oppvarmingshastighet	Brennings-temperatur	Holdetid	Vakuumpå	Vakuum av	Langvarig kjøling
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkoniumoksid (ZrO ₂) 1 enhet	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zirkoniumoksid (ZrO ₂) 2-4 enheter	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zirkoniumoksid (ZrO ₂) 5-7 enheter	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zirkoniumoksid (ZrO ₂) 8-14 enheter	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Litiumdisilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Litiumdisilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT-standardmodus

*** For lagtykkelser på over 2 mm er det nødvendig med langtidskjøling L ned til 500 °C.

Farge- og glasurbrenning i lagdelingsteknikk (helfasettering/delfasettering) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Standby-temperatur B [°C]	Lukketid S* [min]	Oppvarmingshastighet t [°C/min]	Brenningstemperatur T [°C]	Holdetid H [min]	Vakuumpå V1 [°C]	Vakuumav V2 [°C]	Langvarigkjøling L [°C]
Fineringskeramikk (helkeramikk) / zirkoniumoksid (ZrO ₂) 1-4 enheter	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Fineringskeramikk (helkeramikk) / zirkoniumoksid (ZrO ₂) 5-7 enheter	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Fineringskeramikk (helkeramikk) / zirkoniumoksid (ZrO ₂) 8-14 enheter	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Fineringskeramikk (helkeramikk) / litiumdisilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Fineringskeramikk (helkeramikk) / litiumdisilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Fineringskeramikk (metallkeramikk)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT-standardmodus

Indikasjoner

Ingen

Bruksområder:

Karakterisering og glasering av keramiske materialer:

- › Zirkoniumoksid
- › Maskineringskeramikk
- › Presskeramikk
- › Fineringskeramikk (helkeramikk og metallkeramikk)

Kontraindikasjoner

Ved påvist allergi mot innholdsstoffene i dette produktet.

Restriksjoner for bruk

Bruk av produktet er ikke tillatt i følgende tilfeller:

- › Farging og glasering av delvis krystalliserte litiumdisilikatrestaureringer (i blå tilstand)
- › Gjenbruk av den endelige restaureringen

Bivirkninger

Ingen kjente for tiden

Interaksjoner

Ingen kjente for tiden

Klinisk nytte

- › Gjenoppretting av estetikken

Sammensetning

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Komponenter: Alkalisk aluminosilikatglass, 1,3-butandiol, glyserin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Komponenter: Alkalisk aluminosilikatglass, 1,3-butandiol, glyserin
- › Paint 3D Dentin
Komponenter: Alkalialuminosilikatglass, pigmenter, 1,3-butandiol, glyserin, vann
- › Paint 3D Intense Effect
Komponenter: Alkalialuminosilikatglass, pigmenter, 1,3-butandiol, glyserin, vann
- › Paint 3D Enamel, Effect
Komponenter: Alkalialuminosilikatglass, pigmenter, 1,3-butandiol, glyserin, vann
- › Paint 3D Gingiva
Komponenter: Alkalialuminosilikatglass, pigmenter, 1,3-butandiol, glyserin, vann
- › Paint 3D Texture
Komponenter: Alkalialuminosilikatglass, pigmenter, 1,3-butandiol, vann
- › Paint 3D Universal Liquid
Komponenter: 1,3-butandiol

Påføring

Preparering av den keramiske overflaten

MERKNAD! Avhengig av materialet må restaureringsoverflaten prepareres på forskjellige måter. Følg bruksanvisningen for det aktuelle materialet.

MERKNAD! Glatt eller forpolér de områdene der det ønskes en høyere glans etter glasurbrenningen ved hjelp av silikonpussere.

Monolittiske restaureringer laget av zirkoniumoksid (ZrO₂)

MERKNAD! Foreta endringer på sintrede restaureringer bare hvis det er absolutt nødvendig.

1. Hvis det er absolutt nødvendig: Preparer restaureringen med egnede slipeinstrumenter (se bruksanvisningen) ved lavt trykk og lav hastighet.
2. Valgfritt: Blås restaureringen med aluminiumoksid (Al₂O₃) 25-70 µm ved 1 bars trykk eller 70-110 µm ved 1,5 bars trykk.
3. Glatt de incisale og okklusale kontaktpunktene og den basale siden av broforbinderne med gummipoleringsmidler.
4. Rengjør restaureringen grundig med rennende vann eller dampstråle.
5. Tørk restaureringen.

Monolittiske restaureringer laget av litiumdisilikat (LS₂) CAD

MERKNAD! Ikke blås litiumdisilikatrestaureringer med Al₂O₃ eller poleringsperler.

- ✓ Restaureringen er i sin prekrystalliserte (blå) tilstand.
1. Preparer restaureringen med diamantbundne slipeinstrumenter ved lavt trykk og lav hastighet. Følg bruksanvisningen.
 2. Rengjør restaureringen med ultralyd i vannbad og/eller med dampstråle.
 3. Tørk restaureringen.
 4. Krystalliser restaureringen.

Monolittiske restaureringer laget av litiumdisilikat (LS₂) Press

1. Forbered restaureringen ved hjelp av keram- og/eller diamantbundne slipeinstrumenter ved lavt trykk og lav hastighet. Følg bruksanvisningen.
2. Blås restaureringen med Al₂O₃, 100 µm ved 1 bars trykk.
3. Rengjør restaureringen grundig med rennende vann eller dampstråle.
4. Tørk restaureringen.

Monolittiske restaureringer laget av leucitforsterket glasskeramikk CAD

1. Forbered restaureringen ved hjelp av keram- og/eller diamantbundne slipeinstrumenter ved lavt trykk og lav hastighet. Følg bruksanvisningen.
2. Forbered restaureringskantene forsiktig ved hjelp av gummi- og silikonpussere. Følg bruksanvisningen.
3. Rengjør restaureringen grundig med rennende vann eller dampstråle.
4. Tørk restaureringen.

Fasetteringskeramikk

1. Forbered restaureringen ved hjelp av keram- og/eller diamantbundne slipeinstrumenter ved lavt trykk og lav hastighet. Følg bruksanvisningen.
2. Rengjør restaureringen grundig med rennende vann eller dampstråle.
3. Tørk restaureringen.

Karakterisering og glasering av restaureringen

- ✓ Restaureringen er fri for smuss og fettrester.
- ✓ Restaureringen har en glatt overflate uten skarpe kanter/rygger.
- ✓ Paint 3D ble grundig blandet med en metallfri spatel.

MERKNAD! Unngå oppsamling og for tykke fargelag. Mer intensive nyanser oppnås ved å gjenta innfargingsprosedyren og brenningen, ikke ved å påføre tykkere lag.

Hvit/rød estetikk for monolittiske restaureringer

Våt-i-våt-innfarging / one-shot

1. Påfør uforynnet Paint 3D Glaze Fluo på tennene i et jevnt lag med en pensel.
2. Farg tennene med Paint 3D Dentin/Enamel, og juster fargen i henhold til fargeguiden.
3. Karakteriser tennene med Paint 3D Enamel, Effect og Paint 3D Intense Effect.
4. Valgfritt: Påfør uforynnet Paint 3D Gingiva Base i det gingivale området (self glazing).
5. Valgfritt: Karakteriser det gingivale området med Paint 3D Gingiva (selvglassende).
6. Utfør farge- og glansinnbrenning. Se brenningsparametere.
7. Gjenta trinn 1-6 om nødvendig.

Konvensjonell fargeteknikk

1. Påfør Paint 3D Glaze Fluo alene eller lett fortynt med Paint 3D Universal Liquid på tennene i et tynt lag ved hjelp av en pensel.
2. Farg tennene med Paint 3D Dentin/Enamel, og juster fargen i henhold til fargeguiden.
3. Karakteriser tennene med Paint 3D Enamel, Effect og Paint 3D Intense Effect.
4. Valgfritt: Påfør uforynnet Paint 3D Gingiva Base i det gingivale området (self glazing).
5. Gjennomfør fargebrenning. Se brenningsparametere.
6. Gjenta trinn 1-5 om nødvendig.
7. Påfør uforynnet Paint 3D Glaze Fluo på tennene i et jevnt lag med en pensel.
8. Valgfritt: Karakteriser det gingivale området med Paint 3D Gingiva (selvglassende).
9. Utfør farge- og glansinnbrenning. Se brenningsparametere.
10. Gjenta trinn 7-9 om nødvendig.

Tekstureringsteknikk

MERKNAD! For bedre modellerbarhet av Paint 3D Texture fuktes penselen/instrumentet med Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture må ikke fortyntes med Paint 3D Universal Liquid .

MERKNAD! Etter påføring av Paint 3D Texture kontrolleres kontaktområdet til antagonisten, samt kontaktpunktene.

- ✓ Påføring i våt-i-våt-teknikken eller den konvensjonelle teknikken har blitt utført.
1. Påfør uforynnet Paint 3D Texture på den glaserte overflaten av restaureringen (selvglassing).
 2. Skulpter restaureringens morfologi.

3. Inkorporer mikroteksturen i overflaten ved hjelp av instrumenter og pensler.
4. Utfør teksturbrenning. Se brenningsparametere.

Hvit/rød estetikk for finérmaterialer

Lagdelingsteknikk / one-shot

1. Påfør Paint 3D Gingiva Glaze i et tynt, jevnt lag på tennene ved hjelp av en pensel.
2. Farg tennene med Paint 3D Dentin/Enamel, og juster fargen i henhold til fargeguiden.
3. Karakteriser tennene med Paint 3D Enamel, Effect og Paint 3D Intense Effect.
4. Valgfritt: Påfør uforynnet Paint 3D Gingiva Base i det gingivale området (self glazing).
5. Valgfritt: Karakteriser det gingivale området med Paint 3D Gingiva og Paint 3D Intense Effect.
6. Utfør farge- og glansinnbrenning. Se brenningsparametere.
7. Gjenta trinn 1-6 om nødvendig.

Sementering

MERKNAD! Alle arbeidstrinn i pasientens munnhule må utelukkende utføres av en kvalifisert fagperson (f.eks. tannlege).

- ✓ Sementeringsoverflaten på restaureringen er fri for keramisk materiale.
1. Sementer restaureringen. Følg bruksanvisningen.

Sikkerhetsinformasjon

- › Produktet er utviklet til odontologisk bruk. Bearbeid i henhold til bruksanvisningen.
- › Ved alvorlige hendelser som oppstår i forbindelse med produktet, skal du ta kontakt med DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group, www.ivoclar.com og ansvarlige helsemyndigheter.
- › Unngå innånding av porselensstøv under bearbeiding. Bruk avtrekksanlegg, maske og vernebriller.
- › Ved hyppig og lengre bruk av profesjonelle blekemidler på peroksidbasis (karbamidperoksid, hydrogenperoksid) samt sure fosfatfluorider som brukes til å forebygge karies, kan overflaten til eksisterende restaureringer bli ru og matt.
- › Kontroller at emballasjen og produktet er uskadet før bruk. Hvis du er i tvil, må du kontakte DSSM AG eller ditt lokale depot.

Støttende dokumenter

Dokument	Skal finnes:
Gjeldende versjon av bruksanvisningen	dssm-eifu.sagemax.com
Bruksanvisningens struktur og advarsler	dssm-eifu.sagemax.com
Forklaring av symboler	dssm-eifu.sagemax.com
Sikkerhetsdatablad (SDS)	www.sagemax.com
Sammendrag av sikkerhet og klinisk ytelse - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Grunnleggende UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Informasjon om avhending

Kasser kontaminerte produkter, rester eller fjernede restaureringer i henhold til nasjonale lovbestemmelser.

Resterende risiko

Brukere bør være bevisst på at tannlegeinngrep i munnhulen generelt kan medføre en viss risiko.

Det finnes følgende kliniske restrisikoer:

- › Brudd på restaureringsmaterialet kan føre til svelging eller innånding av materialet og til gjentatt tannbehandling.

Holdbarhet og lagring

- › Lagertemperatur 2-28 °C
- › Oppbevar produktet uten vibrasjoner.
- › Oppbevar produktet på et tørt sted.
- › Beskytt produktet mot sollys.
- › Ikke bruk produktet etter utløpsdatoen.
- › Utløpsdato: Se merknad på emballasjen

Ytterligere informasjon

Oppbevares utilgjengelig for barn!

Produsenten påtar seg intet ansvar for skader som skyldes feil bruk av produktet. I tillegg er brukeren forpliktet til å kontrollere før bruk at produktet egner seg til det tiltenkte formålet.

Beoogd gebruik

Beoogd doel

Karakterisering en glanzen van keramische restauraties in de anterieure en posterieure regio in het CTE-bereik van $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Patiëntendoelgroep

- › Patiënten met permanent gebit

Beoogde gebruikers

- › Tandartsen (klinische ingreep)
- › Tandtechnici (vervaardigen van restauraties in het tandtechnisch laboratorium)

Speciale training

Geen

Gebruik

Uitsluitend voor tandheelkundig gebruik.

Omschrijving

Paint 3D zijn universele inkleur-, glans- en structuurpasta's voor het karakteriseren en glanzen van keramische materialen in het CTE-bereik van $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Productnaam	Productomschrijving
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glanzen van keramische anterieure en posterieure restauraties › Verdunnen van de volgende pasta's: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glanzen van keramische restauraties met volledig contour in de anterieure en posterieure regio
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Inkleuren en karakterisering van keramische restauraties in de anterieure en posterieure regio
Paint 3D Gingiva	Kleuring en karakterisering van het gingivagebied
Paint 3D Texture	Ontwerp en individualisering van de morfologie en oppervlaktestructuur van keramische restauraties in de anterieure en posterieure regio, evenals in het gingivale gebied
Paint 3D Universal Liquid	Verdunnen van de volgende pasta's: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Technische specificaties

Kenmerken	Eenheid	Specificaties*	
Buigsterkte	MPa	≥ 50	
Chemische oplosbaarheid	$\mu g/cm^2$	< 100	
Thermische uitzettingscoëfficiënt (25-400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Glasovergangstemperatuur T_g	°C	460 ± 20	
Radioactiviteit U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Er is voldaan aan de prestatiecriteria die zijn gedefinieerd door ISO 6872:2015. Classificatie: Dentaalkeramik type 1 / klasse 1

Baktabel

Deze parameters voor bakken zijn richtwaarden.

Er kunnen afwijkingen (ca. ± 10 °C/18 °F) optreden:

- Afhankelijk van de ovengeneratie
- Regionale verschillen in de voedingsspanning
- Meerdere elektrische apparaten in hetzelfde elektrische circuit gebruiken

Bakparameters

Bakprogramma voor het inkleuren en glanzen bij gebruik van de inkleurtechniek (monolithisch) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Stand-by temperatuur	Sluitingstijd	Verwarmings- snelheid	Baktempera- tuur	Houdtijd	Vacuüm aan	Vacuüm uit	Langzame afkoeling
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkoniumoxide (ZrO ₂) 1-4 eenheden	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zirkoniumoxide (ZrO ₂) 5-7 eenheden	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zirkoniumoxide (ZrO ₂) 8-14 eenheden	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Lithiumdisilicaat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Lithiumdisilicaat-press (LS ₂)	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT standaardmodus

** In geval van aanzienlijke verschillen in de doorsneden van individuele eenheden binnen een restauratie, wordt langzame afkoeling L tot 500 °C aanbevolen voor elke bakcyclus.

*** Voor laagdiktes van meer dan 2 mm is langzame afkoeling L tot 500 °C vereist.

Textuurbak in de textureringstechniek (monolithisch) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Stand-by temperatuur	Sluitingstijd	Verwarmings- snelheid	Baktempera- tuur	Houdtijd	Vacuüm aan	Vacuüm uit	Langzame afkoeling
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkoniumoxide (ZrO ₂) 1 eenheid	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zirkoniumoxide (ZrO ₂) 2-4 eenheden	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zirkoniumoxide (ZrO ₂) 5-7 eenheden	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zirkoniumoxide (ZrO ₂) 8-14 eenheden	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Lithiumdisilicaat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Lithiumdisilicaat-press (LS ₂)	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT standaardmodus

*** Voor laagdiktes van meer dan 2 mm is langzame afkoeling L tot 500 °C vereist.

Bak voor het inkleuren en glanzen in de opbaktechniek (volledig opbakken / gedeeltelijk opbakken) Paint 3D Glaze Fluor, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Stand-by temperatuur B [°C]	Sluitingstijd S* [min]	Verwarmings- snelheid t [°C/min]	Baktempera- tuur T [°C]	Houdtijd H [min]	Vacuüm aan V1 [°C]	Vacuüm uit V2 [°C]	Langzame afkoeling L [°C]
Opbakkeramiek (volledig keramisch) / zirkoniumoxide (ZrO ₂) 1-4 eenheden	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Opbakkeramiek (volledig keramisch) / zirkoniumoxide (ZrO ₂) 5-7 eenheden	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Opbakkeramiek (volledig keramisch) / zirkoniumoxide (ZrO ₂) 8-14 eenheden	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Opbakkeramiek (volledig keramisch) / lithiumdisilicaat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Opbakkeramiek (volledig keramisch) / lithiumdisilicaat-press (LS ₂)	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Opbakkeramiek (metaal-keramiek)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT standaardmodus

Indicaties

Geen

Toepassingsgebieden:

Karakteriseren en glanzen van keramische materialen:

- › Zirkoniumoxide
- › Freeskeramiek
- › Perskeramiek
- › Opbakkeramiek (volledig keramiek en metaalkeramiek)

Contra-indicaties

Bij een bekende allergie voor bestanddelen van dit product dient van toepassing te worden afgezien.

Gebruiksbeperkingen

In de volgende gevallen mag het product niet worden gebruikt

- › Inkleuren en glanzen van gedeeltelijk gekristalliseerde lithiumdisilicaatrestauraties (in blauwe toestand)
- › Hergebruik van de uiteindelijke restauratie

Bijwerkingen

Er zijn tot op heden geen bijwerkingen bekend

Interacties

Er zijn tot op heden geen bijwerkingen bekend

Klinisch voordeel

- › Herstel van esthetiek

Samenstelling

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Bestanddelen: Alkali-aluminosilicaatglas, 1,3-butaandiol, glycerine
- › Paint 3D Glaze Fluo
Bestanddelen: Alkali-aluminosilicaatglas, 1,3-butaandiol, glycerine
- › Paint 3D Dentin
Bestanddelen: Alkali-aluminosilicaatglas, pigmenten, 1,3-butaandiol, glycerine, water
- › Paint 3D Intense Effect
Bestanddelen: Alkali-aluminosilicaatglas, pigmenten, 1,3-butaandiol, glycerine, water
- › Paint 3D Enamel, Effect
Bestanddelen: Alkali-aluminosilicaatglas, pigmenten, 1,3-butaandiol, glycerine, water
- › Paint 3D Gingiva
Bestanddelen: Alkali-aluminosilicaatglas, pigmenten, 1,3-butaandiol, glycerine, water
- › Paint 3D Texture
Bestanddelen: Alkali-aluminosilicaatglas, pigmenten, 1,3-butaandiol, water
- › Paint 3D Universal Liquid
Bestanddelen: 1,3-butaandiol

Toepassing

Het keramische oppervlak voorbereiden

OPMERKING! Afhankelijk van het materiaal moet het restauratieoppervlak op verschillende manieren worden voorbereid. Volg de Gebruiksaanwijzing van het betreffende materiaal.

OPMERKING! Polijst de delen die een hogere glans nodig hebben na het glansbakken, met siliconenpolijstmiddelen.

Monolithische restauraties van zirkoniumoxide (ZrO_2)

OPMERKING! Breng alleen wijzigingen aan in gesinterde restauraties als dat absoluut noodzakelijk is.

1. Indien absoluut noodzakelijk: Bereid de restauratie voor met geschikte slijpinstrumenten (zie Gebruiksaanwijzing) bij lage druk en lage snelheid.
2. Optioneel: Straal de restauratie met aluminiumoxide (Al_2O_3) 25-70 μm bij 1 bar druk of 70-110 μm bij 1,5 bar druk.
3. Maak de incisale en occlusale contactpunten en de basale zijde van de dummy van de brug glad met rubberen polijstmiddelen
4. Reinig de restauratie grondig met stromend water of de stoomcleaner
5. Droog de restauratie.

Monolithische restauraties van lithiumdisilicaat (LS_2) CAD

OPMERKING! Straal de lithiumdisilicaatrestauraties niet met Al_2O_3 of polijstkorrels.

✓ De restauratie bevindt zich in de voorgekristalliseerde (blauwe) toestand.

1. Prepareer de restauratie met diamantgebonden slijpinstrumenten onder lage druk en met lage snelheid. Neem de gebruiksaanwijzing in acht.
2. Reinig de restauratie met ultrasoonunit in een waterbad en/of met een stoomcleaner.
3. Droog de restauratie.
4. Kristalliseer de restauratie.

Monolithische restauraties van lithiumdisilicaat-pers (LS_2)

1. Prepareer de restauratie met keramische en/of diamantgebonden slijpinstrumenten bij lage druk en lage snelheid. Neem de gebruiksaanwijzing in acht.
2. Straal met Al_2O_3 , 100 μm bij 1 bar druk.
3. Reinig de restauratie grondig met stromend water of de stoomcleaner
4. Droog de restauratie.

Monolithische restauraties van leucietversterkte glaskeramik CAD

1. Prepareer de restauratie met keramische en/of diamantgebonden slijpinstrumenten bij lage druk en lage snelheid. Neem de gebruiksaanwijzing in acht.
2. Prepareer de restauratieranden zorgvuldig met rubberen en siliconen polijstschijven. Neem de gebruiksaanwijzing in acht.
3. Reinig de restauratie grondig met stromend water of de stoomcleaner
4. Droog de restauratie.

Opbakkeramik

1. Prepareer de restauratie met keramische en/of diamantgebonden slijpinstrumenten bij lage druk en lage snelheid. Neem de gebruiksaanwijzing in acht.
2. Reinig de restauratie grondig met stromend water of de stoomcleaner
3. Droog de restauratie.

De restauratie karakteriseren en glazuren

- ✓ De restauratie is vrij van vuil- en vetresten.
- ✓ De restauratie vertoont een glad oppervlak zonder scherpe randen.
- ✓ Paint 3D werd grondig gemengd met een metaalvrije spatel.

OPMERKING! Vermijd opeenhopingen en te dikke stain lagen. Intensere kleuren worden verkregen door herhaling van de inkleurprocedure en het bakken, niet door aanbrenging van dikkere lagen.

Witte/rode esthetiek voor monolithische restauraties

Nat-in-nat kleuring / one-shot

1. Breng met een penseel onverdund Paint 3D Glaze Fluo in een gelijkmatige laag op de tanden aan.
2. Kleur de tanden met Paint 3D Dentin/Enamel en pas de kleur aan volgens de kleurenstaal
3. Karakteriseer de tanden met Paint 3D Enamel, Effect en Paint 3D Intense Effect.
4. Optioneel: Breng onverdund Paint 3D Gingiva Base aan in het gingivagebied (zelfglans).
5. Optioneel: Karakteriseer het gingivagebied met Paint 3D Gingiva (zelfglans).
6. Voer het bakken voor kleuren en glansen uit. Zie bakparameters.
7. Herhaal indien nodig stap 1-6.

Conventionele inkleurtechniek

1. Breng Paint 3D Glaze Fluo alleen of licht verdund met Paint 3D Universal Liquid in een dunne laag met een penseel op de tanden aan.
2. Kleur de tanden met Paint 3D Dentin/Enamel en pas de kleur aan volgens de kleurenstaal
3. Karakteriseer de tanden met Paint 3D Enamel, Effect en Paint 3D Intense Effect.
4. Optioneel: Breng onverdund Paint 3D Gingiva Base aan in het gingivagebied (zelfglans).
5. Voer het bakken voor het inkleuren uit. Zie bakparameters.
6. Herhaal indien nodig stap 1-5.
7. Breng met een penseel onverdund Paint 3D Glaze Fluo in een gelijkmatige laag op de tanden aan.
8. Optioneel: Karakteriseer het gingivagebied met Paint 3D Gingiva (zelfglans).
9. Voer het bakken voor kleuren en glansen uit. Zie bakparameters.
10. Herhaal indien nodig stap 7-9.

Textureringstechniek

OPMERKING! Voor een betere modelleerbaarheid van Paint 3D Texture bevochtig de penseel / het instrument met Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture mag niet worden verdund met Paint 3D Universal Liquid.

OPMERKING! Na het aanbrengen van Paint 3D Texture controleert u het contactoppervlak met de antagonist en de contactpunten.

- ✓ Er is de nat-in-nat of de conventionele techniek toegepast.
- 1. Breng onverdund Paint 3D Texture aan op het geglansde oppervlak van de restauratie (zelfbeglans).
- 2. Geef de morfologie van de restauratie vorm.
- 3. Neem de microtextuur op in het oppervlak met behulp van instrumenten en borstels.
- 4. Textuurbakken. Zie bakparameters.

Wit/rode esthetiek voor opbak materialen

Opbaktechniek / one-shot

1. Breng Paint 3D Gingiva Glaze met een penseel in een dunne, gelijkmatige laag op de tanden aan.
2. Kleur de tanden met Paint 3D Dentin/Enamel en pas de kleur aan volgens de kleurenstaal
3. Karakteriseer de tanden met Paint 3D Enamel, Effect en Paint 3D Intense Effect.
4. Optioneel: Breng onverdund Paint 3D Gingiva Base aan in het gingivagebied (zelfglans).
5. Optioneel: Karakteriseer het gingivagebied met Paint 3D Gingiva en Paint 3D Intense Effect.
6. Voer het bakken voor kleuren en glansen uit. Zie bakparameters.
7. Herhaal indien nodig stap 1-6.

Cementatie

OPMERKING! Alle handelingen in de mondholte van de patiënt mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde professional (bijv. tandarts).

- ✓ Het cementoppervlak van de restauratie is vrij van keramisch materiaal.
- 1. Zet de restauratie vast met cement. Neem de gebruiksaanwijzing in acht.

Informatie met betrekking tot de veiligheid

- › Dit product is uitsluitend voor tandheelkundig gebruik ontwikkeld. Volg de Gebruiksaanwijzing.
- › Neem in het geval van ernstige incidenten met betrekking tot het product contact op met DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group en de bevoegde autoriteit.
- › Zorg ervoor dat tijdens het afwerken geen keramiekstof wordt ingeademd. Gebruik afzuigapparatuur en draag een gezichtsmasker en veiligheidsbril.
- › Bij frequente of langdurige toepassing kunnen professionele bleekmiddelen op basis van peroxide (carbamideperoxide; waterstofperoxide) en aangezuurde fosfaatfluoriden die voor cariëspreventie worden gebruikt, het oppervlak van bestaande restauraties ruw en mat maken.
- › Controleer vóór gebruik of de verpakking en het product intact en onbeschadigd zijn. Neem in geval van twijfel contact op met DSSM AG of uw plaatselijke verkooppartner.

Ondersteunende documenten

Document	Te vinden in:
Huidige versie van de Gebruiksaanwijzing	dssm-eifu.sagemax.com
Structuur van Gebruiksaanwijzing en Waarschuwingen	dssm-eifu.sagemax.com
Verklaring van symbolen	dssm-eifu.sagemax.com
Veiligheidsinformatieblad (VIB)	www.sagemax.com
Samenvatting van de veiligheid en klinische prestaties (Summary of Safety and Clinical Performance, SSCP)	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Basis-UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Informatie over de afvoer

Verwijder verontreinigde producten, resterende voorraden of verwijderde restauraties volgens de betreffende nationale wettelijke voorschriften.

Restrisico's

Gebruikers moeten zich ervan bewust zijn dat elke tandheelkundige interventie in de mondholte bepaalde risico's met zich meebrengt.

De volgende bekende klinische restrisico's bestaan:

- › Afbrokkelen / breuk van het materiaal van de restauratie kan leiden tot inslikken of inademen van materiaal en tot herhaalde tandheelkundige behandelingen.

Houdbaarheid en bewaren

- › Temperatuur bij opslag 2-28 °C
- › Bewaar het product vrij van trillingen.
- › Bewaar het product op een droge plaats.
- › Bescherm het product tegen zonlicht.
- › Gebruik het product niet na de aangegeven vervaldatum.
- › Houdbaarheidsdatum: Raadpleeg de informatie op de verpakking

Aanvullende informatie

Buiten bereik van kinderen bewaren!

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van het niet naleven van de Gebruiksaanwijzing. Bovendien is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de producten te testen op hun geschiktheid voor elk doel dat niet expliciet wordt vermeld in de Gebruiksaanwijzing.

Προβλεπόμενη χρήση

Προβλεπόμενη εφαρμογή

Χαρακτηρισμός και εφύαλση κεραμικών αποκαταστάσεων στην πρόσθια και οπίσθια περιοχή στο εύρος CTE $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Ομάδα ασθενών-στόχος

- › Ασθενείς με μόνιμα δόντια

Προβλεπόμενοι χρήστες

- › Οδοντίατροι (κλινική διαδικασία)
- › Οδοντικοί τεχνολόγοι (κατασκευή αποκαταστάσεων στο οδοντοτεχνικό εργαστήριο)

Ειδική εκπαίδευση

Κανένας

Χρήση

Μόνο για οδοντιατρική χρήση.

Περιγραφή

Τα Paint 3D είναι πάστες χρώσης, εφύαλσης και διαμόρφωσης δομής γενικής χρήσης για τον χαρακτηρισμό και την εφύαλση κεραμικών υλικών στο εύρος CTE $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Όνομα προϊόντος	Περιγραφή του προϊόντος
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Εφύαλση κεραμικών πρόσθιων και οπίσθιων αποκαταστάσεων › Αραίωση των ακόλουθων παστών: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Εφύαλση κεραμικών αποκαταστάσεων πλήρους περιγράμματος στην πρόσθια και οπίσθια περιοχή
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Χρώση και χαρακτηρισμός κεραμικών αποκαταστάσεων στην πρόσθια και οπίσθια περιοχή
Paint 3D Gingiva	Χρώση και χαρακτηρισμός της ουλικής περιοχής
Paint 3D Texture	Σχεδιασμός και εξατομίκευση της μορφολογίας και της επιφανειακής δομής κεραμικών αποκαταστάσεων στην πρόσθια και οπίσθια περιοχή, καθώς και στην ουλική περιοχή
Paint 3D Universal Liquid	Αραίωση των ακόλουθων παστών: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Τεχνικές προδιαγραφές

Χαρακτηριστικά	Μονάδα	Προδιαγραφές*	
Αντοχή σε κάμψη	MPa	≥ 50	
Χημική διαλυτότητα	$\mu g/cm^2$	< 100	
Συντελεστής θερμικής διαστολής (25-400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Θερμοκρασία υαλώδους μετάπτωσης T_g	°C	460 ± 20	
Ραδιενέργεια U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Τα κριτήρια επιδόσεων που ορίζονται από το ISO 6872:2015 πληρούνται. Ταξινόμηση: Οδοντιατρικό κεραμικό τύπου 1 / κατηγορίας 1

Πίνακας όπτησης

Αυτές οι παράμετροι όπτησης είναι τιμές καθοδήγησης.

Ενδέχεται να προκύψουν αποκλίσεις (περίπου $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}/18\text{ }^{\circ}\text{F}$):

- Ανάλογα με τη γενιά του κλιβάνου
- Περιφερειακές διαφορές στην τάση τροφοδοσίας
- Λειτουργία πολλών ηλεκτρικών συσκευών στο ίδιο ηλεκτρικό κύκλωμα

Παράμετροι όπτησης

Όπτηση χρωστικών και εφυάλωσης κατά τη χρήση της τεχνικής χρωματικού χαρακτήρισμού (μονολιθική)
Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Θερμοκρασία αναμονής	Χρόνος κλεισίματος	Ρυθμός θέρμανσης	Θερμοκρασία όπτησης	Χρόνος παραμονή	Κενό ενεργ- γοποιημένο	Κενό απενερ- γοποιημένο	Ψύξη μακράς διαρκείας
	B [°C]	S* [λεπτά]	t [°C/λεπτό]	T [°C]	H [λεπτά]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 1-4 μονάδες	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 5-7 μονάδες	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 8-14 μονάδες	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Διπυριτικό λίθιο (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Διπυριτικό λίθιο (LS ₂) Πρεσαρίσματος	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* Κανονική λειτουργία IRT

** Σε περίπτωση σημαντικών διαφορών στις διατομές των επιμέρους μονάδων εντός μιας αποκατάστασης, συνιστάται ψύξη μακράς διαρκείας L έως τους 500 °C για κάθε κύκλο όπτησης.

*** Για πάχος στρώματος που υπερβαίνει τα 2 mm, απαιτείται ψύξη μακράς διαρκείας L έως τους 500 °C.

Όπτηση υφής στην τεχνική διαμόρφωσης υφής (μονολιθική) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Θερμοκρασία αναμονής	Χρόνος κλεισίματος	Ρυθμός θέρμανσης	Θερμοκρασία όπτησης	Χρόνος παραμονή	Κενό ενεργ- γοποιημένο	Κενό απενερ- γοποιημένο	Ψύξη μακράς διαρκείας
	B [°C]	S* [λεπτά]	t [°C/λεπτό]	T [°C]	H [λεπτά]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 1 μονάδα	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 2-4 μονάδες	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 5-7 μονάδες	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 8-14 μονάδες	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Διπυριτικό λίθιο (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Διπυριτικό λίθιο (LS ₂) Πρεσαρίσματος	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* Κανονική λειτουργία IRT

*** Για πάχος στρώματος που υπερβαίνει τα 2 mm, απαιτείται ψύξη μακράς διαρκείας L έως τους 500 °C.

Όπτηση χρωστικών και εφυάλωσης στην τεχνική διαστρωμάτωσης (επένδυση με όψεις πλήρους / μερικής κάλυψης) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Θερμοκρασία αναμονής B [°C]	Χρόνος κλεισίματος S* [λεπτά]	Ρυθμός θέρμανσης t [°C/λεπτό]	Θερμοκρασία όπτησης T [°C]	Χρόνος παραμονής H [λεπτά]	Κενό ενεργό V1 [°C]	Κενό απενεργοποιημένο V2 [°C]	Ψύξη μακράς διάρκειας L [°C]
Κεραμικά όψεων (ολοκεραμικά) / οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 1-4 μονάδες	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Κεραμικά όψεων (ολοκεραμικά) / οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 5-7 μονάδες	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Κεραμικά όψεων (ολοκεραμικά) / οξειδίο του ζirkονίου (ZrO ₂) 8-14 μονάδες	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Κεραμικά όψεων (ολοκεραμικά) / διπυριτικό λίθιο (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Κεραμικά όψεων (ολοκεραμικά) / διπυριτικό λίθιο (LS ₂) Πρεσαρίσματος	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Κεραμικά όψεων (μεταλλοκεραμικά)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* Κανονική λειτουργία IRT

Ενδείξεις

Κανένας

Περιοχές εφαρμογής:

Χαρακτηρισμός και εφυάλωση κεραμικών υλικών:

- › Οξειδίο του ζirkονίου
- › Κεραμικά φρεζαρίσματος
- › Κεραμικά πρεσαρίσματος
- › Κεραμικά όψεων (ολοκεραμικά και μεταλλοκεραμικά)

Αντενδείξεις

Η χρήση αυτού του προϊόντος αντενδείκνυται εάν είναι γνωστό ότι ο ασθενής είναι αλλεργικός σε οποιοδήποτε από τα συστατικά του υλικού.

Περιορισμοί στη χρήση

Η χρήση του προϊόντος αντενδείκνυται στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- › Χρώση και εφυάλωση αποκαταστάσεων μερικώς κρυσταλλωμένου διπυριτικού λιθίου (στην μπλε τους κατάσταση)
- › Επαναχρησιμοποίηση της τελικής αποκατάστασης

Ανεπιθύμητες ενέργειες

Καμία γνωστή μέχρι σήμερα

Αλληλεπιδράσεις

Καμία γνωστή μέχρι σήμερα

Κλινικό όφελος

- › Αισθητική αποκατάσταση

Σύνθεση

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Συστατικά: Αλκαλική-αργιλοπυριτική ύαλος, 1,3-βουτανοδιόλη, γλυκερίνη
- › Paint 3D Glaze Fluo
Συστατικά: Αλκαλική-αργιλοπυριτική ύαλος, 1,3-βουτανοδιόλη, γλυκερίνη
- › Paint 3D Dentin
Συστατικά: Αλκαλική-αργιλοπυριτική ύαλος, χρωστικές, 1,3-βουτανοδιόλη, γλυκερίνη, νερό
- › Paint 3D Intense Effect
Συστατικά: Αλκαλική-αργιλοπυριτική ύαλος, χρωστικές, 1,3-βουτανοδιόλη, γλυκερίνη, νερό
- › Paint 3D Enamel, Effect
Συστατικά: Αλκαλική-αργιλοπυριτική ύαλος, χρωστικές, 1,3-βουτανοδιόλη, γλυκερίνη, νερό
- › Paint 3D Gingiva
Συστατικά: Αλκαλική-αργιλοπυριτική ύαλος, χρωστικές, 1,3-βουτανοδιόλη, γλυκερίνη, νερό
- › Paint 3D Texture
Συστατικά: Αλκαλική-αργιλοπυριτική ύαλος, χρωστικές, 1,3-βουτανοδιόλη, νερό
- › Paint 3D Universal Liquid
Συστατικά: 1,3-βουτανοδιόλη

Εφαρμογή

Παρασκευή της κεραμικής επιφάνειας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ανάλογα με το υλικό, η επιφάνεια της αποκατάστασης πρέπει να παρασκευάζεται με διαφορετικούς τρόπους. Τηρείτε τις Οδηγίες Χρήσης του αντίστοιχου υλικού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Εξομαλύνετε ή προστιλβώστε τις περιοχές για τις οποίες επιθυμείτε υψηλότερη στιλπνότητα μετά την όπτηση εφύαλωσης με τη χρήση στιλβωτικών σιλικόνης.

Μονολιθικές αποκαταστάσεις κατασκευασμένες από οξείδιο του ζιρκονίου (ZrO₂)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Πραγματοποιείτε αλλαγές στις πυροσυσσωματωμένες αποκαταστάσεις μόνο εάν είναι απολύτως απαραίτητο.

1. Εάν είναι απολύτως απαραίτητο: Παρασκευάστε την αποκατάσταση με κατάλληλα εργαλεία εκτροχισμού (βλ. Οδηγίες Χρήσης) σε χαμηλή πίεση και χαμηλή ταχύτητα.
2. Προαιρετικά: Αμμοβολήστε την αποκατάσταση με οξείδιο του αργιλίου (Al₂O₃) 25-70 μm σε πίεση 1 bar ή 70-110 μm σε πίεση 1,5 bar.
3. Εξομαλύνετε τα κοπτικά και μασητικά σημεία επαφής και τη βασική πλευρά των συνδέσμων γέφυρας με ελαστικά στιλβωτικά.
4. Καθαρίστε σχολαστικά την αποκατάσταση με τρεχούμενο νερό ή με τη συσκευή ατμοβολής.
5. Στεγνώστε την αποκατάσταση.

Μονολιθικές αποκαταστάσεις κατασκευασμένες από διπυριτικό λίθιο (LS₂) CAD

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μην αμμοβολήσετε τις αποκαταστάσεις διπυριτικού λιθίου με Al₂O₃ ή στιλβωτικά σφαιρίδια.

- ✓ Η αποκατάσταση βρίσκεται σε προκρυσταλλωμένη (μπλε) κατάσταση.
1. Παρασκευάστε την αποκατάσταση χρησιμοποιώντας εργαλεία εκτροχισμού με διαμάντι σε χαμηλή πίεση και ταχύτητα. Τηρείτε τις Οδηγίες Χρήσης.
 2. Καθαρίστε την αποκατάσταση με υπερήχους σε υδατόλουτρο ή/και με τη συσκευή ατμοβολής.
 3. Στεγνώστε την αποκατάσταση.
 4. Κρυσταλλώστε την αποκατάσταση.

Μονολιθικές αποκαταστάσεις κατασκευασμένες από διπυριτικό λίθιο (LS₂) Πρεσαρίσματος

1. Προετοιμάστε την αποκατάσταση χρησιμοποιώντας εργαλεία εκτροχισμού με κεραμικό ή/και διαμάντι σε χαμηλή πίεση και ταχύτητα. Τηρείτε τις Οδηγίες Χρήσης.
2. Αμμοβολήστε την αποκατάσταση με Al₂O₃, 100 μm σε πίεση 1 bar.

3. Καθαρίστε σχολαστικά την αποκατάσταση με τρεχούμενο νερό ή με τη συσκευή ατμοβολής.
4. Στεγνώστε την αποκατάσταση.

Μονολιθικές αποκαταστάσεις κατασκευασμένες από ενισχυμένο με λευκίτη υαλοκεραμικό CAD

1. Προετοιμάστε την αποκατάσταση χρησιμοποιώντας εργαλεία εκτροχισμού με κεραμικό ή/και διαμάντι σε χαμηλή πίεση και ταχύτητα. Τηρείτε τις Οδηγίες Χρήσης.
2. Παρασκευάστε προσεκτικά τα όρια της αποκατάστασης χρησιμοποιώντας ελαστικά στιλβωτικά και στιλβωτικά σιλικόνης. Τηρείτε τις Οδηγίες Χρήσης.
3. Καθαρίστε σχολαστικά την αποκατάσταση με τρεχούμενο νερό ή με τη συσκευή ατμοβολής.
4. Στεγνώστε την αποκατάσταση.

Κεραμικά όψεων

1. Προετοιμάστε την αποκατάσταση χρησιμοποιώντας εργαλεία εκτροχισμού με κεραμικό ή/και διαμάντι σε χαμηλή πίεση και ταχύτητα. Τηρείτε τις Οδηγίες Χρήσης.
2. Καθαρίστε σχολαστικά την αποκατάσταση με τρεχούμενο νερό ή με τη συσκευή ατμοβολής.
3. Στεγνώστε την αποκατάσταση.

Χαρακτηρισμός και εφυάλωση της αποκατάστασης

- ✓ Η αποκατάσταση είναι απαλλαγμένη από υπολείμματα ρύπων και λιπαρών ουσιών.
- ✓ Η αποκατάσταση παρουσιάζει μια ομαλή επιφάνεια χωρίς αιχμηρές ακμές / ακρολοφίες.
- ✓ Το Paint 3D αναμίχθηκε σχολαστικά με σπάτουλα χωρίς μέταλλο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Αποφύγετε τη λίμναση και τις πολύ παχιές στρώσεις χρωστικών. Πιο έντονες αποχρώσεις επιτυγχάνονται με την επανάληψη της διαδικασίας χρωματικού χαρακτηρισμού και όπτησης, και όχι με εφαρμογή παχύτερων στρώσεων.

Αισθητική λευκού / κόκκινου για μονολιθικές αποκαταστάσεις

Χρώση υγρό-σε-υγρό / σε μία φάση

1. Εφαρμόστε αδιάλυτο Paint 3D Glaze Fluo στα δόντια σε μια ομοιόμορφη στρώση χρησιμοποιώντας πινελάκι.
2. Χρωματίστε τα δόντια με Paint 3D Dentin/Enamel και προσαρμόστε την απόχρωση σύμφωνα με το χρωματολόγιο.
3. Χαρακτηρίστε τα δόντια με Paint 3D Enamel, Effect και Paint 3D Intense Effect.
4. Προαιρετικά: Εφαρμόστε αδιάλυτο Paint 3D Gingiva Base στην ουλική περιοχή (αυτο-εφυάλωση).
5. Προαιρετικά: Χαρακτηρίστε την ουλική περιοχή με Paint 3D Gingiva (αυτο-εφυάλωση).
6. Διενεργήστε όπτηση χρωστικών και εφυάλωσης. Βλ. παραμέτρους όπτησης.
7. Επαναλάβετε τα βήματα 1-6, εάν απαιτείται.

Συμβατική τεχνική χρώσης

1. Εφαρμόστε το Paint 3D Glaze Fluo μόνο του ή ελαφρώς αραιωμένο με Paint 3D Universal Liquid στα δόντια σε λεπτή στρώση χρησιμοποιώντας πινελάκι.
2. Χρωματίστε τα δόντια με Paint 3D Dentin/Enamel και προσαρμόστε την απόχρωση σύμφωνα με το χρωματολόγιο.
3. Χαρακτηρίστε τα δόντια με Paint 3D Enamel, Effect και Paint 3D Intense Effect.
4. Προαιρετικά: Εφαρμόστε αδιάλυτο Paint 3D Gingiva Base στην ουλική περιοχή (αυτο-εφυάλωση).
5. Διενεργήστε όπτηση των χρωστικών. Βλ. παραμέτρους όπτησης.
6. Επαναλάβετε τα βήματα 1-5, εάν απαιτείται.
7. Εφαρμόστε αδιάλυτο Paint 3D Glaze Fluo στα δόντια σε μια ομοιόμορφη στρώση χρησιμοποιώντας πινελάκι.
8. Προαιρετικά: Χαρακτηρίστε την ουλική περιοχή με Paint 3D Gingiva (αυτο-εφυάλωση).
9. Διενεργήστε όπτηση χρωστικών και εφυάλωσης. Βλ. παραμέτρους όπτησης.
10. Επαναλάβετε τα βήματα 7-9, εάν απαιτείται.

Τεχνική διαμόρφωσης υφής

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Για καλύτερη σμιλευσιμότητα του Paint 3D Texture, υγράνετε το πινελάκι / εργαλείο με Paint 3D Universal Liquid. Το Paint 3D Texture δεν πρέπει να αραιώνεται με Paint 3D Universal Liquid.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Μετά την εφαρμογή του Paint 3D Texture ελέγξτε την περιοχή επαφής με το ανταγωνιστικό δόντι, καθώς και τα σημεία επαφής.

- ✓ Πραγματοποιήθηκε εφαρμογή με την τεχνική «υγρό-σε-υγρό» ή με τη συμβατική τεχνική.
- 1. Εφαρμόστε αδιάλυτο Paint 3D Texture στην εφυσωμένη επιφάνεια της αποκατάστασης (αυτο-εφυάλωση).
- 2. Σμιλεύστε τη μορφολογία της αποκατάστασης.
- 3. Ενσωματώστε τη μικροϋφή στην επιφάνεια χρησιμοποιώντας εργαλεία και πινελάκια.
- 4. Διενεργήστε όπτηση υφής. Βλ. παραμέτρους όπτησης.

Αισθητική λευκού / κόκκινου για υλικά επικάλυψης με όψεις

Τεχνική διαστρωμάτωσης - σε μία φάση

1. Εφαρμόστε Paint 3D Gingiva Glaze σε μια λεπτή ομοίμορφη στρώση στα δόντια χρησιμοποιώντας πινελάκι.
2. Χρωματίστε τα δόντια με Paint 3D Dentin/Enamel και προσαρμόστε την απόχρωση σύμφωνα με το χρωματολόγιο.
3. Χαρακτηρίστε τα δόντια με Paint 3D Enamel, Effect και Paint 3D Intense Effect.
4. Προαιρετικά: Εφαρμόστε αδιάλυτο Paint 3D Gingiva Base στην ουλική περιοχή (αυτο-εφυάλωση).
5. Προαιρετικά: Χαρακτηρίστε την ουλική περιοχή με Paint 3D Gingiva και Paint 3D Intense Effect.
6. Διενεργήστε όπτηση χρωστικών και εφυάλωσης. Βλ. παραμέτρους όπτησης.
7. Επαναλάβετε τα βήματα 1-6, εάν απαιτείται.

Συγκόλληση

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Όλα τα βήματα εργασίας στη στοματική κοιλότητα του ασθενούς πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από εξειδικευμένο επαγγελματία (π.χ. οδοντίατρο).

- ✓ Η επιφάνεια συγκόλλησης της αποκατάστασης είναι απαλλαγμένη από κεραμικό υλικό.
- 1. Συγκολλήστε την αποκατάσταση. Τηρείτε τις Οδηγίες Χρήσης.

Πληροφορίες ασφαλείας

- › Το προϊόν κατασκευάστηκε αποκλειστικά για οδοντιατρική χρήση. Προχωρήστε σύμφωνα με τις Οδηγίες Χρήσης.
- › Σε περίπτωση σοβαρών περιστατικών που σχετίζονται με το προϊόν, επικοινωνήστε με την DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group και με την αρμόδια τοπική αρχή.
- › Μην εισπνέετε τη σκόνη κεραμικού κατά τη λείανση. Χρησιμοποιήστε εξοπλισμό αναρρόφησης της σκόνης και φορέστε μάσκα και προστατευτικά γυαλιά.
- › Αν εφαρμόζονται συχνά ή για παρατεταμένο διάστημα επαγγελματικά λευκαντικά με βάση τα υπεροξειδία (υπεροξειδίο του καρβαμιδίου, υπεροξειδίο του υδρογόνου), καθώς και όξινες φωσφορικές φθοριούχες ενώσεις που χρησιμοποιούνται για την πρόληψη της τερηδόνας, μπορούν να κάνουν την επιφάνεια των υφιστάμενων αποκαταστάσεων αδρή και ματ.
- › Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία και το προϊόν είναι ακέραια και άθικτα. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με την DSSM AG ή τον τοπικό σας συνεργάτη πωλήσεων.

Έγγραφα τεκμηρίωσης

Έγγραφο	Βρίσκεται στο:
Τρέχουσα έκδοση των Οδηγιών Χρήσης	dssm-eifu.sagemax.com
Δομή των Οδηγιών Χρήσης και των προειδοποιήσεων	dssm-eifu.sagemax.com
Επεξήγηση των συμβόλων	dssm-eifu.sagemax.com
Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας (SDS)	www.sagemax.com
Περίληψη των χαρακτηριστικών ασφαλείας και των κλινικών επιδόσεων - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Βασικό UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Πληροφορίες απόρριψης

Απορρίψτε τα μολυσμένα προϊόντα, τις ποσότητες υλικού που περισσεύουν και τις αποκαταστάσεις που έχουν αφαιρεθεί σύμφωνα με τις σχετικές εθνικές νομοθετικές απαιτήσεις.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Οι χρήστες θα πρέπει να γνωρίζουν ότι κάθε οδοντιατρική επέμβαση στη στοματική κοιλότητα ενέχει ορισμένους κινδύνους.

Υπάρχουν οι ακόλουθοι γνωστοί υπολειπόμενοι κλινικοί κίνδυνοι:

- › Η αποφλοίωση / θραύση του υλικού αποκατάστασης μπορεί να οδηγήσει σε κατάποση ή εισπνοή υλικού και σε επαναληπτική οδοντιατρική θεραπεία.

Διάρκεια ζωής και αποθήκευση

- › Θερμοκρασία αποθήκευσης 2-28 °C
- › Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από κραδασμούς.
- › Φυλάσσετε το προϊόν σε ξηρό χώρο.
- › Προστατέψτε το προϊόν από το ηλιακό φως.
- › Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μετά την αναγραφόμενη ημερομηνία λήξης.
- › Ημερομηνία λήξης: Αναγράφεται στη συσκευασία

Πρόσθετες πληροφορίες

Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά!

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για βλάβες που οφείλονται σε κακή χρήση ή μη τήρηση των Οδηγιών Χρήσης. Επιπλέον, ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τον έλεγχο καταλληλότητας του προϊόντος για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός αυτών που αναγράφονται ρητά στις Οδηγίες.

Amaçlanan kullanım

Kullanım amacı

Anterior ve posterior bölgedeki seramik restorasyonların $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C) CTE aralığında karakterizasyonu ve glazürlenmesi.

Hedef hasta grubu

- › Kalıcı dişleri bulunan hastalar

Amaçlanan kullanıcılar

- › Diş hekimleri (klinik prosedür)
- › Diş laboratuvarı teknisyenleri (diş laboratuvarında restorasyon imalatı)

Özel eğitim

Yok

Kullanım

Sadece diş hekimliğinde kullanım içindir.

Açıklama

Paint 3D seramik malzemelerin karakterizasyonu ve glaze edilmesi için üniversal boyama, glaze ve yapılandırma pastalarıdır ve $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K$ a160 (25-500 a160°C) CTE aralığındaki seramik materyalleri için uygundur.

Ürün adı	Ürün açıklaması
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Seramik anterior ve posterior restorasyonların glazürlenmesi › Aşağıdaki pastaların seyreltilmesi: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Anterior ve posterior bölgedeki tam konturlu seramik restorasyonların glazürlenmesi
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Anterior ve posterior bölgedeki seramik restorasyonların boyanması ve karakterizasyonu
Paint 3D Gingiva	Gingival bölgenin boyanması ve karakterizasyonu
Paint 3D Texture	Anterior ve posterior bölgelerdeki seramik restorasyonların yanı sıra gingival bölgenin morfolojisi ve yüzey yapısının tasarımı ve kişiselleştirilmesi
Paint 3D Universal Liquid	Aşağıdaki pastaların seyreltilmesi: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Teknik spesifikasyonlar

Karakteristik özellikler	Birim	Spesifikasyonlar*	
Bükülme dayanımı	MPa	≥ 50	
Kimyasal çözünürlük	µg/cm ²	< 100	
Termal genleşme katsayısı (25-400 °C)	$10^{-6}/K$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Camlaşma sıcaklığı T _g	°C	460 ± 20	
Radyoaktivite U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* ISO 6872:2015 tarafından tanımlanan performans kriterleri karşılanmıştır. Sınıflandırma: Dental seramik tipi 1 / Sınıf 1

Pişim tablosu

Bu pişim parametreleri kılavuz değerlerdir.

Şunlara bağlı olarak sapmalar (yaklaşık ± 10 °C/18 °F) meydana gelebilir:

- Fırın nesline bağlı olarak
- Tedarik voltajındaki bölgesel farklılıklara göre
- Aynı elektrik devresinde birden fazla elektrikli cihazın çalıştırılmasına göre

Pişim parametreleri

Boyama tekniği kullanıldığında boya ve glazür pişimi (monolitik) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Bekleme sıcaklığı	Kapatma süresi	Isıtma hızı	Pişim sıcaklığı	Bekletme süresi	Vakum açık	Vakum kapalı	Uzun süreli soğutma
	B [°C]	S* [dk]	t [°C/dk]	T [°C]	H [dk]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkonyum oksit (ZrO ₂) 1-4 birim	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zirkonyum oksit (ZrO ₂) 5-7 birim	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zirkonyum oksit (ZrO ₂) 8-14 birim	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Lityum disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Lityum disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT standart modu

** Bir restorasyon içindeki farklı ünitelerin kesitlerinde belirgin farklar olduğunda, her pişirme döngüsünde 500 °C'ye kadar uzun süreli soğutma (L) yapılması tavsiye edilir.

*** 2 mm'yi aşan katman kalınlıkları için 500 °C'ye kadar uzun süreli soğutma L gereklidir.

Yüzey dokusu oluşturma tekniğinde doku pişimi (monolitik) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Bekleme sıcaklığı	Kapatma süresi	Isıtma hızı	Pişim sıcaklığı	Bekletme süresi	Vakum açık	Vakum kapalı	Uzun süreli soğutma
	B [°C]	S* [dk]	t [°C/dk]	T [°C]	H [dk]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkonyum oksit (ZrO ₂) 1 birim	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zirkonyum oksit (ZrO ₂) 2-4 birim	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zirkonyum oksit (ZrO ₂) 5-7 birim	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zirkonyum oksit (ZrO ₂) 8-14 birim	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Lityum disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Lityum disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT standart modu

*** 2 mm'yi aşan katman kalınlıkları için 500 °C'ye kadar uzun süreli soğutma L gereklidir.

Katmanlama tekniğinde Boya ve Glazür pişimi (tam kaplama / kısmi kaplama) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Bekleme sıcaklığı	Kapatma süresi	Isıtma hızı	Pişim sıcaklığı	Bekletme süresi	Vakum açık	Vakum kapalı	Uzun süreli soğutma
	B [°C]	S* [dk]	t [°C/dk]	T [°C]	H [dk]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Kaplama seramikleri (tamamen seramik) / zirkonyum oksit (ZrO ₂) 1-4 birim	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Kaplama seramikleri (tamamen seramik) / zirkonyum oksit (ZrO ₂) 5-7 birim	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Kaplama seramikleri (tamamen seramik) / zirkonyum oksit (ZrO ₂) 8-14 birim	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Kaplama seramikleri (tamamen seramik) / lityum disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Kaplama seramikleri (tamamen seramik) / lityum disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Kaplama seramikleri (metal-seramik)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT standart modu

Endikasyonları

Yok

Uygulama alanları:

Seramik materyallerin karakterizasyonu ve glazürlenmesi:

- › Zirkonyum oksit
- › Freze seramikler
- › Pres seramikler
- › Kaplama seramikleri (tamamen seramik ve metal-seramikler)

Kontrendikasyonları

Bileşenlerine karşı hastanın bilinen bir alerjisi varsa, bu ürünün kullanımı kontrendikedir.

Kullanım kısıtlamaları

Ürün aşağıdaki durumlarda kullanılmamalıdır:

- › Kısmen kristalize lityum disilikat restorasyonların boyanması ve glazürlenmesi (mavi hallerinde)
- › Nihai restorasyonun yeniden kullanılması

Yan etkileri

Bugüne kadar bilinmemektedir

Etkileşimleri

Bugüne kadar bilinmemektedir

Klinik faydası

- › Estetik restorasyon

Bileşimi

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Bileşenleri: Alkali alüminosilikat cam, 1,3-bütandiol, gliserin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Bileşenleri: Alkali alüminosilikat cam, 1,3-bütandiol, gliserin
- › Paint 3D Dentin
Bileşenleri: Alkali alüminosilikat cam, pigmentler, 1,3-bütandiol, gliserin, su
- › Paint 3D Intense Effect
Bileşenleri: Alkali alüminosilikat cam, pigmentler, 1,3-bütandiol, gliserin, su
- › Paint 3D Enamel, Effect
Bileşenleri: Alkali alüminosilikat cam, pigmentler, 1,3-bütandiol, gliserin, su
- › Paint 3D Gingiva
Bileşenleri: Alkali alüminosilikat cam, pigmentler, 1,3-bütandiol, gliserin, su
- › Paint 3D Texture
Bileşenleri: Alkali alüminosilikat cam, pigmentler, 1,3-bütandiol, su
- › Paint 3D Universal Liquid
Bileşenleri: 1,3-bütandiol

Uygulama

Seramik yüzeyin hazırlanması

DİKKAT! Materyale bağlı olarak, restorasyon yüzeyi farklı şekillerde hazırlanmalıdır. İlgili materyalin Kullanım Talimatlarına uyun.

DİKKAT! Glazür pişiminden sonra daha yüksek parlaklık istenen bölgeleri silikon parlaticılar kullanarak pürüzsüz hale getirin veya ön polisaj uygulayın.

Zirkonyum oksitten yapılmış monolitik restorasyonlar (ZrO_2)

DİKKAT! Sinterlenmiş restorasyonlarda yalnızca kesinlikle gerekliyse değişiklik yapın.

1. Kesinlikle gerekliyse: Restorasyonu uygun frezler ile (bkz. Kullanım Talimatları) düşük basınçta ve düşük hızda hazırlayın.
2. Opsiyonel: Restorasyonu, 1 bar basınçta alüminyum oksit (Al_2O_3) 25-70a160µm ile veya 1.5 bar basınçta 70-110a160µm ile kumlayın.
3. İnsizal ve oklüzal temas noktalarını ve köprü bağlantılarının bazal yüzeyini lastik parlaticılar kullanarak pürüzsüz hale getirin.
4. Restorasyonu akan su veya buhar jeti ile iyice temizleyin.
5. Restorasyonu kurutun.

Lityum disilikat (LS_2) CAD'den yapılmış monolitik restorasyonlar

DİKKAT! Lityum disilikat restorasyonları Al_2O_3 veya polisaj boncukları ile kumlamayın.

✓ Restorasyon prekrizalize (mavi) haldedir.

1. Restorasyonu, düşük basınç ve düşük hızda çalışan elmas uçlu frezleri kullanarak hazırlayın. Kullanım Talimatlarına uyun.
2. Restorasyonu, su banyosunda ultrasonik temizlik ve/veya buhar jetiyle iyice temizleyin.
3. Restorasyonu kurutun.
4. Restorasyonu kristalize edin.

Lityum disilikat (LS_2) Press'ten yapılmış monolitik restorasyonlar

1. Restorasyonu, düşük basınç ve düşük hızda seramik ve/veya elmas bağlamalı frezlerle hazırlayın. Kullanım Talimatlarına uyun.
2. Restorasyonu 1 bar basınçta 100 µm Al_2O_3 ile kumlayın.
3. Restorasyonu akan su veya buhar jeti ile iyice temizleyin.
4. Restorasyonu kurutun.

Lösitle güçlendirilmiş cam-seramik CAD'den yapılmış monolitik restorasyonlar

1. Restorasyonu, düşük basınç ve düşük hızda seramik ve/veya elmas bağlamalı frezlerle hazırlayın. Kullanım Talimatlarına uyun.
2. Restorasyonun marjini, lastik ve silikon parlaticılar kullanarak dikkatlice hazırlayın. Kullanım Talimatlarına uyun.
3. Restorasyonu akan su veya buhar jeti ile iyice temizleyin.
4. Restorasyonu kurutun.

Kaplama seramikleri

1. Restorasyonu, düşük basınç ve düşük hızda seramik ve/veya elmas bağlamalı frezlerle hazırlayın. Kullanım Talimatlarına uyun.
2. Restorasyonu akan su veya buhar jeti ile iyice temizleyin.
3. Restorasyonu kurutun.

Restorasyonun karakterize edilmesi ve glazürlenmesi

- ✓ Restorasyon kir ve yağ kalıntılarından arındırılmıştır.
- ✓ Restorasyon keskin kenarları / çıkıntıları olmayan pürüzsüz bir yüzey sergiler.
- ✓ Paint 3D, metal içermeyen bir spatula ile iyice karıştırılmıştır.

DİKKAT! Birikintileri ve çok kalın boya katmanlarından kaçının. Daha yoğun renk tonları, daha kalın katmanların uygulanmasıyla değil boyama prosedürü ve pişimin tekrarlanmasıyla elde edilir.

Monolitik restorasyonlar için beyaz / kırmızı renk estetiği

Islatarak boyama / tek seferde

1. Seyreltilmemiş Paint 3D Glaze Fluo ürününü bir fırça yardımıyla dişlerin üzerine eşit bir tabaka halinde uygulayın.
2. Dişleri Paint 3D Dentin/Enamel ile boyayın ve renk tonu kılavuzuna göre tonunu ayarlayın.
3. Paint 3D Enamel, Effect ve Paint 3D Intense Effect ile dişleri karakterize edin.
4. Opsiyonel: Seyreltilmemiş Paint 3D Gingiva Base ürününü gingival bölgeye uygulayın (kendinden glazürlü).
5. Opsiyonel: Gingival bölgeyi Paint 3D Gingiva ile karakterize edin (kendinden glazürlü).
6. Boya ve Glazür pişimi gerçekleştirin. Pişim parametrelerine bakın.
7. Gerekirse Adım 1-6'yı tekrarlayın.

Geleneksel boyama tekniği

1. Paint 3D Glaze Fluo ürününü tek başına veya Paint 3D Universal Liquid ile hafifçe seyreltilmiş olarak bir fırça yardımıyla ince bir tabaka halinde dişlerin üzerine uygulayın.
2. Dişleri Paint 3D Dentin/Enamel ile boyayın ve renk tonu kılavuzuna göre tonunu ayarlayın.
3. Paint 3D Enamel, Effect ve Paint 3D Intense Effect ile dişleri karakterize edin.
4. Opsiyonel: Seyreltilmemiş Paint 3D Gingiva Base ürününü gingival bölgeye uygulayın (kendinden glazürlü).
5. Boyama pişimi gerçekleştirin. Pişim parametrelerine bakın.
6. Gerekirse Adım 1-5'yı tekrarlayın.
7. Seyreltilmemiş Paint 3D Glaze Fluo ürününü bir fırça yardımıyla dişlerin üzerine eşit bir tabaka halinde uygulayın.
8. Opsiyonel: Gingival bölgeyi Paint 3D Gingiva ile karakterize edin (kendinden glazürlü).
9. Boya ve Glazür pişimi gerçekleştirin. Pişim parametrelerine bakın.
10. Gerekirse Adım 7-9'yı tekrarlayın.

Yüzey dokusu oluşturma tekniği

DİKKAT! Paint 3D Texture ürününü daha iyi şekillendirmek için fırçayı / aleti Paint 3D Universal Liquid ile nemlendirin. Paint 3D Texture Paint 3D Universal Liquid ile seyreltilmemelidir.

DİKKAT! Paint 3D Texture ürününün uygulanmasından sonra temas alanını antagonist ve temas noktalarına göre kontrol edin.

- ✓ İslatma tekniđiyle uygulama veya geleneksel teknik kullanılmıřtır.
- 1. Seyreltilmemiř Paint 3D Texture ürününü restorasyonun glazürlü yüzeyine uygulayın (kendinden glazürlü).
- 2. Restorasyonun morfolojisini řekillendirin.
- 3. Yüzeyde mikro dokuyu, aletler ve fırçalar kullanarak yerleřtirin.
- 4. Yüzey dokusu piřimi gerçekteřtirin. Piřim parametrelerine bakın.

Kaplama materyalleri için beyaz / kırmızı renk estetiđi

Katmanlama tekniđi / tek seferde

1. Paint 3D Gingiva Glaze ürününü bir fırça yardımıyla ince ve eřit bir tabaka halinde diřlere uygulayın.
2. Diřleri Paint 3D Dentin/Enamel ile boyayın ve renk tonu kılavuzuna göre tonunu ayarlayın.
3. Paint 3D Enamel, Effect ve Paint 3D Intense Effect ile diřleri karakterize edin.
4. Opsiyonel: Seyreltilmemiř Paint 3D Gingiva Base ürününü gingival bölgeye uygulayın (kendinden glazürlü).
5. Opsiyonel: Gingival bölgeyi Paint 3D Gingiva ve Paint 3D Intense Effect ile karakterize edin.
6. Boya ve Glazür piřimi gerçekteřtirin. Piřim parametrelerine bakın.
7. Gerekirse Adım 1-6'yı tekrarlayın.

Sementasyon

DİKKAT! Hastanın ağız içinde yapılan tüm iřlem adımları yalnızca yetkili bir profesyonel (örneğin diř hekimi) tarafından yapılmalıdır.

- ✓ Restorasyonun sementasyon yüzeyi seramik malzemeden arındırılmıřtır.
- 1. Restorasyona sementasyon uygulayın. Kullanım Talimatlarına uyun.

Güvenlik bilgileri

- › Ürün yalnızca diř hekimliđinde kullanılmak üzere geliřtirilmiřtir. İlgili Kullanım Talimatlarına uygun olarak iřleme tabi tutun.
- › Ürünle ilgili ciddi olayların meydana gelmesi durumunda lütfen DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/ Liechtenstein, vigilance@dssm.group ve sorumlu yetkili makamınızla iletiřime geçin.
- › Bitirme sırasında seramik tozunu solumayın. Aspirasyon donanımı, yüz maskesi ve koruyucu gözlük kullanın.
- › Sıklıkla ya da uzun süreli uygulanması halinde peroksit bazlı profesyonel beyazlatma maddeleri (karbamid peroksit, hidrojen peroksit) ve çürük önleme için kullanılan asitlenmiř fosfat florürler mevcut restorasyonların yüzeyini pürüzlü ve mat bir hale getirebilir.
- › Sađlam ve hasarsız olduđundan emin olmak için kullanmadan önce ambalaj ve ürünü kontrol edin. řüpheye düřerseniz DSSM AG veya yerel satıcı iř ortađınız ile iletiřime geçin.

Destekleyici belgeler

Belge	Bulunduđu yer:
Kullanım Talimatları'nın güncel sürümü	dssm-eifu.sagemax.com
Kullanım Talimatları'nın Yapısı ve Uyarılar	dssm-eifu.sagemax.com
Sembollerin açıklaması	dssm-eifu.sagemax.com
Güvenlik Veri Formu (SDS)	www.sagemax.com
Güvenlik ve Klinik Performans Özeti - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Temel UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Bertaraf etme talimatları

Kontamine ürünler, kalan stoklar veya çıkarılan restorasyonlar, ilgili ulusal yasal gerekliliklere uygun řekilde atılmalıdır.

Rezidüel riskler

Kullanıcılar, ağız boşluğunda yapılan her türlü dental müdahalenin belirli riskler içerdiğinin farkında olmalıdır.

Aşağıdaki bilinen kalıcı klinik riskler mevcuttur:

- › Restoratif materyalin ufalanması / kırılması, materyalin yutulmasına veya solunmasına ve tekrarlanan diş tedavisine neden olabilir.

Raf ömrü ve saklama koşulları

- › Saklama sıcaklığı 2-28 °C
- › Ürünü titreşimsiz bir yerde saklayın.
- › Ürünü kuru bir yerde saklayın.
- › Ürünü güneş ışığından koruyun.
- › Ürünü, belirtilen son kullanım tarihi sonrasında kullanmayın.
- › Son kullanma tarihi: Ambalajdaki nota bakın

İlave bilgiler

Materyali çocukların erişemeyeceği yerde saklayın!

Üretici, Kullanım Talimatları'na uyulmamasından kaynaklanan hasarlara ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Ayrıca Kullanıcı, ürünlerin Talimatlarda açıkça belirtilmeyen herhangi bir amaca uygunluk açısından test edilmesinden sorumludur.

Целевое применение

Предназначение

Индивидуализация и глазурирование, находящихся во фронтальном и боковом отделе зубного ряда, керамических реставраций с коэффициентом теплового расширения (СТЕ) в диапазоне $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Целевая группа пациентов

- › Пациенты с постоянными зубами

Предполагаемые пользователи

- › врачи-стоматологи (клиническая методика)
- › Зубные техники (изготовление реставраций в зуботехнической лаборатории)

Специальное обучение

Нет

Применение

Только для применения в стоматологии!

Описание

Paint 3D универсальные окрашивающие, глазурировочные и структурирующие пасты для индивидуализации и глазурирования керамических материалов в диапазоне коэффициента теплового расширения (СТЕ) $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Наименование продукта	Описание продукта
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Глазурирование полноанатомических керамических реставраций во фронтальной и боковой группе зубов › Разбавление следующих паст: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Глазурирование полных керамических реставраций во фронтальной и боковой группе зубов
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Окрашивание и индивидуализация керамических реставраций во фронтальной и боковой группе зубов
Paint 3D Gingiva	Окрашивание и индивидуализация десневых участков
Paint 3D Texture	Формирование и индивидуализация морфологии и структуры поверхности керамических реставраций в переднем и боковом отделе зубного ряда, а также участков десны
Paint 3D Universal Liquid	Разбавление следующих паст: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Технические спецификации

Характеристики	Ед. изм.	Спецификации*	
Прочность на изгиб	МПа	≥ 50	
Растворимость в химических веществах	мкг/см ²	< 100	
Коэффициент теплового расширения (25 - 400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Температура стеклования T _g	°C	460 ± 20	
Радиоактивность U ²³⁸	Бк/г	$\leq 1,0$	

* Критерии эффективности, определенные в ISO 6872:2015, были соблюдены. Классификация: Тип 1 / класс стоматологической керамики 1

Таблица обжига

Эти параметры обжига являются примерными значениями.

Возможны отклонения (приблизительно $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}/18\text{ }^{\circ}\text{F}$):

- в зависимости от типа печи
- региональные различия в напряжении питания
- работа нескольких электрических устройств в одной электрической цепи

Параметры обжига

Обжиг красителя и глазури при использовании техники окрашивания (монолитная) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура в режиме ожидания	Время закрытия	Скорость нагрева	Температура обжига	Время выдержки	Вакуум вкл.	Вакуум выкл.	Длительное охлаждение
	V [°C]	Сек* [мин]	t [°C/минута]	T [°C]	H [мин]	V1 [°C]	V2 [°C]	
Диоксид циркония (ZrO ₂) 1-4 единицы	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Диоксид циркония (ZrO ₂) 5-7 единиц	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Диоксид циркония (ZrO ₂) 8-14 единиц	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Дисиликат лития (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Дисиликат лития (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* Стандартный режим IRT

** В случае значительных различий в поперечных сечениях отдельных элементов в реставрации рекомендуется длительное охлаждение до 500°C при каждом цикле обжига.

*** При толщине слоя более 2 мм требуется длительное охлаждение до температуры 500°C.

Обжиг текстуры в технике текстурирования (монолитная) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Температура в режиме ожидания	Время закрытия	Скорость нагрева	Температура обжига	Время выдержки	Вакуум вкл.	Вакуум выкл.	Длительное охлаждение
	V [°C]	Сек* [мин]	t [°C/минута]	T [°C]	H [мин]	V1 [°C]	V2 [°C]	
Диоксид циркония (ZrO ₂) 1 единица	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Диоксид циркония (ZrO ₂) 2-4 единицы	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Диоксид циркония (ZrO ₂) 5-7 единиц	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Диоксид циркония (ZrO ₂) 8-14 единиц	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Дисиликат лития (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Дисиликат лития (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* Стандартный режим IRT

*** При толщине слоя более 2 мм требуется длительное охлаждение до температуры 500°C.

Обжиг красителя и глазури в технике послойного нанесения (полная/ частичная облицовка) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура в режиме ожидания	Время закрытия	Скорость нагрева	Температура обжига	Время выдержки	Вакуум вкл.	Вакуум выкл.	Длительное охлаждение
	V [°C]	Сек* [мин]	t [°C/минута]	T [°C]	H [мин]	V1 [°C]	V2 [°C]	
Керамические материалы для облицовки (цельнокерамический каркас) / диоксид циркония (ZrO ₂) 1-4 единицы	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Керамические материалы для облицовки (цельнокерамический каркас) / диоксид циркония (ZrO ₂) 5-7 единиц	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Керамические материалы для облицовки (цельнокерамический каркас) / диоксид циркония (ZrO ₂) 8-14 единиц	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Керамические материалы для облицовки (цельнокерамический каркас) / дисиликат лития (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Керамические материалы для облицовки (цельнокерамический каркас) / дисиликат лития (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Керамические материалы для облицовки (металлический каркас)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* Стандартный режим IRT

Показания к применению

Нет

Области применения:

Индивидуализация и глазурирование керамических материалов:

- › Диоксид циркония
- › Керамика для фрезерования
- › Керамика для прессования
- › Керамика для облицовки (цельнокерамический или металлический каркас)

Противопоказания

Применение данного продукта противопоказано, если у пациента известна аллергия на любой из его компонентов.

Ограничения по использованию

Продукт не следует использовать в следующих случаях:

- › Окрашивание и глазурирование частично кристаллизованных реставраций из дисиликата лития (в «голубом» (частично кристаллизованном) состоянии)
- › Повторное использование окончательной реставрации

Побочные эффекты

На сегодняшний день не известно

Взаимодействие

На сегодняшний день не известно

Клиническая польза

- › эстетическая реставрация

Состав

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Компоненты: Щелочноалюмосиликатное стекло, 1,3-бутандиол, глицерин
- › Paint 3D Glaze Fluo
Компоненты: Щелочноалюмосиликатное стекло, 1,3-бутандиол, глицерин
- › Paint 3D Dentin
Компоненты: Щелочноалюмосиликатное стекло, пигменты, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Intense Effect
Компоненты: Щелочноалюмосиликатное стекло, пигменты, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Enamel, Effect
Компоненты: Щелочноалюмосиликатное стекло, пигменты, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Gingiva
Компоненты: Щелочноалюмосиликатное стекло, пигменты, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Texture
Компоненты: Щелочноалюмосиликатное стекло, пигменты, 1,3-бутандиол, вода
- › Paint 3D Universal Liquid
Компоненты: 1,3-бутандиол

Применение

Подготовка керамической поверхности

ВНИМАНИЕ! В зависимости от материала поверхность реставрации должна быть подготовлена различными способами. Соблюдайте инструкцию по применению соответствующего материала.

ВНИМАНИЕ! Тщательно обработайте или предварительно отполируйте участки, на которых требуется получить высокий блеск, после обжига глазури с помощью силиконовых полиров.

Монолитные реставрации из диоксид циркония (ZrO₂)

ВНИМАНИЕ! Вносить изменения в реставрации после спекания следует только в случае крайней необходимости.

1. В случае крайней необходимости: Проводите обработку реставрации с помощью подходящих шлифовальных инструментов (см. инструкцию по применению) с низким давлением и при низкой скорости.
2. Дополнительно: Проведите пескоструйную обработку реставрации оксидом алюминия (Al₂O₃) 25-70 25-70 мкм при давлении 1 бар или 70-110 мкм при давлении 1,5 бар.
3. Тщательно обработайте контактные пункты в области режущего края и окклюзионных контактов, а также базальную поверхность соединительных участков мостовидных протезов с помощью резиновых полиров.
4. Тщательно очистите реставрацию проточной водой или струей пара.
5. Высушите реставрацию.

Монолитные реставрации из дисиликата лития (LS₂) CAD

ВНИМАНИЕ! Не подвергайте реставрации из дисиликата лития пескоструйной обработке Al₂O₃ или обработке полировочными шариками.

- ✓ Реставрация находится в «голубом» (частично кристаллизованном) состоянии.
- 1. Препарируйте реставрацию, используя алмазные шлифовальные инструменты при низком давлении и низкой скорости вращения. Соблюдайте инструкцию по применению.
- 2. Удалите остатки с реставрации в ультразвуковой ванночке или пароструйным аппаратом.

3. Высушите реставрацию.
4. Кристаллизуйте реставрацию.

Монолитные реставрации из дисиликата лития (LS₂) Press

1. Подготовьте реставрацию, используя керамические и/или алмазные шлифовальные инструменты при низком давлении и низкой скорости вращения. Соблюдайте инструкцию по применению.
2. Проведите пескоструйную обработку реставрации с Al₂O₃, 100 мкм при давлении 1 бар.
3. Тщательно очистите реставрацию проточной водой или струей пара.
4. Высушите реставрацию.

Монолитные реставрации из упрочнённой лейцитом стеклокерамики CAD

1. Подготовьте реставрацию, используя керамические и/или алмазные шлифовальные инструменты при низком давлении и низкой скорости вращения. Соблюдайте инструкцию по применению.
2. Тщательно подготовьте края реставрации, используя полировочные резинки или силиконовые полиры. Соблюдайте инструкцию по применению.
3. Тщательно очистите реставрацию проточной водой или струей пара.
4. Высушите реставрацию.

Облицовочная керамика

1. Подготовьте реставрацию, используя керамические и/или алмазные шлифовальные инструменты при низком давлении и низкой скорости вращения. Соблюдайте инструкцию по применению.
2. Тщательно очистите реставрацию проточной водой или струей пара.
3. Высушите реставрацию.

Индивидуализация и глазурирование реставрации

- ✓ Реставрация должна быть очищена от грязи и жира.
- ✓ Реставрация имеет гладкую поверхность без острых краев/выступов.
- ✓ Paint 3D тщательно перемешали шпателем, не содержащим металла.

ВНИМАНИЕ! Избегайте скопления материала и слишком толстых слоев красителей. Более интенсивные оттенки получаются при повторении процедуры окрашивания и обжига, а не при нанесении более толстых слоев.

Бело-красная эстетика для монолитных реставраций

Окрашивание техникой «мокрый по мокрому»/ техникой одного обжига

1. Нанесите кистью Paint 3D Glaze Fluo в неразбавленном виде на зубы ровным слоем.
2. Нанесите краситель на зубы, используя Paint 3D Dentin/Enamel, и корректируйте оттенок в соответствии с оттеночной шкалой.
3. Индивидуализация зубов с Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Дополнительно: Нанесите Paint 3D Gingiva Base в неразбавленном виде на десневые участки (самоглазурирование).
5. Дополнительно: Выполняйте индивидуализацию десневых участков с помощью Paint 3D Gingiva (самоглазурирование).
6. Проведите обжиг красителя и глазури. См. параметры обжига.
7. При необходимости повторите этапы 1-6.

Традиционная техника окрашивания

1. Нанесите Paint 3D Glaze Fluo как есть или слегка разбавленным Paint 3D Universal Liquid на зубы тонким слоем с помощью кисти.
2. Нанесите краситель на зубы, используя Paint 3D Dentin/Enamel , и корректируйте оттенок в соответствии с оттеночной шкалой.
3. Индивидуализация зубов с Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Дополнительно: Нанесите Paint 3D Gingiva Base в неразбавленном виде на десневые участки (самоглазуrowание).
5. Проведите обжиг красителя. См. параметры обжига.
6. При необходимости повторите этапы 1-5.
7. Нанесите кистью Paint 3D Glaze Fluo в неразбавленном виде на зубы ровным слоем.
8. Дополнительно: Выполняйте индивидуализацию десневых участков с помощью Paint 3D Gingiva (самоглазуrowание).
9. Проведите обжиг красителя и глазури. См. параметры обжига.
10. При необходимости повторите этапы 7-9.

Техника текстурирования

ВНИМАНИЕ! Для лучшей пластичности Paint 3D Texture смочите кисть/инструмент Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture не следует разбавлять Paint 3D Universal Liquid .

ВНИМАНИЕ! После нанесения Paint 3D Texture проверьте область контакта с антагонистом, а также контактные точки.

- ✓ Выполняйте нанесение, используя технику «мокрое по мокрому» или традиционным способом.
1. Нанесите Paint 3D Texture в неразбавленном виде на глазуrowанную поверхность реставрации (самоглазуrowание).
 2. Воссоздайте морфологию реставрации.
 3. Нанесите микротекстуру на поверхность с помощью инструментов и кистей.
 4. Проведите текстурный обжиг. См. параметры обжига.

Белая/красная эстетика для облицовочных материалов

Техника послойного моделирования / техника одного обжига

1. Нанесите Paint 3D Gingiva Glaze тонким ровным слоем на зубы кистью.
2. Нанесите краситель на зубы, используя Paint 3D Dentin/Enamel , и корректируйте оттенок в соответствии с оттеночной шкалой.
3. Индивидуализация зубов с Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Дополнительно: Нанесите Paint 3D Gingiva Base в неразбавленном виде на десневые участки (самоглазуrowание).
5. Дополнительно: Выполняйте индивидуализацию десневых участков с помощью Paint 3D Gingiva и Paint 3D Intense Effect.
6. Проведите обжиг красителя и глазури. См. параметры обжига.
7. При необходимости повторите этапы 1-6.

Фиксация

ВНИМАНИЕ! Все этапы процедуры в полости рта пациента должны выполняться исключительно квалифицированным специалистом (например, стоматологом).

- ✓ Поверхность для фиксации реставрации не содержит керамического материала.
1. Выполните фиксацию реставрации. Соблюдайте инструкцию по применению.

Информация по безопасности

- › Продукт разработан исключительно для использования в стоматологии. Обработать в соответствии с инструкцией по применению.

- › В случае серьезных происшествий, связанных с продуктом, просьба обращаться в компанию DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group и в уполномоченное компетентное ведомство.
- › Не вдыхайте пыль керамики во время финишной обработки. Используйте всасывающее оборудование, маску для лица и защитные очки.
- › При частом или длительном применении профессиональных средств для отбеливания зубов (перекись карбамида, перекись водорода), а также подкисленные фториды фосфатов, применяемые для профилактики кариеса, могут сделать поверхность существующих реставраций шероховатой и матовой.
- › Перед использованием убедитесь, что упаковка и сам продукт целы и не повреждены. В случае сомнений обратитесь в компанию DSSM AG или к местному торговому партнеру.

Вспомогательные документы

Документ	Представлен в:
Действующая версия инструкции по применению	dssm-eifu.sagemax.com
Структура инструкций по применению и предупреждений	dssm-eifu.sagemax.com
Расшифровка обозначений	dssm-eifu.sagemax.com
Паспорт безопасности материала (SDS)	www.sagemax.com
Сводная информация о безопасности и клинической эффективности (SSCP)	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Базовый уникальный идентификатор изделия UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Информация об утилизации

Утилизировать загрязненные продукты, оставшиеся запасы или удаленные реставрации в соответствии с требованиями национального законодательства.

Остаточные риски

Пользователи должны знать, что любое стоматологическое вмешательство в ротовой полости сопряжено с определенными рисками.

Существуют следующие известные остаточные клинические риски:

- › Скол / перелом реставрационного материала может привести к случайному проглатыванию или вдыханию и повторному стоматологическому лечению.

Срок годности и условия хранения

- › Температура хранения 2-28 °C
- › Хранить продукт в защищенном от вибраций месте.
- › Хранить продукт в сухом месте.
- › Не подвергайте продукт воздействию прямых солнечных лучей.
- › Запрещается использовать продукт по истечении указанного срока годности.
- › Дата истечения срока годности: См. примечание на упаковке

Дополнительная информация

Хранить в недоступном для детей месте!

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения Инструкции по применению. Кроме того, пользователь несет ответственность за проверку изделий на пригодность для собственных целей перед его использованием.

Zastosowanie

Wskazanie

Charakteryzacja i glazurowanie uzupełnień ceramicznych w odcinku przednim i bocznym w zakresie CTE $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Grupa docelowa pacjentów

- › Pacjenci z zębami stałymi

Docelowi użytkownicy

- › Stomatolodzy (procedura kliniczna)
- › Technicy dentystyczni (wykonanie uzupełnienia w laboratorium techniki dentystycznej)

Szkolenie specjalne

Brak

Obszary zastosowań

Wyłącznie do użytku w stomatologii

Opis

Paint 3D to uniwersalne pasty barwiące, glazurujące i odbudowujące do charakteryzacji i glazurowania materiałów ceramicznych w zakresie CTE $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Nazwa produktu	Opis produktu
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glazurowanie ceramicznych uzupełnień przednich i bocznych › Rozcieńczanie następujących past: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glazurowanie pełnokonturowych uzupełnień w odcinku przednim i bocznym
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Barwienie i charakteryzacja uzupełnień ceramicznych w odcinku przednim i bocznym
Paint 3D Gingiva	Barwienie i charakteryzacja obszaru dziąseł
Paint 3D Texture	Projektowanie i indywidualizacja morfologii i struktury powierzchni uzupełnień ceramicznych w obszarze przednim i bocznym, a także w obszarze dziąseł
Paint 3D Universal Liquid	Rozcieńczanie następujących past: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Specyfikacja techniczna

Charakterystyka	Jednostka	Specyfikacja*	
Wytrzymałość na zginanie	[MPa]	≥ 50	
Rozpuszczalność chemiczna	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	< 100	
Współczynnik rozszerzalności termicznej (25 -400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Temperatura zeszklenia T_g	°C	460 ± 20	
Radioaktywność U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Kryteria wydajności określone przez ISO 6872:2015 zostały spełnione. Klasyfikacja: Ceramika stomatologiczna 1 / Class 1

Tabela parametrów wypalania

Te parametry wypalania są wartościami orientacyjnymi.

Mogą wystąpić odchylenia (ok. ± 10 °C/18 °F):

- W zależności od generacji pieca
- Regionalne różnice w napięciu zasilania
- Obsługa kilku urządzeń elektrycznych w tym samym obwodzie elektrycznym

Parametry wypalania

Wypalanie farb i glazur podczas techniki barwienia (monolithic) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura stand-by B [°C]	Czas zamykania S* [min]	Przyrost temperatury t [°C/min]	Temperatura wypalania T [°C]	Czas przetrzymania H [min]	Próżnia włączona V1 [°C]	Próżnia wyłączona V2 [°C]	Powolne chłodzenie L [°C]
Tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 1-4 punktów	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 5-7 punktów	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 8-14 punktów	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Dwukrzemian litu (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Dwukrzemian litu (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT tryb standard

** W przypadku znacznych różnic w przekrojach poszczególnych punktów w ramach uzupełnienia, zaleca się długotrwałe chłodzenie L do 500 °C dla każdego cyklu wypalania.

*** Jeśli grubość warstwy przekracza 2 mm, wymagane jest przedłużone studzenie do 500 °C.

Wypalanie tekstury w technice teksturowania (monolithic) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Temperatura stand-by B [°C]	Czas zamykania S* [min]	Przyrost temperatury t [°C/min]	Temperatura wypalania T [°C]	Czas przetrzymania H [min]	Próżnia włączona V1 [°C]	Próżnia wyłączona V2 [°C]	Powolne chłodzenie L [°C]
Tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 1 punkt	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 2-4 punktów	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 5-7 punktów	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 8-14 punktów	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Dwukrzemian litu (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Dwukrzemian litu (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT tryb standard

*** Jeśli grubość warstwy przekracza 2 mm, wymagane jest przedłużone studzenie do 500 °C.

Wypalanie farby i glazury podczas stosowania techniki warstwowej (licówki/ licówki częściowe) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura stand-by B [°C]	Czas zamykani S* [min]	Przyrost temperatury t [°C/min]	Temperatura wypalania T [°C]	Czas przetrzymani H [min]	Próżnia włączona V1 [°C]	Próżnia wyłączona V2 [°C]	Powolne chłodzenie L [°C]
Ceramika licująca (all-ceramic) / tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 1-4 punkty	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Ceramika licująca (all-ceramic) / tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 5-7 punktów	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Ceramika licująca (all-ceramic) / tlenek cyrkonu (ZrO ₂) 8-14 punktów	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Ceramika licująca (all-ceramic) / dwukrzemian litu (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Ceramika licująca (all-ceramic) / dwukrzemian litu (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Ceramika licująca (metalo-ceramika)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT tryb standard

Wskazania

Brak

Obszary zastosowań:

Charakteryzacja i glazurowanie materiałów ceramicznych:

- › Tlenek cyrkonu
- › Ceramika do frezowania
- › Ceramika do tłoczenia
- › Ceramika do licowania (pełnoceramiczna i metaloceramiczna)

Przeciwwskazania

Stosowanie produktu jest przeciwwskazane, jeśli u pacjenta stwierdzono uczulenie na którykolwiek ze składników produktu.

Ograniczenia użytkowania

Stosowanie produktu jest przeciwwskazane w następujących przypadkach:

- › Barwienie i glazurowanie częściowo skryształizowanych uzupełnień z dwukrzemianu litu (w stanie niebieskim)
- › Ponowne wykorzystanie ostatecznego uzupełnienia

Skutki uboczne

Żadnego znanego do chwili obecnej

Interakcje

Żadnego znanego do chwili obecnej

Korzyści kliniczne

- › Przywrócenie estetyki

Skład

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Składniki: Szkło glinokrzemianowe alkaliczne, 1,3-butanodiol, gliceryna
- › Paint 3D Glaze Fluo
Składniki: Szkło glinokrzemianowe alkaliczne, 1,3-butanodiol, gliceryna
- › Paint 3D Dentin
Składniki: Alkaliczne szkło glinokrzemianowe, pigmenty, 1,3-butanodiol, gliceryna, woda
- › Paint 3D Intense Effect
Składniki: Alkaliczne szkło glinokrzemianowe, pigmenty, 1,3-butanodiol, gliceryna, woda
- › Paint 3D Enamel, Effect
Składniki: Alkaliczne szkło glinokrzemianowe, pigmenty, 1,3-butanodiol, gliceryna, woda
- › Paint 3D Gingiva
Składniki: Alkaliczne szkło glinokrzemianowe, pigmenty, 1,3-butanodiol, gliceryna, woda
- › Paint 3D Texture
Składniki: Alkaliczne szkło glinokrzemianowe, pigmenty, 1,3-butanodiol, woda
- › Paint 3D Universal Liquid
Składniki: 1,3-butanodiol

Zastosowanie

Przygotowanie powierzchni ceramiki

UWAGA! W zależności od materiału, powierzchnia uzupełnienia musi być przygotowana na różne sposoby. Postępuj zgodnie z instrukcją stosowania danego materiału.

UWAGA! Wygładź lub wstępnie wypoleruj obszary, dla których pożądanym jest wyższy połysk po wypaleniu glazury za pomocą silikonowych gumek do polerowania.

Monolityczne uzupełnienia wykonane z tlenku cyrkonu (ZrO_2)

UWAGA! Zmiany w synteryzowanych uzupełnieniach należy wprowadzać tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne.

1. Jeśli jest to absolutnie konieczne: Przygotuj uzupełnienie za pomocą odpowiednich narzędzi do obróbki (patrz instrukcja stosowania) przy niskim ciśnieniu i niskiej prędkości.
2. Opcjonalnie: Piaskuj uzupełnienie tlenkiem glinu (Al_2O_3) 25-70 μm pod ciśnieniem 1 bara lub 70-110 μm pod ciśnieniem 1,5 bara.
3. Wygładź sieczne i okluzyjne punkty kontaktowe oraz podstawową stronę łączników mostu za pomocą gumek do polerowania.
4. Wyczyść uzupełnienie bieżącą wodą lub strumieniem pary i wysusz.
5. Wysusz uzupełnienie.

Monolityczne uzupełnienia wykonane z dwukrzemianu litu (LS_2) CAD

UWAGA! Nie oczyszczaj uzupełnień z dwukrzemianu litu za pomocą Al_2O_3 lub kulek polerskich.

✓ Uzupełnienie jest w stanie prekryształizowanym (niebieskim).

1. Przygotuj uzupełnienie przy użyciu narzędzi do polerowania o spoiwie diamentowym przy niskim ciśnieniu i niskiej prędkości. Należy przestrzegać instrukcji stosowania.
2. Wyczyść uzupełnienie ultradźwiękami w kąpeli wodnej i/lub strumieniem pary.
3. Wysusz uzupełnienie.
4. Skryształizuj uzupełnienie.

Monolityczne uzupełnienia wykonane z dwukrzemianu litu (LS_2) CAD

1. Przygotuj uzupełnienie przy użyciu narzędzi do obróbki o spoiwie ceramicznym lub diamentowym przy niskim ciśnieniu i niskiej prędkości. Należy przestrzegać instrukcji stosowania.
2. Piaskuj uzupełnienie za pomocą Al_2O_3 (100 μm) pod ciśnieniem 1 bara.

3. Wyczyść uzupełnienie bieżącą wodą lub strumieniem pary i wysusz.
4. Wysusz uzupełnienie.

Uzupełnienia monolityczne wykonane z ceramiki szklanej CAD wzmocnionej leucytem

1. Przygotuj uzupełnienie przy użyciu narzędzi do obróbki o spoiwie ceramicznym lub diamentowym przy niskim ciśnieniu i niskiej prędkości. Należy przestrzegać instrukcji stosowania.
2. Ostrożnie przygotuj brzegi uzupełnienia za pomocą gumowych i silikonowych gumek polerskich. Należy przestrzegać instrukcji stosowania.
3. Wyczyść uzupełnienie bieżącą wodą lub strumieniem pary i wysusz.
4. Wysusz uzupełnienie.

Ceramika do licowania

1. Przygotuj uzupełnienie przy użyciu narzędzi do obróbki o spoiwie ceramicznym lub diamentowym przy niskim ciśnieniu i niskiej prędkości. Należy przestrzegać instrukcji stosowania.
2. Wyczyść uzupełnienie bieżącą wodą lub strumieniem pary i wysusz.
3. Wysusz uzupełnienie.

Charakteryzowanie i glazurowanie uzupełnienia

- ✓ Uzupełnienie jest wolne od brudu i pozostałości tłuszczu.
- ✓ Uzupełnienie wykazuje gładką powierzchnię bez ostrych krawędzi / grzbietów.
- ✓ Paint 3D dokładnie wymieszano szpatułką niezawierającą metalu.

UWAGA! Unikaj gromadzenia się zbyt grubych warstw farbek. Bardziej intensywny kolor można uzyskać poprzez wielokrotne nałożenie i wypalenie farbek, nie należy nakładać jednorazowo zbyt grubej warstwy farbek.

Biała/czerwona estetyka dla monolitycznych uzupełnień protetycznych

Barwienie metodą "mokre w mokre" / one-shot

1. Nałóż nierozcieńczony Paint 3D Glaze Fluo na zęby równomierną warstwą za pomocą pędzelka.
2. Zabarw zęby za pomocą Paint 3D Dentin/Enamel i dostosuj odcień zgodnie z przewodnikiem po odcieniach.
3. Scharakteryzuj zęby za pomocą Paint 3D Enamel, Effect i Paint 3D Intense Effect.
4. Opcjonalnie: Nałóż nierozcieńczony Paint 3D Gingiva Base w obszarze dziąseł (samoglazurujący).
5. Opcjonalnie: Scharakteryzuj obszar dziąseł za pomocą Paint 3D Gingiva (samoglazurowanie).
6. Wypalanie farb i glazury Zobacz parametry wypalania.
7. W razie potrzeby powtórz kroki 1-6.

Konwencjonalna technika barwienia

1. Nałóż Paint 3D Glaze Fluo samodzielnie lub lekko rozcieńczony z Paint 3D Universal Liquid na zęby cienką warstwą za pomocą pędzelka.
2. Zabarw zęby za pomocą Paint 3D Dentin/Enamel i dostosuj odcień zgodnie z przewodnikiem po odcieniach.
3. Scharakteryzuj zęby za pomocą Paint 3D Enamel, Effect i Paint 3D Intense Effect.
4. Opcjonalnie: Nałóż nierozcieńczony Paint 3D Gingiva Base w obszarze dziąseł (samoglazurujący).
5. Przeprowadź wypalanie farb. Zobacz parametry wypalania.
6. W razie potrzeby powtórz kroki 1-5.
7. Nałóż nierozcieńczony Paint 3D Glaze Fluo na zęby równomierną warstwą za pomocą pędzelka.
8. Opcjonalnie: Scharakteryzuj obszar dziąseł za pomocą Paint 3D Gingiva (samoglazurowanie).
9. Wypalanie farb i glazury Zobacz parametry wypalania.
10. W razie potrzeby powtórz kroki 7-9.

Technika teksturowania

UWAGA! Dla lepszej konsystencji Paint 3D Texture należy zwilżyć pędzel / instrument płynem Paint 3D Universal Liquid. Materiały Paint 3D Texture nie mogą być rozcieńczane płynem Paint 3D Universal Liquid.

UWAGA! Po zastosowaniu Paint 3D Texture sprawdź obszar kontaktu z antagonistą, a także punkty kontaktowe.

- ✓ Zastosowano technikę "mokre w mokre" lub technikę konwencjonalną.
- 1. Nałożyć nierozcieńczony Paint 3D Texture na oszkloną powierzchnię uzupełnienia (samoglazurowanie).
- 2. Wymodelować morfologię uzupełnienia.
- 3. Wprowadzić mikroteksturę do powierzchni za pomocą narzędzi i pędzli.
- 4. Przeprowadź wypalanie tekstury. Zobacz parametry wypalania.

Biała/czerwona estetyka dla monolitycznych uzupełnień protetycznych

Technika nakładania warstw / one shot

1. Nałóż Paint 3D Gingiva Glaze cienką, równomierną warstwę na zęby za pomocą pędzelka.
2. Zabarw zęby za pomocą Paint 3D Dentin/Enamel i dostosuj odcień zgodnie z przewodnikiem po odcieniach.
3. Scharakteryzuj zęby za pomocą Paint 3D Enamel, Effect i Paint 3D Intense Effect.
4. Opcjonalnie: Nałóż nierozcieńczony Paint 3D Gingiva Base w obszarze dziąseł (samoglazurujący).
5. Opcjonalnie: Scharakteryzuj obszar dziąseł za pomocą Paint 3D Gingiva..
6. Wypalanie farb i glazury Zobacz parametry wypalania.
7. W razie potrzeby powtórz kroki 1-6.

Cementowanie

UWAGA! Wszystkie czynności w jamie ustnej pacjenta muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę (np. dentystę).

- ✓ Powierzchnia cementowania uzupełnienia jest wolna od materiału ceramicznego.
- 1. Cementowanie uzupełnienia. Należy przestrzegać instrukcji stosowania.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- › Materiały są przeznaczone wyłącznie do stosowania w stomatologii. Przetwarzać zgodnie z Instrukcją Stosowania.
- › W przypadku poważnych incydentów związanych z produktem należy skontaktować się z DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group i właściwym organem.
- › Nie wdychać pyłu ceramicznego podczas wykańczania. Stosować sprzęt do odsysania, maskę na twarz i okulary ochronne.
- › Profesjonalne środki wybielające na bazie nadtlenu (nadtlenek karbamidu; nadtlenek wodoru), a także fluorki fosforanowe o kwaśnym odczynie, stosowane w profilaktyce próchnicy, w przypadku częstego lub długotrwałego stosowania mogą sprawić, że powierzchnia istniejących uzupełnień stanie się szorstka i matowa.
- › Przed użyciem należy sprawdzić, czy opakowanie i produkt są nienaruszone i nieuszkodzone. W razie wątpliwości należy skontaktować się z DSSM AG lub lokalnym partnerem handlowym.

Dokumenty uzupełniające

Dokument	Można znaleźć pod adresem:
Aktualna wersja instrukcji stosowania	dssm-eifu.sagemax.com
Struktura Instrukcji Stosowania i Ostrzeżeń	dssm-eifu.sagemax.com
Wyjaśnienie symboli	dssm-eifu.sagemax.com
Karta charakterystyki (SDS)	www.sagemax.com
Podsumowanie Bezpieczeństwa i Wyników Klinicznych - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Basic UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Utylizacja

Zanieczyszczone produkty, pozostałe zapasy lub usunięte uzupełnienia należy utylizować zgodnie z odpowiednimi krajowymi wymogami prawnymi.

Zagrożenie resztkowe

Użytkownicy powinni być świadomi, że wszelkie zabiegi dentystyczne w jamie ustnej są związane z pewnymi zagrożeniami.

Istnieją następujące znane szczątkowe zagrożenia kliniczne:

- › Odpryski / rozwarstwienia / odcementowanie uzupełnienia może prowadzić do połknięcia / aspiracji materiału, a tym samym do konieczności leczenia stomatologicznego

Warunki i okres przechowywania

- › Temperatura przechowywania 2-28 °C
- › Produkt należy przechowywać w miejscu wolnym od wibracji.
- › Produkt należy przechowywać w suchym miejscu.
- › Chronić produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- › Nie należy używać produktu po upływie wskazanej daty ważności.
- › Data ważności: Patrz uwaga na opakowaniu.

Informacje dodatkowe

Trzymać z dala od dzieci!

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania Instrukcji Stosowania. Użytkownik jest odpowiedzialny za testowanie materiałów dla swoich własnych celów i za ich użycie w każdym innym przypadku niewyszczególnionym w Instrukcji.

Predvidena uporaba

Predvideni namen

Karakterizacija in glaziranje keramičnih restavracij v srednjem in zadnjem območju v CTE razponu $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Ciljna skupina pacientov

- › Pacienti s stalnimi zobmi

Predvideni uporabniki

- › Zobozdravniki (klinični postopek)
- › Laboratorijski zobotehniki (izdelava restavracij v zobotehničnem laboratoriju)

Posebno usposabljanje

Brez

Uporaba

Samo za uporabo v zobozdravstvu.

Opis

Paint 3D so univerzalne paste za barvanje, glaziranje in strukturiranje za karakterizacijo in glaziranje keramičnih materialov v CTE razponu $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Ime izdelka	Opis izdelka
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glaziranje keramičnih anteriornih in posteriornih restavracij › Redčenje naslednjih past: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glaziranje polnokonturnih keramičnih restavracij v srednjem in zadnjem območju
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Barvanje in karakterizacija keramičnih restavracij v srednjem in zadnjem območju
Paint 3D Gingiva	Barvanje in karakterizacija območja dlesni
Paint 3D Texture	Oblikovanje in individualizacija morfologije in površinske strukture keramičnih restavracij v srednjem in zadnjem območju ter predelu dlesni
Paint 3D Universal Liquid	Redčenje naslednjih past: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Tehnične specifikacije

Značilnosti	Enota	Specifikacije*	
Upogibna trdnost	MPa	≥ 50	
Kemijska topnost	μg/cm ²	< 100	
Koefficient toplotnega raztezanja (25-400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Temperatura steklastega prehoda T _g	°C	460 ± 20	
Radioaktivnost U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Merila učinkovitosti, ki jih določa ISO 6872:2015, so izpolnjena. Razvrstitev: Zobna keramika tipa 1/razreda 1

Tabele za peko

Navedeni parametri peke so orientacijske vrednosti.

Lahko pride do odstopanj (pribl. ± 10 °C):

- Odvisno od generacije peči
- Regionalnih razlik v napajalni napetosti
- Uporabe več električnih naprav v istem električnem tokokrogu

Parametri peke

Peke barve in glazure pri uporabi tehnike barvanja (monolitno) Paint 3D Glaze Fluor, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura v stanju pripravljenosti	Čas zapiranja	Hitrost segrevanja	Temperatura peke	Čas držanja	Vakuum vklopljen	Vakuum izklopljen	Dolgotrajno hlajenje
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Cirkonijev oksid (ZrO ₂) 1-4 enote	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Cirkonijev oksid (ZrO ₂) 5-7 enot	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Cirkonijev oksid (ZrO ₂) 8-14 enot	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Litijev disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Litijev disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* Standardni IRT način

** V primeru večjih razlik v prerejih posameznih enot znotraj restavracije se priporoča dolgotrajno hlajenje L do 500 °C za vsak cikel peke.

*** Pri debelini sloja nad 2 mm je potrebno dolgotrajno hlajenje L do 500 °C.

Peke teksture v tehniki teksturiranja (monolitno) Paint 3D Texture/Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Temperatura v stanju pripravljenosti	Čas zapiranja	Hitrost segrevanja	Temperatura peke	Čas držanja	Vakuum vklopljen	Vakuum izklopljen	Dolgotrajno hlajenje
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Cirkonijev oksid (ZrO ₂) 1 enota	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Cirkonijev oksid (ZrO ₂) 2-4 enote	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Cirkonijev oksid (ZrO ₂) 5-7 enot	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Cirkonijev oksid (ZrO ₂) 8-14 enot	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Litijev disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Litijev disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* Standardni IRT način

*** Pri debelini sloja nad 2 mm je potrebno dolgotrajno hlajenje L do 500 °C.

Peka barve in glazure v tehniki slojevanja (polno slojevanje/delno slojevanje) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura v stanju pripravljenosti	Čas zapiranja	Hitrost segrevanja	Temperatura peke	Čas držanja	Vakuum vklopljen	Vakuum izklopljen	Dolgotrajno hlajenje
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Slojevalna keramika (polna keramika)/ cirkonijev oksid (ZrO ₂) 1-4 enote	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Slojevalna keramika (polna keramika)/ cirkonijev oksid (ZrO ₂) 5-7 enot	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Slojevalna keramika (polna keramika)/ cirkonijev oksid (ZrO ₂) 8-14 enot	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Slojevalna keramika (polna keramika)/ litijev disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Slojevalna keramika (polna keramika)/ litijev disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Slojevalna keramika (kovino-keramika)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* Standardni IRT način

Indikacije

Brez

Področja uporabe:

Karakterizacija in glaziranje keramičnih materialov:

- › Cirkonijev oksid
- › Brušena keramika
- › Prešana keramika
- › Slojevalna keramika (polna keramika in kovino-keramika)

Kontraindikacije

Če je znano, da je pacient alergičen na katero koli od sestavin izdelka, odsvetujemo uporabo tega izdelka.

Omejitve uporabe

Izdelka ne smete uporabljati v naslednjih primerih:

- › Barvanje in glaziranje delno kristaliziranih restavracij iz litijevega disilikata (v modrem stanju)
- › Ponovna uporaba končne restavracije

Neželeni učinki

Ni znano

Medsebojno učinkovanje

Ni znano

Klinične prednosti

- › Restavracija estetike

Sestava

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Sestavine: Alkalno aluminosilikatno steklo, 1,3-butandiol, glicerin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Sestavine: Alkalno aluminosilikatno steklo, 1,3-butandiol, glicerin
- › Paint 3D Dentin
Sestavine: Alkalno aluminosilikatno steklo, pigmenti, 1,3-butandiol, glicerin, voda
- › Paint 3D Intense Effect
Sestavine: Alkalno aluminosilikatno steklo, pigmenti, 1,3-butandiol, glicerin, voda
- › Paint 3D Enamel, Effect
Sestavine: Alkalno aluminosilikatno steklo, pigmenti, 1,3-butandiol, glicerin, voda
- › Paint 3D Gingiva
Sestavine: Alkalno aluminosilikatno steklo, pigmenti, 1,3-butandiol, glicerin, voda
- › Paint 3D Texture
Sestavine: Alkalno aluminosilikatno steklo, pigmenti, 1,3-butandiol, voda
- › Paint 3D Universal Liquid
Sestavine: 1,3-butandiol

Uporaba

Preparacija keramične površine

OBVESTILO! Odvisno od materiala je treba površino za restavracijo pripraviti na različne načine. Upoštevajte navodila za uporabo ustreznega materiala.

OBVESTILO! S silikonskimi polirnimi sredstvi zgladite ali predpolirajte območja, za katera je zaželen večji sijaj po peki glazure.

Monolitne restavracije iz cirkonijevega oksida (ZrO_2)

OBVESTILO! Sintrane restavracije spreminjajte le, če je to nujno potrebno.

1. Če je to nujno potrebno: Restavracijo pripravite s primernimi brusilnimi instrumenti (glejte navodila za uporabo) pri nizkem tlaku in nizki hitrosti.
2. Izbirno: Restavracijo peskajte z aluminijevim oksidom (Al_2O_3) 25-70 μm pri tlaku 1 bar ali 70-110 μm pri tlaku 1,5 bara.
3. Z gumijastimi polirnimi sredstvi zgladite incizalne in okluzalne stične točke ter bazalno stran konektorjev mostičkov.
4. Restavracijo temeljito očistite s tekočo vodo ali parnim curkom.
5. Restavracijo posušite.

Monolitne restavracije iz litijevega disilikata (LS_2) CAD

OBVESTILO! Restavracij iz litijevega disilikata ne peskajte z Al_2O_3 ali kroglicami za poliranje.

- ✓ Restavracija je v predkristaliziranem (modrem) stanju.
1. Restavracijo pripravite z diamantnimi brusilnimi instrumenti pri nizkem tlaku in nizki hitrosti. Upoštevajte navodila za uporabo.
 2. Restavracijo očistite z ultrazvokom v vodni kopeli in/ali parnim curkom.
 3. Restavracijo posušite.
 4. Restavracijo kristalizirajte.

Monolitne restavracije iz litijevega disilikata (LS₂) Press

1. Restavracijo pripravite z uporabo keramičnih in/ali diamantnih brusilnih instrumentov pri nizkem tlaku in nizki hitrosti. Upoštevajte navodila za uporabo.
2. Restavracijo peskajte z Al₂O₃, 100 µm, pri tlaku 1 bar.
3. Restavracijo temeljito očistite s tekočo vodo ali parnim curkom.
4. Restavracijo posušite.

Monolitne restavracije iz steklokeramike CAD, ojačane z levцитom

1. Restavracijo pripravite z uporabo keramičnih in/ali diamantnih brusilnih instrumentov pri nizkem tlaku in nizki hitrosti. Upoštevajte navodila za uporabo.
2. Previdno pripravite robove restavracije z uporabo gumijastih in silikonskih polimirkov. Upoštevajte navodila za uporabo.
3. Restavracijo temeljito očistite s tekočo vodo ali parnim curkom.
4. Restavracijo posušite.

Slojevalna keramika

1. Restavracijo pripravite z uporabo keramičnih in/ali diamantnih brusilnih instrumentov pri nizkem tlaku in nizki hitrosti. Upoštevajte navodila za uporabo.
2. Restavracijo temeljito očistite s tekočo vodo ali parnim curkom.
3. Restavracijo posušite.

Karakterizacija in glaziranje restavracije

- ✓ Restavracija je brez ostankov umazanije in maščobe.
- ✓ Restavracija ima gladko površino brez ostrih robov/grebenov.
- ✓ Paint 3D ste temeljito premešali z nekovinsko lopatko.

OBVESTILO! Izogibajte se kopičenju in predebelim barvnim slojem. Intenzivnejše odtenke dosežete s ponovitvami postopkov barvanja in peke, ne z nanašanjem debelejših slojev.

Bela/rdeča estetika za monolitne restavracije

Barvanje mokro v mokrem/enkratno

1. Enakomeren sloj nerazredčenega izdelka Paint 3D Glaze Fluo s ščetko nanesite na zobe.
2. Pobarvajte zobe z izdelkom Paint 3D Dentin/Enamel in prilagodite odtenek v skladu z vodnikom za odtenke.
3. Karakterizirajte zobe z izdelkoma Paint 3D Enamel, Effect in Paint 3D Intense Effect.
4. Izbirno: Nerazredčeni izdelek Paint 3D Gingiva Base nanesite v predelu dlesni (samoglaziranje).
5. Izbirno: Predel dlesni karakterizirajte z izdelkom Paint 3D Gingiva (samoglaziranje).
6. Izvedite peko barve in glazure. Glejte parametre peke.
7. Ponovite korake od 1 do 6, če je to potrebno.

Konvencionalna tehnika barvanja

1. Tanek sloj izdelka Paint 3D Glaze Fluo, ki ga lahko rahlo razredčite z izdelkom Paint 3D Universal Liquid, s ščetko nanesite na zobe.
2. Pobarvajte zobe z izdelkom Paint 3D Dentin/Enamel in prilagodite odtenek v skladu z vodnikom za odtenke.
3. Karakterizirajte zobe z izdelkoma Paint 3D Enamel, Effect in Paint 3D Intense Effect.
4. Izbirno: Nerazredčeni izdelek Paint 3D Gingiva Base nanesite v predelu dlesni (samoglaziranje).
5. Izvedite peko barve. Glejte parametre peke.
6. Ponovite korake od 1 do 5, če je to potrebno.
7. Enakomeren sloj nerazredčenega izdelka Paint 3D Glaze Fluo s ščetko nanesite na zobe.
8. Izbirno: Predel dlesni karakterizirajte z izdelkom Paint 3D Gingiva (samoglaziranje).

9. Izvedite peko barve in glazure. Glejte parametre peke.
10. Ponovite korake od 7 do 9, če je to potrebno.

Tehnika teksturiranja

OBVESTILO! Za boljše oblikovanje Paint 3D Texture navlažite čopič/instrument z izdelkom Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture ne smete redčiti z izdelkom Paint 3D Universal Liquid.

OBVESTILO! Po nanosu izdelka Paint 3D Texture preverite stično območje z antagonistom ter stične točke.

- ✓ Izveden je bil nanos v tehniki mokro v mokrem ali klasični tehniki.
1. Nanesite nerazredčeni izdelek Paint 3D Texture na glazirano površino restavracije (samoglaziranje).
 2. Oblikujte morfologijo restavracije.
 3. Z instrumenti in čopiči vključite mikroteksturo v površino.
 4. Izvedite peko teksture. Glejte parametre peke.

Bela/rdeča estetika za materiale za slojevanje

Tehnika slojevanja/enkratno

1. Tanko, enakomerno plast izdelka Paint 3D Gingiva Glaze s ščetko nanesite na zobe.
2. Pobarvajte zobe z izdelkom Paint 3D Dentin/Enamel in prilagodite odtenek v skladu z vodnikom za odtenke.
3. Karakterizirajte zobe z izdelkoma Paint 3D Enamel, Effect in Paint 3D Intense Effect.
4. Izbirno: Nerazredčeni izdelek Paint 3D Gingiva Base nanesite v predelu dlesni (samoglaziranje).
5. Izbirno: Karakterizirajte območje dlesni z izdelkoma Paint 3D Gingiva in Paint 3D Intense Effect.
6. Izvedite peko barve in glazure. Glejte parametre peke.
7. Ponovite korake od 1 do 6, če je to potrebno.

Cementiranje

OBVESTILO! Vse delovne korake v ustni votlini pacienta sme izvajati zgolj usposobljen strokovnjak (npr. zobozdravnik).

- ✓ Na cementirani površini restavracije ne sme biti ostankov keramičnega materiala.
1. Izvedite cementiranje restavracije. Upoštevajte navodila za uporabo.

Varnostne informacije

- › Izdelek je bil razvit izključno za uporabo v zobozdravstvu. Upoštevajte navodila za uporabo.
- › V primeru resnih neprijetnosti v zvezi z izdelkom se obrnite na DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group in vaš odgovorni pristojni organ.
- › Med zaključno obdelavo ne vdihujte keramičnega prahu. Uporabljajte opremo za odesavanje, obrazno masko in zaščitna očala.
- › Ob pogostem nanašanju ali nanosu za daljše obdobje lahko profesionalna belilna sredstva na peroksidni osnovi (karbamidov peroksid, vodikov peroksid) in tudi acidulirani fosfatni fluoridi, ki se uporabljajo za preprečevanje kariesa, povzročijo, da postane površina obstoječih restavracij groba in matirana.
- › Pred uporabo preverite, da embalaža in izdelek nista načeta in poškodovana. V primeru dvoma se obrnite na DSSM AG ali svojega prodajnega partnerja.

Spremnimi dokumenti

Dokument	Na voljo:
Trenutna različica navodil za uporabo	dssm-eifu.sagemax.com
Struktura navodil za uporabo in opozoril	dssm-eifu.sagemax.com
Razlaga simbolov	dssm-eifu.sagemax.com
Varnostni list	www.sagemax.com
Povzetek o varnosti in klinični učinkovitosti - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Osnovni UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Informacije o odstranjevanju

Kontaminirane izdelke, preostalo zalogo ali odstranjene restavracije je treba odstraniti skladno z ustrežno državno zakonodajo.

Preostala tveganja

Uporabniki morajo upoštevati, da vsakršni zobozdravstveni posegi v ustni votlini vključujejo določena tveganja.

Znana so naslednja preostala klinična tveganja:

- › Zaradi odkrušenja/razpokanja restavracijskega materiala lahko pride do njegovega zaužitja ali vdihavanja ter ponovnega dentalnega zdravljenja.

Rok uporabnosti in shranjevanje

- › Temperatura skladiščenja 2-28 °C.
- › Izdelek hranite na mestu brez tresljajev.
- › Izdelek hranite na suhem mestu.
- › Izdelek zaščitite pred sončno svetlobo.
- › Izdelka ne uporabljajte po izteku navedenega roka uporabnosti.
- › Rok uporabnosti: Glejte navedbo na embalaži.

Dodatne informacije

Material shranjujte nedosegljiv otrokom!

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Poleg tega je za preizkušanje ustreznosti in uporabe materiala za kakršnen koli namen, ki ni izrecno naveden v navodilih, odgovoren uporabnik.

Predviđena uporaba

Predviđena namjena

Karakterizacija i glaziranje keramičkih nadomjestaka u prednjoj i stražnjoj regiji u TKŠ rasponu od 9,4 - 17,5 x 10⁻⁶/K (25 - 500 °C).

Ciljna skupina pacijenata

- › Pacijenti s trajnim zubima

Predviđeni korisnici

- › Stomatolozi (klinički postupak)
- › Dentalni laboratorijski tehničari (izrada restauracija u dentalnom laboratoriju)

Posebna obuka

nema

Uporaba

Samo za stomatološku primjenu.

Opis

Paint 3D univerzalne su paste za bojanje, glaziranje i strukturiranje za karakterizaciju i glaziranje keramičkih materijala u TKŠ rasponu od 9,4 - 17,5 x 10⁻⁶/K (25 - 500 °C).

Naziv proizvoda	Opis proizvoda
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glaziranje keramičkih prednjih i stražnjih nadomjestaka › Razrjeđivanje sljedećih pasta: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glaziranje potpuno oblikovanih keramičkih nadomjestaka u prednjoj i stražnjoj regiji
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Bojanje i karakterizacija keramičkih nadomjestaka u prednjoj i stražnjoj regiji
Paint 3D Gingiva	Bojanje i karakterizacija gingivnog područja
Paint 3D Texture	Dizajn i individualizacija morfologije i površinske strukture keramičkih nadomjestaka u prednjoj i stražnjoj regiji te području gingive
Paint 3D Universal Liquid	Razrjeđivanje sljedećih pasta: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Tehničke specifikacije

Karakteristike	Jedinica	Specifikacije*	
Savojna čvrstoća	MPa	≥ 50	
Kemijska topljivost	µg/cm ²	< 100	
Koeficijent toplinskog širenja (25 - 400 °C)	10 ⁻⁶ /K ⁻¹	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Temperatura staklastog prijelaza T _g	°C	460 ± 20	
Radioaktivnost U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Zadovoljeni su kriteriji izvedbe koji su definirani standardom ISO 6872:2015. Klasifikacija: Dentalna keramika tipa 1 / razred 1

Tablica pečenje

Navedeni parametri pečenja orijentacijske su vrijednosti.

Mogu se pojaviti odstupanja (približno $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}/18\text{ }^{\circ}\text{F}$):

- ovisno o generaciji peći
- regionalne razlike u naponu napajanja
- upravljanje s više električnih uređaja u istom električnom krugu

Parametri pečenja

Pečenje boja i glazure u tehnici bojanja (monolitni) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura u stanju pripravnosti	Vrijeme zatvaranja	Brzina zagrijavanja	Temperatura pečenja	Vrijeme držanja	Vakuum uključen	Vakuum isključen	Dugotrajno hlađenje
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Cirkonij dioksid (ZrO ₂) 1 - 4 člana	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Cirkonij dioksid (ZrO ₂) 5 - 7 članova	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Cirkonij dioksid (ZrO ₂) 8 - 14 članova	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Litijev disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Litijev disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT standardni način

** U slučaju značajnih razlika u presjecima pojedinih članova unutar nadomjeska, preporučuje se dugotrajno hlađenje L do 500 °C za svaki ciklus pečenja.

*** Za debljine slojeva veće od 2 mm potrebno je dugotrajno hlađenje L do 500 °C.

Pečenje teksture u tehnici teksturiranja (monolitno) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Temperatura u stanju pripravnosti	Vrijeme zatvaranja	Brzina zagrijavanja	Temperatura pečenja	Vrijeme držanja	Vakuum uključen	Vakuum isključen	Dugotrajno hlađenje
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Cirkonij dioksid (ZrO ₂) 1 član	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Cirkonij dioksid (ZrO ₂) 2 - 4 člana	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Cirkonij dioksid (ZrO ₂) 5 - 7 članova	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Cirkonij dioksid (ZrO ₂) 8 - 14 članova	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Litijev disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Litijev disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT standardni način

*** Za debljine slojeva veće od 2 mm potrebno je dugotrajno hlađenje L do 500 °C.

Pečenja boja i glazure u tehnici slojevanja (potpuno oblaganje / djelomično oblaganje) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura u stanju pripravnosti	Vrijeme zatvaranja	Brzina zagrijavanja	Temperatura pečenja	Vrijeme držanja	Vakuum uključen	Vakuum isključen	Dugotrajno hlađenje
	B	S*	t	T	H	V1	V2	L
	[°C]	[min]	[°C/min]	[°C]	[min]	[°C]	[°C]	[°C]
Keramika za oblaganje (potpuna keramika) / cirkonij dioksid (ZrO ₂) 1 - 4 člana	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Keramika za oblaganje (potpuna keramika) / cirkonij dioksid (ZrO ₂) 5 - 7 članova	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Keramika za oblaganje (potpuna keramika) / cirkonij dioksid (ZrO ₂) 8 - 14 članova	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Keramika za oblaganje (potpuna keramika) / litij disilikat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Keramika za oblaganje (potpuna keramika) / litij disilikat (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Keramika za oblaganje (metal-keramika)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT standardni način

Indikacije

nema

Područja primjene:

Karakterizacija i glazura keramičkih materijala:

- › cirkonij dioksid
- › keramike za glodanje
- › keramike za prešanje
- › keramike za oblaganje (potpune keramike i metal-keramike)

Kontraindikacije

Uporaba ovog proizvoda kontraindicirana je ako je pacijent alergičan na bilo koji njegov sastojak.

Ograničenja uporabe

Proizvod se ne smije koristiti u sljedećim slučajevima:

- › Bojanje i glaziranje djelomično kristaliziranih nadomjestaka od litij disilikata (u plavom stanju)
- › ponovna uporaba završne restauracije

Nuspojave

Nisu poznate do danas

Interakcije

Nisu poznate do danas

Klinička korist

- › Restauracija estetike

Sastav

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Komponente: Alkalno aluminosilikatno staklo, 1,3-butandiol, glicerol
- › Paint 3D Glaze Fluo
Komponente: Alkalno aluminosilikatno staklo, 1,3-butandiol, glicerol
- › Paint 3D Dentin
Komponente: Alkalno aluminosilikatno staklo, pigmenti, 1,3-butandiol, glicerol, voda
- › Paint 3D Intense Effect
Komponente: Alkalno aluminosilikatno staklo, pigmenti, 1,3-butandiol, glicerol, voda
- › Paint 3D Enamel, Effect
Komponente: Alkalno aluminosilikatno staklo, pigmenti, 1,3-butandiol, glicerol, voda
- › Paint 3D Gingiva
Komponente: Alkalno aluminosilikatno staklo, pigmenti, 1,3-butandiol, glicerol, voda
- › Paint 3D Texture
Komponente: Alkalno aluminosilikatno staklo, pigmenti, 1,3-butandiol, voda
- › Paint 3D Universal Liquid
Komponente: 1,3-butandiol

Primjena

Priprema keramičke površine

NAPOMENA! Ovisno o materijalu, površina nadomjestka mora se pripremiti na različite načine. Pridržavajte se Uputa za uporabu odgovarajućeg materijala.

NAPOMENA! Zagladite ili prethodno ispolirajte područja za koja je poželjan veći sjaj nakon pečenja glazure pomoću silikonskih sredstava za poliranje.

Monolitni nadomjesci od cirkonijevog dioksida (ZrO_2)

NAPOMENA! Promjene na sinteriranim nadomjescima napravite samo ako je prijeko potrebno.

1. Ako je apsolutno potrebno: pripremite nadomjestak prikladnim instrumentima za brušenje (pogledajte Upute za uporabu) pri malom pritisku i maloj brzini.
2. Opcionalno: pjeskarite nadomjestak aluminijevim oksidom (Al_2O_3) 25 - 70 μm pri tlaku od 1 bara ili 70 - 110 μm pri tlaku od 1,5 bara.
3. Zagladite incizalne i okluzalne kontaktne točke i bazalnu stranu spojnog mjesta mosta pomoću gumenih polira.
4. Temeljito očistite nadomjestak tekućom vodom ili mlazom pare.
5. Osušite nadomjestak.

Monolitni nadomjesci od litij disilikata (LS_2) - CAD

NAPOMENA! Nemojte pjeskariti nadomjeske od litij disilikata s Al_2O_3 ili perlicama za poliranje.

✓ Nadomjestak je u svom pretkristaliziranom (plavom) stanju.

1. Pripremite nadomjestak koristeći dijamantne brusne instrumente pri malom pritisku i maloj brzini. Pridržavajte se Uputa za uporabu.
2. Očistite nadomjestak ultrazvukom u vodenoj kupelji i/ili mlazom pare.
3. Osušite nadomjestak.
4. Kristalizirajte nadomjestak.

Monolitni nadomjesci od litij disilikata (LS₂) - Press

1. Pripremite nadomjestak koristeći keramičke i/ili dijamantne brusne instrumente pri malom pritisku i maloj brzini. Pridržavajte se Uputa za uporabu.
2. Pjeskarite nadomjestak s Al₂O₃, 100 μm pri tlaku od 1 bar.
3. Temeljito očistite nadomjestak tekućom vodom ili mlazom pare.
4. Osušite nadomjestak.

Monolitni nadomjesci od staklokeramike ojačane leucitom - CAD

1. Pripremite nadomjestak koristeći keramičke i/ili dijamantne brusne instrumente pri malom pritisku i maloj brzini. Pridržavajte se Uputa za uporabu.
2. Pažljivo pripremite rubove nadomjeska pomoću gumenih i silikonskih polira. Pridržavajte se Uputa za uporabu.
3. Temeljito očistite nadomjestak tekućom vodom ili mlazom pare.
4. Osušite nadomjestak.

Keramika za oblaganje

1. Pripremite nadomjestak koristeći keramičke i/ili dijamantne brusne instrumente pri malom pritisku i maloj brzini. Pridržavajte se Uputa za uporabu.
2. Temeljito očistite nadomjestak tekućom vodom ili mlazom pare.
3. Osušite nadomjestak.

Karakterizacija i glaziranje nadomjeska

- ✓ Nadomjestak je bez ostataka prljavštine i masnoće.
- ✓ Nadomjestak pokazuje glatku površinu bez oštih rubova/grebeni.
- ✓ Paint 3D temeljito je promiješan bezmetalnom lopaticom.

NAPOMENA! Izbjegavajte skupljanje i predebele slojeve boja. Intenzivnije boje postižu se u nekoliko postupaka bojanja i pečenja, a ne nanošenjem debljih slojeva.

Bijelo/crvena estetika za monolitne nadomjestke

Bojenje mokro u mokro / jednokratno

1. Nanesite nerazrijeđeni Paint 3D Glaze Fluo na zube četkicom u ravnomjernom sloju.
2. Obojite zube s Paint 3D Dentin/Enamel i prilagodite boju u skladu s ključem boja.
3. Karakterizirajte zube s Paint 3D Enamel, Effect i Paint 3D Intense Effect.
4. Opcionalno: Nanesite nerazrijeđeni Paint 3D Gingiva Base u područje gingive (samoglaziranje).
5. Opcionalno: Karakterizirajte područje gingive koristeći Paint 3D Gingiva (samoglaziranje).
6. Provedite pečenje boje i glazure. Pogledajte parametre pečenja.
7. Ponovite korake 1-6, ako je potrebno.

Konvencionalna tehnika bojanja

1. Nanesite Paint 3D Glaze Fluo sam ili malo razrijeđen s Paint 3D Universal Liquid na zube u tankom sloju pomoću četkice.
2. Obojite zube s Paint 3D Dentin/Enamel i prilagodite boju u skladu s ključem boja.
3. Karakterizirajte zube s Paint 3D Enamel, Effect i Paint 3D Intense Effect.
4. Opcionalno: Nanesite nerazrijeđeni Paint 3D Gingiva Base u područje gingive (samoglaziranje).
5. Provedite pečenje boja. Pogledajte parametre pečenja.
6. Ponovite korake 1-5, ako je potrebno.
7. Nanesite nerazrijeđeni Paint 3D Glaze Fluo na zube četkicom u ravnomjernom sloju.
8. Opcionalno: Karakterizirajte područje gingive koristeći Paint 3D Gingiva (samoglaziranje).
9. Provedite pečenje boje i glazure. Pogledajte parametre pečenja.
10. Ponovite korake 7-9, ako je potrebno.

Tehnika teksturiranja

NAPOMENA! Za bolje oblikovanje Paint 3D Texture navlažite kist/instrument s Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture ne smije se razrijediti s Paint 3D Universal Liquid .

NAPOMENA! Nakon nanošenja Paint 3D Texture provjerite područje kontakta s antagonistom, kao i kontaktne točke.

✓ Nanošenje je izvedeno tehnikom mokro u mokro ili konvencionalnom tehnikom.

1. Nanesite nerazrijeđeni Paint 3D Texture na glaziranu površinu nadomjestka (samoglaziranje).
2. Izradite morfologiju nadomjestka.
3. Uključite mikroteksturu u površinu koristeći instrumente i kistove.
4. Provedite pečenje tekture. Pogledajte parametre pečenja.

Bijelo/crvena estetika za materijale za oblaganje

Tehnika slojevanja / jednokratno

1. Četkicom nanesite sredstvo Paint 3D Gingiva Glaze u tankom ravnomjernom sloju na zube.
2. Obojite zube s Paint 3D Dentin/Enamel i prilagodite boju u skladu s ključem boja.
3. Karakterizirajte zube s Paint 3D Enamel, Effect i Paint 3D Intense Effect.
4. Opcionalno: Nanesite nerazrijeđeni Paint 3D Gingiva Base u područje gingive (samoglaziranje).
5. Opcionalno: Karakterizirajte područje gingive s Paint 3D Gingiva i Paint 3D Intense Effect.
6. Provedite pečenje boje i glazure. Pogledajte parametre pečenja.
7. Ponovite korake 1-6, ako je potrebno.

Cementiranje

NAPOMENA! Sve radne korake u usnoj šupljini pacijenta mora izvoditi isključivo kvalificirani stručnjak (npr. stomatolog).

✓ Cementirana površina nadomjestka je bez keramičkog materijala.

1. Cementirajte nadomjestak. Pridržavajte se Uputa za uporabu.

Sigurnosne informacije

- › Materijal je razvijen samo za stomatološku primjenu. Obradite prema Uputama za uporabu.
- › U slučaju ozbiljnih incidenata u vezi s proizvodom, obratite se DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/ Liechtenstein, vigilance@dssm.group i odgovornom nadležnom tijelu.
- › Tijekom završne obrade nemojte udisati keramičku prašinu. Upotrebljavajte usisnu opremu i zaštitne maske.
- › Ako se upotrebljavaju često ili tijekom dužeg razdoblja, sredstva za profesionalno izbjeljivanje na bazi peroksida (karbamidov peroksid, vodikov peroksid) kao i kiselkasti fosfatni fluoridi koji se upotrebljavaju za prevenciju karijesa, mogu učiniti površinu postojećih restauracija hrapavom i mat.
- › Prije uporabe provjerite jesu li pakiranje i proizvod netaknuti i neoštećeni. Ako ste u nedoumici, obratite se DSSM AG ili vašem lokalnom prodajnom partneru.

Popratni dokumenti

Dokument	Možete pronaći sljedeće:
aktualna verzija Uputa za uporabu	dssm-eifu.sagemax.com
Struktura Uputa za uporabu i upozorenja	dssm-eifu.sagemax.com
Objašnjenje simbola	dssm-eifu.sagemax.com
Sigurnosno-tehnički list (STL)	www.sagemax.com
Sažetak o sigurnosnoj i kliničkoj učinkovitosti – SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Osnovni UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Informacije o zbrinjavanju

Zbrinite kontaminirane proizvode, preostale zalihe ili uklonjene restauracije u skladu s odgovarajućim nacionalnim pravnim propisima.

Preostali rizici

Korisnici trebaju biti svjesni da svaka stomatološka intervencija u usnoj šupljini uključuje određene rizike.

Postoje sljedeći poznati preostali klinički rizici:

- › Odlamanje/napuknuća materijala nadomjestka može dovesti do gutanja ili udisanja materijala te se stomatološki tretman mora ponoviti.

Rok uporabe i skladištenje

- › Temperatura skladištenja 2-28 °C
- › Čuvajte proizvod na mjestu bez vibracija.
- › Čuvajte proizvod na suhom mjestu.
- › Zaštitite proizvod od sunčeve svjetlosti.
- › Nemojte upotrebljavati proizvod nakon isteka navedenog roka valjanosti.
- › Rok valjanosti: pogledajte napomenu na pakiranju

Dodatne informacije

Čuvajte materijal dalje od dohvata djece!

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete koje su rezultat zlouporabe ili nepridržavanja Uputa za uporabu. Nadalje, korisnik je odgovoran za ispitivanje prikladnosti i uporabljivosti proizvoda za sve namjene koje nisu navedene u Uputama.

Určené použití

Určený účel

Charakterizace a glazování keramických náhrad ve frontálním a distálním úseku chrupu v rozmezí CTE 9,4-17,5 x 10⁻⁶/K (25-500 °C).

Cílová skupina pacientů

- › Pacienti s trvalým chrupem

Určení uživatelé

- › Zubní lékaři (klinický postup)
- › Zubní technici (výroba náhrad v zubní laboratoři)

Speciální školení

Žádná

Použití

Pouze pro použití ve stomatologii.

Popis

Paint 3D jsou univerzální dobarvovací, glazovací a strukturovací pasty pro charakterizaci a glazování keramických materiálů v rozmezí CTE 9,4-17,5 x 10⁻⁶/K (25-500 °C).

Název produktu	Popis produktu
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glazování keramických náhrad ve frontálním a distálním úseku › Ředění následujících past: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glazování celokeramických keramických náhrad ve frontálním a distálním úseku
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Barvení a charakterizace keramických náhrad v přední a zadní oblasti
Paint 3D Gingiva	Staining a charakterizace gingiválních oblastí
Paint 3D Texture	Design a individualizace morfologie a povrchové struktury keramických náhrad ve frontálním a distálním úseku a oblastí gingivy
Paint 3D Universal Liquid	Ředění následujících past: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Technické specifikace

Vlastnosti	Jednotka	Specifikace*	
Pevnost v ohybu	MPa	≥ 50	
Chemická rozpustnost	µg/cm ²	< 100	
Koeficient tepelné roztažnosti (25-400 °C)	10 ⁻⁶ /K ⁻¹	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Teplota přeměny skla T _g	°C	460 ± 20	
Radioaktivita U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Byla splněna výkonnostní kritéria definovaná normou ISO 6872:2015 Klasifikace: Dentální keramika typ 1 / třída 1

Tabulka parametrů pálení

Parametry pálení jsou pouze orientačními hodnotami.

Mohou se vyskytnout odchylky (přibližně $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}/18\text{ }^{\circ}\text{F}$):

- V závislosti na generaci pece
- Rozdíly v napájecím napětí v různých regionech
- Provozování několika elektrických zařízení v jednom elektrickém obvodu

Parametry pálení

Vypalování barev a glazur při použití techniky dobarvování (monolitické) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Pohotovostní teplota	Doba sušení	Vzestup teploty	Vypalovací teplota	Doba výdrže na teplotě	Vakuum zapnuto	Vakuum vypnuto	Pomalé chlazení
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkonoxid (ZrO ₂) 1-4 členů	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Zirkonoxid (ZrO ₂) 5-7 členů	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Zirkonoxid (ZrO ₂) 8-14 členů	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Lithium disilikát (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Lithium disilikát (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT standardní režim

** V případě výrazných rozdílů v průřezech jednotlivých členů v rámci náhrady se doporučuje pomalé chlazení L až na 500 °C pro každý vypalovací cyklus.

*** Při tloušťce vrstvy větší než 2 mm je nutné pomalé chlazení L až do 500 °C.

Vypalování textur v technice texturování (monolitické) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Pohotovostní teplota	Doba sušení	Vzestup teploty	Vypalovací teplota	Doba výdrže na teplotě	Vakuum zapnuto	Vakuum vypnuto	Pomalé chlazení
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Zirkonoxid (ZrO ₂) 1 člen	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Zirkonoxid (ZrO ₂) 2-4 členy	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Zirkonoxid (ZrO ₂) 5-7 členů	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Zirkonoxid (ZrO ₂) 8-14 členů	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Lithium disilikát (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Lithium disilikát (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT standardní režim

*** Při tloušťce vrstvy větší než 2 mm je nutné pomalé chlazení L až do 500 °C.

Vypalování barev a glazur technikou vrstvení (plné fazetování / částečné fazetování) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Pohotovostní teplota B [°C]	Doba sušení S* [min]	Vzestup teploty t [°C/min]	Vypalovací teplota T [°C]	Doba výdrže na teplotě H [min]	Vakuum zapnuto V1 [°C]	Vakuum vypnuto V2 [°C]	Pomalé chlazení L [°C]
Fazetovací keramika (celokeramika) / zirkonoxid (ZrO ₂) 1-4 členy	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Fazetovací keramika (celokeramika) / zirkonoxid (ZrO ₂) 5-7 členů	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Fazetovací keramika (celokeramika) / oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 8-14 členů	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Fazetovací keramika (celokeramika) / lithium disilikát (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Fazetovací keramika (celokeramika) / lithium disilikát (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Fazetovací keramika (kovokeramika)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT standardní režim

Indikace

Žádná

Oblasti použití:

Charakterizace a glazování keramických materiálů:

- › Zirkonoxid
- › Frézovací keramika
- › Presovací keramika
- › Fazetovací keramika (celokeramika a kovokeramika)

Kontraindikace

Použití tohoto produktu je kontraindikováno, pokud je u pacienta známa alergie na kteroukoliv z jeho složek.

Omezení použití

Používání produktu je zakázáno v následujících případech:

- › Dobarvování a glazování částečně vykrystalizovaných lithium disilikátových náhrad (v modrém stavu)
- › Opětovné použití definitivní náhrady

Nežádoucí účinky

Dosud nejsou žádné známy

Interakce

Dosud nejsou žádné známy

Klinický přínos

- › Obnova estetiky

Složení

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Složky: Alkalické hlinitokřemičité sklo, 1,3-butanediol, glycerin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Složky: Alkalické hlinitokřemičité sklo, 1,3-butanediol, glycerin
- › Paint 3D Dentin
Složky: Alkalické hlinitokřemičité sklo, pigmenty, 1,3-butanediol, glycerin, voda
- › Paint 3D Intense Effect
Složky: Alkalické hlinitokřemičité sklo, pigmenty, 1,3-butanediol, glycerin, voda
- › Paint 3D Enamel, Effect
Složky: Alkalické hlinitokřemičité sklo, pigmenty, 1,3-butanediol, glycerin, voda
- › Paint 3D Gingiva
Složky: Alkalické hlinitokřemičité sklo, pigmenty, 1,3-butanediol, glycerin, voda
- › Paint 3D Texture
Složky: Alkalické hlinitokřemičité sklo, pigmenty, 1,3-butanediol, voda
- › Paint 3D Universal Liquid
Složky: 1,3-butanediol

Aplikace

Příprava keramického povrchu

UPOZORNĚNÍ! V závislosti na materiálu je třeba povrch náhrady připravit různými způsoby. Dodržujte návod k použití příslušného materiálu.

UPOZORNĚNÍ! Oblasti, u kterých je po vypálení glazury požadován vyšší lesk, vyhladte nebo předleštěte pomocí silikonových leštítek.

Monolitické náhrady z oxidu zirkoničitého (ZrO₂)

UPOZORNĚNÍ! Úpravy na sintrovaných náhradách provádějte pouze v případě, že je to nezbytně nutné.

1. Je-li to nezbytně nutné: Náhradu připravte pomocí vhodných brusných nástrojů (viz návod k použití) při nízkém tlaku a nízkých otáčkách.
2. Volitelné: Náhradu opískujte oxidem hlinitým (Al₂O₃) 25-70 μm při tlaku 1 bar nebo 70-110 μm při tlaku 1,5 bar.
3. Vyhladte incizální a okluzální styčné body a bazální stranu můstkových spojů pomocí gumových leštítek.
4. Náhradu důkladně vyčistěte tekoucí vodou nebo parní čističkou.
5. Náhradu vysušte.

Monolitické náhrady z lithium disilikátu (LS₂) CAD

UPOZORNĚNÍ! Nepískujte lithium-disilikátové náhrady pomocí Al₂O₃ nebo leštících perliček.

✓ Náhrada je v předkrystalizovaném (modrém) stavu.

1. Připravte náhradu pomocí diamantových brusných nástrojů při nízkém tlaku a nízkých otáčkách. Dodržujte návod k použití.
2. Vyčistěte náhradu ultrazvukem ve vodní lázni a/nebo parní čističkou.
3. Náhradu vysušte.
4. Provedte krystalizaci náhrady.

Monolitické náhrady z lithium disilikátu (LS₂) Press

1. Připravte náhradu pomocí keramických a/nebo diamantových brusných nástrojů při nízkém tlaku a nízkých otáčkách. Dodržujte návod k použití.
2. Opískujte náhradu pomocí Al₂O₃, 100 μm při tlaku 1 bar.
3. Náhradu důkladně vyčistěte tekoucí vodou nebo parní čističkou.
4. Náhradu vysušte.

Monolitické náhrady z leucitové CAD sklokeramiky

1. Připravte náhradu pomocí keramických a/nebo diamantových brusných nástrojů při nízkém tlaku a nízkých otáčkách. Dodržujte návod k použití.
2. Pečlivě připravte okraje náhrady pomocí gumových a silikonových leštítek. Dodržujte návod k použití.
3. Náhradu důkladně vyčistěte tekoucí vodou nebo parní čističkou.
4. Náhradu vysušte.

Fazetovací keramika

1. Připravte náhradu pomocí keramických a/nebo diamantových brusných nástrojů při nízkém tlaku a nízkých otáčkách. Dodržujte návod k použití.
2. Náhradu důkladně vyčistěte tekoucí vodou nebo parní čističkou.
3. Náhradu vysušte.

Charakterizace a glazování náhrady

- ✓ Náhrada je zbavena nečistot a zbytků mastnoty.
- ✓ Náhrada vykazuje hladký povrch bez ostrých hran / hrbolů.
- ✓ Paint 3D byl důkladně promíchán bezkovovou špachtlí.

UPOZORNĚNÍ! Vyhněte se hromadění a příliš silným vrstvám barev. Intenzivnějších odstínů se dosáhne opakovaním postupu dobarvování a vypalování, nikoli nanášením silnějších vrstev.

Bílá/červená estetika pro monolitické náhrady

Barvení metodou wet-in-wet / one-shot

1. Naneste pomocí štětečku neředěný Paint 3D Glaze Fluo na náhrady v rovnoměrné vrstvě.
2. Náhrady dobarvěte Paint 3D Dentin/Enamel a upravte odstín podle vzorníku.
3. Charakterizujte náhrady pomocí Paint 3D Enamel, Effect a Paint 3D Intense Effect.
4. Volitelné: Aplikujte neředěný Paint 3D Gingiva Base na gingivální oblasti (samoglazující).
5. Volitelné: Charakterizujte oblast gingivy pomocí Paint 3D Gingiva (samoglazující).
6. Provedte dobarvovací a glazovací pálení. Viz Parametry vypalování.
7. V případě potřeby opakujte kroky 1-6.

Konvenční dobarvovací (staining) technika

1. Aplikujte pomocí štětečku Paint 3D Glaze Fluo samostatně nebo mírně zředěný s Paint 3D Universal Liquid na náhrady v tenké vrstvě.
2. Náhrady dobarvěte Paint 3D Dentin/Enamel a upravte odstín podle vzorníku.
3. Charakterizujte náhrady pomocí Paint 3D Enamel, Effect a Paint 3D Intense Effect.
4. Volitelné: Aplikujte neředěný Paint 3D Gingiva Base na gingivální oblasti (samoglazující).
5. Provedte dobarvovací (staining) pálení. Viz Parametry vypalování.
6. V případě potřeby opakujte kroky 1-5.
7. Naneste pomocí štětečku neředěný Paint 3D Glaze Fluo na náhrady v rovnoměrné vrstvě.
8. Volitelné: Charakterizujte oblast gingivy pomocí Paint 3D Gingiva (samoglazující).
9. Provedte dobarvovací a glazovací pálení. Viz Parametry vypalování.
10. V případě potřeby opakujte kroky 7-9.

Technika texturování

UPOZORNĚNÍ! Pro snazší modelaci Paint 3D Texture navlhčete štětec/nástroj pomocí Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture se nesmí ředit pomocí Paint 3D Universal Liquid .

UPOZORNĚNÍ! Po aplikaci Paint 3D Texture zkontrolujte kontaktní plošky s antagonistou a rovněž kontaktní body.

- ✓ Byla provedena aplikace technikou wet-in-wet nebo konvenční technikou.
- 1. Na naglazovaný povrch náhrady (samoglazovací) naneste neřaděný Paint 3D Texture.
- 2. Vytvarujte morfologii náhrady.
- 3. Pomocí nástrojů a štětců zapracujte mikrotexturu do povrchu.
- 4. Provedte vypálení textury. Viz Parametry vypalování.

Bílá/červená estetika pro fazetovací materiály

Technika vrstvení / one-shot

1. Aplikujte pomocí štětce Paint 3D Gingiva Glaze v tenké rovnoměrné vrstvě na náhradu.
2. Náhrady dobarvěte Paint 3D Dentin/Enamel a upravte odstín podle vzorníku.
3. Charakterizujte náhrady pomocí Paint 3D Enamel, Effect a Paint 3D Intense Effect.
4. Volitelné: Aplikujte neřaděný Paint 3D Gingiva Base na gingivální oblasti (samoglazující).
5. Volitelné: Charakterizujte oblast dásní pomocí Paint 3D Gingiva a Paint 3D Intense Effect.
6. Provedte dobarvovací a glazovací pálení. Viz Parametry vypalování.
7. V případě potřeby opakujte kroky 1-6.

Cementování

UPOZORNĚNÍ! Všechny pracovní úkony v ústní dutině pacienta musí provádět výhradně kvalifikovaný odborník (např. zubní lékař).

- ✓ Cementovaný povrch náhrady je bez keramického materiálu.
- 1. Nacementujte náhradu. Dodržujte návod k použití.

Bezpečnostní informace

- › Tento produkt byl vyvinut výlučně k použití ve stomatologii. Zpracovávejte podle návodu k použití.
- › V případě vážných nehod souvisejících s produktem kontaktujte DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/ Liechtenstein, vigilance@dssm.group a příslušný odpovědný orgán.
- › Nevdechujte keramický prach během dokončovacích kroků. Používejte odsávací zařízení, ústenku a ochranné brýle.
- › Profesionální bělicí prostředky na bázi peroxidu (karbamid peroxid; peroxid vodíku) a rovněž kyselé fluorofosforečnany používané pro prevenci kazů mohou při časté nebo dlouhodobé aplikaci zdrsnit a zmatnit povrch stávajících náhrad.
- › Před použitím zkontrolujte, zda jsou obal a výrobek neporušené a nepoškozené. V případě pochybností se obraťte na DSSM AG nebo svého místního prodejního partnera.

Přídavné dokumenty

Dokument	Naleznete:
Aktuální verze návodu k použití	dssm-eifu.sagemax.com
Struktura návodu k použití a varování	dssm-eifu.sagemax.com
Vysvětlení symbolů	dssm-eifu.sagemax.com
Bezpečnostní list (SDS)	www.sagemax.com
Souhrn údajů o bezpečnosti a klinické funkci - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Základní UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Informace k likvidaci

Produkty a zbytky materiálu nebo náhrad likvidujte v souladu s příslušnými národními předpisy.

Zbytková rizika

Uživatelé si musí být vědomi skutečnosti, že jakýkoli stomatologický zákrok v ústní dutině zahrnuje určitá rizika.

Existují tato známá zbytková klinická rizika:

- › Chipping/fraktura materiálu náhrady může vést k pozření / vdechnutí materiálu, a tedy k dalšímu zubnímu ošetření.

Skladování a doba použitelnosti

- › Teplota skladování 2-28 °C
- › Materiál skladujte na místě bez vibrací.
- › Materiál skladujte na suchém místě.
- › Chraňte materiál před slunečním zářením.
- › Produkt nepoužívejte po uvedeném datu expirace.
- › Datum expirace: Viz poznámka na obalu

Doplňující informace

Materiál uchovávejte mimo dosah dětí!

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody vzniklé z důvodu nedodržování návodu k použití. Uživatel také nese odpovědnost za otestování produktů z hlediska jejich vhodnosti pro jakýkoli účel, který není výslovně uveden v návodu k použití.

Zamýšľané použitie

Určený účel

Charakterizácia a glazovanie keramických náhrad v prednej a zadnej oblasti v rozsahu CTE 9,4 - 17,5 x 10⁻⁶/K (25 - 500 °C).

Cieľová skupina pacientov

- › Pacienti s trvalým chrupom

Zamýšľaní používateľia

- › Zubní lekári (klinický postup)
- › Technici zubných laboratórií (zhotovovanie zubných náhrad v zubnom laboratóriu)

Špeciálne školenie

Žiadne

Použitie

Len na použitie v dentálnej oblasti.

Opis

Paint 3D sú univerzálne farbiace, glazovacie a štruktúrovacie pasty na charakterizáciu a glazovanie keramických hmôt v rozsahu CTE 9,4 - 17,5 x 10⁻⁶/K (25 - 500 °C)

Názov výrobku	Opis výrobku
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glazovanie keramických predných a zadných náhrad › Riedenie týchto pást: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glazovanie celoplošných keramických náhrad v prednej a zadnej oblasti
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Glazovanie a charakterizácia keramických náhrad v prednej a zadnej oblasti
Paint 3D Gingiva	Farbenie a charakterizácia gingiválnej oblasti
Paint 3D Texture	Návrh a individualizácia morfológie a povrchovej štruktúry keramických náhrad v prednej a zadnej oblasti, ako aj v gingiválnej oblasti
Paint 3D Universal Liquid	Riedenie týchto pást: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Technické špecifikácie

Charakteristiky	Kus	Špecifikácie*	
Pevnosť v ohybe	MPa	≥ 50	
Chemická rozpustnosť	µg/cm ²	< 100	
Koefficient tepelnej rozťažnosti (25 - 400 °C)	10 ⁻⁶ /K ⁻¹	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Teplota skleného prechodu T _g	°C	460 ± 20	
Rádioaktivita U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Kritériá výkonnosti definované normou ISO 6872:2015 boli splnené. Klasifikácia: Typ 1/Trieda 1 dentálnej keramiky

Tabuľka vypaľovania

Uvedené parametre vypaľovania sú orientačné.

Môžu sa vyskytnúť odchýlky (približne ± 10 °C/18 °F):

- v závislosti od generácie pece
- pri regionálnych rozdieloch v napájacom napätí
- pri prevádzke viacerých elektrických zariadení v tom istom elektrickom obvode

Parametre vypaľovania

Vypaľovanie farieb a glazúr použitím techniky farbenia (monolitické) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Teplota v pohotovostnom režime	Čas uzavretia	Rýchlosť zahrievania	Teplota vypaľovania	Čas výdrže	Vákuum zapnuté	Vákuum vypnuté	Dlhodobé chladenie
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 1 - 4 kusy	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 5 - 7 kusov	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 8 - 14 kusov	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Dikremičitan lítny (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Dikremičitan lítny (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* Štandardný režim IRT

** V prípade výrazných rozdielov v prierezoch jednotlivých kusov v rámci náhrady sa odporúča dlhodobé chladenie L až do 500 °C pre každý cyklus vypaľovania.

*** Pri hrúbke vrstvy nad 2 mm je potrebné dlhodobé chladenie L až do 500 °C.

Vypaľovanie textúry pri technike textúrovania (monolitické) Paint 3D Texture/Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Teplota v pohotovostnom režime	Čas uzavretia	Rýchlosť zahrievania	Teplota vypaľovania	Čas výdrže	Vákuum zapnuté	Vákuum vypnuté	Dlhodobé chladenie
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 1 kus	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 2 - 4 kusy	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 5 - 7 kusov	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 8 - 14 kusov	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Dikremičitan lítny (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Dikremičitan lítny (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* Štandardný režim IRT

*** Pri hrúbke vrstvy nad 2 mm je potrebné dlhodobé chladenie L až do 500 °C.

Vypaľovanie farbív a glazúry pri technike vrstvenia (úplné fazetovanie/čiasťočné fazetovanie) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Teplota v pohotovostnom režime	Čas uzavretia	Rýchlosť zahrievania	Teplota vypaľovania	Čas výdrže	Vákuum zapnuté	Vákuum vypnuté	Dlhodobé chladenie
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Fazetovacia keramika (celokeramické fazety)/oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 1 - 4 kusy	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Fazetovacia keramika (celokeramické fazety)/oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 5 - 7 kusov	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Fazetovacia keramika (celokeramické fazety)/oxid zirkoničitý (ZrO ₂) 8 - 14 kusov	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Fazetovacia keramika (celokeramické fazety)/dikremititan lítny (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Fazetovacia keramika (celokeramické fazety)/dikremititan lítny (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Fazetovacia keramika (kovovo-keramické fazety)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* Štandardný režim IRT

Indikácie

Žiadne

Oblasti použitia:

Charakterizácia a glazovanie keramických hmôt:

- › oxid zirkoničitý
- › frézovacia keramika
- › lisovacia keramika
- › fazetovacia keramika (celokeramické a kovovo-keramické fazety)

Kontraindikácie

Použitie tohto výrobku je kontraindikované pri preukázanej alergii pacienta na niektoré z jeho zložiek.

Obmedzenia použitia

Produkt sa nesmie používať v nasledujúcich prípadoch:

- › Farbenie a glazovanie čiastočne kryštalizovaných náhrad z dikremititanu lítneho (v modrom stave)
- › Opakované použitie konečnej náhrady

Vedľajšie účinky

Doposiaľ nie sú známe

Interakcie

Doposiaľ nie sú známe

Klinický prínos

- › Obnova estetiky

Zloženie

- › Zložky Paint 3D Gingiva Glaze:
alkalické hlinito-kremičité sklo, 1,3-butánediol, glycerín
- › Zložky Paint 3D Glaze Fluo:
alkalické hlinito-kremičité sklo, 1,3-butánediol, glycerín
- › Zložky Paint 3D Dentin:
alkalické hlinito-kremičité sklo, pigmenty, 1,3-butánediol, glycerín, voda
- › Zložky Paint 3D Intense Effect:
alkalické hlinito-kremičité sklo, pigmenty, 1,3-butánediol, glycerín, voda
- › Zložky Paint 3D Enamel, Effect:
alkalické hlinito-kremičité sklo, pigmenty, 1,3-butánediol, glycerín, voda
- › Zložky Paint 3D Gingiva:
alkalické hlinito-kremičité sklo, pigmenty, 1,3-butánediol, glycerín, voda
- › Zložky Paint 3D Texture:
alkalické hlinito-kremičité sklo, pigmenty, 1,3-butánediol, voda
- › Zložky Paint 3D Universal Liquid:
1,3-butánediol

Aplikácia

Preparácia keramického povrchu

UPOZORNENIE! V závislosti od hmoty sa povrch náhrady musí preparovať rôznymi spôsobmi. Dodržiavajte návod na použitie príslušnej hmoty.

UPOZORNENIE! Pomocou silikónových leštičiek vyhladte alebo vopred vyleštite miesta, ktoré si po vypálení glazúry vyžadujú vyšší lesk.

Monolitické náhrady z oxidu zirkoničitého (ZrO_2)

UPOZORNENIE! Zmeny spekaných náhrad vykonávajúte len v absolútne nevyhnutných prípadoch.

1. Ak je to absolútne nevyhnutné: Preparujte náhradu vhodnými nástrojmi na brúsenie (pozrite si návod na použitie) pri nízkom tlaku a nízkych otáčkach.
2. Voliteľne: Upravte náhradu oxidom hlinitým (Al_2O_3) veľkosti 25 - 70 μm pod tlakom 1 bar alebo 70 - 110 μm pod tlakom 1,5 bar.
3. Vyhladte incízne a okluzálne kontaktné miesta a bazálnu stranu mostíkových spojov pomocou gumových nástrojov na leštenie.
4. Náhradu dôkladne vyčistite tečúcou vodou alebo prúdom pary.
5. Vysušte ju.

Monolitické náhrady z dikremičitanu lítneho (LS_2) CAD

UPOZORNENIE! Náhrady z dikremičitanu lítneho neupravujte pomocou Al_2O_3 alebo leštiacich guľôčok.

- ✓ Náhrada je v predkryštalizovanom (modrom) stave.
1. Náhradu preparujte pomocou nástrojov na brúsenie s diamantovým povlakom pri nízkom tlaku a nízkych otáčkach. Dodržiavajte návod na použitie
 2. Vyčistite náhradu ultrazvukom vo vodnom kúpeli a/alebo prúdom pary.
 3. Vysušte ju.
 4. Kryštalizujte ju.

Monolitické náhrady z dikremičitanu lítneho (LS₂) Press

1. Náhradu preparujte pomocou nástrojov na brúsenie s keramickým a/alebo diamantovým povlakom pri nízkom tlaku a nízkych otáčkach. Dodržiavajte návod na použitie
2. Náhradu upravte pomocou Al₂O₃ vo veľkosti 100 μm pod tlakom 1 bar.
3. Náhradu dôkladne vyčistite tečúcou vodou alebo prúdom pary.
4. Vysušte ju.

Monolitické náhrady zo sklokeramiky vystuženej leucitom CAD

1. Náhradu preparujte pomocou nástrojov na brúsenie s keramickým a/alebo diamantovým povlakom pri nízkom tlaku a nízkych otáčkach. Dodržiavajte návod na použitie
2. Opatrne preparujte okraje náhrady pomocou gumených a silikónových nástrojov na leštenie. Dodržiavajte návod na použitie
3. Náhradu dôkladne vyčistite tečúcou vodou alebo prúdom pary.
4. Vysušte ju.

Fazetovacia keramika

1. Náhradu preparujte pomocou nástrojov na brúsenie s keramickým a/alebo diamantovým povlakom pri nízkom tlaku a nízkych otáčkach. Dodržiavajte návod na použitie
2. Náhradu dôkladne vyčistite tečúcou vodou alebo prúdom pary.
3. Vysušte ju.

Charakterizácia a glazovanie náhrady

- ✓ Náhrada je bez nečistôt a mastných zvyškov.
- ✓ Náhrada má hladký povrch bez ostrých hrán/hrebieňkov.
- ✓ Hmotu Paint 3D bola dôsledne vymiešaná špachtľou bez obsahu kovov.

UPOZORNENIE! Vyhýbajte sa hromadeniu a príliš hrubým vrstvám farby. Intenzívnejšie odtiene dosiahnete opakovaním postupov farbenia a vypaľovania, nie nanášaním hrubších vrstiev.

Biela/červená estetika pre monolitické náhrady

Farbenie v mokrom stave (wet-in-wet)/v jednom kroku

1. Pomocou kefky naneste nezriedenú hmotu Paint 3D Glaze Fluo na zub v rovnomernej vrstve.
2. Zafarbte zuby Paint 3D Dentin/Enamel a upravte farebný odtieň podľa vzorkovníka farieb.
3. Charakterizujte zuby pomocou hmôt Paint 3D Enamel, Effect a Paint 3D Intense Effect.
4. Voliteľne: Naneste hmotu Paint 3D Gingiva Base na gingiválnu oblasť (samoglazovanie).
5. Voliteľne: Charakterizujte gingiválnu oblasť pomocou hmoty Paint 3D Gingiva (samoglazovanie).
6. Vykonajte vypálenie farby a glazúry. Pozrite si parametre vypaľovania.
7. V prípade potreby zopakujte kroky 1 - 6.

Bežná technika farbenia

1. Pomocou kefky naneste na zuby tenkú vrstvu hmoty Paint 3D Glaze Fluo samostatne alebo jemne zriedenej s hmotou Paint 3D Universal Liquid.
2. Zafarbte zuby Paint 3D Dentin/Enamel a upravte farebný odtieň podľa vzorkovníka farieb.
3. Charakterizujte zuby pomocou hmôt Paint 3D Enamel, Effect a Paint 3D Intense Effect.
4. Voliteľne: Naneste hmotu Paint 3D Gingiva Base na gingiválnu oblasť (samoglazovanie).
5. Vykonajte vypálenie farby. Pozrite si parametre vypaľovania.
6. V prípade potreby zopakujte kroky 1 - 5.
7. Pomocou kefky naneste nezriedenú hmotu Paint 3D Glaze Fluo na zub v rovnomernej vrstve.
8. Voliteľne: Charakterizujte gingiválnu oblasť pomocou hmoty Paint 3D Gingiva (samoglazovanie).

9. Vykonajte vypálenie farby a glazúry. Pozrite si parametre vypaľovania.
10. V prípade potreby zopakujte kroky 7 – 9.

Textúrovacia technika

UPOZORNENIE! Pre lepšiu modelovateľnosť hmoty Paint 3D Texture navlhčite kefku/nástroj pomocou hmoty Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture sa nesmie riediť s Paint 3D Universal Liquid.

UPOZORNENIE! Po nanosení Paint 3D Texture skontrolujte kontaktnú plochu s antagonistom, ako aj kontaktné body.

- ✓ Nanosenie bolo vykonané technikou za mokra alebo bežnou technikou.
1. Naneste nezriedenú hmotu Paint 3D Texture na glazovaný povrch náhrady (samoglazovanie).
 2. Vymodelujte tvar náhrady
 3. Pomocou nástrojov a kefiek zapracujte do povrchu mikrotextúru.
 4. Vykonajte vypálenie textúry. Pozrite si parametre vypaľovania.

Biela/červená estetika pre fazetovacie náhrady

Technika vrstvenia/jeden krok

1. Pomocou kefky naneste na zuby Paint 3D Gingiva Glaze v tenkej rovnomernej vrstve.
2. Zafarbte zuby Paint 3D Dentin/Enamel a upravte farebný odtieň podľa vzorkovníka farieb.
3. Charakterizujte zuby pomocou hmôt Paint 3D Enamel, Effect a Paint 3D Intense Effect.
4. Voliteľne: Naneste hmotu Paint 3D Gingiva Base na gingiválnu oblasť (samoglazovanie).
5. Voliteľne: Charakterizujte gingiválnu oblasť pomocou hmoty Paint 3D Gingiva a Paint 3D Intense Effect.
6. Vykonajte vypálenie farby a glazúry. Pozrite si parametre vypaľovania.
7. V prípade potreby zopakujte kroky 1 – 6.

Cementovanie

UPOZORNENIE! Všetky pracovné kroky v ústnej dutine pacienta musí vykonávať výlučne kvalifikovaný odborník (napr. zubný lekár).

- ✓ Cementovaný povrch náhrady neobsahuje keramický materiál.
1. Vykonajte cementovanie náhrady. Dodržiavajte návod na použitie.

Informácie o bezpečnosti

- › Materiál bol vyvinutý výhradne na použitie v zubnom lekárstve. Postupujte podľa návodu na použitie.
- › V prípade závažných incidentov súvisiacich s produktom kontaktujte DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group a príslušný úrad vo svojej oblasti.
- › Počas opracovávanía nevdychujte prach z keramiky. Používajte odsávacie zariadenie, rúško a ochranné okuliare.
- › Profesionálne bieliace prostriedky na báze peroxidov (karbamid peroxid; peroxid vodíka), ako aj okyslené fosfátové fluoridy používané na prevenciu zubného kazu môžu pri častej alebo dlhodobej aplikácii spôsobiť zdrsnenie a zmatnenie povrchu existujúcich keramických náhrad.
- › Pred použitím skontrolujte, či je obal a výrobok v bezchybnom a nepoškodenom stave. V prípade pochybností kontaktujte DSSM AG alebo vášho miestneho predajcu.

Podporné dokumenty

Dokument	Poskytnuté dokumenty:
Aktuálna verzia návodu na použitie	dssm-eifu.sagemax.com
Štruktúra návodu na použitie a varovania	dssm-eifu.sagemax.com
Vysvetlenie symbolov	dssm-eifu.sagemax.com
Karta bezpečnostných údajov	www.sagemax.com
Súhrn bezpečnosti a klinickej výkonnosti	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Základný UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Informácie o likvidácii

Kontaminované produkty, zvyšné zásoby alebo odstránené výplne sa musia zlikvidovať v súlade s príslušnými vnútroštátnymi právnymi požiadavkami.

Zvyškové riziká

Používatelia by si mali byť vedomí, že každý dentálny zákrok v ústnej dutine je spojený s určitými rizikami.

Existujú nasledujúce známe reziduálne klinické riziká:

- › Delaminácia/zlomenie hmoty zubnej náhrady môže viesť k prehlnutiu alebo vdýchnutiu hmoty, a tým aj k opätovnému ošetrovaniu chrupu.

Čas použiteľnosti a skladovateľnosť

- › Teplota skladovania 2-28 °C
- › Výrobok skladujte na mieste bez vibrácií.
- › Výrobok skladujte na suchom mieste.
- › Chráňte výrobok pred slnečným svetlom.
- › Výrobok nepoužívajte po uvedenom dátume expirácie.
- › Dátum expirácie: pozrite si poznámku na balení.

Ďalšie informácie

Hmotu uchovávajte mimo dosahu detí!

Za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania návodu na použitie, výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť. Používateľ okrem toho zodpovedá za odskúšanie vhodnosti výrobkov na akékoľvek použitie, ktoré nie je výslovne uvedené v návode.

Rendeltetésszerű használat

Javasolt felhasználás

Kerámia restaurációk karakterizálása és glazúrozása front és laterál régióban a $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ CTE-tartományban (25-500 °C).

Páciens célcsoport

- › Maradó foggal rendelkező páciensek

Javasolt felhasználók

- › Fogorvosok (klinikai felhasználás)
- › Fogtechnikusok (fogpótlások készítése fogtechnikai laborokban)

Speciális képzés

Nincs

Felhasználás

Csak fogászati célú felhasználásra.

Leírás

A Paint 3D univerzális festék, glazúr és strukturáló paszták kerámiák karakterizálására és glazúrozására a $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C) CTE tartományban.

Termék neve	Termékleírás
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Front és laterál kerámia restaurációk glazúrozása › A következő paszták hígítása: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Full-kontúr kerámia restaurációk glazúrozása front és laterál régióban
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Kerámia restaurációk festése és karakterizálása front és laterál régióban
Paint 3D Gingiva	Az ínyszerület festése és karakterizálása
Paint 3D Texture	Kerámia restaurációk morfológiájának és felszíni szerkezetének kialakítása és individualizálása az front és laterál régióban, valamint az ínyszerületen.
Paint 3D Universal Liquid	A következő paszták hígítása: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Technikai specifikációk

Jellemzők	Egység	Specifikációk*	
Hajlítószilárdság	MPa	≥ 50	
Kémiai oldhatóság	$\mu g/cm^2$	< 100	
Hőtágulási együttható (25-400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Üvegesedési hőmérséklet T_g	°C	460 ± 20	
Radioaktivitás U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Az ISO 6872:2015 által meghatározott teljesítménykritériumok teljesültek. Besorolás: 1 típusú / 1 osztályú fogászati kerámia

Égetési táblázat

Ezek az égetési paraméterek irányértékek.

Eltérések (kb. ± 10 °C/18 °F) előfordulhatnak:

- A kályha generációjától függően
- A tápfeszültség regionális különbségei miatt
- Több elektromos készülék egyazon áramköröm történő üzemeltetése esetén

Égetési paraméterek

Festék és glazúrégetés festési technika alkalmazásakor (monolitikus) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Készenléti hőmérséklet	Záródási idő*	Melegítési sebesség	Égetési hőmérséklet	Hőntartási idő	Vákuum bekapcsolva	Vákuum kikapcsolva	Lassú hűtés **
	B [°C]	S* [perc]	t [°C/perc]	Temp [°C]	H [perc]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 1-4 tag	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 5-7 tag	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 8-14 tag	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Lítium-diszilikát (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Lítium-diszilikát (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT standard üzemmód

** Abban az esetben, ha egy restauráción belül az egyes tagok keresztmetszete között jelentős különbségek vannak, akkor minden égetési ciklusnál lassú, L hűtés javasolt 500 °C-ig.

*** 2 mm-t meghaladó rétegvastagság esetén 500°C-ra lassú, azaz az L hűtés ajánlott.

Textúraégetés a texturálási technikában (monolitikus) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Készenléti hőmérséklet	Záródási idő*	Melegítési sebesség	Égetési hőmérséklet	Hőntartási idő	Vákuum bekapcsolva	Vákuum kikapcsolva	Lassú hűtés **
	B [°C]	S* [perc]	t [°C/perc]	Temp [°C]	H [perc]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 1 tag	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 2-4 tag	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 5-7 tag	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 8-14 tag	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Lítium-diszilikát (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Lítium-diszilikát (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT standard üzemmód

*** 2 mm-t meghaladó rétegvastagság esetén 500°C-ra lassú, azaz az L hűtés ajánlott.

Festék- és glazúrégetés rétegezés mellett (teljes héj / részleges héj) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Készenléti hőmérséklet B [°C]	Záródási idő* S* [perc]	Melegítési sebesség t [°C/perc]	Égetési hőmérséklet Temp [°C]	Hőntartási idő H [perc]	Vákuum bekapcsolva V1 [°C]	Vákuum kikapcsolva V2 [°C]	Lassú hűtés ** L [°C]
Héjkerámia (fémentes-kerámia) / Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 1-4 tag	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Héjkerámia (fémentes-kerámia) / Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 5-7 tag	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Héjkerámia (fémentes-kerámia) / Cirkónium-oxid (ZrO ₂) 8-14 tag	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Héjkerámia (fémentes-kerámia) / Lítium-diszilikát (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Héjkerámia (fémentes-kerámia) / Lítium-diszilikát (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Héjkerámia (fémentes-kerámia)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT standard üzemmód

Javaslatok

Nincs

Az alkalmazás területei:

Kerámiák karakterizálása és glazúrozása:

- › cirkónium-oxid
- › Mart kerámia
- › Préskerámia
- › Héjkerámia (fémentes-, és fémkerámia)

Ellenjavallatok

A termék használata nem javasolt, ha ismert, hogy a páciens allergiás annak bármely összetevőjére.

Felhasználással kapcsolatos korlátozások

Az alábbi esetekben a termék nem használható:

- › Részlegesen kristályosodott lítium-diszilikát restaurációk festése és glazúrozása (kék állapotukban)
- › A végleges restauráció újrafelhasználása

Mellékhatások

Eddig nem ismertek

Kölcsönhatások

Eddig nem ismertek

Klinikai előnyök

- › Esztétikai fogpótlás.

Összetétel

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Összetevők: Alkáli-alumínium-szilikát üveg, 1,3-butándiol, glicerin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Összetevők: Alkáli-alumínium-szilikát üveg, 1,3-butándiol, glicerin
- › Paint 3D Dentin
Összetevők: Alkáli-alumínium-szilikát üveg, pigmentek, 1,3-butándiol, glicerin, víz
- › Paint 3D Intense Effect
Összetevők: Alkáli-alumínium-szilikát üveg, pigmentek, 1,3-butándiol, glicerin, víz
- › Paint 3D Enamel, Effect
Összetevők: Alkáli-alumínium-szilikát üveg, pigmentek, 1,3-butándiol, glicerin, víz
- › Paint 3D Gingiva
Összetevők: Alkáli-alumínium-szilikát üveg, pigmentek, 1,3-butándiol, glicerin, víz
- › Paint 3D Texture
Összetevők: Alkáli-alumínium-szilikát üveg, pigmentek, 1,3-butándiol, víz
- › Paint 3D Universal Liquid
Összetevők: 1,3-butándiol

Alkalmazás

A kerámiafelület előkészítése

MEGJEGYZÉS! A restaurációs felületet az anyagtól függően különböző módon kell előkészíteni. Kövesse az adott anyag használati utasításának megfelelő eljárást.

MEGJEGYZÉS! A glazúrégetés után szilikonos polírozókkal polírozza simára vagy elő azokat a területeket, amelyeken fényesebb felületet szeretne elérni.

Cirkónium-oxidból (ZrO₂) készült monolitikus restaurációk

MEGJEGYZÉS! Simítsa vagy előpolírozza azokat a területeket, amelyeknél magasabb fényesség kívánatos, glazúrégetés után szilikon polírozóval.

1. Ha feltétlenül szükséges: Készítse elő a restaurációt megfelelő csiszolóeszközökkel (lásd a használati utasítást), alacsony nyomással és alacsony fordulatszámon.
2. Opcionális: Homokfújja a restaurációt 25-70 µm-es szemcsenagyságú alumínium-oxiddal (Al₂O₃) 1 bar nyomáson vagy 70-110 µm-essel 1,5 bar nyomáson.
3. Simítsa az incizális és okkluzális érintkezési pontokat és a hídtagok bazális felületét gumipolírozóval.
4. Alaposan tisztítsa meg a restaurációt folyó vízzel vagy gőzborotvával.
5. Szárítsa meg a restaurációt.

Lítium-diszilikátból (LS₂) készült monolitikus CAD restaurációk

MEGJEGYZÉS! A lítium-diszilikát restaurációkat ne homokfújja Al₂O₃-dal vagy polírozó gyöngyökkel.

- ✓ A restauráció előkristályosított (kék) állapotban van.
1. Készítse elő a restaurációt gyémántcsiszolóval, alacsony nyomáson és alacsony fordulatszámon. Kövesse a használati utasítást.
 2. Tisztítsa meg a restaurációt ultrahangos vízfürdőben és/vagy gőzborotvával.
 3. Szárítsa meg a restaurációt.
 4. Kristályosítsa a restaurációt.

Lítium-diszilikátból (LS₂) készült monolitikus Press restaurációk

1. Készítse elő a restaurációt kerámia- és/vagy gyémántcsiszolóval, alacsony nyomáson és alacsony fordulatszámon. Kövesse a használati utasítást.
2. Homokfújja a restaurációt 100 µm-es szemcsenagyságú Al₂O₃-dal 1 bar nyomáson.
3. Alaposan tisztítsa meg a restaurációt folyó vízzel vagy gőzborotvával.
4. Szárítsa meg a restaurációt.

Leucittel megerősített CAD üvegkerámiából készült monolitikus restaurációk

1. Készítse elő a restaurációt kerámia- és/vagy gyémántcsiszolóval, alacsony nyomáson és alacsony fordulatszámon. Kövesse a használati utasítást.
2. Gondosan készítse elő a margin területeket gumi és szilikon polírozókkal. Kövesse a használati utasítást.
3. Alaposan tisztítsa meg a restaurációt folyó vízzel vagy gőzborotvával.
4. Szárítsa meg a restaurációt.

Héjkerámia

1. Készítse elő a restaurációt kerámia- és/vagy gyémántcsiszolóval, alacsony nyomáson és alacsony fordulatszámon. Kövesse a használati utasítást.
2. Alaposan tisztítsa meg a restaurációt folyó vízzel vagy gőzborotvával.
3. Szárítsa meg a restaurációt.

A restauráció karakterizálása és glazúrozása

- ✓ A restauráció szennyeződés- és zsírmaradványoktól mentes.
- ✓ A restauráció sima felületet mutat, éles élek/barázdák nélkül.
- ✓ A Paint 3D anyagot fémmentes spatulával alaposan összekeverte.

MEGJEGYZÉS! Ügyeljen arra, hogy a festék ne töcsásodjon és a festékrétegek ne legyenek túl vastagok. Intenzívebb árnyalatok a festés és az égetés megismétlésével, nem pedig vastagabb rétegekkel érhetők el.

Fehér/vörös esztétika kialakítása monolitikus restaurációkhoz

Nedves a nedvesen festés / egy lépésben

1. Ecsettel vigye fel a fogakra hígítatlanul a Paint 3D Glaze Fluo glazúrt egyenletes rétegben.
2. Fesse meg a fogakat a Paint 3D Dentin/Enamel festékkel, és igazítsa ki az árnyalatot a színkulcsnak megfelelően.
3. A fogak karakterizálásához használja a Paint 3D Enamel, Effect és a Paint 3D Intense Effect festéket.
4. Opcionális: Vigye fel hígítatlanul a Paint 3D Gingiva Base festéket az íny területére (önglazúrozás).
5. Opcionális: Az ínyszerület karakterizálásához használja a Paint 3D Gingiva festéket (önglazúrozás).
6. Végezze el a festék- és glazúrégetést. Lásd az égetési paramétereket.
7. Ismétlje meg az 1-6. lépést, ha szükséges.

Hagyományos festési technika

1. Ecsettel vigye fel a fogakra vékony rétegben a Paint 3D Glaze Fluo festéket önmagában vagy Paint 3D Universal Liquiddel kissé felhígítva.
2. Fesse meg a fogakat a Paint 3D Dentin/Enamel festékkel, és igazítsa ki az árnyalatot a színkulcsnak megfelelően.
3. A fogak karakterizálásához használja a Paint 3D Enamel, Effect és a Paint 3D Intense Effect festéket.
4. Opcionális: Vigye fel hígítatlanul a Paint 3D Gingiva Base festéket az íny területére (önglazúrozás).
5. Végezze el a festékégetést. Lásd az égetési paramétereket.
6. Ismétlje meg az 1-5. lépést, ha szükséges.
7. Ecsettel vigye fel a fogakra hígítatlanul a Paint 3D Glaze Fluo glazúrt egyenletes rétegben.
8. Opcionális: Az ínyszerület karakterizálásához használja a Paint 3D Gingiva festéket (önglazúrozás).
9. Végezze el a festék- és glazúrégetést. Lásd az égetési paramétereket.
10. Ismétlje meg a 7-9. lépést, ha szükséges.

Texturálási technika

MEGJEGYZÉS! A Paint 3D Texture jobb formázhatósága érdekében nedvesítse meg az ecsetet / eszközt a Paint 3D Universal Liquiddel. A Paint 3D Texture-t tilos felhígítani Paint 3D Universal Liquiddel.

MEGJEGYZÉS! A Paint 3D Texture felvitele után ellenőrizze az antagonistával érintkező felületet és a kontaktpontokat.

- ✓ A felvitel nedves a nedvesben technikával vagy hagyományos technikával történik.
- 1. Vigye fel a Paint 3D Texture anyagot hígítatlanul a restauráció glazúrozott felületére (önglazúrozás).
- 2. Formázza meg a restaurációt.
- 3. Eszközök és ecsetek segítségével építse be a mikrotextúrát a felületbe .
- 4. Végezze el a textúraégetést. Lásd az égetési paramétereket.

Fehér/rózsaszín esztétika kialakítás héjanyagokhoz

Rétegezési technika / egy lépésben

1. Ecsettel vigye fel a fogakra a Paint 3D Gingiva Glaze glazúrt vékony, egyenletes rétegben.
2. Fesse meg a fogakat a Paint 3D Dentin/Enamel festékkel, és igazítsa ki az árnyalatot a szíkulcsnak megfelelően.
3. A fogak karakterizálásához használja a Paint 3D Enamel, Effect és a Paint 3D Intense Effect festéket.
4. Opcionális: Vigye fel hígítatlanul a Paint 3D Gingiva Base festéket az íny területére (önglazúrozás).
5. Opcionális: Az íny karakterizálásához használja a Paint 3D Gingiva és a Paint 3D Intense Effect festéket.
6. Végezze el a festék- és glazúrégetést. Lásd az égetési paramétereket.
7. Ismétlje meg az 1-6. lépést, ha szükséges.

Beragasztás

MEGJEGYZÉS! A páciens szájüregében végzett valamennyi munkafolyamatot kizárólag szakképzett szakember (pl. fogorvos) végezheti.

- ✓ A restauráció cementálási felülete kerámiaanyag-mentes.
- 1. Ragassza be a restaurációt. Kövesse a használati utasítást.

Biztonsági tudnivalók

- › A termék kizárólag fogorvosi alkalmazásra készült. Végezze a megmunkálást a használati utasításnak megfelelően.
- › A termékkel kapcsolatos súlyos incidensek esetén kérjük, forduljon a következő címhez: DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group, valamint az ügyben felelős, illetékes hatósághoz.
- › Csiszolás közben ne lélegezze be a kerámiaport . Használjon elszívót, arcmaszkot és védőszemüveget.
- › Ha gyakran vagy hosszabb ideig alkalmazzák, a peroxidalapú professzionális fehéritőszerek (karbamid-peroxid; hidrogén-peroxid), valamint a fogszuvasodás megelőzésére használt savas foszfát-fluoridok érdessé és mattá tehetik a meglévő fogpótlásokat.
- › Használat előtt ellenőrizze, hogy a csomagolás és a termék sértetlen és minden károsodástól mentes-e. Kétség esetén forduljon ide DSSM AG vagy a helyi értékesítési partneréhez.

Kiegészítő dokumentumok

Dokumentum	Itt található:
A használati utasítás jelenlegi változata	dssm-eifu.sagemax.com
A használati utasítás és a figyelmeztetések felépítése	dssm-eifu.sagemax.com
A szimbólumok magyarázata	dssm-eifu.sagemax.com
Biztonsági adatlap	www.sagemax.com
A biztonság és a klinikai teljesítmény összefoglalása Alapvető UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Hulladékkezelés

A szennyezett termékeket, a megmaradt készleteket vagy az eltávolított restaurációkat a megfelelő nemzeti jogszabályi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Járolékos kockázatok

A termék felhasználójának tudatában kell lennie, hogy bármilyen, a szájüregben végzett fogászati beavatkozás hordoz bizonyos kockázatokat.

A következő ismert klinikai maradványkockázatok léteznek:

- › A restaurációs anyag letöredése/eltörése az anyag lenyeléséhez vagy belégzéséhez és ismételt fogászati kezeléshez vezethet.

Eltarthatóság és tárolás

- › Tárolási hőmérséklet 2-28 °C
- › A termék rezgésmentes helyen tárolandó.
- › A termék száraz helyen tárolandó.
- › A termék napfénytől védett helyen tartandó.
- › Ne használja a terméket a feltüntetett lejárati idő után.
- › Szavatossági idő: Lásd a csomagoláson

További információk

Gyermekektől elzárva tartandó!

A használati utasításban leírtaktól eltérő alkalmazás miatt keletkezett károkra vonatkozóan a gyártó semminemű felelősséget nem vállal. Ezen túlmenően a felhasználónak a kötelessége, hogy a használati utasításban nem kifejezetten említett céloktól eltérő bármely egyéb alkalmazás esetén saját felelősségére ellenőrizze a termék alkalmasságát.

Намена

Предвиђена намена

Карактеризација и глазирање керамичких рестаурација у антериорној и постериорној регији у опсегу коефицијента термичке експанзије (КТЕ) од $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Циљна група пацијената

- › Пацијенти са сталним зубима

Предвиђени корисници

- › Стоматолози (клиничка процедура)
- › Зубни техничари (израда рестаурација у зуботехничкој лабораторији)

Специјална обука

Ниједна

Употреба

Само за стоматолошку употребу.

Опис

Paint 3D су универзалне пасте за бојење, глазирање и структурирање керамичких материјала са опсегом коефицијента термичке експанзије од $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Назив производа	Опис производа
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Глазирање керамичких рестаурација у антериорној и постериорној регији › Разређивање следећих паста: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Глазирање керамичких рестаурација пуне морфологије у антериорној и постериорној регији.
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Бојење и карактеризација керамичких рестаурација у антериорној и постериорној регији.
Paint 3D Gingiva	Бојење и карактеризација гингивалне регије
Paint 3D Texture	Дизајнирање и индивидуализација морфологије и површинске структуре керамичких рестаурација у антериорној, постериорној и гингивалној регији.
Paint 3D Universal Liquid	Разређивање следећих паста: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Техничке спецификације

Карактеристике	Јединица	Спецификације*	
Савојна чврстоћа	MPa	≥ 50	
Хемијска растворљивост	μg/cm ²	< 100	
Коефицијент термичке експанзије (25-400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Температура остакљивања T _g	°C	460 ± 20	
Радиоактивност U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Испуњени су критеријуми перформанси дефинисани стандардом ISO 6872:2015 Класификација: Зубна керамика тип 1 / класа 1

Табела печења

Ови параметри печења представљају оријентационе вредности.

Може доћи до одступања (прибл. $\pm 10\text{ }^\circ\text{C}/18\text{ }^\circ\text{F}$):

- у зависности од генерације пећи
- због регионалних разлика у напону електричне енергије
- услед рада више електричних уређаја на истом електричном колу

Параметри печења

Печење ради бојења и глазирања када се користи техника бојења (монолитна) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура у приправности В [°C]	Време затварања S* [мин]	Брзина загревања t [° C/мин]	Температура печења Т [°C]	Време задржавања Н [мин]	Вакуум укључен V1 [°C]	Вакуум искључен V2 [°C]	Дуготрајно хлађење L [°C]
Цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 1-4 јединице	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 5-7 јединица	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 8-14 јединица	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Литијум-дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Литијум-дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT стандардни режим

** У случају значајних разлика по пресецима појединих целина у оквиру рестаурације, након сваког циклуса печења препоручује се дуготрајно хлађење - L до 500 °C.

* За дебљине слоја веће од 2 mm, потребно је дуготрајно хлађење (L) до 500 °C.

Печење текстуре када се користи техника текстурирања (монолитна) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Температура у приправности В [°C]	Време затварања S* [мин]	Брзина загревања t [° C/мин]	Температура печења Т [°C]	Време задржавања Н [мин]	Вакуум укључен V1 [°C]	Вакуум искључен V2 [°C]	Дуготрајно хлађење L [°C]
Цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 1 јединица	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 2-4 јединице	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 5-7 јединица	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 8-14 јединица	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Литијум-дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Литијум-дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT стандардни режим

* За дебљине слоја веће од 2 mm, потребно је дуготрајно хлађење (L) до 500 °C.

Печење боје и глазури при слојевитој техници (потпуно/делимично фасетирање) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура у приправности В [°C]	Време затварања S* [мин]	Брзина загревања t [° C/мин]	Температура печења Т [°C]	Време задржавања Н [мин]	Вакуум укључен V1 [°C]	Вакуум искључен V2 [°C]	Дуготрајно хлађење L [°C]
Керамика за фасетирање (потпуно керамичка) / цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 1-4 јединице	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Керамика за фасетирање (потпуно керамичка) / цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 5-7 јединица	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Керамика за фасетирање (потпуно керамичка) / цирконијум-диоксид (ZrO ₂) 8-14 јединица	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Керамика за фасетирање (потпуно керамичка) / литијум-дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Керамика за фасетирање (потпуно керамичка) / литијум-дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Керамика за фасетирање (метало-керамичка)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT стандардни режим

Индикације

Ниједна

Области примене:

Карактеризација и глазирање керамичких материјала:

- › Цирконијум оксид
- › Керамика за фрезовање
- › Пресована керамика
- › Керамика за фасетирање (потпуно керамичка и метало-керамичка)

Контраиндикације

Примена производа контраиндикувана је ако је познато да је пацијент алергичан на било који његов састојак.

Ограничења употребе

Производ се не сме користити у следећим ситуацијама:

- › Бојење и глазирање делимично кристалисаних рестаурација од литијум-дисиликата (у њиховом „плавом стању“)
- › Поновна употреба завршене рестаурације.

Нежељена дејства

До сада нису познате

Интеракције

До сада нису познате

Клиничке користи

- › Рестаурација естетског изгледа

Састав

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Компоненте: Алкално алуминосиликатно стакло, 1,3-бутандиол, глицерин
- › Paint 3D Glaze Fluo
Компоненте: Алкално алуминосиликатно стакло, 1,3-бутандиол, глицерин
- › Paint 3D Dentin
Компоненте: Алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Intense Effect
Компоненте: Алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Enamel, Effect
Компоненте: Алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Gingiva
Компоненте: Алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Texture
Компоненте: Алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, вода
- › Paint 3D Universal Liquid
Компоненте: 1,3-бутандиол

Примена

Припрема површине керамике

НАПОМЕНА! У зависности од материјала, површина рестаурације мора бити припремљена на различите начине. Следите Упутство за употребу одговарајућег материјала.

НАПОМЕНА! Површине на којима желите постићи већи сјај након печења глазури, претходно изгладите и исполирајте силиконским полирима.

Монолитне рестаурације од цирконијум-диоксида (ZrO_2)

НАПОМЕНА! Измене на синтерованим рестаурацијама вршите само ако је то апсолутно неопходно.

1. Ако је апсолутно неопходно: Рестаурацију припремите одговарајућим инструментима за брушење (видети Упутство за употребу), користећи мали притисак и ниску брзину.
2. Опционо: Рестаурацију пескирајте алуминијум-оксидом (Al_2O_3) са величином честица од 25-70 μm и притиском од 1 бара, или са величином честица од 70-110 μm и притиском од 1,5 бара.
3. Инцизалне и оклузалне контактне тачке, као и базалну страну спојнице моста, загладите гуменим полирима.
4. Рестаурацију темељно очистите текућом водом или воденом паром.
5. Осушите рестаурацију.

Монолитне рестаурације од литијум-дисиликата (LS_2) CAD

Рестаурације од литијум-дисиликата не пескирати честицама Al_2O_3 или полирним куглицама.

- ✓ Рестаурација је у свом преткристалисаном („плавом“) стању.
- 1. Рестаурацију припремите дијамантским инструментима за брушење, при ниском притиску и малој брзини. Следите Упутство за употребу.
- 2. Рестаурацију очистите у ултразвучној кади са водом и/или воденом паром.

3. Осушите рестаурацију.
4. Кристализујте рестаурацију.

Монолитне рестаурације од литијум-дисиликата (LS₂) Press

1. Рестаурацију припремите керамичким и/или дијамантским инструментима за брушење, при ниском притиску и малој брзини. Следите Упутство за употребу.
2. Рестаурацију пескирајте помоћу Al₂O₃, са величином честица од 100 µm и притиском од 1 бара.
3. Рестаурацију темељно очистите текућом водом или воденом паром.
4. Осушите рестаурацију.

Монолитне рестаурације од стаклокерамике ојачане леуцитом CAD

1. Рестаурацију припремите керамичким и/или дијамантским инструментима за брушење, при ниском притиску и малој брзини. Следите Упутство за употребу.
2. Маргине рестаурације пажљиво припремите гуменим и силиконским полирима. Следите Упутство за употребу.
3. Рестаурацију темељно очистите текућом водом или воденом паром.
4. Осушите рестаурацију.

Керамика за фасетирање

1. Рестаурацију припремите керамичким и/или дијамантским инструментима за брушење, при ниском притиску и малој брзини. Следите Упутство за употребу.
2. Рестаурацију темељно очистите текућом водом или воденом паром.
3. Осушите рестаурацију.

Карактеризација и глазирање рестаурације

- ✓ Рестаурација треба да буде без нечистоћа и остатака масти.
- ✓ Рестаурација треба да има глатку површину без оштрих ивица/гребена.
- ✓ Paint 3D је темељно измешан безметалном шпатулом.

НАПОМЕНА! Избегавајте накупљање материјала и ношење превише дебелих слојева боје. Интензивније нијансе се постижу понављањем поступка бојења и печења, а не ношењем дебелих слојева.

Бела/црвена естетика за монолитне рестаурације

Бојење методом мокро-на-микро/у једном кораку

1. Нанесите неразређени Paint 3D Glaze Fluо на зубе равномерно, четкицом.
2. Обојите зубе помоћу Paint 3D Dentin/Enamel и прилагодите нијансу према кључу боја.
3. Карактеризацију зуба урадите помоћу Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Опционо: Нанесите неразређени Paint 3D Gingiva Base у гингивалној регији (самоглазирајући ефекат).
5. Опционо: Карактеризацију гингивалне регије урадите помоћу Paint 3D Gingiva (самоглазирајући ефекат).
6. Обавите печење боје и глаzure. Погледајте параметре печења.
7. По потреби поновите кораке 1–6.

Конвенционална техника бојења

1. Нанесите Paint 3D Glaze Fluо четкицом на зубе самостално, или благо разређен са Paint 3D Universal Liquid у танком слоју.
2. Обојите зубе помоћу Paint 3D Dentin/Enamel и прилагодите нијансу према кључу боја.
3. Карактеризацију зуба урадите помоћу Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Опционо: Нанесите неразређени Paint 3D Gingiva Base у гингивалној регији (самоглазирајући ефекат).

5. Обавите печење боје. Погледајте параметре печења.
6. По потреби поновите кораке 1-5.
7. Нанесите неразређени Paint 3D Glaze Fluo на зубе равномерно, четкицом.
8. Опционо: Карактеризацију гингивалне регије урадите помоћу Paint 3D Gingiva (самоглазирајући ефекат).
9. Обавите печење боје и глазуре. Погледајте параметре печења.
10. По потреби поновите кораке 7-9.

Техника текстурисања

НАПОМЕНА! Ради бољег обликовања Paint 3D Texture, навлажите четкицу/инструмент са Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture се не сме разређивати са Paint 3D Universal Liquid.

НАПОМЕНА! Након наношења Paint 3D Texture, проверите оклузалне контакте и контактне тачке.

- ✓ Наношење је извршено техником мокро-на-мокро или конвенционалном техником.
1. Нанесите неразређени Paint 3D Texture на глазирану површину рестаурације (ефекат самоглазирања).
 2. Обликујте морфологију рестаурације.
 3. Обликујте микроструктуру површине помоћу инструмената и четкица.
 4. Обавите печење текстуре. Погледајте параметре печења.

Бела/црвена естетика за материјале за фасетирање

Техника слојевитог наношења/у једном кораку

1. Нанесите Paint 3D Gingiva Glaze на зубе у танком и равномерном слоју помоћу четкице.
2. Обојите зубе помоћу Paint 3D Dentin/Enamel и прилагодите нијансу према кључу боја.
3. Карактеризацију зуба урадите помоћу Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Опционо: Нанесите неразређени Paint 3D Gingiva Base у гингивалној регији (самоглазирајући ефекат).
5. Опционо: Карактеризацију гингивалне регије урадите помоћу Paint 3D Gingiva и Paint 3D Intense Effect.
6. Обавите печење боје и глазуре. Погледајте параметре печења.
7. По потреби поновите кораке 1-6.

Цементирање

НАПОМЕНА! Све процедуре у усној дупљи пацијента сме да изводи искључиво квалификовано стручно лице (нпр. стоматолог).

✓ Површина рестаурације намењена за цементирање је без керамичког материјала.

1. Цементирајте рестаурацију. Следите Упутство за употребу.

Безбедносне информације

- › Овај производ је развијен искључиво за употребу у стоматологији. Обрадите у складу са Упутством за употребу.
- › У случају озбиљних инцидената у вези са производом, обратите се DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group и свом надлежном органу.
- › Немојте да удишете керамичку праšину током финиширања. Користите опрему за усисавање, маску за лице и заштитне наочаре.
- › Ако се примењују често или у дужем периоду, професионални избеливачи на бази пероксида (карбамид пероксид; водород пероксид) као и кисели фосфатни флуориди који се користе за спречавање каријеса могу да учине да површина постојеће рестаурације постане груба и мат.
- › Пре употребе проверите да ли су амбалажа и производ неоштећени. У случају сумње, обратите се DSSM AG или локалном продајном партнеру.

Пратећа документација

Документ	Може се наћи у следећим документима:
Тренутна верзија Упутства за употребу	dssm-eifu.sagemax.com
Структура Упутства за употребу и упозорења	dssm-eifu.sagemax.com
Објашњење симбола	dssm-eifu.sagemax.com
Безбедносни лист (SDS)	www.sagemax.com
Сажетак безбедносних и клиничких перформанси - SSCP Основни UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Одлагање у отпад

Одложите контаминирани производе, преостале залихе или уклоњене рестаурације у складу са одговарајућим националним законским захтевима.

Резидуални ризици

Корисници морају имати на уму да све стоматолошке интервенције у усној дупљи подразумевају одређене ризике.

Постоје следећи познати резидуални клинички ризици:

- › Потенцијално пуцање или одламање материјала рестаурације може довести до гутања или удисања фрагмената, као и до потребе за поновним стоматолошким третманом.

Складиштење и чување

- › Температура складиштења 2-28 °C
- › Производ чувати на месту заштићеном од вибрација.
- › Производ чувати на сувом месту.
- › Производ заштитити од сунчеве светлости..
- › Немојте да користите производ након истека наведеног рока трајања.
- › Рок употребе: Погледајте напомену на паковању

Додатне информације

Чувајте материјал ван домашаја деце!

Произвођач не прихвата никакву одговорност за штету насталу услед непоштовања Упутства за употребу. Поред тога, корисник је одговоран за тестирање производа на њихову погодност за било коју сврху која није изричито наведена у упутствима.

Предвидена употреба

Предвидена намена

Карактеризација и глазирање керамички реставрации во антериорниот и постериорниот регион во опсег на CTE од $9,4 - 17,5 \times 10^{-6}/K$ (25 - 500 °C).

Целна група на пациенти

- › Пациенти со трајни заби

Предвидени корисници

- › Стоматолози (клиничка процедура)
- › Стоматолошки лабораториски техничари (изработка на реставрации во стоматолошка лабораторија)

Специјална обука

Нема

Употреба

Само за денална употреба.

Опис

Paint 3D се универзални пасти за глазирање и градење структура за карактеризацијата и глазирањето на керамички материјали во опсег на CTE од $9,4 - 17,5 \times 10^{-6}/K$ (25 - 500 °C).

Име на производот	Опис на производот
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Глазирање керамички антериорни и постериорни реставрации › Растворање на следните пасти: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Глазирање керамички реставрации со целосна контура во антериорниот и постериорниот регион
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Боење и карактеризација на керамички реставрации во антериорниот и постериорниот регион
Paint 3D Gingiva	Боење и карактеризација на гингивалната област
Paint 3D Texture	Дизајнирање и индивидуализација на морфологијата и површинската структура на керамички реставрации во антериорниот и постериорниот регион, како и на гингивалната област
Paint 3D Universal Liquid	Растворање на следните пасти: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Технички спецификации

Карактеристики	Единица	Спецификации*	
Отпорност на флексија	MPa	≥ 50	
Хемиска растворливост	$\mu g/cm^2$	< 100	
Коефициент на термичка експанзија (25 - 400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Температура на транзиција на стакло T_g	°C	460 ± 20	
Радиоактивност U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Критериумите за перформанси дефинирани со ISO 6872:2015 се исполнети. Класификација: денална керамика тип 1 / класа 1

Табела за печење

Овие параметри за печење се само насоки.

Може да настанат отстапувања (прибл. $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}/18\text{ }^{\circ}\text{F}$):

- Зависно од генерацијата на печката
- Регионални разлики во доводниот напон
- Работење на неколку електрични уреди на истата струјна мрежа

Параметри за печење

Печење боја и глазура кога се користи техниката на боење (монолитна) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура во мирување В [°C]	Време на затворање S* [min]	Брзина на загревање t [°C/min]	Температура на печење Т [°C]	Време на задржување Н [min]	Вклучен вакуум V1 [°C]	Исклучен вакуум V2 [°C]	Долготрајно ладење L [°C]
Циркониум оксид (ZrO ₂) 1 - 4 членови	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Циркониум оксид (ZrO ₂) 5 - 7 членови	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Циркониум оксид (ZrO ₂) 8 - 14 членови	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Литиум дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Литиум дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT стандарден режим

** Во случај на значителни разлики во напречниот пресек на индивидуални членови во реставрацијата, се препорачува да се намали долготрајното ладење L на 500 °C за секој циклус на печење.

*** За дебелини на слој поголеми од 2 mm, потребно е да се намали долготрајното ладење L на 500 °C.

Печење текстура во техниката на текстура (монолитна) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Температура во мирување В [°C]	Време на затворање S* [min]	Брзина на загревање t [°C/min]	Температура на печење Т [°C]	Време на задржување Н [min]	Вклучен вакуум V1 [°C]	Исклучен вакуум V2 [°C]	Долготрајно ладење L [°C]
Циркониум оксид (ZrO ₂) 1 член	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Циркониум оксид (ZrO ₂) 2 - 4 членови	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Циркониум оксид (ZrO ₂) 5 - 7 членови	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Циркониум оксид (ZrO ₂) 8 - 14 членови	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Литиум дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Литиум дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT стандарден режим

*** За дебелини на слој поголеми од 2 mm, потребно е да се намали долготрајното ладење L на 500 °C.

Печење боја и глазура во техниката на нанесување слоеви (целосно/делумно ламинирање) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура во мирување В [°C]	Време на затворање S* [min]	Брзина на загревање t [°C/min]	Температура на печење Т [°C]	Време на задржување Н [min]	Вклучен вакуум V1 [°C]	Исклучен вакуум V2 [°C]	Долготрајно ладење L [°C]
Керамика за фасетирање (целосна керамика) / циркониум оксид (ZrO ₂) 1 - 4 членови	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Керамика за фасетирање (целосна керамика) / циркониум оксид (ZrO ₂) 5 - 7 членови	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Керамика за фасетирање (целосна керамика) / циркониум оксид (ZrO ₂) 8 - 14 членови	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Керамика за фасетирање (целосна керамика) / литиум дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Керамика за фасетирање (целосна керамика) / литиум дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Керамика за фасетирање (метал-керамика)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT стандарден режим

Индикации

Нема

Области на примена:

Карактеризација и глазирање керамички материјали:

- › Циркониум оксид
- › Керамика за стружење
- › Керамика за пресување
- › Керамика за фасетирање (целосна керамика и метал-керамика)

Контраиндикации

Употребата на производот е контраиндицирана доколку е познато дека пациентот е алергичен на некоја од состојките.

Ограничувања за употреба

Производот не смее да се користи во следниве случаи:

- › Боење и глазирање делумно кристализирани литиум дисиликатни реставрации (во нивната сина состојба)
- › Повторна употреба на конечна реставрација

Несакани ефекти

Досега не се познати

Интеракции

Досега не се познати

Клинички придобивки

- › Реставрација на естетиката

Состав

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Компоненти: алкално алуминосиликатно стакло, 1,3-бутандиол, глицерин
- › Paint 3D Glaze Fluo
Компоненти: алкално алуминосиликатно стакло, 1,3-бутандиол, глицерин
- › Paint 3D Dentin
Компоненти: алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Intense Effect
Компоненти: алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Enamel, Effect
Компоненти: алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Gingiva
Компоненти: алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Texture
Компоненти: алкално алуминосиликатно стакло, пигменти, 1,3-бутандиол, вода
- › Paint 3D Universal Liquid
Компоненти: 1,3-бутандиол

Примена

Препарација на керамичката површина

ВНИМАНИЕ! Зависно од материјалот, површината на реставрацијата мора да се препарира на различни начини. Следете го упатството за употреба на соодветниот материјал.

ВНИМАНИЕ! Измазнете ги или претходно полирајте ги со силиконски полирачи областите кои сакате да имаат поголем сјај по печењето на глазурата.

Монолитни реставрации изработени од циркониум оксид (ZrO₂)

ВНИМАНИЕ! Правете промени на синтерирани реставрации само ако е апсолутно неопходно.

1. Ако е апсолутно неопходно: препарирајте ја реставрацијата со соодветни инструменти за стружење (видете ги упатствата за употреба) при низок притисок и бавна брзина.
2. Опционално: Пескачете ја реставрацијата со алуминиум оксид (Al₂O₃) 25 - 70 μm при притисок од 1 bar или со 70 - 110 μm при притисок од 1,5 bar.
3. Измазнете ги инцизалните и оклузивните контактни точки и базалната страна на конекторите на мостот со гумени полирачи.
4. Темелно исчистете ја реставрацијата со млаз вода или пареа.
5. Исушете ја реставрацијата.

Монолитни реставрации изработени од литиум дисиликат (LS₂) CAD

ВНИМАНИЕ! Не пескачете ги литиум дисиликатните реставрации со Al₂O₃ или зрна за полирање.

- ✓ Реставрацијата е во преткристализирана (сина) состојба.
- 1. Препарирајте ја реставрацијата со дијамантски инструменти за стружење при низок притисок и бавна брзина. Следете ги упатствата за употреба.
- 2. Ичистете ја реставрацијата со ултразвук во водена бања и/или со млаз од пареа.

3. Исушете ја реставрацијата.
4. Кристализирајте ја реставрацијата.

Монолитни реставрации изработени од литиум дисиликат (LS₂) Press

1. Препарирајте ја реставрацијата со керамички и/или дијамантски инструменти за стружење при низок притисок и бавна брзина. Следете ги упатствата за употреба.
2. Пескачете ја реставрацијата со Al₂O₃, 100 μm при притисок од 1 bar.
3. Темелно исчистете ја реставрацијата со млаз вода или пареа.
4. Исушете ја реставрацијата.

Монолитни реставрации изработени од CAD на стакло-керамика засилена со леуцит

1. Препарирајте ја реставрацијата со керамички и/или дијамантски инструменти за стружење при низок притисок и бавна брзина. Следете ги упатствата за употреба.
2. Внимателно препарирајте ги маргините на реставрацијата со гумени или силиконски полирачи. Следете ги упатствата за употреба.
3. Темелно исчистете ја реставрацијата со млаз вода или пареа.
4. Исушете ја реставрацијата.

Керамика за фасетирање

1. Препарирајте ја реставрацијата со керамички и/или дијамантски инструменти за стружење при низок притисок и бавна брзина. Следете ги упатствата за употреба.
2. Темелно исчистете ја реставрацијата со млаз вода или пареа.
3. Исушете ја реставрацијата.

Карактеризација и глазирање на реставрацијата

- ✓ Реставрацијата е без нечистотија и масни остатоци.
- ✓ Реставрацијата има мазна површина без остри рабови/гребени.
- ✓ Paint 3D е целосно измешан со неметална шпатула.

ВНИМАНИЕ! Избегнувајте насобирање на едно место и предебели слоеви боја. Поинтензивни нијанси се постигнуваат со неколку процедури на нијансирање и повторено печење, наместо со нанесување подебели слоеви.

Бела/црвена естетика за монолитни реставрации

Влажно во влажно боење/единечна постапка

1. Нанесете нерастворен Paint 3D Glaze Fluo на забите во подеднаков слој со помош на четка.
2. Обојте го забот со Paint 3D Dentin/Enamel и приспособете ја нијансата во согласност со насоките за нијанси.
3. Карактеризирајте го забот со Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Опционално: нанесете нерастворен Paint 3D Gingiva Base во гингивалната област (самоглазирање).
5. Опционално: карактеризирајте ја гингивалната област со Paint 3D Gingiva (самоглазирање).
6. Изведете печење на бојата и глазурата. Погледнете ги параметрите за печење.
7. Повторете ги чекорите од 1 до 6 доколку е потребно.

Конвенционална техника на боење

1. Нанесете го Paint 3D Glaze Fluo сам или малку растворен со Paint 3D Universal Liquid на забите во тенок слој со помош на четка.
2. Обојте го забот со Paint 3D Dentin/Enamel и приспособете ја нијансата во согласност со насоките за нијанси.

3. Карактеризирајте го забот со Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Опционално: нанесете нерастворен Paint 3D Gingiva Base во гингивалната област (самоглазирање).
5. Изведете печење на бојата. Погледнете ги параметрите за печење.
6. Повторете ги чекорите од 1 до 5 доколку е потребно.
7. Нанесете нерастворен Paint 3D Glaze Fluo на забите во подеднаков слој со помош на четка.
8. Опционално: карактеризирајте ја гингивалната област со Paint 3D Gingiva (самоглазирање).
9. Изведете печење на бојата и глазурата. Погледнете ги параметрите за печење.
10. Повторете ги чекорите од 7 до 9 доколку е потребно.

Техника на текстура

ВНИМАНИЕ! За подобри способности на обликување на Paint 3D Texture навлажнете ја четката/инструментот со Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture не смее да се раствора со Paint 3D Universal Liquid .

ВНИМАНИЕ! По нанесување Paint 3D Texture проверете ја контактната област со антагонистот, како и контактните точки.

- ✓ Нанесувањето со техниката влажно во влажно или конвенционалната техника е изведено.
1. Нанесете растворен Paint 3D Texture на глазираната површина на реставрацијата (самоглазирање).
 2. Обликувајте ја морфологијата на реставрацијата.
 3. Инкорпорирајте ја микротекстурата во површината со инструменти и четки.
 4. Изведете печење на текстурата. Погледнете ги параметрите за печење.

Бела/црвена естетика на материјалите за фасетирање

Техника на слоеви/единечна постапка

1. Нанесете Paint 3D Gingiva Glaze во тенок подеднаков слој на забите со помош на четка.
2. Обојте го забот со Paint 3D Dentin/Enamel и приспособете ја нијансата во согласност со насоките за нијанси.
3. Карактеризирајте го забот со Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. Опционално: нанесете нерастворен Paint 3D Gingiva Base во гингивалната област (самоглазирање).
5. Опционално: Карактеризирајте ја гингивалната област со Paint 3D Gingiva и Paint 3D Intense Effect.
6. Изведете печење на бојата и глазурата. Погледнете ги параметрите за печење.
7. Повторете ги чекорите од 1 до 6 доколку е потребно.

Цементирање

ВНИМАНИЕ! Сите работни чекори во оралната празнина на пациентот мора да ги изведува исклучиво квалификуван професионалец (на пример, стоматолог).

- ✓ На површината за цементирање на реставрацијата нема керамички материјал.
1. Цементирајте ја реставрацијата. Следете ги упатствата за употреба.

Информации за безбедноста

- › Производот е развиен исклучиво за употреба во стоматологијата. Обработувајте го според упатството за употреба.
- › Во случај на сериозни инциденти поврзани со производот, контактирајте со DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group и вашиот одговорен стручен орган.
- › Не вдишувајте ја керамичката прашина при финалирањето. Користете уред за вшмукување и носете маска за лице и заштитни очила.
- › Ако се нанесуваат често или подолг временски период, професионалните агенции за белење на база на пероксид (карбамид пероксид, водороден пероксид), како и киселинските фосфатни флуориди што се користат за превенција на кариес, може да ја направат површината на постојните реставрации рапава и мат.
- › Пред употреба проверете дали пакувањето и производот се неоштетени пред користењето. Ако имате сомнежи, контактирајте со DSSM AG или вашиот локален продажен партнер.

Придружна документација

Документ	Може да се најде на:
Тековната верзија од Упатството за употреба	dssm-eifu.sagemax.com
Структура на Упатството за употреба и предупредувањата	dssm-eifu.sagemax.com
Објаснување на симболите	dssm-eifu.sagemax.com
Лист со безбедносни податоци	www.sagemax.com
Резиме на безбедност и клинички перформанси - SSCP Основен UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Информации за фрлањето во отпад

Фрлајте ги контаминираниите производи, преостанатите залихи или отстранетите реставрации според соодветните национални законски барања.

Остаточни ризици

Корисниците треба да бидат свесни дека каква било стоматолошка интервенција во усната празнина вклучува одредени ризици.

Следните познати резидуални клинички ризици постојат:

- › Поткршување / фрактура на материјалот на реставрацијата може да доведе до голтање или вдишување материјал и до повторен стоматолошки третман.

Рок на траење и чување

- › Температура на чување 2-28 °C
- › Чувајте го производот на место без вибрации.
- › Чувајте го производот на суво место.
- › Заштитете го производот од сончева светлина.
- › Не користете го производот по назначениот рок на траење.
- › Датум на истекување: видете ја белешката на пакувањето

Дополнителни информации

Чувајте го материјалот подалеку од дофат на деца!

Производителот не прифаќа одговорност за штета настаната од наследување на Упатството за употреба. Освен тоа, корисникот е должен да го тестира производот во однос на неговата соодветност за секоја цел што не е наведена во упатството.

Предвидена употреба

Предназначение

Характеризиране и глазиране на керамични възстановявания във фронталната и дисталната област в диапазона на КТР от $9,4-17,5 \times 10^{-6}/\text{K}$ (25-500 °C).

Пациентска целева група

- › Пациенти с постоянни зъби

Целеви потребители

- › Лекари по дентална медицина (клинична процедура)
- › Зъботехници (изработка на възстановявания в зъботехническата лаборатория)

Специално обучение

Няма

Употреба

Само за дентална употреба.

Описание

Paint 3D са универсални пасти за оцветяване, глазиране и структуриране при характеризирание и глазиране на керамични материали в диапазона на КТР от $9,4-17,5 \times 10^{-6}/\text{K}$ (25-500 °C).

Наименование на продукта	Описание на продукта
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Глазиране на керамични фронтални и дистални възстановявания › Разреждане на следните пасти: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Глазиране на керамични възстановявания с цялостен анатомичен контур във фронталната и дисталната област
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Оцветяване и характеризирание на керамични възстановявания във фронталната и дисталната област
Paint 3D Gingiva	Оцветяване и характеризирание на гингивалната зона
Paint 3D Texture	Дизайн и индивидуализирание на морфологията и повърхностната структура на керамични възстановявания във фронталната и дисталната област, както и гингивалната област
Paint 3D Universal Liquid	Разреждане на следните пасти: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Технически спецификации

Характеристики	Елемент	Спецификации*	
Якост на огъване	MPa	≥ 50	
Химична разтворимост	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	< 100	
Коефициент на топлинно разширение (25 - 400°C)	$10^{-6}/\text{K}^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Температура на кристализиране T_g	°C	460 ± 20	
Радиоактивност U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Критериите за изпълнение, определени от ISO 6872:2015 са изпълнени. Класификация: Дентална керамика Тип 1/Клас 1

Таблицы за изпичане

Посочените параметри на изпичането са с ориентировъчни стойности.

Възможно е да има отклонения (около $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}/18\text{ }^{\circ}\text{F}$):

- В зависимост от поколението на пещта
- Поради регионалните различия в захранването
- Работа с няколко електрически устройства в една и съща електрическа верига

Параметри за изпичане

Изпичане на оцветители и глазура при използване на техниката на оцветяване (монолитно) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура на готовност	Време на затваряне	Скорост на загряване	Температура за изпичане	Време на задържане	Включване на вакуум	Изключване на вакуум	Бавно охлаждане
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Циркониев оксид (ZrO ₂) 1-4 елемента	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Циркониев оксид (ZrO ₂) 5-7 елемента	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Циркониев оксид (ZrO ₂) 8-14 елемента	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Литиев дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Литиев дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT стандартен режим

** В случай на значителни разлики в напречните сечения на отделните елементи в рамките на едно възстановяване, се препоръчва бавно охлаждане L до 500 °C за всеки цикъл на изпичане.

*** Ако дебелината на слоя е повече от 2 мм, е необходимо бавно охлаждане L до 500 °C.

Текстурно изпичане при използване на техниката с текстуриране (монолитно) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Температура на готовност	Време на затваряне	Скорост на загряване	Температура за изпичане	Време на задържане	Включване на вакуум	Изключване на вакуум	Бавно охлаждане
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Циркониев оксид (ZrO ₂) 1 елемент	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Циркониев оксид (ZrO ₂) 2-4 елемента	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Циркониев оксид (ZrO ₂) 5-7 елемента	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Циркониев оксид (ZrO ₂) 8-14 елемента	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Литиев дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Литиев дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT стандартен режим

*** Ако дебелината на слоя е повече от 2 мм, е необходимо бавно охлаждане L до 500 °C.

Изпичане на оцветители и глазури Stain и Glaze с техниката на послойно нанасяне (цялостно фасетиране / частично фасетиране) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура на готовност	Време на затваряне	Скорост на загряване	Температура за изпичане	Време на задържане	Включване на вакуум	Изключване на вакуум	Бавно охлаждане
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Фасетираща керамика (изцяло керамични конструкции) / циркониев оксид (ZrO ₂) 1-4 елемента	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Фасетираща керамика (изцяло керамични конструкции) / циркониев оксид (ZrO ₂) 5-7 елемента	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Фасетираща керамика (изцяло керамични конструкции) / циркониев оксид (ZrO ₂) 8-14 елемента	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Фасетираща керамика (изцяло керамични конструкции) / литиев дисиликат (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Фасетираща керамика (изцяло керамични конструкции) / литиев дисиликат (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Фасетиращи керамики (металокерамика)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT стандартен режим

Показания

Няма

Области на приложение:

Характеризиране и глазиране на керамични материали:

- › Циркониев оксид
- › Фрезована керамика
- › Пресована керамика
- › Фасетиращи керамики (изцяло керамични и металокерамични конструкции)

Противопоказания

Употребата на този продукт е противопоказана, ако пациентът има известни алергии към някои от неговите съставки.

Ограничения за употреба

Употребата на продукта е противопоказана в следните случаи:

- › Оцветяване и глазиране на частично кристализирани възстановявания от литиев дисиликат (в тяхното синьо състояние)
- › Повторно използване на окончателното възстановяване

Странични ефекти

До момента няма известни

Взаимодействия

До момента няма известни

Клинична полза

- › Възстановяване на естетиката

Състав

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Компоненти: Алкално алуминосиликатно стъкло, 1,3-бутандиол, глицерин
- › Paint 3D Glaze Fluo
Компоненти: Алкално алуминосиликатно стъкло, 1,3-бутандиол, глицерин
- › Paint 3D Dentin
Компоненти: Алкално алуминосиликатно стъкло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Intense Effect
Компоненти: Алкално алуминосиликатно стъкло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Enamel, Effect
Компоненти: Алкално алуминосиликатно стъкло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Gingiva
Компоненти: Алкално алуминосиликатно стъкло, пигменти, 1,3-бутандиол, глицерин, вода
- › Paint 3D Texture
Компоненти: Алкално алуминосиликатно стъкло, пигменти, 1,3-бутандиол, вода
- › Paint 3D Universal Liquid
Компоненти: 1,3-бутандиол

Приложение

Подготовка на керамичната повърхност

ЗАБЕЛЕЖКА! В зависимост от материала, повърхността на възстановяването трябва да бъде подготвена по различни начини. Процедурирайте съгласно инструкциите за употреба на съответния материал.

ЗАБЕЛЕЖКА! Областите, за които е желателно да бъдат с по-изразен блясък след изпичането на глазурата, се заглаждат и полират предварително със силиконови гумички.

Монолитни възстановявания от циркониев оксид (ZrO₂)

ЗАБЕЛЕЖКА! Правете промени в синтерованите възстановявания само ако е абсолютно необходимо.

1. Ако е абсолютно необходимо: Подгответе възстановяването с подходящи пилители (вижте Инструкциите за употреба) с малък натиск и бавна скорост.
2. По избор: Обработете пясъкоструйно възстановяването с алуминиев оксид (Al₂O₃) 25-70 µm при налягане 1 bar или 70-110 µm при налягане 1,5 bar.
3. Загладете инцизалните и оклузалните контактни точки и базалната страна на конекторите на моста, като използвате полирни гумички.
4. Щателно почистете възстановяването под течаща вода или пароструйно.
5. Подсушете възстановяването.

Монолитни възстановявания от литиев дисиликат (LS₂) CAD

ЗАБЕЛЕЖКА! Не обработвайте пясъкоструйно възстановяванията от литиев дисиликат с Al₂O₃ или стъклени полиращи перли.

- ✓ Възстановяването е в предварително кристализирано (синьо) състояние.
- 1. Подгответе възстановяването с помощта на пилители с диамантени частици с малък натиск и бавна скорост. Спазвайте инструкциите за употреба.
- 2. Почистете възстановяването в ултразвукова вана и/или пароструйно.
- 3. Подсушете възстановяването.
- 4. Кристализирайте възстановяването.

Монолитни възстановявания от литиев дисиликат (LS₂) Press

1. Подгответе възстановяването с помощта на пилители с диамантени частици при малък натиск и бавна скорост. Спазвайте инструкциите за употреба.
2. Обработете възстановяването пескоструйно с Al₂O₃, 100 µm при налягане 1 bar.
3. Щателно почистете възстановяването под течаща вода или пароструйно.
4. Подсушете възстановяването.

Монолитни възстановявания от подсилена с левцит стъклокерамика CAD

1. Подгответе възстановяването с помощта на пилители с диамантени частици при малък натиск и бавна скорост. Спазвайте инструкциите за употреба.
2. Внимателно подгответе границите на възстановяването, като използвате гумени и силиконови полирни гумички. Спазвайте инструкциите за употреба.
3. Щателно почистете възстановяването под течаща вода или пароструйно.
4. Подсушете възстановяването.

Фасетиращи керамики

1. Подгответе възстановяването с помощта на пилители с диамантени частици при малък натиск и бавна скорост. Спазвайте инструкциите за употреба.
2. Щателно почистете възстановяването под течаща вода или пароструйно.
3. Подсушете възстановяването.

Характеризиране и глазиране на възстановяването

- ✓ Възстановяването трябва да бъде изцяло почистено от замърсявания и мазнини.
- ✓ Възстановяването показва гладка повърхност без остри ръбове / издатини.
- ✓ Paint 3D се разбърква старателно с безметална шпатула.

ЗАБЕЛЕЖКА! Избягвайте натрупване и твърде дебели слоеве от оцветителите. По-наситени цветове се постигат с няколко процедури за оцветяване и повторно изпичане, а не с нанасяне на по-дебели слоеве.

Бяла / червена естетика за монолитни възстановявания

Оцветяване мокро в мокро / едновременно

1. Нанесете неразреден Paint 3D Glaze Fluo върху зъбите в равномерен слой с помощта на четка.
2. Оцветете зъбите с Paint 3D Dentin/Enamel и коригирайте цвета в съответствие с разцветката.
3. Характеризирайте зъбите с Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. По избор: Нанесете неразреден Paint 3D Gingiva Base в областта на гингивата (самоглазиране).
5. По избор: Характеризирайте гингивалната област с Paint 3D Gingiva (самоглазиране).
6. Изпичане на оцветителите и глазурата Stain и Glaze. Вижте параметрите за изпичане.
7. Повторете стъпки 1-6, ако е необходимо.

Конвенционална техника с оцветяване:

1. Нанесете Paint 3D Glaze Fluo самостоятелно или леко разреден с Paint 3D Universal Liquid върху зъбите като тънък слой с помощта на четка.
2. Оцветете зъбите с Paint 3D Dentin/Enamel и коригирайте цвета в съответствие с разцветката.
3. Характеризирайте зъбите с Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. По избор: Нанесете неразреден Paint 3D Gingiva Base в областта на гингивата (самоглазиране).
5. Проведете изпичането на оцветителите Stain. Вижте параметрите за изпичане.
6. Повторете стъпки 1-5, ако е необходимо.
7. Нанесете неразреден Paint 3D Glaze Fluo върху зъбите в равномерен слой с помощта на четка.
8. По избор: Характеризирайте гингивалната област с Paint 3D Gingiva (самоглазиране).
9. Изпичане на оцветителите и глазурата Stain и Glaze. Вижте параметрите за изпичане.
10. Повторете стъпки 7-9, ако е необходимо.

Техника с текстуриране

ЗАБЕЛЕЖКА! За по-добро моделиране на Paint 3D Texture, навлажнете четката / инструмента с Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture не трябва да се разрежда с Paint 3D Universal Liquid .

ЗАБЕЛЕЖКА! След нанасяне на Paint 3D Texture проверете зоната на контакт с антагониста, както и контактните точки.

- ✓ Извършено е нанасяне по техниката мокро в мокро или по конвенционалната техника.
1. Нанесете неразреден Paint 3D Texture върху глазираната повърхност на възстановяването (самоглазиране).
 2. Моделирайте морфологията на възстановяването.
 3. Включете микротекстурата в повърхността с помощта на инструменти и четки.
 4. Проведете текстурно изпичане. Вижте параметрите за изпичане.

Бяла / червена естетика за фасетиращи материали

Техника с послойно нанасяне / едномоментно

1. Нанесете Paint 3D Gingiva Glaze в тънък равномерен слой върху зъбите с помощта на четка.
2. Оцветете зъбите с Paint 3D Dentin/Enamel и коригирайте цвета в съответствие с разцветката.
3. Характеризирайте зъбите с Paint 3D Enamel, Effect и Paint 3D Intense Effect.
4. По избор: Нанесете неразреден Paint 3D Gingiva Base в областта на гингивата (самоглазиране).
5. По избор: Характеризирайте гингивалната област с Paint 3D Gingiva и Paint 3D Intense Effect.
6. Изпичане на оцветителите и глазурата Stain и Glaze. Вижте параметрите за изпичане.
7. Повторете стъпки 1-6, ако е необходимо.

Циментиране

ЗАБЕЛЕЖКА! Всички работни етапи в устната кухина на пациента трябва да се извършват изключително от квалифициран специалист (напр. зъболекар).

- ✓ Циментиращата повърхност на възстановяването е без керамичен материал.
1. Циментирайте възстановяването. Спазвайте инструкциите за употреба.

Информация за безопасност

- › Материалът е разработен само за дентална употреба. Процедирайте съгласно инструкциите за употреба.
- › При сериозни инциденти, свързани с продукта, се обърнете към DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/ Liechtenstein, vigilance@dssm.group и отговорния компетентен орган във Вашата страна.
- › Да не се вдишва керамичен прах по време на финаране. Използвайте аспирация, носете маска на лицето и защитни очила.

- › Ако се прилагат често или за продължителен период от време, професионалните избелващи средства на базата на пероксид (карбамид пероксид; водороден пероксид), както и подкиселени фосфатни флуориди, използвани за профилактика на кариес, могат да направят повърхността на съществуващите възстановявания грапава и матова.
- › Преди употреба проверете дали опаковката и продуктът са цели и невредими. Ако имате съмнения, се обърнете към DSSM AG или към местния търговски представител.

Придружаващи документи

Документ	Намира се в:
Текуща версия на инструкциите за употреба	dssm-eifu.sagemax.com
Структура на инструкциите за употреба и предупреждения	dssm-eifu.sagemax.com
Обяснение на символите	dssm-eifu.sagemax.com
Информационен лист за безопасност (ИЛБ)	www.sagemax.com
Обобщение относно безопасността и клиничното представяне - ОБКП Базов UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Информация относно обезвреждането на отпадъци

Изхвърлете замърсените продукти, остатъчните наличности или отстранените възстановявания съгласно съответните изисквания на националното законодателство.

Остатъчни рискове

Потребителите трябва да имат предвид, че всяка дентална интервенция в устната кухина е свързана с определени рискове.

Известни са следните остатъчни клинични рискове:

- › Отлюспване / фрактура на материала за възстановяване може да доведе до поглъщане или аспириране на материала и така да се повтори денталното лечение.

Срок на годност и съхранение

- › Температура на съхранение 2-28 °C
- › Съхранявайте продукта далеч от вибрации.
- › Съхранявайте продукта на сухо място.
- › Предпазвайте продукта от светлина.
- › Не използвайте продукта след указания срок на годност.
- › Срок на годност: Вж. обозначението на опаковката

Допълнителна информация

Съхранявайте материала на място, недостъпно за деца!

Производителят не поема отговорност за щети, произтичащи от неспазване на инструкциите за употреба. Освен това потребителят носи отговорност за проверка на приложимостта на продуктите при употреба за цели, които не са изрично описани в инструкциите.

Përdorimi i synuar

Qëllimi i përdorimit

Karakterizimi dhe glazimi i restaurimeve qeramike në rajonin e përparmë dhe të pasmë në gamën CTE prej $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Grupi i synuar i pacientëve

- › Pacientët me dhëmbë të përhershëm

Përdoruesit e synuar

- › Dentistët (procedura klinike)
- › Teknikët e laboratorëve dentarë (fabrikim i restaurimeve në laboratorin dentar)

Trajnim i posaçëm

Nuk ka

Përdorimi

Vetëm për përdorim stomatologjik.

Përshkrimi

Paint 3D janë pasta ngjyrosëse, glazuese dhe strukturuese universale për karakterizimin dhe glazimin e materialeve qeramike në gamën CTE prej $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Emri i produktit	Përshkrimi i produktit
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glazimi i restaurimeve qeramike të përparme dhe të pasme › Hollim i pastave të mëposhtme: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glazim i restaurimeve qeramike me konture të plota në rajonin e përparmë dhe të pasmë
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Ngjyrosje dhe karakterizim i restaurimeve qeramike në rajonin e përparme dhe të pasmë
Paint 3D Gingiva	Ngjyrosje dhe karakterizim i zonës gingivale
Paint 3D Texture	Ndërtim dhe individualizim i morfologjisë dhe strukturës së sipërfaqes së restaurimeve qeramike në rajonin e përparmë dhe të pasmë, si edhe në zonën gingivale
Paint 3D Universal Liquid	Hollim i pastave të mëposhtme: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Specifikimet teknike

Karakteristikat	Njësia	Specifikimet*	
Rezistenca në përkulje	MPa	≥ 50	
Tretshmëria kimike	μg/cm ²	< 100	
Koeficienti i zgjerimit termik (25-400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Temperatura e kalimit në qelq T _G	°C	460 ± 20	
Radioaktiviteti U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Kriteret e performancës të përcaktuara nga ISO 6872:2015 janë plotësuar. Klasifikimi: Qeramikë dentare e tipit 1 / Klasi 1

Tabelat e pjekjes

Këto parametra të pjekjes janë vlera orientuese.

Mund të ketë devijime (rreth $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}/18\text{ }^{\circ}\text{F}$):

- Në varësi të gjenerimit të furrës
- Ndryshimet rajonale në tensionin e furnizimit
- Disa pajisje elektrike që punojnë në të njëjtin qark

Parametrat e pjekjes

Ngjyrosja dhe pjekja e glazimit duke përdorur teknikën e ngjyrosjes (monolitike) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura në gjendje pasive	Koha e mbylljes	Norma e nxehtësë	Temperatura e pjekjes	Koha e mbajtjes	Vakumi ndezur	Vakumi fikur	Ftohja afatgjatë
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Oksid zirkoni (ZrO ₂) 1-4 njësi	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Oksid zirkoni (ZrO ₂) 5-7 njësi	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Oksid zirkoni (ZrO ₂) 8-14 njësi	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Disilikat litiumi (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Disilikat litiumi (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*Modaliteti standard IRT

** Në rastin e ndryshimeve të konsiderueshme në trashësitë e njësive individuale brenda një restaurimi, ftohja afatgjatë L deri në 500 °C rekomandohet për çdo cikël pjekjeje.

*** Për trashësinë e shtresës që i kalon 2 mm, kërkohet ftohja afatgjatë L deri në 500 °C.

Pjekja e teksturës në teknikën e teksturimit (monolitike)

Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Temperatura në gjendje pasive	Koha e mbylljes	Norma e nxehtësë	Temperatura e pjekjes	Koha e mbajtjes	Vakumi ndezur	Vakumi fikur	Ftohja afatgjatë
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Oksid zirkoni (ZrO ₂) 1 njësi	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Oksid zirkoni (ZrO ₂) 2-4 njësi	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Oksid zirkoni (ZrO ₂) 5-7 njësi	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Oksid zirkoni (ZrO ₂) 8-14 njësi	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Disilikat litiumi (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Disilikat litiumi (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*Modaliteti standard IRT

*** Për trashësinë e shtresës që i kalon 2 mm, kërkohet ftohja afatgjatë L deri në 500 °C.

Ngjyrosja dhe pjekja e glazimit në teknikën e shtresimit (fasetim i plotë/ fasetim i pjesshëm) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatura në gjendje pasive	Koha e mbylljes	Norma e nxehtjes	Temperatura e pjekjes	Koha e mbajtjes	Vakumi ndezur	Vakumi fikur	Ftohja afatgjatë
	B	S*	t	T	H	V1	V2	L
	[°C]	[min]	[°C/min]	[°C]	[min]	[°C]	[°C]	[°C]
Qeramikë fasetimi (krejt qeramikë) / oksid zirkoni (ZrO ₂) 1-4 njësi	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Qeramikë fasetimi (krejt qeramikë) / oksid zirkoni (ZrO ₂) 5-7 njësi	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Qeramikë fasetimi (krejt qeramikë) / oksid zirkoni (ZrO ₂) 8-14 njësi	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Qeramikë fasetimi (krejt qeramikë) / disilikat litiumi (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Qeramikë fasetimi (krejt qeramikë) / disilikat litiumi (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Qeramikë fasetimi (metal-qeramikë)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*Modaliteti standard IRT

Indikacionet

Nuk ka

Fushat e përdorimit:

Karakterizim dhe glazim i materialeve qeramike:

- › Oksid zirkoni
- › Qeramikë frezimi
- › Qeramikë presimi
- › Qeramikë fasetimi (krejt qeramikë dhe metal-qeramikë)

Kundërrindikacionet

Përdorimi i produktit kundërrindikohet nëse dihet se pacienti është alergjik ndaj ndonjë prej përbërësve të tij.

Kufizimet e përdorimit

Produkti nuk duhet të përdoret në rastet e mëposhtme:

- › Ngjyrosje dhe glazim i restaurimeve të disilikatit të litiumit të kristalizuara pjesërisht (në gjendjen e tyre blu)
- › Ripërdorim i restaurimit përfundimtar

Efektet anësore

Nuk njihet ndonjë deri më sot

Bashkëveprimet

Nuk njihet ndonjë deri më sot

Përfitimet klinike

- › Restaurim estetik

Përbërja

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Komponentët: Qelq aluminosilikati alkal, 1,3-butanediol, glicerinë
- › Paint 3D Glaze Fluo
Komponentët: Qelq aluminosilikati alkal, 1,3-butanediol, glicerinë
- › Paint 3D Dentin
Komponentët: Qelq aluminosilikati alkal, pigmente, 1,3-butanediol, glicerinë, ujë
- › Paint 3D Intense Effect
Komponentët: Qelq aluminosilikati alkal, pigmente, 1,3-butanediol, glicerinë, ujë
- › Paint 3D Enamel, Effect
Komponentët: Qelq aluminosilikati alkal, pigmente, 1,3-butanediol, glicerinë, ujë
- › Paint 3D Gingiva
Komponentët: Qelq aluminosilikati alkal, pigmente, 1,3-butanediol, glicerinë, ujë
- › Paint 3D Texture
Komponentët: Qelq aluminosilikati alkal, pigmente, 1,3-butanediol, ujë
- › Paint 3D Universal Liquid
Komponentët: 1,3-butanediol

Vendosja

Përgatitja e sipërfaqes qeramike

NOTICE! Në varësi të materialit, sipërfaqja e restaurimit duhet të përgatitet në mënyra të ndryshme. Zbatoni udhëzimet e përdorimit të materialit përkatës.

NOTICE! Lëmoni dhe lustroni paraprakisht sipërfaqet për të cilat dëshirohet shkëlqim më i lartë pas pjekjes së glazimit duke përdorur lustrues silikon.

Restaurimet monolitike prej oksidi zirkoni (ZrO_2)

NOTICE! Bëni ndryshime në restaurimet e sinteruara vetëm nëse është absolutisht e nevojshme.

1. Nëse është absolutisht e nevojshme: Përgatitni restaurimin me instrumente fërkimi të përshtatshme (shiko "Udhëzimet e përdorimit") në presion dhe shpejtësi të ulët.
2. Opsionale: Gjuajeni restaurimin me oksid alumini (Al_2O_3) 25-70 μm në presion 1 bar ose 70-110 μm në presion 1.5 bar.
3. Lëmoni pikat e kontaktit incizale dhe okluzale dhe anën bazale të bashkuesve të urës duke përdorur lustrues gome.
4. Pastrojeni mirë restaurimin me ujë të rrjedhshëm ose me spërkatje avulli.
5. Thajeni restaurimin.

Restaurimet monolitike prej disilikati litiumi (LS_2) CAD

NOTICE! Mos i gjuani restaurimet e disilikatit të litiumit me Al_2O_3 ose me rruaza lustrimi.

- ✓ Restaurimi është në gjendje të parakristalizuar (blu).
1. Përgatitni restaurimin duke përdorur instrumente fërkimi me lidhje diamanti në presion dhe shpejtësi të ulët. Zbatoni udhëzimet e përdorimit.
 2. Pastrojeni restaurimin me ultratinguj me banjë uji dhe / ose spërkatje me avull.
 3. Thajeni restaurimin.
 4. Kristalizoni restaurimin.

Restaurimet monolitike prej disilikati litiumi (LS_2) Press

1. Përgatitni restaurimin duke përdorur instrumente fërkimi qeramike dhe / ose me lidhje diamanti në presion dhe shpejtësi të ulët. Zbatoni udhëzimet e përdorimit.
2. Gjuajeni restaurimin me Al_2O_3 , 100 μm në presion 1 bar.
3. Pastrojeni mirë restaurimin me ujë të rrjedhshëm ose me spërkatje avulli.
4. Thajeni restaurimin.

Restaurimet monolitike prej CAD qelq-qeramike të përforuara me leucit

1. Përgatiteni restaurimin duke përdorur instrumente fërkimi qeramike dhe / ose me lidhje diamanti në presion dhe shpejtësi të ulët. Zbatoni udhëzimet e përdorimit.
2. Përgatitni me kujdes margjinat e restaurimit duke përdorur lustrues gome dhe silikoni. Zbatoni udhëzimet e përdorimit.
3. Pastrojeni mirë restaurimin me ujë të rrjedhshëm ose me spërkatje avulli.
4. Thajeni restaurimin.

Qeramika e fasetimit

1. Përgatiteni restaurimin duke përdorur instrumente fërkimi qeramike dhe / ose me lidhje diamanti në presion dhe shpejtësi të ulët. Zbatoni udhëzimet e përdorimit.
2. Pastrojeni mirë restaurimin me ujë të rrjedhshëm ose me spërkatje avulli.
3. Thajeni restaurimin.

Karakterizimi dhe glazimi i restaurimit

- ✓ Restaurimi nuk ka papastërti dhe mbetje vajrash.
- ✓ Restaurimi ka një sipërfaqe të lëmuar pa anë / buzë të mprehta.
- ✓ Paint 3D është miksuar mirë me një spatul pa metal.

NOTICE! Shmangni grumbullimin dhe shtresat tepër të trasha të ngjyrosjes. Nuancat më intensive arrihen duke përsëritur procedurën e ngjyrosjes dhe pjekjes, jo duke aplikuar shtresa më të trasha.

Estetikë e bardhë / e kuqe për restaurimet monolitike

Ngjyrosje "e njomë në të njomë" / një herë

1. Aplikoni Paint 3D Glaze Fluo të paholluar mbi dhëmbë në një shtresë të njëtrajtshme duke përdorur një furçë.
2. Ngjyrosni dhëmbët me Paint 3D Dentin/Enamel dhe rregulloni nuancën në përputhje me udhëzuesin për nuancat.
3. Karakterizoni dhëmbët me Paint 3D Enamel, Effect dhe Paint 3D Intense Effect.
4. Opsionale: Aplikoni Paint 3D Gingiva Base të paholluar në zonën gingivale (vetë-glazim).
5. Opsionale: Karakterizoni zonën gingivale me Paint 3D Gingiva (vetë-glazim).
6. Bëni pjekjen e ngjyrosjes dhe glazimit Shikoni parametrat për pjekjen.
7. Përsëritni hapat 1-6 nëse është e nevojshme.

Teknika e zakonshme e ngjyrosjes

1. Aplikoni Paint 3D Glaze Fluo vetëm ose të holluar me pak Paint 3D Universal Liquid mbi dhëmbë në një shtresë të hollë duke përdorur një furçë.
2. Ngjyrosni dhëmbët me Paint 3D Dentin/Enamel dhe rregulloni nuancën në përputhje me udhëzuesin për nuancat.
3. Karakterizoni dhëmbët me Paint 3D Enamel, Effect dhe Paint 3D Intense Effect.
4. Opsionale: Aplikoni Paint 3D Gingiva Base të paholluar në zonën gingivale (vetë-glazim).
5. Bëni pjekjen e ngjyrosjes. Shikoni parametrat për pjekjen.
6. Përsëritni hapat 1-5 nëse është e nevojshme.
7. Aplikoni Paint 3D Glaze Fluo të paholluar mbi dhëmbë në një shtresë të njëtrajtshme duke përdorur një furçë.
8. Opsionale: Karakterizoni zonën gingivale me Paint 3D Gingiva (vetë-glazim).
9. Bëni pjekjen e ngjyrosjes dhe glazimit Shikoni parametrat për pjekjen.
10. Përsëritni hapat 7-9 nëse është e nevojshme.

Teknika e teksturimit

NOTICE! Për punueshmëri më të mirë të Paint 3D Texture njomeni furçën / instrumentin me Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture nuk duhet të hullohet me Paint 3D Universal Liquid .

NOTICE! Pas aplikimit të Paint 3D Texture kontrolloni sipërfaqen e kontaktit me antagonistin, si edhe pikat e kontaktit.

- ✓ Aplikimi në teknikën “e njomë në të njomë” ose në teknikën e zakonshme është kryer.
- 1. Aplikoni Paint 3D Texture në sipërfaqen e glazuar të restaurimit (vetë-glazim).
- 2. Jepini formë morfologjisë së restaurimit.
- 3. Përfshini mikroteksturën në sipërfaqe duke përdorur instrumente dhe furça.
- 4. Bëni pjekjen e teksturës. Shikoni parametrat për pjekjen.

Estetika e bardhë / e kuqe për materialet e fasetimit

Teknika e shtresimit / një herë

1. Aplikoni Paint 3D Gingiva Glaze në një shtresë të hollë të njëtrajtshme në dhëmbë duke përdorur një furçë.
2. Ngjyrosni dhëmbët me Paint 3D Dentin/Enamel dhe rregulloni nuancën në përputhje me udhëzuesin për nuancat.
3. Karakterizoni dhëmbët me Paint 3D Enamel, Effect dhe Paint 3D Intense Effect.
4. Opsionale: Aplikoni Paint 3D Gingiva Base të paholluar në zonën gingivale (vetë-glazim).
5. Opsionale: Karakterizoni zonën gingivale me Paint 3D Gingiva and Paint 3D Intense Effect.
6. Bëni pjekjen e ngjyrosjes dhe glazimit Shikoni parametrat për pjekjen.
7. Përsëritni hapat 1-6 nëse është e nevojshme.

Cementimi

NOTICE! Të gjithë hapat e punës në kavitetin oral të pacientit duhet të bëhen vetëm nga një profesionist i kualifikuar (p.sh. dentisti).

- ✓ Sipërfaqja e cementimit të restaurimit nuk ka materiale qeramike.
- 1. Cementoni restaurimin. Zbatoni udhëzimet e përdorimit.

Informacioni i sigurisë

- › Produkti është zhvilluar vetëm për përdorim në stomatologji. Procedura sipas udhëzimeve të përdorimit.
- › Në rast incidentesh të rënda në lidhje me produktin, kontaktoni me DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group, dhe autoritetin tuaj përgjegjës kompetent.
- › Mos i thithni pluhurat e qeramikës gjatë lëmimit. Përdorni pajisje thithëse, maskë mbrojtëse dhe syze mbrojtëse.
- › Nëse vendoset shpesh ose për periudha të zgjata kohe, agjentët zbardhues profesionalë me bazë peroksidi (peroksid karbamidi; peroksid hidrogjeni), si dhe fluoruret e fosfatit të aciduluar të përdorur për parandalimin e kariesit mund ta bëjnë sipërfaqen e restaurimeve ekzistuese të ashpër dhe pa shkëlqim.
- › Kontrolloni për t'u siguruar që paketimi dhe produkti janë të paprekur dhe të padëmtuar përpara përdorimit. Nëse keni dyshime, kontaktoni me DSSM AG ose me partnerit tuaj vendor të shitjes.

Dokumentet mbështetëse

Dokumenti	Mund të gjendet te:
Versioni aktual i udhëzimeve të përdorimit	dssm-eifu.sagemax.com
Struktura e udhëzimeve të përdorimit dhe e paralajmërimeve	dssm-eifu.sagemax.com
Shpjegimi i simboleve	dssm-eifu.sagemax.com
Skeda e të dhënave të sigurisë (SDS)	www.sagemax.com
Përmbledhje për sigurinë dhe rendimentin klinik - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
UDI-DI bazë: 763071662APA3D001DB	

Informacioni i hedhjes

Produktet, stoqet e mbetura ose restaurimet e hequra duhet të hidhen sipas kërkesave ligjore të shtetit përkatës.

Rreziqet në vijim

Përdoruesit duhet të dinë se çdo ndërhyrje dentare në gojë përmban rreziqe të caktuara.

Ka rreziqe të njohura klinike pasuese si më poshtë:

- › Krisja / thyerja e materialit të restaurimit mund të sjellë gjëllitjen ose thithjen me frymë të materialit dhe kështu një trajtim të ri dentar.

Jetëgjatësia e përdorimit dhe magazinimi

- › Temperatura e ruajtjes 2-28 °C
- › Ruajeni produktin në një vend pa dridhje.
- › Mbajeni produktin në një vend të thatë.
- › Mbrojeni produktin nga drita e diellit.
- › Mos e përdorni produktin pas datës së indikuar të skadimit.
- › Data e skadimit: Shihni shënimin mbi paketim

Informacione shtesë

Mbajeni materialin larg fëmijëve!

Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmet e shkaktuara nga mosrespektimi i udhëzimeve të përdorimit. Për më tepër, përdoruesi është përgjegjës për testimin e produkteve për përshtatshmërinë dhe përdorimin e tyre për qëllime të tjera që nuk përcaktohen shprehimisht tek udhëzimet.

Domeniu de utilizare

Scopul prevăzut

Caracterizarea și glazurarea restaurărilor ceramice în regiunea anterioară și posterioară în intervalul CTE de $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Grupul țintă de pacienți

- › Pacienți cu dinți permanenți

Utilizatori vizați

- › Medici stomatologi (procedura clinică)
- › Tehnicienii dentari (fabricarea restaurărilor în laboratorul dentar)

Instruire specială

Nu se cunosc

Utilizare

Numai pentru uz stomatologic.

Descriere

Paint 3D sunt paste universale de colorare, glazurare și structurare pentru caracterizarea și glazurarea materialelor ceramice în intervalul CTE de $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Denumirea produsului	Descrierea produsului
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Glazurarea restaurărilor ceramice anterioare și posterioare › Diluarea următoarelor paste: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Glazurarea restaurărilor ceramice anatoforme pe zona anterioară și posterioară
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Pigmentarea și caracterizarea restaurărilor ceramice în regiunea anterioară și posterioară
Paint 3D Gingiva	Pigmentarea și caracterizarea zonei gingivale
Paint 3D Texture	Proiectarea și individualizarea morfologiei și structurii de suprafață a restaurărilor ceramice în regiunea anterioară și posterioară, precum și în zona gingivală
Paint 3D Universal Liquid	Diluarea următoarelor paste: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Specificații tehnice

Caracteristici	Unitate	Specificații*	
Rezistența la încovoiere	MPa	≥ 50	
Solubilitate chimică	μg/cm ²	< 100	
Coeficientul de dilatare termică (25-400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Temperatura de tranziție sticloasă T _G	°C	460 ± 20	
Radioactivitate U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Criteriile de performanță definite de ISO 6872:2015 au fost îndeplinite. Clasificare: Tip de ceramică dentară 1 / Clasa 1

Tabel de ardere

Acești parametri de ardere constituie valori orientative.

Pot apărea devieri (aprox. ± 10 °C/18 °F):

- În funcție de generația cuptorului
- Diferențe regionale în ceea ce privește tensiunea de alimentare
- Funcționarea mai multor dispozitive electrice în același circuit electric

Parametrii de ardere

Arderea pigmentului și glazurii utilizând tehnica de pigmentare (restaurări monolitice) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatură de așteptare	Timp de închidere	Rată de încălzire	Temperatură de ardere	Timp de menținere	Vacuum pornit	Vacuum oprit	Răcire pe termen lung
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Oxid de zirconiu (ZrO ₂) 1-4 unități	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Oxid de zirconiu (ZrO ₂) 5-7 unități	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Oxid de zirconiu (ZrO ₂) 8-14 unități	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Disilicat de litiu (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Disilicat de litiu (LS ₂) Presă	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT mod standard

** În cazul unor diferențe semnificative în secțiunile transversale ale unităților individuale din cadrul unei restaurări, se recomandă răcirea pe termen lung L până la 500 °C pentru fiecare ciclu de ardere.

*** Pentru grosimi ale stratului mai mari de 2 mm, este necesară răcirea pe termen lung L până la 500 °C.

Arderea texturii în tehnica de texturare (monolit) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Temperatură de așteptare	Timp de închidere	Rată de încălzire	Temperatură de ardere	Timp de menținere	Vacuum pornit	Vacuum oprit	Răcire pe termen lung
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Oxid de zirconiu (ZrO ₂) 1 unitate	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Oxid de zirconiu (ZrO ₂) 2-4 unități	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Oxid de zirconiu (ZrO ₂) 5-7 unități	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Oxid de zirconiu (ZrO ₂) 8-14 unități	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Disilicat de litiu (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Disilicat de litiu (LS ₂) Presă	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT mod standard

*** Pentru grosimi ale stratului mai mari de 2 mm, este necesară răcirea pe termen lung L până la 500 °C.

Arderea pigmentilor și a glazurii în tehnica de stratificare (fațetare completă / fațetare parțială) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Temperatură de așteptare B [°C]	Timp de închidere S* [min]	Rată de încălzire t [°C/min]	Temperatură de ardere T [°C]	Timp de menținere H [min]	Vacuum pornit V1 [°C]	Vacuum oprit V2 [°C]	Răcire pe termen lung L [°C]
Ceramică de fațetare (ceramică integrală) / oxid de zirconiu (ZrO ₂) 1-4 unități	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Ceramică de fațetare (ceramică integrală) / oxid de zirconiu (ZrO ₂) 5-7 unități	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Ceramică de fațetare (ceramică integrală) / oxid de zirconiu (ZrO ₂) 8-14 unități	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Ceramică de fațetare (ceramică integrală) / disilicat de litiu (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Ceramică de fațetare (ceramică integrală) / disilicat de litiu (LS ₂) Presă	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Ceramică de fațetare (metalo-ceramică)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT mod standard

Indicații

Nu se cunosc

Domenii de aplicare:

Caracterizarea și glazurarea materialelor ceramice:

- › Oxid de zirconiu
- › Ceramică frezată
- › Ceramică presată
- › Ceramică de fațetare (ceramică integrală și metalo-ceramică)

Contraindicații

Utilizarea acestui produs este contraindicată dacă pacientul are o alergie cunoscută la oricare dintre substanțele din compoziția acestuia.

Limitări în utilizare

Produsul nu trebuie utilizat în următoarele cazuri:

- › Pigmentarea și glazurarea restaurărilor din disilicat de litiu parțial cristalizat (în stare albastră)
- › Reutilizarea restaurării finale

Reacții adverse

Nu se cunosc până în prezent

Interacțiuni

Nu se cunosc până în prezent

Beneficiu clinic

- › Restaurarea estetică

Compoziție

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, 1,3-butandiol, glicerină
- › Paint 3D Glaze Fluo
Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, 1,3-butandiol, glicerină
- › Paint 3D Dentin
Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, glicerină, apă
- › Paint 3D Intense Effect
Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, glicerină, apă
- › Paint 3D Enamel, Effect
Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, glicerină, apă
- › Paint 3D Gingiva
Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, glicerină, apă
- › Paint 3D Texture
Componente: Sticlă pe bază de aluminosilicați alcalini, pigmenți, 1,3-butanediol, apă
- › Paint 3D Universal Liquid
Componente: 1,3-butandiol

Aplicarea

Pregătirea suprafeței ceramice

AVERTISMENT! În funcție de material, suprafața de restaurare trebuie să fie pregătită în diferite moduri. Respectați instrucțiunile de utilizare ale materialului respectiv.

AVERTISMENT! Neteziți sau lustruiți în prealabil zonele pentru care se dorește o strălucire mai mare după arderea glazurii, folosind instrumente de lustru cu silicon.

Restaurări monolitice fabricate din oxid de zirconiu (ZrO_2)

AVERTISMENT! Efectuați modificări ale restaurărilor sinterizate numai dacă este absolut necesar.

1. Dacă este absolut necesar: Pregătiți restaurarea cu instrumente de șlefuire adecvate (a se vedea instrucțiunile de utilizare) la presiune scăzută și viteză redusă.
2. Opțional: Sablați restaurarea cu oxid de aluminiu (Al_2O_3) 25-70 μm la 1 bar presiune sau 70-110 μm la 1,5 bar presiune.
3. Neteziți punctele de contact incizal și ocluzal și partea bazală a conectorilor punții cu ajutorul instrumentelor de lustruit de cauciuc.
4. După aceea, curățați temeinic restaurarea cu jet de apă sau cu jet de abur.
5. Uscați restaurarea.

Restaurări monolitice din disilicat de litiu (LS_2) CAD

AVERTISMENT! Nu sablați restaurările din disilicat de litiu cu Al_2O_3 sau bile pentru lustruire.

- ✓ Restaurarea este în stare precristalizată (albastră).
1. Pregătiți restaurarea folosind instrumente de șlefuire diamantate la presiune și viteză reduse. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
 2. Curățați restaurarea cu ultrasunete într-o baie de apă și / sau cu un jet de abur.
 3. Uscați restaurarea.
 4. Cristalizați restaurarea.

Restaurări monolitice din disilicat de litiu (LS₂) Presă

1. Pregătiți restaurarea folosind instrumente de șlefuire ceramizate și/sau diamantate la presiune și viteză reduse. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
2. Sablați restaurarea cu Al₂O₃, 100 μm la o presiune de 1 bar.
3. După aceea, curățați temeinic restaurarea cu jet de apă sau cu jet de abur.
4. Uscați restaurarea.

Restaurări monolitice realizate din vitroceramică CAD armată cu leucite

1. Pregătiți restaurarea folosind instrumente de șlefuire ceramizate și/sau diamantate la presiune și viteză reduse. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
2. Pregătiți cu atenție marginile restaurării folosind instrumente de lustruit de cauciuc și silicon. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
3. După aceea, curățați temeinic restaurarea cu jet de apă sau cu jet de abur.
4. Uscați restaurarea.

Ceramică de fațetare

1. Pregătiți restaurarea folosind instrumente de șlefuire ceramizate și/sau diamantate la presiune și viteză reduse. Respectați Instrucțiunile de utilizare.
2. După aceea, curățați temeinic restaurarea cu jet de apă sau cu jet de abur.
3. Uscați restaurarea.

Caracterizarea și glazurarea restaurării

- ✓ Restaurarea este lipsită de murdărie și reziduuri de grăsime.
- ✓ Restaurarea prezintă o suprafață netedă, fără margini ascuțite / crestături.
- ✓ Paint 3D a fost bine amestecat cu o spatulă fără metal.

AVERTISMENT! Evitați acumularea și straturile prea groase de pigment. O colorare mai intensivă se obține prin repetarea operațiilor de pigmentare și ardere, nu prin aplicarea de straturi mai groase.

Estetică albă / roșie pentru restaurări monolitice

Pigmentarea umed în umed / dintr-o singură încercare

1. Aplicați Paint 3D Glaze Fluo nediluat pe dinți într-un strat uniform cu ajutorul unei perii.
2. Pigmentați dinții cu Paint 3D Dentin/Enamel și reglați nuanța în conformitate cu ghidul de nuanțe.
3. Caracterizați dinții cu Paint 3D Enamel, Effect și Paint 3D Intense Effect.
4. Opțional: Aplicați Paint 3D Gingiva Base nediluat în zona gingivală (autoglazurare).
5. Opțional: Caracterizați zona gingivală cu Paint 3D Gingiva (autoglazurare).
6. Efectuarea arderii pigmentului și glazurii. Consultați parametrii de ardere.
7. Repetați pașii 1-6, dacă este necesar.

Tehnica de pigmentare convențională

1. Aplicați Paint 3D Glaze Fluo singur sau ușor diluat cu Paint 3D Universal Liquid pe dinți într-un strat subțire cu ajutorul unei pensule.
2. Pigmentați dinții cu Paint 3D Dentin/Enamel și reglați nuanța în conformitate cu ghidul de nuanțe.
3. Caracterizați dinții cu Paint 3D Enamel, Effect și Paint 3D Intense Effect.
4. Opțional: Aplicați Paint 3D Gingiva Base nediluat în zona gingivală (autoglazurare).
5. Efectuați arderea pigmentilor. Consultați parametrii de ardere.
6. Repetați pașii 1-5, dacă este necesar.
7. Aplicați Paint 3D Glaze Fluo nediluat pe dinți într-un strat uniform cu ajutorul unei perii.
8. Opțional: Caracterizați zona gingivală cu Paint 3D Gingiva (autoglazurare).

9. Efectuarea arderii pigmentului și glazurii. Consultați parametrii de ardere.
10. Repetați pașii 7-9, dacă este necesar.

Tehnica de texturare

AVERTISMENT! Pentru o mai bună sculptabilitate a Paint 3D Texture umeziți pensula / instrumentul cu Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture nu trebuie diluat cu Paint 3D Universal Liquid .

AVERTISMENT! După aplicarea Paint 3D Texture verificați zona de contact cu antagonistul, precum și punctele de contact.

- ✓ A fost efectuată aplicarea în tehnica umed în umed sau în tehnica convențională.
1. Aplicați Paint 3D Texture nediluat pe suprafața glazurată a restaurării (autoglazurare).
 2. Sculptați morfologia restaurării.
 3. Încorporați microtextura în suprafață folosind instrumente și perii.
 4. Efectuați arderea texturii. Consultați parametrii de ardere.

Estetică albă / roșie pentru materiale de fațetare

Tehnica stratificării/dintr-o singură încercare

1. Aplicați Paint 3D Gingiva Glaze într-un strat subțire și uniform pe dinți cu ajutorul unei pensule.
2. Pigmentați dinții cu Paint 3D Dentin/Enamel și reglați nuanța în conformitate cu ghidul de nuanțe.
3. Caracterizați dinții cu Paint 3D Enamel, Effect și Paint 3D Intense Effect.
4. Opțional: Aplicați Paint 3D Gingiva Base nediluat în zona gingivală (autoglazurare).
5. Opțional: Caracterizați zona gingivală cu Paint 3D Gingiva și Paint 3D Intense Effect.
6. Efectuarea arderii pigmentului și glazurii. Consultați parametrii de ardere.
7. Repetați pașii 1-6, dacă este necesar.

Cimentare

AVERTISMENT! Toate etapele de lucru în cavitatea bucală a pacientului trebuie efectuate exclusiv de către un profesionist calificat (de exemplu, medic dentist).

- ✓ Suprafața de cimentare a restaurării este lipsită de material ceramic.
1. Cimentați restaurarea. Respectați Instrucțiunile de utilizare.

Informații privind siguranța

- › Produsul a fost conceput numai pentru uz stomatologic. Prelucrați în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
- › În cazul unor incidente grave legate de produs, vă rugăm să contactați DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group și autoritatea competentă responsabilă.
- › A nu se inhala praful ceramic degajat în timpul finisării. Folosiți un echipament de aspirare, o mască facială și ochelari de protecție.
- › Dacă se aplică frecvent sau pe o perioadă îndelungată de timp, agenții de albire profesionali pe bază de peroxizi (peroxid de carbamidă; peroxid de hidrogen), precum și fluorurile de fosfat acidulat utilizate pentru prevenirea cariilor, pot duce la aspirarea și mătuirea suprafeței restaurărilor existente.
- › Verificați pentru a vă asigura că ambalajul și produsul sunt intacte și nedeteriorate înainte de utilizare. Dacă aveți dubii, contactați DSSM AG sau partenerul comercial local.

Documente justificative

Document	Se găsește la:
Versiunea actuală a Instrucțiunilor de utilizare	dssm-eifu.sagemax.com
Structura instrucțiunilor de utilizare și a avertismentelor	dssm-eifu.sagemax.com
Explicația simbolurilor	dssm-eifu.sagemax.com
Fișa cu date de securitate (SDS)	www.sagemax.com
Rezumatul caracteristicilor de siguranță și performanță clinică - SSCP UDI-DI de bază: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Informații privind eliminarea

Eliminați produsele contaminate, stocurile rămase sau restaurările îndepărtate în conformitate cu cerințele legale naționale corespunzătoare.

Riscuri reziduale

Utilizatorii trebuie să aibă în vedere faptul că orice intervenție dentară în cavitatea orală implică anumite riscuri.

Există următoarele riscuri clinice reziduale cunoscute:

- › Ciobirea/fisurarea materialului restaurativ pot duce la înghițirea sau inhalarea de material și la tratamente dentare repetate.

Perioada de valabilitate și condițiile de depozitare

- › Temperatura de depozitare 2-28 °C
- › Depozitați produsul la adăpost de vibrații.
- › Depozitați produsul într-un loc uscat.
- › Protejați produsul de lumina soarelui.
- › Nu utilizați produsul după data de expirare indicată.
- › Data expirării: A se vedea informația de pe ambalaj

Informații suplimentare

Nu lăsați materialul la îndemâna copiilor!

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele care rezultă din nerespectarea instrucțiunilor de utilizare. Mai mult, utilizatorul are obligația de a verifica materialul în ceea ce privește adecvarea acestuia pentru orice scopuri care nu sunt prezentate în instrucțiunile de utilizare.

Використання за призначенням

Цільове призначення

Характеризація та глазурування керамічних реставрацій у фронтальній та жувальній ділянках у діапазоні коефіцієнта термічного розширення $9,4-17,5 \times 10^{-6}/\text{K}$ (25-500 °C).

Цільова група пацієнтів

- › Пацієнти з постійними зубами

Цільові користувачі

- › Стоматологи (клінічна процедура)
- › Технічні спеціалісти зуботехнічних лабораторій (виготовлення реставрацій у зуботехнічній лабораторії)

Спеціальне навчання

Відсутні

Сфера застосування

Тільки для стоматологічного використання.

Опис

Paint 3D – універсальні пасти для фарбування, глазурування та надання текстури, призначені для характеризації та глазурування керамічних матеріалів із коефіцієнтом термічного розширення в діапазоні $9,4-17,5 \times 10^{-6}/\text{K}$ (25-500 °C).

Найменування виробу	Опис виробу
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Глазурування керамічних реставрацій у фронтальній та жувальній ділянках › Розведення таких паст: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Глазурування повноконтурних керамічних реставрацій у фронтальній та жувальній ділянках
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Фарбування та характеризація керамічних реставрацій у фронтальній та жувальній ділянках
Paint 3D Gingiva	Фарбування та характеризація пришийкової зони
Paint 3D Texture	Моделювання й індивідуалізація морфології та поверхневої структури керамічних реставрацій у фронтальній і жувальній ділянках, а також у пришийковій зоні
Paint 3D Universal Liquid	Розведення таких паст: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Технічні характеристики

Властивість	Одиниця	Характеристики*	
Міцність на вигин	МПа	≥ 50	
Хімічна розчинність	мкг/см ²	< 100	
Коефіцієнт теплового розширення (25–400 °C)	10^{-6} K^{-1}	Paint 3D Gingiva Glaze	$9,3 \pm 0,5$
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	$9,1 \pm 0,5$
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	$9,2 \pm 0,5$
Температура глазурування T _g	°C	460 ± 20	
Радіоактивність U ²³⁸	Бк/г	$\leq 1,0$	

* Відповідає вимогам ефективності, встановленим стандартом ISO 6872:2015. Класифікація: стоматологічний керамічний матеріал, тип 1 / Клас 1

Таблиці випалу

Ці параметри випалу є орієнтовними значеннями.

Можливі відхилення (прибл. ± 10 °C/18 °F):

- залежно від покоління печі;
- через регіональні відмінності напруги в електромережі;
- у разі одночасної роботи кількох електроприладів в одній електричній мережі.

Параметри випалу

Випал фарби та глазури в разі використання технології фарбування (монолітні конструкції) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура очікування	Час закриття	Швидкість нагрівання	Температура випалу	Час витримки	Увімкн. вакууму	Вимкн. вакууму	Довготривале охолодження
	B [°C]	S* [хв]	t [°C/хв]	T [°C]	H [хв]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Оксид цирконію (ZrO ₂) 1-4 од.	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Оксид цирконію (ZrO ₂) 5-7 од.	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Оксид цирконію (ZrO ₂) 8-14 од.	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Дисилікат літію (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Дисилікат літію (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* Стандартний режим IRT

** У разі значних відмінностей у перерізах окремих частин реставрації рекомендується довготривале охолодження L до 500 °C після кожного циклу випалу.

*** Якщо товщина шару перевищує 2 мм, довготривале охолодження L до 500 °C є обов'язковим.

Випал текстури в техніці текстурування (монолітні конструкції) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Температура очікування	Час закриття	Швидкість нагрівання	Температура випалу	Час витримки	Увімкн. вакууму	Вимкн. вакууму	Довготривале охолодження
	B [°C]	S* [хв]	t [°C/хв]	T [°C]	H [хв]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Оксид цирконію (ZrO ₂) 1 од.	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Оксид цирконію (ZrO ₂) 2-4 од.	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Оксид цирконію (ZrO ₂) 5-7 од.	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Оксид цирконію (ZrO ₂) 8-14 од.	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Дисилікат літію (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Дисилікат літію (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* Стандартний режим IRT

*** Якщо товщина шару перевищує 2 мм, довготривале охолодження L до 500 °C є обов'язковим.

Випал фарбування та глазурування в техніці нашарування (повне/часткове нанесення облицювальної маси)
 Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Температура очікування	Час закриття	Швидкість нагрівання	Температура випалу	Час витримки	Увімкн. вакууму	Вимкн. вакууму	Довготривале охолодження
	B [°C]	S* [хв]	t [°C/хв]	T [°C]	H [хв]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Облицювальна кераміка (суцільнокерамічна) / оксид цирконію (ZrO ₂) 1-4 од.	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Облицювальна кераміка (суцільнокерамічна) / оксид цирконію (ZrO ₂) 5-7 од.	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Облицювальна кераміка (суцільнокерамічна) / оксид цирконію (ZrO ₂) 8-14 од.	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Облицювальна кераміка (суцільнокерамічна) / дисилікат літію (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Облицювальна кераміка (суцільнокерамічна) / дисилікат літію (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Облицювальна кераміка (металокераміка)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* Стандартний режим IRT

Показання до застосування

Відсутні

Сфери застосування

Характеризація та глазурування керамічних матеріалів:

- › оксид цирконію;
- › фрезерована кераміка;
- › пресована кераміка;
- › облицювальна кераміка (суцільнокерамічна та металокераміка).

Протипоказання

Використання продукту протипоказане за наявності в пацієнта відомої алергії на будь-який із компонентів.

Обмеження застосування

Застосування виробу протипоказано в зазначених випадках.

- › фарбування та глазурування частково кристалізованих реставрацій із дисилікату літію (у «синьому» стані);
- › повторне використання фінальної реставрації.

Побічні ефекти

На цей час не виявлено

Взаємодія з іншими матеріалами

На цей час не виявлено

Клінічні переваги

- › Естетичне відновлення

Склад

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Компоненти: лужне алюмосилікатне скло, 1,3-бутандіол, гліцерин.
- › Paint 3D Glaze Fluo
Компоненти: лужне алюмосилікатне скло, 1,3-бутандіол, гліцерин.
- › Paint 3D Dentin
Компоненти: лужне алюмосилікатне скло, пігменти, 1,3-бутандіол, гліцерин, вода.
- › Paint 3D Intense Effect
Компоненти: лужне алюмосилікатне скло, пігменти, 1,3-бутандіол, гліцерин, вода.
- › Paint 3D Enamel, Effect
Компоненти: лужне алюмосилікатне скло, пігменти, 1,3-бутандіол, гліцерин, вода.
- › Paint 3D Gingiva
Компоненти: лужне алюмосилікатне скло, пігменти, 1,3-бутандіол, гліцерин, вода.
- › Paint 3D Texture
Компоненти: лужне алюмосилікатне скло, пігменти, 1,3-бутандіол, вода.
- › Paint 3D Universal Liquid
Компоненти: 1,3-бутандіол

Застосування

Підготовка керамічної поверхні

ПОВІДОМЛЕННЯ! Залежно від матеріалу поверхню реставрації слід готувати по-різному. Дотримуйтесь інструкції із застосування відповідного матеріалу.

ПОВІДОМЛЕННЯ! Після глазурування відполіруйте або згладьте ділянки, де потрібен вищий ступінь блиску, за допомогою силіконових полірів.

Монолітні реставрації з оксиду цирконію (ZrO_2)

ПОВІДОМЛЕННЯ! Уносити зміни в запечені реставрації слід лише за нагальної потреби.

1. Якщо це вкрай необхідно: обробіть реставрацію відповідними шліфувальними інструментами (див. Інструкцію із застосування) за низького тиску та за низької швидкості.
2. Додатково: обробіть реставрацію оксидом алюмінію (Al_2O_3) 25–70 мкм за тиску 1 бар або 70–110 мкм за тиску 1,5 бара.
3. Згладьте різальні та жувальні контактні точки, а також базальний бік мостових перемичок за допомогою гумових полірів.
4. Ретельно очистьте реставрацію проточною водою або струменем пари.
5. Висушіть реставрацію.

Монолітні реставрації з дисилікату літію (LS_2) CAD

ПОВІДОМЛЕННЯ! Не обробляйте реставрації з дисилікату літію оксидом алюмінію (Al_2O_3) або полірувальними кульками.

- ✓ Реставрація перебуває в частково кристалізованому («синьому») стані.
1. Обробіть реставрацію алмазними шліфувальними інструментами за низького тиску та за низької швидкості. Дотримуйтесь Інструкції із застосування.
 2. Очистьте реставрацію ультразвуком у водяній бані та/або струменем пари.
 3. Висушіть реставрацію.
 4. Проведіть кристалізацію реставрації.

Монолітні реставрації з дисилікату літію (LS₂) Press

1. Обробіть реставрацію керамічними та/або алмазними шліфувальними інструментами за низького тиску та за низької швидкості. Дотримуйтесь Інструкції із застосування.
2. Обробіть реставрацію оксидом алюмінію (Al₂O₃) 100 мкм за тиску 1 бар.
3. Ретельно очистьте реставрацію проточною водою або струменем пари.
4. Висушіть реставрацію.

Монолітні реставрації зі склокераміки, армованої лейцитом, CAD

1. Обробіть реставрацію керамічними та/або алмазними шліфувальними інструментами за низького тиску та за низької швидкості. Дотримуйтесь Інструкції із застосування.
2. Обережно обробіть краї реставрації гумовими та силіконовими полірами. Дотримуйтесь Інструкції із застосування.
3. Ретельно очистьте реставрацію проточною водою або струменем пари.
4. Висушіть реставрацію.

Облицювальна кераміка

1. Обробіть реставрацію керамічними та/або алмазними шліфувальними інструментами за низького тиску та за низької швидкості. Дотримуйтесь Інструкції із застосування.
2. Ретельно очистьте реставрацію проточною водою або струменем пари.
3. Висушіть реставрацію.

Характеризація та глазурування реставрації

- ✓ На реставрації немає залишків бруду та жиру.
- ✓ Поверхня реставрації гладка, без гострих країв або виступів.
- ✓ Матеріал Paint 3D ретельно перемішано за допомогою неметалевого шпателя.

ПОВІДОМЛЕННЯ! Уникайте надмірного скупчення матеріалу та занадто товстих шарів фарби. Інтенсивніші відтінки досягаються шляхом повторного нанесення та випалу, а не товстими шарами.

Біло-червона естетика для монолітних реставрацій

Метод «вологе на вологому» / одноетапне нанесення

1. Нанесіть нерозведений матеріал Paint 3D Glaze Fluo на зуби рівномірним шаром за допомогою пензля.
2. Зафарбуйте зуби матеріалом Paint 3D Dentin/Enamel і відкорируйте відтінок відповідно до шкали кольорів.
3. Проведіть характеристикацію зубів за допомогою матеріалів Paint 3D Enamel, Effect і Paint 3D Intense Effect.
4. Додатково: нанесіть нерозведений матеріал Paint 3D Gingiva Base на пришийкову зону (самоглазурування).
5. Додатково: проведіть характеристикацію пришийкової зони за допомогою Paint 3D Gingiva (самоглазурування).
6. Виконайте випал фарби та глазури. Див. параметри випалу.
7. Якщо потрібно, повторіть кроки 1–6.

Класична техніка фарбування

1. Нанесіть Paint 3D Glaze Fluo в чистому вигляді або злегка розведений матеріалом Paint 3D Universal Liquid на зуби тонким шаром за допомогою пензля.
2. Зафарбуйте зуби матеріалом Paint 3D Dentin/Enamel і відкорируйте відтінок відповідно до шкали кольорів.
3. Проведіть характеристикацію зубів за допомогою матеріалів Paint 3D Enamel, Effect і Paint 3D Intense Effect.
4. Додатково: нанесіть нерозведений матеріал Paint 3D Gingiva Base на пришийкову зону (самоглазурування).
5. Проведіть випал фарбування. Див. параметри випалу.
6. Якщо потрібно, повторіть кроки 1–5.
7. Нанесіть нерозведений матеріал Paint 3D Glaze Fluo на зуби рівномірним шаром за допомогою пензля.

8. Додатково: проведіть характеристику пришийкової зони за допомогою Paint 3D Gingiva (самоглазування).
9. Виконайте випал фарби та глазури. Див. параметри випалу.
10. Якщо потрібно, повторіть кроки 7-9.

Техніка текстування

ПОВІДОМЛЕННЯ! Для поліпшення можливості Paint 3D Texture зволожуйте пензель або інструмент матеріалом Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture не можна розбавляти матеріалом Paint 3D Universal Liquid.

ПОВІДОМЛЕННЯ! Після нанесення Paint 3D Texture перевірте контакт з антагоністом та контактні точки.

- ✓ Застосована техніка «вологе на вологому» або класична техніка.
- 1. Нанесіть нерозведений матеріал Paint 3D Texture на глазувану поверхню реставрації (самоглазування).
- 2. Змоделюйте морфологію реставрації.
- 3. Додайте мікротекстуру на поверхню за допомогою інструментів і пензлів.
- 4. Проведіть випал текстури. Див. параметри випалу.

Біло-червона естетика для облицювальних матеріалів

Техніка нашарування / одноетапне нанесення

1. Нанесіть матеріал Paint 3D Gingiva Glaze тонким рівномірним шаром на зуби за допомогою пензля.
2. Зафарбуйте зуби матеріалом Paint 3D Dentin/Enamel і відкоригуйте відтінок відповідно до шкали кольорів.
3. Проведіть характеристику зубів за допомогою матеріалів Paint 3D Enamel, Effect і Paint 3D Intense Effect.
4. Додатково: нанесіть нерозведений матеріал Paint 3D Gingiva Base на пришийкову зону (самоглазування).
5. Додатково: проведіть характеристику пришийкової зони за допомогою Paint 3D Gingiva і Paint 3D Intense Effect.
6. Виконайте випал фарби та глазури. Див. параметри випалу.
7. Якщо потрібно, повторіть кроки 1-6.

Цементування

ПОВІДОМЛЕННЯ! Усі клінічні маніпуляції в ротовій порожнині пацієнта мають виконуватися тільки кваліфікованим фахівцем (наприклад, лікарем-стоматологом).

- ✓ Поверхня реставрації для цементування не містить залишків керамічного матеріалу.
- 1. Закріпіть реставрацію за допомогою цементувального матеріалу. Дотримуйтеся Інструкції із застосування.

Інформація щодо безпеки

- › Продукт розроблений виключно для використання в стоматології. Дійте згідно з інструкцією щодо використання.
- › У разі серйозних інцидентів, пов'язаних із виробом, звертайтеся до DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group та місцевого відповідального компетентного органу.
- › Не вдихайте керамічний пил під час остаточної обробки. Використовуйте всмоктувальне обладнання, надягайте маску для обличчя та захисні окуляри.
- › У разі частого або тривалого застосування професійні відбілювачі на основі перекису (перекис карбаміду; перекис водню), а також підкислені фосфатні фториди для запобігання карієсу можуть зробити поверхню наявних реставрацій шорсткою та матовою.
- › Перед використанням переконайтеся, що упаковка й продукт цілі та неушкоджені. Якщо сумнівається, зв'яжіться з DSSM AG або вашим місцевим партнером із продажу.

Супровідні документи

Документ	Розташування:
Поточна версія інструкції щодо використання	dssm-eifu.sagemax.com
Структура інструкції щодо використання та попередження	dssm-eifu.sagemax.com
Умовні позначення	dssm-eifu.sagemax.com
Паспорт безпеки речовини (SDS)	www.sagemax.com
Звіт про безпечність і клінічну ефективність – SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Базовий унікальний ідентифікатор медичного виробу (UDI-DI): 763071662APA3D001DB	

Інформація про утилізацію

Утилізуйте забруднені продукти, залишкові запаси або видалені реставрації згідно з відповідними вимогами національного законодавства.

Залишкові ризики

Користувачам слід знати, що будь-яке стоматологічне втручання в ротовій порожнині пов'язане з певними ризиками.

Існують такі відомі залишкові клінічні ризики:

- › Відколювання/тріщини матеріалу реставрації можуть призвести до ковтання або вдихання матеріалу та повторних стоматологічних процедур.

Термін придатності й умови зберігання

- › Температура зберігання: 2-28 °C
- › Зберігайте продукт без впливу вібрації.
- › Зберігайте продукт у сухому місці.
- › Захищайте від прямого сонячного світла.
- › Не використовуйте продукт після зазначеного терміну придатності.
- › Термін придатності: див. примітку на пакуванні.

Додаткова інформація

Зберігайте матеріал у недоступному для дітей місці!

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли через недотримання інструкції щодо використання. Крім того, користувач несе повну відповідальність за перевірку матеріалів на предмет їхньої придатності для будь-яких цілей, що не зазначені в інструкції.

Kasutusotstarve

Sihtotstarve

Keraamiliste restaursioonide karakteriseerimine ja glasuurimine ees- ja tagapiirkonnas, mille CTE vahemik on $9,4-17,5 \times 10^{-6} /K$ (25-500 °C).

Patsientide sihtrühm

- › Jäähammastega patsiendid

Ettenähtud kasutajad

- › Hambaarstid (kliiniline protseduur)
- › Hambaravilaborite tehnikud (restaursioonide valmistamine hambaravilaboris)

Erikoolitus

Puuduvad

Kasutamine

Ainult hammastel kasutamiseks.

Kirjeldus

Paint 3D on universaalsed toonimis-, glasuurimis- ja struktuuripastad keraamiliste materjalide karakteriseerimiseks ja glasuurimiseks CTE vahemikus $9,4-17,5 \times 10^{-6} /K$ (25-500 °C).

Toote nimetus	Toote kirjeldus
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Ees- ja tagapiirkonna keraamiliste restaursioonide glasuurimine › Järgmiste pastade lahjendamine: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Täiskontuursete keraamiliste restaursioonide glasuurimine ees- ja tagapiirkonnas
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Keraamiliste restaursioonide toonimine ja karakteriseerimine ees- ja tagapiirkonnas
Paint 3D Gingiva	Igemepiirkonna toonimine ja karakteriseerimine
Paint 3D Texture	Keraamiliste restaursioonide morfoloogia ja pinnastruktuuri kujundamine ning individuaalne viimistlemine ees- ja tagapiirkonnas, samuti igemepiirkonnas
Paint 3D Universal Liquid	Järgmiste pastade lahjendamine: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Tehnilised andmed

Näitajad	Ühik	Spetsifikatsioonid*	
Paindetugevus	MPa	≥ 50	
Keemiline lahustuvus	µg/cm ²	< 100	
Soojuspaismistegur (25-400 °C)	$10^{-6}K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Klaasistumistemperatuur T _G	°C	460 ± 20	
Radioaktiivsus U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Vastab ISO 6872:2015 määratud jõudlusnõuetele. Klassifikatsioon: Hambakeraamika tüüp 1 / klass 1

Põletustabel

Need põletusparameetrid on soovituslikud väärtused.

Võivad esineda kõrvalekalded (umbes ± 10 °C / 18 °F ulatuses):

- sõltuvalt ahju põlvkonnast
- toitepinge piirkondlikud erinevused
- mitu elektriseadet samas vooluringis

Põletusparameetrid

Toonimis- ja glasuurimis põletus toonimistehnika (monoliitne) kasutamisel Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Ooterežiimi temperatuur	Programmi lõppemise aeg	Kuumenemisk iirus	Põletustempe ratuur	Hoidmisaeg	Vaakum sisse lülitatud	Vaakum välja lülitatud	Pikaajaline jahutamine
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 1-4 ühikut	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 5-7 ühikut	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 8-14 ühikut	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Liitiumdisilikaat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Liitiumdisilikaat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT-standardrežiim

**Kui restauratsiooni üksikosade ristlõigetes esineb märkimisväärsed erinevusi, on soovitatav igas põletustsükklis kasutada pikaajalist jahutust (L) kuni 500 °C-ni.

***Kui kihi paksus ületab 2 mm, on vajalik kasutada pikaajalist jahutust (L) kuni 500 °C-ni.

Tekstuuri põletus tekstuurmistehnika (monoliitne) kasutamisel Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Ooterežiimi temperatuur	Programmi lõppemise aeg	Kuumenemisk iirus	Põletustempe ratuur	Hoidmisaeg	Vaakum sisse lülitatud	Vaakum välja lülitatud	Pikaajaline jahutamine
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 1 ühik	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 2-4 ühikut	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 5-7 ühikut	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 8-14 ühikut	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Liitiumdisilikaat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Liitiumdisilikaat (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT-standardrežiim

***Kui kihi paksus ületab 2 mm, on vajalik kasutada pikaajalist jahutust (L) kuni 500 °C-ni.

Toonimis- ja glasuurimis põletus kihitustehnika (täieliku/osalise katvusega) kasutamisel Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Ooterežiimi temperatuur B [°C]	Programmi lõppemise aeg S* [min]	Kuumenemiskiirus t [°C/min]	Põletustemperatuur T [°C]	Hoidmisaeg H [min]	Vaakum sisse lülitatud V1 [°C]	Vaakum välja lülitatud V2 [°C]	Pikaajaline jahutamine L [°C]
Kattekeraamika (täiskeraamika) / tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 1-4 elementi	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Kattekeraamika (täiskeraamika) / tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 5-7 elementi	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Kattekeraamika (täiskeraamika) / tsirkooniumoksiid (ZrO ₂) 8-14 elementi	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Kattekeraamika (täiskeraamika) / liitiumdisilikaat (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Kattekeraamika (täiskeraamika) / liitiumdisilikaat (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Kattekeraamika (metallkeraamika)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT-standardrežiim

Näidustused

Puuduvad

Kasutusvaldkonnad:

Keraamiliste materjalide karakteriseerimine ja glasuurimine:

- › Tsirkooniumoksiid
- › Freeskeraamika
- › Presskeraamika
- › kattekeraamika (täiskeraamika ja metallkeraamika)

Vastunäidustused

Toote kasutamine on vastunäidustatud, kui patsient on selle mis tahes koostisosa suhtes teadaolevalt allergiline.

Kasutuspiirangud

Toodet ei või kasutada allpool nimetatud juhtudel:

- › Osaliselt kristalliseerunud liitiumdisilikaadist restauratsioonide toonimine ja glasuurimine (nende sinises olekus)
- › Lõpliku restauratsiooni taaskasutus

Kõrvaltoimed

Seni pole teada ühtegi

Koostoimed

Seni pole teada ühtegi

Kliiniline kasu

- › Esteetiline restauratsioon

Koostis

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Komponendid: Leelis-alumiiniumsilikaatklaas, 1,3-butaandiool, glütseriin
- › Paint 3D Glaze Fluo
Komponendid: Leelis-alumiiniumsilikaatklaas, 1,3-butaandiool, glütseriin
- › Paint 3D Dentin
Komponendid: Leelis-alumiiniumsilikaatklaas, pigmendid, 1,3-butaandiool, glütseriin, vesi
- › Paint 3D Intense Effect
Komponendid: Leelis-alumiiniumsilikaatklaas, pigmendid, 1,3-butaandiool, glütseriin, vesi
- › Paint 3D Enamel, Effect
Komponendid: Leelis-alumiiniumsilikaatklaas, pigmendid, 1,3-butaandiool, glütseriin, vesi
- › Paint 3D Gingiva
Komponendid: Leelis-alumiiniumsilikaatklaas, pigmendid, 1,3-butaandiool, glütseriin, vesi
- › Paint 3D Texture
Komponendid: Leelis-alumiiniumsilikaatklaas, pigmendid, 1,3-butaandiool, vesi
- › Paint 3D Universal Liquid
Komponendid: 1,3-butaandiool

Pealekandmine

Keraamilise pinna ettevalmistamine

MÄRKUS! Olenevalt materjalist tuleb restauratsiooni pind ette valmistada erineval viisil. Järgige vastava materjali kasutusjuhendit.

MÄRKUS! Glasuurimis põletuse järel siluge või eelpoleerige need alad, millele soovite suuremat läiget, kasutades silikoonpoleerijaid.

Monoliitsed tsirkooniumoksiidist restauratsioonid (ZrO₂)

MÄRKUS! Tehke muudatusi paagutatud restauratsioonides ainult juhul, kui see on vältimatult vajalik.

1. Ainult juhul, kui see on vältimatult vajalik: Valmistage restauratsioon ette sobivate lihvimisvahenditega (vt kasutusjuhendit), kasutades väikest survet ja väikest kiirust.
2. Valikuline: Puhastage restauratsioon alumiiniumoksiidiga (Al₂O₃) suurus 25-70 µm rõhk 1 bar või suurus 70-110 µm rõhk 1,5 bar.
3. Siluge löike- ja mälumispinna kontaktpunktid ning silla ühenduskohtade basaalpind kummipoleerijatega.
4. Puhastage restauratsioon põhjalikult voolava vee või aurupesuriga abil.
5. Kuivatage restauratsioon.

Monoliitsed liitiumdisilikaadist restauratsioonid (LS₂) CAD

MÄRKUS! Ärge puhastage liitiumdisilikaadist restauratsiooni Al₂O₃ või poleerimishelmestega.

- ✓ Restauratsioon on eelkristalliseerunud (sinises) olekus.
- 1. Valmistage restauratsioon ette teemantsidemega lihvimisvahenditega, kasutades väikest survet ja väikest kiirust. Järgige kasutusjuhendit.
- 2. Restauratsioon tuleb puhastada ultraheliga vesivannis ja/või aurupesuriga.
- 3. Kuivatage restauratsioon.
- 4. Kristalliseerige restauratsioon.

Monoliitsed liitiumdisilikaadist restauratsioonid (LS₂) Press

1. Valmistage restauratsioon ette keraamilise ja/või teemantsidemega lihvimisvahenditega, kasutades väikest survet ja väikest kiirust. Järgige kasutusjuhendit.
2. Puhastage restauratsioon Al₂O₃-ga, suurus 100 µm rõhk 1 bar.
3. Puhastage restauratsioon põhjalikult voolava vee või aurupesuriga abil.
4. Kuivatage restauratsioon.

Monoliitsed restauratsioonid leutsiitugevdatud klaaskeraamikast CAD

1. Valmistage restauratsioon ette keraamilise ja/või teemantsidemega lihvimisvahenditega, kasutades väikest survet ja väikest kiirust. Järgige kasutusjuhendit.
2. Töödelge hoolikalt ette restauratsiooni servad, kasutades kummi- ja silikoonpoleerijaid. Järgige kasutusjuhendit.
3. Puhastage restauratsioon põhjalikult voolava vee või aurupesuriga abil.
4. Kuivatage restauratsioon.

Kattekeraamika

1. Valmistage restauratsioon ette keraamilise ja/või teemantsidemega lihvimisvahenditega, kasutades väikest survet ja väikest kiirust. Järgige kasutusjuhendit.
2. Puhastage restauratsioon põhjalikult voolava vee või aurupesuriga abil.
3. Kuivatage restauratsioon.

Restauratsiooni karakteriseerimine ja glasuurimine

- ✓ Restauratsioon on mustuse- ja rasvajääkidest vaba.
- ✓ Restauratsioonil on sile pind ilma teravate servade/ääristeta.
- ✓ Paint 3D segati põhjalikult metallivaba spaatliga.

MÄRKUS! Vältige toonimispasta kogunemist ühte kohta ja liiga pakse pastakihte. Intensiivsemad toonid saavutatakse toonimisprotseduuri ja põletuse kordamisega, mitte paksemate kihtide pealekandmisega.

Valge/punane toonikooslus monoliitsete restauratsioonide jaoks

Märg-märjale toonimine / ühekordne pealekandmine

1. Kandke lahjendamata Paint 3D Glaze Fluo hammastele ühtlase kihina, kasutades pintslit.
2. Toonige hambaid pastaga Paint 3D Dentin/Enamel ja kohandage toon vastavalt toonijuhendile.
3. Karakteriseerige hambad pastadega Paint 3D Enamel, Effect ja Paint 3D Intense Effect.
4. Valikuline: Kandke lahjendamata Paint 3D Gingiva Base igemepiirkonda (isepoleeruv).
5. Valikuline: Karakteriseerige igemepiirkond pastaga Paint 3D Gingiva (isepoleeruv).
6. Viige läbi toonimis- ja glasuurimispõletus. Vt põletusparameetreid.
7. Korrake vajadusel samme 1-6.

Tavaline toonimistehnika

1. Kandke Paint 3D Glaze Fluo eraldi või veidi lahjendatuna koos Paint 3D Universal Liquid-ga hammastele õhukese kihina, kasutades pintslit.
2. Toonige hambaid pastaga Paint 3D Dentin/Enamel ja kohandage toon vastavalt toonijuhendile.
3. Karakteriseerige hambad pastadega Paint 3D Enamel, Effect ja Paint 3D Intense Effect.
4. Valikuline: Kandke lahjendamata Paint 3D Gingiva Base igemepiirkonda (isepoleeruv).
5. Tehke toonimispõletus. Vt põletusparameetreid.
6. Korrake vajadusel samme 1-5.
7. Kandke lahjendamata Paint 3D Glaze Fluo hammastele ühtlase kihina, kasutades pintslit.
8. Valikuline: Karakteriseerige igemepiirkond pastaga Paint 3D Gingiva (isepoleeruv).
9. Viige läbi toonimis- ja glasuurimispõletus. Vt põletusparameetreid.
10. Korrake vajadusel samme 7-9.

Tekstuurimistehnika

MÄRKUS! Paremaks Paint 3D Texture vormitavuseks niisutage pintsel/instrument Paint 3D Universal Liquid-iga. ei tohi lahjendada Paint 3D Universal Liquid-iga.

MÄRKUS! Pärast Paint 3D Texture pealekandmist kontrollige kontaktpinda ja kontaktpunkte antagonistiga.

- ✓ Pealekandmine tehti märg-märjale või tavalise tehnika järgi.
- 1. Kandke lahjendamata Paint 3D Texture glasuuritud restauratsioonipinnale (isepoleeruv).
- 2. Vormige restauratsiooni morfoloogiat.
- 3. Lisage pinna mikrotekstuuri instrumentide ja pintslite abil.
- 4. Tehke tekstuuri põletus. Vt põletusparameetreid.

Valge/punane toonikooslus kattematerjalide jaoks

Kihitamistehnika / ühekordne pealekandmine

1. Kandke Paint 3D Gingiva Glaze ühtlase kihina hammastele, kasutades pintslit.
2. Toonige hambaid pastaga Paint 3D Dentin/Enamel ja kohandage toon vastavalt toonijuhendile.
3. Karakteriseerige hambad pastadega Paint 3D Enamel, Effect ja Paint 3D Intense Effect.
4. Valikuline: Kandke lahjendamata Paint 3D Gingiva Base igemepiirkonda (isepoleeruv).
5. Valikuline: Karakteriseerige igemepiirkond pastadega Paint 3D Gingiva ja Paint 3D Intense Effect.
6. Viige läbi toonimis- ja glasuurimis põletus. Vt põletusparameetreid.
7. Korrake vajadusel samme 1-6.

Tsementimine

MÄRKUS! Kõik tööetapid patsiendi suuõõnes peab läbi viima ainult kvalifitseeritud spetsialist (nt hambaarst).

- ✓ Restauratsiooni tsemendipind on vaba keraamilisest materjalist.
- 1. Tsementige restauratsioon. Järgige kasutusjuhendit.

Ohutusteave

- › Toode on välja töötatud ainult hambaravis kasutamiseks. Toimige vastavalt kasutusjuhendile.
- › Tootega seotud oluliste vahejuhtumite korral võtke ühendust DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group ja vastutava ametiasutusega.
- › Ärge hingake viimistlemisel keraamikatoolmu sisse. Kasutage imurseadet, näomaski ja kaitseprille.
- › Pikaajalise või sagedase kasutamise korral võivad nii peroksiidipõhised professionaalsed valgendamisained (karbamiidperoksiid, vesinikperoksiid) kui ka kaariese ärahoidmiseks kasutatud hapestatud fosfaatfluoriidid teha olemasolevate restauratsioonide pinna karedaks ja matiks.
- › Kontrollige enne kasutamist, et pakend ja toode on kahjustamata ja kasutamata. Kahtluse korral võtke ühendust tootjaga DSSM AG või kohaliku müügipartneriga.

Toetavad dokumendid

Dokument	Asukoht:
Kasutusjuhendi praegune versioon	dssm-eifu.sagemax.com
Kasutusjuhendi ja hoiatuste struktuur	dssm-eifu.sagemax.com
Sümbolite selgitus	dssm-eifu.sagemax.com
Ohutuskaart (SDS)	www.sagemax.com
Ohutuse ja kliinilise toimivuse kokkuvõte - SSCP Põhiline UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Utiliseerimisteave

Saastunud tooted, järelejäänud materjalid või eemaldatud restauratsioonid tuleb ära visata vastavalt riigisisestele õigusaktidele.

Jääkriskid

Kasutaja peab teadma, et iga hambameditsiinilise protseduuriga kaasnevad suuõõnes teatud riskid.

Esinevad järgmised teadaolevad kliinilised jääkriskid.

- › Restauratsioonipinna mõra võib põhjustada materjali allaneelamist/sissehingamist ja kordusravi vajadust.

Säilivusaeg ja hoiustamine

- › Säilitustemperatuur 2-28 °C
- › Hoidke toodet eemal vibratsioonist.
- › Hoidke toodet kuivas kohas.
- › Kaitske toodet päikesevalguse eest.
- › Ärge kasutage toodet pärast aegumiskuupäeva möödumist.
- › Aegumiskuupäev: vaadake pakendil olevat märget.

Lisateave

Hoidke materjali lastele kättesaamatus kohas!

Tootja ei vastuta kahjustuse puhul, mis tulenevad kasutusjuhendi mittejärgimisest. Lisaks sellele vastutab kasutaja ise selle eest, et ta kontrollib toodete sobivust mis tahes otstarbeks, mida ei ole kasutusjuhendis selgesõnaliselt sätestatud.

Paredzētā lietošana

Paredzētais nolūks

Priekšējās un aizmugurējās zonas keramisko restaurāciju formas veidošana un glazēšana CTE diapazonā $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Pacientu mērķgrupa

- › Pacienti ar pastāvīgajiem zobiem

Paredzētie lietotāji

- › Zobārsti (klīniskā procedūra)
- › Zobārstniecības laboratoriju tehniķi (restaurāciju izgatavošana zobārstniecības laboratorijā)

Īpaša apmācība

Nav

Lietošana

Lietošanai tikai zobārstniecībā.

Apraksts

Paint 3D ir universālas iekrāsošanas, glazēšanas un strukturēšanas pastas keramisku materiālu konkrētas formas veidošanai un glazēšanai CTE diapazonā $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$ (25-500 °C).

Izstrādājuma nosaukums	Izstrādājuma apraksts
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> › Priekšējo un aizmugurējo restaurāciju glazēšana › Šo pastu atšķaidīšana: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	Viengabalainu keramisko restaurāciju glazēšana priekšējā un aizmugurējā daļā
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	Viengabalainu keramisko restaurāciju iekrāsošana un konkrētas formas veidošana priekšējā un aizmugurējā daļā
Paint 3D Gingiva	Iekrāsošana un formas veidošana smaganu zonā
Paint 3D Texture	Keramisko restaurāciju morfoloģijas un virsmas struktūras konstruēšana un individualizācija priekšējā un aizmugurējā smaganu zonā
Paint 3D Universal Liquid	Šo pastu atšķaidīšana: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

Tehniskās specifikācijas

Raksturlielumi	Mērvienība	Specifikācijas*	
Lieces izturība	MPa	≥ 50	
Ķīmiskā šķīdība	µg/cm ²	< 100	
Termiskās izplešanās koeficients (25-400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9,3 ± 0,5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9,1 ± 0,5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9,2 ± 0,5
Stiklošanās temperatūra T _G	°C	460 ± 20	
Radioaktivitāte U ²³⁸	Bq/g	≤ 1,0	

* Atbilst ISO 6872:2015 noteiktajiem veiktspējas kritērijiem. Klasifikācija: 1. tipa/1. klases zobārstniecības keramika

Apdedzināšanas tabula

Norādītie apdedzināšanas parametri ir ieteicamās vērtības.

Var rasties novirzes (apm. ± 10 °C/18 °F):

- atkarībā no krāsniņas paaudzes
- barošanas sprieguma reģionālo atšķirību dēļ
- darbinot vairākas elektroierīces no tās pašas elektroķēdes

Apdedzināšanas parametri

Iekrāsojuma un glazūras apdedzināšana, izmantojot iekrāsošanas metodi (monolītā) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Gaidstāves temperatūra	Aizvēršanas laiks	Karsēšanas ātrums	Apdedzināšanas temperatūra	Turēšanas laiks	Vakuums ieslēgts	Vakuums izslēgts	Ilgstoša dzesēšana
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Cirkonija oksīds (ZrO ₂) 1-4 vienības	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Cirkonija oksīds (ZrO ₂) 5-7 vienības	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Cirkonija oksīds (ZrO ₂) 8-14 vienības	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Litija disilikāta (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Litija disilikāts (LS ₂), presēts	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT standarta režīms

** Ja restaurāciju atsevišķo vienību šķēsgriezumi ievērojami atšķiras, katrā apdedzināšanas ciklā ieteicama L daļas ilgstoša dzesēšana līdz 500 °C.

*** Slāņiem, kuru biezums pārsniedz 2 mm, ieteicama L daļas ilgstoša dzesēšana līdz 500 °C.

Tekstūru apdedzināšana pēc tekstūras metodes (monolītā) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	Gaidstāves temperatūra	Aizvēršanas laiks	Karsēšanas ātrums	Apdedzināšanas temperatūra	Turēšanas laiks	Vakuums ieslēgts	Vakuums izslēgts	Ilgstoša dzesēšana
	B [°C]	S* [min]	t [°C/min]	T [°C]	H [min]	V1 [°C]	V2 [°C]	L [°C]
Cirkonija oksīds (ZrO ₂) 1 vienība	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Cirkonija oksīds (ZrO ₂) 2-4 vienības	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Cirkonija oksīds (ZrO ₂) 5-7 vienības	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Cirkonija oksīds (ZrO ₂) 8-14 vienības	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Litija disilikāta (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Litija disilikāts (LS ₂), presēts	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT standarta režīms

*** Slāņiem, kuru biezums pārsniedz 2 mm, ieteicama L daļas ilgstoša dzesēšana līdz 500 °C.

Iekrāsojuma un glazūras apdedzināšana pēc slāņu metodes (pilns vai daļējs kronis) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	Gaidstāves temperatūra B [°C]	Aizvēršanas laiks S* [min]	Karsēšanas ātrums t [°C/min]	Apdedzināšanas temperatūra T [°C]	Turēšanas laiks H [min]	Vakuums ieslēgts V1 [°C]	Vakuums izslēgts V2 [°C]	Ilgstoša dzesēšana L [°C]
Apdares keramika (tikai keramika) / cirkonija oksīds (ZrO ₂) 1-4 vienības	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Apdares keramika (tikai keramika) / cirkonija oksīds (ZrO ₂) 5-7 vienības	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Apdares keramika (tikai keramika) / cirkonija oksīds (ZrO ₂) 8-14 vienības	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Apdares keramika (tikai keramika) / litija disilikāta (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Apdares keramika (tikai keramika) / litija disilikāts (LS ₂), presēts	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Apdares keramika (metālkeramika)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT standarta režīms

Indikācijas

Nav

Lietošanas jomas:

Keramisko materiālu formas veidošana un glazēšana:

- › Cirkonija oksīds
- › Keramika frēzēšanai
- › Presētā keramika
- › Apdares keramika (pilnā keramika un metālkeramika)

Kontrindikācijas

Produkta izmantošana ir kontrindicēta, ja ir zināms, ka pacientam ir alerģija pret kādu no produkta sastāvdaļām.

Lietošanas ierobežojumi

Izstrādājumu nedrīkst izmantot tālāk minētajos gadījumos.

- › Daļēji sacietējušu litija disilikāta restaurāciju iekrāsošana un glazēšana (pusfabrikāti)
- › Gala restaurācijas atkārtota lietošana

Blakusparādības

Līdz šim nav informācijas

Mijiedarbība

Līdz šim nav informācijas

Klīniskie ieguvumi

- › Estētiskās formas atjaunošana

Sastāvs

- › Paint 3D Gingiva Glaze
Komponenti: sārmu alumīnija silikāta stikls, 1,3-butāndiols, glicerīns
- › Paint 3D Glaze Fluo
Komponenti: sārmu alumīnija silikāta stikls, 1,3-butāndiols, glicerīns
- › Paint 3D Dentin
Komponenti: sārmu alumīnija silikāta stikls, pigmenti, 1,3-butāndiols, glicerīns, ūdens
- › Paint 3D Intense Effect
Komponenti: sārmu alumīnija silikāta stikls, pigmenti, 1,3-butāndiols, glicerīns, ūdens
- › Paint 3D Enamel, Effect
Komponenti: sārmu alumīnija silikāta stikls, pigmenti, 1,3-butāndiols, glicerīns, ūdens
- › Paint 3D Gingiva
Komponenti: sārmu alumīnija silikāta stikls, pigmenti, 1,3-butāndiols, glicerīns, ūdens
- › Paint 3D Texture
Komponenti: sārmu alumīnija silikāta stikls, pigmenti, 1,3-butāndiols, ūdens
- › Paint 3D Universal Liquid
Komponenti: 1,3-butāndiols

Pielietojums

Keramiskās virsmas sagatavošana

NĒMIET VĒRĀ! Atkarībā no izmantotā materiāla, restaurācijas virsma jāgatavo dažādos veidos. Veiciet procedūru saskaņā ar attiecīgā materiāla lietošanas instrukciju.

NĒMIET VĒRĀ! Pēc glazūras apdedzināšanas ar silīcija pulēšanas līdzekļu palīdzību nolīdziniet vai nopolējiet zonas, kurām nepieciešams lielāks spīdums.

Monolītas restaurācijas no cirkonija oksīda (ZrO_2)

NĒMIET VĒRĀ! Veiciet izmaiņas sinterizētām restaurācijām tikai tad, ja tās ir absolūti nepieciešamas.

1. Ja absolūti nepieciešams: sagatavojiet restaurāciju ar piemērotiem slīpēšanas instrumentiem zemā spiedienā un ātrumā.
2. Pēc izvēles: apstrādājiet restaurāciju ar alumīnija oksīdu (Al_2O_3) 25-70 μm ar 1 bāra spiedienu vai 70-110 μm ar 1,5 bāru spiedienu.
3. Nogludiniet iegriezumu un oklūziju saskares punktus un savienotājtiltiņu bazālo pusi ar gumijas pulētājiem.
4. Kārtīgi notīriet restaurāciju tekošā ūdenī vai zem tvaika strūkļas.
5. Nosusiniet restaurāciju.

Monolītas restaurācijas no litija disilikāta (LS_2) CAD

NĒMIET VĒRĀ! Neapstrādājiet litija disilikāta restaurācijas ar Al_2O_3 vai pulēšanas lodītēm.

- ✓ Restaurācija ir pirmssacietēšanas (pusfabrikāta) stāvoklī.
- 1. Sagatavojiet restaurāciju ar pulēšanas instrumentiem, kas pārklāti ar dimanta daļiņām, ar zemu spiedienu un ātrumu levērojat lietošanas norādījumus.
- 2. Notīriet restaurāciju ar ultraskaņu ūdens vannā vai ar tvaika sprauslu.
- 3. Nosusiniet restaurāciju.
- 4. Ļaujiet restaurācijai sacietēt.

Monolītas restaurācijas no presēta litija disilikāta (LS_2)

1. Sagatavojiet restaurāciju ar keramikas / dimanta daļiņu pārklājuma pulēšanas instrumentiem zemā spiedienā un ātrumā levērojat lietošanas norādījumus.
2. Apstrādājiet restaurāciju ar Al_2O_3 , 100 μm , 1 bāra spiedienā.
3. Kārtīgi notīriet restaurāciju tekošā ūdenī vai zem tvaika strūkļas.
4. Nosusiniet restaurāciju.

Monolītas restaurācijas no ar leicītu pastiprināta stikla un keramikas CAD blokiem

1. Sagatavojiet restaurāciju ar keramikas / dimanta daļiņu pārklājuma pulēšanas instrumentiem zemā spiedienā un ātrumā levērojiet lietošanas norādījumus.
2. Uzmanīgi sagatavojiet restaurācijas maliņas ar gumijas un silikona pulētājiem. levērojiet lietošanas norādījumus.
3. Kārtīgi notīriet restaurāciju tekošā ūdenī vai zem tvaika strūkļas.
4. Nosusiniet restaurāciju.

Apdares keramika

1. Sagatavojiet restaurāciju ar keramikas / dimanta daļiņu pārklājuma pulēšanas instrumentiem zemā spiedienā un ātrumā levērojiet lietošanas norādījumus.
2. Kārtīgi notīriet restaurāciju tekošā ūdenī vai zem tvaika strūkļas.
3. Nosusiniet restaurāciju.

Restaurācijas veidošana un glazēšana

- ✓ Restaurācijai nav netīrumu vai tauku palieku.
- ✓ Restaurācijai ir gluda virsma bez asām malām / izciļņiem.
- ✓ Paint 3D tika kārtīgi sajaukta ar špaktel|lāpstiņu, kurā nav metāla daļu.

ŅEMIET VĒRĀ! Nepieļaujiet savienošanos un pārāk biezas iekrāsojuma kārtas. Lai iegūtu intensīvāku toni, ir jāveic vairākas iekrāsošanas procedūras un vairākkārtēja apdedzināšana, nevis jāuzklāj biežāki slāņi.

Balta / sarkana estētika monolītām restaurācijām

Mitrā iekrāsošana / vienā piegājienā

1. Pārklājiet zobus ar neatšķaidītu Paint 3D Glaze Fluo vienmērīgā slānī, izmantojot otu.
2. Iekrāsojiet zobus ar Paint 3D Dentin/Enamel un pielāgojiet toni saskaņā ar toņu rokasgrāmatu.
3. Veidojiet zobus ar Paint 3D Enamel, Effect un Paint 3D Intense Effect.
4. Pēc izvēles: Uzklājiet neatšķaidītu Paint 3D Gingiva Base smaganu zonā (pašglazējošs).
5. Pēc izvēles: Veidojiet smaganu zonu ar Paint 3D Gingiva (pašglazējošs).
6. Iekrāsojuma un glazūru apdedzināšana. Aplūkojiet apdedzināšanas parametrus.
7. Atkārtojiet 1.-6. darbību, ja nepieciešams.

Standarta iekrāsošanas metode

1. Pārklājiet zobus ar neatšķaidītu Paint 3D Glaze Fluo vai nedaudz atšķaidot to ar Paint 3D Universal Liquid plānā slānī, izmantojot otu.
2. Iekrāsojiet zobus ar Paint 3D Dentin/Enamel un pielāgojiet toni saskaņā ar toņu rokasgrāmatu.
3. Veidojiet zobus ar Paint 3D Enamel, Effect un Paint 3D Intense Effect.
4. Pēc izvēles: Uzklājiet neatšķaidītu Paint 3D Gingiva Base smaganu zonā (pašglazējošs).
5. Veiciet iekrāsojuma apdedzināšanu. Aplūkojiet apdedzināšanas parametrus.
6. Atkārtojiet 1.-5. darbību, ja nepieciešams
7. Pārklājiet zobus ar neatšķaidītu Paint 3D Glaze Fluo vienmērīgā slānī, izmantojot otu.
8. Pēc izvēles: Veidojiet smaganu zonu ar Paint 3D Gingiva (pašglazējošs).
9. Iekrāsojuma un glazūru apdedzināšana. Aplūkojiet apdedzināšanas parametrus.
10. Atkārtojiet 7.-9. darbību, ja nepieciešams.

Teksturēšanas metode

ŅEMIET VĒRĀ! Lai uzlabotu Paint 3D Texture veidošanas īpašības, samitriniet otu / instrumentu ar Paint 3D Universal Liquid. Paint 3D Texture nedrīkst atšķaidīt ar Paint 3D Universal Liquid.

ŅEMIET VĒRĀ! Pēc Paint 3D Texture uzklāšanas pārbaudiet saskarsmes zonu ar pretējo zobu (antagonistu) un saskarsmes punktus.

- ✓ Ir veikta uzklāšana ar "mits uz-mitra" metodi vai standarta metodi.
- 1. Pārklājiet restaurācijas glazēto virsmu ar Paint 3D Texture (pašglazējošs).
- 2. Veidojiet restaurācijas morfoloģiju.
- 3. Iekļaujiet virsmā mikrotekstūras ar instrumentu un otu palīdzību.
- 4. Veiciet tekstūras apdedzināšanu. Skatiet apdedzināšanas parametrus.

Balta / sarkana estētika apdares materiāliem

Slāņošanas metode / vienā piegājienā

1. Pārklājiet zobus ar Paint 3D Gingiva Glaze plānā un vienmērīgā slānī, izmantojot otu.
2. Iekrāsojiet zobus ar Paint 3D Dentin/Enamel un pielāgojiet toni saskaņā ar toņu rokasgrāmatu.
3. Veidojiet zobus ar Paint 3D Enamel, Effect un Paint 3D Intense Effect.
4. Pēc izvēles: Uzklājiet neatšķaidītu Paint 3D Gingiva Base smaganu zonā (pašglazējošs).
5. Pēc izvēles: Veidojiet smaganu zonu ar Paint 3D Gingiva un Paint 3D Intense Effect.
6. Iekrāsojuma un glazūru apdedzināšana. Aplūkojiet apdedzināšanas parametrus.
7. Atkārtojiet 1.-6. darbību, ja nepieciešams.

Cementēšana

ŅEMIET VĒRĀ! Visas darbības pacienta mutes dobumā var veikt vienīgi kvalificēts speciālists (t.i., ārsts).

- ✓ Restaurācijas cementēšanas virsmā nav keramikas materiālu.
- 1. Nostipriniet restaurāciju ar cementu. Ievērojiet lietošanas norādījumus.

Informācija par drošību

- › Izstrādājums ir paredzēts izmantošanai tikai zobārstniecībā. Apstrādājiet atbilstoši lietošanas norādījumiem.
- › Ja saistībā ar izstrādājumu notiek nopietni negadījumi, sazinieties ar DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group un atbildīgo kompetento iestādi.
- › Nobeiguma apdares laikā neieelpojiet keramikas putekļus. Izmantojiet atsūkšanas aprīkojumu, sejas masku un aizsargbrilles.
- › Peroksīdu saturošu profesionālo balināšanas līdzekļu (karbamīda peroksīds, ūdeņraža peroksīds), kā arī fosfātu skābināta fluorida, ko izmanto kariesa profilaksei, bieža vai ilgstoša lietošana var padarīt esošo restaurāciju virsmu raupju un matētu.
- › Pirms lietošanas pārliedzieties, vai iepakojums un izstrādājums ir neskarti un nav bojāti. Ja rodas šaubas, sazinieties ar DSSM AG vai vietējo tirdzniecības partneri.

Papildu dokumenti

Dokuments	Iekļauts:
Lietošanas norādījumu jaunākā versija	dssm-eifu.sagemax.com
Lietošanas norādījumu un brīdinājumu struktūra	dssm-eifu.sagemax.com
Simbolu skaidrojums	dssm-eifu.sagemax.com
Drošības datu lapa (DDL)	www.sagemax.com
Drošuma un klīniskās veiktspējas kopsavilkums - DKVK Pamata UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Informācija par utilizāciju

Piesārņoti izstrādājumi, atlikušie uzkrājumi vai noņemtās restaurācijas ir jāutilizē atbilstoši attiecīgās valsts juridiskajām prasībām.

Atlikušie riski

Lietotājiem jāņem vērā, ka jebkāda darbību veikšana ar zobiem mutes dobumā ir saistīta ar noteiktiem riskiem.

Pastāv šādi zināmie atlikušie klīniskie riski:

- › Restaurācijas materiāla atslāņošanās vai plīsumi var izraisīt materiāla norīšanu vai iekļūšanu elpceļos un līdz ar to arī radīt nepieciešamību pēc atkārtotas zobārstniecības procedūras.

Uzglabāšana un uzglabāšanas laiks

- › Glabāšanas temperatūra 2-28 °C
- › Uzglabājiet izstrādājumu no vibrācijām brīvā vidē.
- › Uzglabājiet izstrādājumu sausā vietā.
- › Sargājiet izstrādājumu no saules staru iedarbības.
- › Produktu nedrīkst lietot pēc norādītā derīguma termiņa.
- › Derīguma termiņš: skatīt uz iepakojuma.

Papildu informācija

Glabāt bērniem nepieejamā vietā!

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kuru cēlonis ir lietošanas norādījumu neievērošana. Turklāt lietotāja pienākums ir pārbaudīt izstrādājumu piemērotību mērķim, kas nav nepārprotami aprakstīts norādījumos.

Paskirtis

Numatyta paskirtis

Priekinių ir galinių dantų keraminių restauracijų priderinimas ir glazūravimas šiluminio plėtimosi koeficiento (ŠPK) diapazone $9,4-17,5 \times 10^{-6} / K (25-500 \text{ }^{\circ}C)$.

Tikslinė pacientų grupė

- › Pacientai su nuolatiniais dantimis

Numatyti naudotojai

- › Odontologai (klinikinė procedūra)
- › Odontologijos laboratorijų technikai (restauracijų gamyba odontologijos laboratorijose)

Specialusis mokymas

Nėra.

Naudojimas

Skirta tik odontologijai.

Aprašas

„Paint 3D“ yra universalios dažymo, glazūravimo ir struktūravimo pastos, skirtos keraminėms medžiagoms priderinti ir glazūruoti ŠPK diapazone $9,4-17,5 \times 10^{-6} / K (25-500 \text{ }^{\circ}C)$.

Produkto pavadinimas	Produkto aprašas
„Paint 3D Gingiva Glaze“	<ul style="list-style-type: none"> › Priekinių ir galinių dantų keraminių restauracijų glazūravimas › Šių pastų skiedimas: „Paint 3D Gingiva“
„Paint 3D Glaze Fluo“	Viso kontūro priekinių ir galinių dantų keraminių restauracijų glazūravimas
„Paint 3D Dentin“ „Paint 3D Intense Effect“ „Paint 3D Enamel“, „Effect“	Priekinių ir galinių dantų keraminių restauracijų dažymas ir priderinimas
„Paint 3D Gingiva“	Dantenu srities dažymas ir priderinimas
„Paint 3D Texture“	Priekinių ir galinių dantų keraminių restauracijų, taip pat dantenu srities morfologijos ir paviršiaus struktūros projektavimas ir individualizavimas
„Paint 3D Universal Liquid“	Šių pastų skiedimas: „Paint 3D Dentin“, „Paint 3D Intense Effect“, „Paint 3D Enamel“, „Effect“, „Paint 3D Gingiva“, „Paint 3D Gingiva Glaze“, „Paint 3D Glaze Fluo“

Techninės specifikacijos

Charakteristikos	Vienetas	Specifikacijos*	
Atsparumas lenkimui	MPa	≥ 50	
Cheminis tirpumas	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	< 100	
Šiluminio plėtimosi koeficientas (25-400 °C)	$10^{-6}/K^{-1}$	„Paint 3D Gingiva Glaze“	$9,3 \pm 0,5$
		„Paint 3D Glaze Fluo“	
		„Paint 3D Dentin“	$9,1 \pm 0,5$
		„Paint 3D Intense Effect“	
		„Paint 3D Enamel“, „Effect“	
		„Paint 3D Gingiva“	
		„Paint 3D Texture“	$9,2 \pm 0,5$
Stiklėjimo temperatūra T_G	$^{\circ}C$	460 ± 20	
Radioaktyvumas U^{238}	Bq/g	$\leq 1,0$	

* Įvykdyti ISO 6872:2015 nustatyti veiksmingumo kriterijai. Klasifikavimas: 1 tipo / 1 klasės dantų keramika

Kepimo stalias

Šie kepimo parametrai yra orientaciniai.

Gali pasireikšti nuokrypiai (apie $\pm 10\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $18\text{ }^{\circ}\text{F}$):

- Atsižvelgiant į krosnies kartą
- Regioniniai maitinimo įtampos skirtumai
- Kelių elektros prietaisų veikimas toje pačioje elektros grandinėje

Kepimo parametrai

Dažų ir glazūros kepimas, taikant dažymo metodą (monolitinėms restauracijoms) „Paint 3D Glaze“, „Glaze Fluo“, „Dentin“, „Enamel“, „Effect“, „Intense Effect“, „Gingiva Base“, „Gingiva Effect“

„Paint 3D“	Budėjimo temperatūra B [°C]	Uždarymo laikas S* [min.]	Kaitinimo greitis t [°C/min.]	Kepimo temperatūra T [°C]	Laikymo trukmė H [min.]	Vakuumas įjungtas V1 [°C]	Vakuumas išjungtas V2 [°C]	Ilgalaikis vėsinimas L [°C]
Cirkonio oksidas (ZrO ₂) 1-4 vnt.	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
Cirkonio oksidas (ZrO ₂) 5-7 vnt.	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
Cirkonio oksidas (ZrO ₂) 8-14 vnt.	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
Ličio disilikatas (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
Ličio disilikatas (LS ₂) „Press“	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

* IRT standartinis režimas

** Jei atskirų restauracijų vienetų skerspjūviai labai skiriasi, rekomenduojamas kiekvieno kepimo ciklo ilgalaikis vėsinimas L iki 500 °C.

*** Jei sluoksnio storis didesnis nei 2 mm, reikalingas ilgalaikis vėsinimas L iki 500 °C.

Tekstūros kepimas tekstūravimo metodu (monolitinėms restauracijoms) „Paint 3D Texture“ / „Paint 3D Texture Gingiva“

„Paint 3D“	Budėjimo temperatūra B [°C]	Uždarymo laikas S* [min.]	Kaitinimo greitis t [°C/min.]	Kepimo temperatūra T [°C]	Laikymo trukmė H [min.]	Vakuumas įjungtas V1 [°C]	Vakuumas išjungtas V2 [°C]	Ilgalaikis vėsinimas L [°C]
Cirkonio oksidas (ZrO ₂) 1 vnt.	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
Cirkonio oksidas (ZrO ₂) 2-4 vnt.	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
Cirkonio oksidas (ZrO ₂) 5-7 vnt.	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
Cirkonio oksidas (ZrO ₂) 8-14 vnt.	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
Ličio disilikatas (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
Ličio disilikatas (LS ₂) „Press“	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

* IRT standartinis režimas

*** Jei sluoksnio storis didesnis nei 2 mm, reikalingas ilgalaikis vėsinimas L iki 500 °C.

Dažų ir glazūros kepimas sluoksniavimo metodu (visos laminatės / dalinės laminatės) „Paint 3D Glaze“, „Glaze Dentin“, „Enamel“, „Effect“, „Intense Effect“, „Gingiva Base“, „Gingiva Effect“

„Paint 3D“	Budėjimo temperatūra B [°C]	Uždarymo laikas S* [min.]	Kaitinimo greitis t [°C/min.]	Kepimo temperatūra T [°C]	Laikymo trukmė H [min.]	Vakuumas įjungtas V1 [°C]	Vakuumas išjungtas V2 [°C]	Ilgalaikis vėsinimas L [°C]
Keraminės laminatės (gryna keramika) / cirkonio oksidas (ZrO ₂) 1-4 vnt.	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
Keraminės laminatės (gryna keramika) / cirkonio oksidas (ZrO ₂) 5-7 vnt.	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
Keraminės laminatės (gryna keramika) / cirkonio oksidas (ZrO ₂) 8-14 vnt.	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
Keraminės laminatės (gryna keramika) / ličio disilikatas (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Keraminės laminatės (gryna keramika) / ličio disilikatas (LS ₂) „Press“	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
Keraminės laminatės (metalo keramika)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

* IRT standartinis režimas

Indikacijos

Nėra.

Naudojimo sritys

Toliau nurodytų keramikos medžiagų priderinimas ir glazūravimas.

- › Cirkonio oksidas
- › Frezuota keramika
- › Presuota keramika
- › Keraminės laminatės (gryna keramika ir metalo keramika)

Kontraindikacijos

- › Šio gaminio naudojimas kontraindikuotinas, jei pacientas yra alergiškas bet kokioms šios medžiagos sudėtinėms dalims.

Naudojimo apribojimai

Gaminio negalima naudoti toliau nurodytais atvejais.

- › Iš dalies kristalizuotų ličio disilikato restauracijų (mėlynos būsenos) dažymas ir glazūravimas
- › Galutinės restauracijos pakartotinis naudojimas

Šalutinis poveikis

Iki šiol nežinoma

Sąveikos

Iki šiol nežinoma

Klinikinė nauda

- › Estetinio vaizdo atkūrimas

Sudėtis

- › „Paint 3D Gingiva Glaze“
Sudedamosios dalys: šarminis aliuminio silikato stiklas, 1,3-butandiolis, glicerinas
- › „Paint 3D Glaze Fluo“
Sudedamosios dalys: šarminis aliuminio silikato stiklas, 1,3-butandiolis, glicerinas
- › „Paint 3D Dentin“
Sudedamosios dalys: šarminis aliuminio silikato stiklas, pigmentai, 1,3-butandiolis, glicerinas, vanduo
- › „Paint 3D Intense Effect“
Sudedamosios dalys: šarminis aliuminio silikato stiklas, pigmentai, 1,3-butandiolis, glicerinas, vanduo
- › „Paint 3D Enamel“, „Effect“
Sudedamosios dalys: šarminis aliuminio silikato stiklas, pigmentai, 1,3-butandiolis, glicerinas, vanduo
- › „Paint 3D Gingiva“
Sudedamosios dalys: šarminis aliuminio silikato stiklas, pigmentai, 1,3-butandiolis, glicerinas, vanduo
- › „Paint 3D Texture“
Sudedamosios dalys: šarminis aliuminio silikato stiklas, pigmentai, 1,3-butandiolis, vanduo
- › „Paint 3D Universal Liquid“
Sudedamosios dalys: 1,3-butandiolis

Naudojimas

Keramikos paviršiaus paruošimas

PASTABA! Atsižvelgiant į medžiagą, restauracijos paviršius turi būti paruoštas įvairiais būdais. Vadovaukitės atitinkamos medžiagos naudojimo instrukcija.

PASTABA! Vietas, kuriose po glazūros kepimo norite išgauti didesnį blizgesį, išlyginkite arba iš anksto nupoliruokite silikoninėmis poliravimo priemonėmis.

Monolitinės cirkonio oksido (ZrO_2) restauracijos

PASTABA! Pakeitimus sukepintose restauracijose darykite tik jei tai tikrai būtina.

1. Jei tikrai būtina: paruoškite restauraciją tinkamais šlifavimo įrankiais (žr. naudojimo instrukciją), naudodami mažą slėgį ir nedidelį greitį.
2. Pasirinktinai: apdorokite restauraciją aliuminio oksidu (Al_2O_3) 25-70 μm 1 bar slėgiu arba 70-110 μm 1,5 bar slėgiu.
3. Guminėmis poliravimo priemonėmis išlyginkite kandamuosius ir kramtomuosius sąlyčio taškus bei bazinę tiltelio jungčių pusę.
4. Kruopščiai nuplaukite restauraciją tekančiu vandeniu arba garų srove.
5. Išdžiovinkite restauraciją.

Monolitinės ličio disilikato (LS_2) CAD restauracijos

PASTABA! Neapdorokite ličio disilikato restauracijų Al_2O_3 ar poliravimo rutuliukais.

- ✓ Restauracija yra nekristalizuotoje (mėlyna) būsenoje.
1. Paruoškite restauraciją deimantiniais šlifavimo įrankiais naudodami mažą slėgį ir nedidelį greitį. Laikykitės naudojimo instrukcijos.
 2. Nuvalykite restauraciją ultragarsu vandens vonelėje ir (arba) garų srove.
 3. Išdžiovinkite restauraciją.
 4. Kristalizuokite restauraciją.

Monolitinės ličio disilikato (LS₂) „Press“ restauracijos

1. Paruoškite restauraciją keraminiais ir (arba) deimantiniais šlifavimo įrankiais naudodami mažą slėgį ir nedidelį greitį. Laikykitės naudojimo instrukcijos.
2. Apdorokite restauraciją Al₂O₃ 100 μm 1 bar slėgiu.
3. Kruopščiai nuplaukite restauraciją tekančiu vandeniu arba garų srove.
4. Išdžiovinkite restauraciją.

Monolitinės leucitu sustiprintos stiklo keramikos CAD restauracijos

1. Paruoškite restauraciją keraminiais ir (arba) deimantiniais šlifavimo įrankiais naudodami mažą slėgį ir nedidelį greitį. Laikykitės naudojimo instrukcijos.
2. Kruopščiai paruoškite restauracijos kraštus guminėmis ir silikoninėmis poliravimo priemonėmis. Laikykitės naudojimo instrukcijos.
3. Kruopščiai nuplaukite restauraciją tekančiu vandeniu arba garų srove.
4. Išdžiovinkite restauraciją.

Keraminės laminatės

1. Paruoškite restauraciją keraminiais ir (arba) deimantiniais šlifavimo įrankiais naudodami mažą slėgį ir nedidelį greitį. Laikykitės naudojimo instrukcijos.
2. Kruopščiai nuplaukite restauraciją tekančiu vandeniu arba garų srove.
3. Išdžiovinkite restauraciją.

Restauracijos priderinimas ir glazūravimas

- ✓ Ant restauracijos nėra nešvarumų ir riebalų likučių.
- ✓ Restauracijos paviršius lygus, be aštrių briaunų ir (arba) kraštų.
- ✓ „Paint 3D“ kruopščiai išmaišyta nemetaline mentele.

PASTABA! Neleiskite susidaryti dažų sankaupoms ir neformuokite per storų sluoksnių. Ryškesni atspalviai gaunami keletą kartų atliekant dažymo ir kepimo procedūrą, o ne tepant storesnius sluoksnius.

Baltos / raudonos spalvos estetika monolitinėms restauracijoms

Dažymas „Wet-in-wet“ (šlapias ant šlapio) / vienu paspaudimu

1. Šepetėliu ant dantų užtepkite neskiesto „Paint 3D Glaze Fluo“ lygiu sluoksniu.
2. Nudažykite dantis „Paint 3D Dentin“/„Enamel“ ir pritaikykite atspalvį pagal atspalvių skalę.
3. Priderinkite dantis, naudodami „Paint 3D Enamel“, „Effect“ ir „Paint 3D Intense Effect“.
4. Pasirinktinai: užtepkite neskiesto „Paint 3D Gingiva Base“ dantenų srityje (savaiminis glazūravimas).
5. Pasirinktinai: priderinkite dantenų sritį, naudodami „Paint 3D Gingiva“ (savaiminis glazūravimas).
6. Atlikite dažų ir glazūros kepimą. Žr. kepimo parametrus.
7. Jei reikia, pakartokite 1-6 veiksmus.

Standartinis dažymo metodas

1. Šepetėliu ant dantų užtepkite ploną sluoksnį gryno „Paint 3D Glaze Fluo“ arba šiek tiek praskiesto naudojant „Paint 3D Universal Liquid“.
2. Nudažykite dantis „Paint 3D Dentin“/„Enamel“ ir pritaikykite atspalvį pagal atspalvių skalę.
3. Priderinkite dantis, naudodami „Paint 3D Enamel“, „Effect“ ir „Paint 3D Intense Effect“.
4. Pasirinktinai: užtepkite neskiesto „Paint 3D Gingiva Base“ dantenų srityje (savaiminis glazūravimas).
5. Atlikite dažų kepimą. Žr. kepimo parametrus.
6. Jei reikia, pakartokite 1-5 veiksmus.
7. Šepetėliu ant dantų užtepkite neskiesto „Paint 3D Glaze Fluo“ lygiu sluoksniu.
8. Pasirinktinai: priderinkite dantenų sritį, naudodami „Paint 3D Gingiva“ (savaiminis glazūravimas).

9. Atlikite dažų ir glazūros kepimą. Žr. kepimo parametrus.
10. Jei reikia, pakartokite 7-9 veiksmus.

Tekstūravimo metodas

PASTABA! Kad būtų lengviau formuoti „Paint 3D Texture“, sudrėkinkite šepetėlį / instrumentą naudodami „Paint 3D Universal Liquid“. „Paint 3D Texture“ negalima skiesti naudojant „Paint 3D Universal Liquid“.

PASTABA! Užtepę „Paint 3D Texture“, patikrinkite sąlyčio su antagonistu sritį, taip pat sąlyčio taškus.

- ✓ Buvo taikomas metodas „šlapias ant šlapio“ arba įprastas metodas.
1. Užtepkite neskiesto „Paint 3D Texture“ ant glazūruoto restauracijos paviršiaus (savaiminis glazūravimas).
 2. Formuokite restauracijos morfologiją.
 3. Naudodami instrumentus ir šepetėlius suformuokite paviršiaus mikrotekstūrą.
 4. Atlikite tekstūros kepimą. Žr. kepimo parametrus.

Baltos / raudonos spalvos estetika dantų laminačių medžiagai

Sluoksniavimo metodas / vienu paspaudimu

1. Šepetėliu užtepkite ant dantų tolygų ploną sluoksnį „Paint 3D Gingiva Glaze“.
2. Nudažykite dantis „Paint 3D Dentin“/„Enamel“ ir pritaikykite atspalvį pagal atspalvių skalę.
3. Priderinkite dantis, naudodami „Paint 3D Enamel“, „Effect“ ir „Paint 3D Intense Effect“.
4. Pasirinktinai: užtepkite neskiesto „Paint 3D Gingiva Base“ dantenų srityje (savaiminis glazūravimas).
5. Pasirinktinai: priderinkite dantenų sritį, naudodami „Paint 3D Gingiva“ ir „Paint 3D Intense Effect“.
6. Atlikite dažų ir glazūros kepimą. Žr. kepimo parametrus.
7. Jei reikia, pakartokite 1-6 veiksmus.

Cementavimas

PASTABA! Visus darbo paciento burnos ertmėje veiksmus turi atlikti tik kvalifikuotas specialistas (pvz., odontologas).

- ✓ Cementuojamame restauracijos paviršiuje nėra keraminės medžiagos.
1. Pricementuokite restauraciją. Laikykitės naudojimo instrukcijos.

Saugos informacija

- › Medžiaga sukurta naudoti tik odontologijai. Apdorokite vadovaudamiesi naudojimo instrukcija.
- › Kilus rimtiems su produktu susijusiems incidentams, susisieki su „DSSM AG“, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group, ir atsakinga kompetentinga institucija.
- › Atlikdami apdailą neįkvėpkite keramikos dulkių. Naudokite siurbimo įrangą, veido kaukę ir apsauginius akinius.
- › Dažnai arba ilgą laiką naudojant profesionalias peroksidines balinamąsias medžiagas (karbamido peroksidą, vandenilio peroksidą) ir parūgštintus fosfato fluoridus, skirtus ėduonies prevencijai, esamų restauracijų paviršius gali tapti šiurkštus ir matinis.
- › Prieš naudodami įsitikinkite, kad pakuotė ir gaminys nepažeisti. Jei abejojate, kreipkitės į „DSSM AG“ arba vietinį prekybos partnerį.

Papildantys dokumentai

Dokumentas	Kur ieškoti:
Dabartinė naudojimo instrukcijos versija	dssm-eifu.sagemax.com
Naudojimo instrukcijos ir įspėjimų struktūra	dssm-eifu.sagemax.com
Simbolių paaiškinimas	dssm-eifu.sagemax.com
Saugos duomenų lapas (SDS)	www.sagemax.com
Saugos ir klinikinio veiksmingumo duomenų santrauka - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
Bazinis UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

Informacija apie išmetimą

Užterštus produktus, likusias atsargas arba pašalintas restauracijas išmeskite laikydamiesi atitinkamų nacionalinės teisės reikalavimų.

Liekamoji rizika

Naudotojai turi žinoti, kad bet kokia intervencija burnos ertmėje yra susijusi su tam tikromis rizikomis.

Yra šios žinomos liekamosios klinikinės rizikos:

- › Restauracijos medžiaga gali atskilti / nulūžti, todėl kyla rizika ją nuryti ar įkvėpti – dėl to gali prireikti pakartotinio dantų gydymo.

Tinkamumo laikas ir laikymas

- › Laikymo temperatūra: 2-28 °C
- › Laikykite produktą nuo vibracijos apsaugotoje vietoje.
- › Laikykite produktą sausoje vietoje.
- › Saugokite produktą nuo saulės šviesos.
- › Nenaudokite gaminio pasibaigus nurodytai galiojimo datai.
- › Galiojimo pabaigos data: žr. užrašą ant pakuotės

Papildoma informacija

Medžiagą saugokite nuo vaikų!

Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, patirtą nesilaikant naudojimo instrukcijos. Be to, patikrinti, ar medžiaga tinkama bet kokiam tikslui, nenurodytam instrukcijoje, yra naudotojo atsakomybė.

الهدف المقصود

تحديد ملامح الحشوات الخزفية في منطقتي الأسنان الأمامية والخلفية وتزجيجها ضمن نطاق معامل التمدد الحراري الخطي (CTE) البالغ 17.5-9.4 x 10⁻⁶/كلفن (في مدى حراري من 25 إلى 500 درجة مئوية).

الفئة المستهدفة من المرضى

المرضى ذوو الأسنان الدائمة

المستخدمون المستهدفون:

أطباء الأسنان (الإجراءات السريرية)

فنيو مختبرات الأسنان (تصنيع الحشوات في معامل طب الأسنان)

التدريب الخاص:

لا يوجد

الاستخدام

للاستخدام في طب الأسنان فقط.

الوصف

Paint 3D عبارة عن معاجين متعددة الاستخدامات للتلوين والتزجيج والتشكيل، مصممة لتحديد ملامح المواد الخزفية وتزجيجها في نطاق معامل التمدد الحراري (CTE) البالغ 17.5-9.4 x 10⁻⁶/كلفن (من 25 إلى 500 درجة مئوية).

اسم المنتج	وصف المنتج
Paint 3D Gingiva Glaze	تزجيج الحشوات الخزفية الأمامية والخلفية تخفيف المعاجين التالية: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	تزجيج الحشوات الخزفية كاملة التغطية في المنطقة الأمامية والخلفية
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	تلوين الحشوات الخزفية وتحديد ملامحها في المنطقة الأمامية والخلفية
Paint 3D Gingiva	تلوين منطقة اللثة وتحديد ملامحها
Paint 3D Texture	تصميم وتخصيص التشكل الخارجي وبنية سطح الحشوات الخزفية في المنطقة الأمامية والخلفية، وكذلك منطقة اللثة
Paint 3D Universal Liquid	تخفيف المعاجين التالية: Paint 3D Dentin، وPaint 3D Intense Effect، وPaint 3D Enamel, Effect، وPaint 3D Gingiva، وPaint 3D Glaze Fluo، وPaint 3D Gingiva Glaze

المواصفات الفنية

الخصائص	الوحدة	المواصفات*
مقاومة الانحناء	ميغاباسكال	50 ≤
الذائبية الكيميائية	ميكروجرام/سم ²	100 >
معامل التمدد الحراري (25-400 درجة مئوية)	10 ⁻⁶ كلفن ⁻¹	0,5 ± 9,3 Paint 3D Gingiva Glaze Paint 3D Glaze Fluo
		0,5 ± 9,1 Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect Paint 3D Gingiva
		0,5 ± 9,2 Paint 3D Texture
درجة حرارة التحول الزجاجي T _g	درجة مئوية	20 ± 460
النشاط الإشعاعي U ²³⁸	بيكريل/جرام	1,0 ≥

* استوفت معايير الأداء التي حدتها ISO 6872:2015. التصنيف: خزف سني من النوع 1 / الفئة 1

منصة الحرق

تُعدّ مَعَلَمَات الحرق هذه قيمًا إرشادية.

قد تحدث انحرافات (± 10 درجات مئوية/18 درجة فهرنهايت تقريبًا):

- اعتمادًا على إصدار الفرن

- الاختلافات الإقليمية في الجهد الكهربائي لمصدر التيار الكهربائي

- تشغيل عدة أجهزة كهربائية على الدائرة الكهربائية نفسها

مَعَلَمَات الحرق

التزجيج والتلوين عند استخدام تقنية التلوين (متألفة البناء) مع Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

التبريد طويل الأمد	إيقاف تشغيل التفريغ	تشغيل التفريغ	وقت الانتظار	درجة حرارة الحرق	معدل التسخين	وقت الإغلاق	درجة حرارة الاستعداد	Paint 3D
L	V2	V1	H	T	t	*S	B	
[درجة مئوية]	[درجة مئوية]	[درجة مئوية]	[دقيقة]	[درجة مئوية]	[درجة مئوية/دقيقة]	[دقيقة]	[درجة مئوية]	
-	-	-	2:00	710	45	IRT/6	403	أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 4-1 وحدات
**	-	-	2:00	720	40	IRT/6	403	أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 7-5 وحدات
**	-	-	2:00	730	30	IRT/6	403	أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 14-8 وحدة
***	-	-	2:00	710	45	IRT/6	403	ثنائي سيليكات الليثيوم (LS ₂) - تصميم بمساعدة الحاسوب
-	-	-	2:00	710	45	IRT/6	403	ثنائي سيليكات الليثيوم (LS ₂) - تصميم بالضغط

*وضع تقنية الاستجابة التفاعلية القياسي IRT

** في حال وجود اختلافات كبيرة في المقاطع العرضية للوحدات الفردية ضمن الحشوة السننية، يوصى بإجراء التبريد طويل الأمد "L" حتى 500 درجة مئوية لكل دورة حرق.

*** بالنسبة لسمك الطبقة الذي يتجاوز 2 مم، يلزم إجراء التبريد طويل الأمد "L" حتى 500 درجة مئوية.

حرق الملمس في أسلوب تشكيل الملمس (قطعة متألفة البناء) Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

التبريد طويل الأمد	إيقاف تشغيل التفريغ	تشغيل التفريغ	وقت الانتظار	درجة حرارة الحرق	معدل التسخين	وقت الإغلاق	درجة حرارة الاستعداد	Paint 3D
L	V2	V1	H	T	t	*S	B	
[درجة مئوية]	[درجة مئوية]	[درجة مئوية]	[دقيقة]	[درجة مئوية]	[درجة مئوية/دقيقة]	[دقيقة]	[درجة مئوية]	
-	710	550	2:00	710	45	IRT/6	403	أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) وحدة واحدة
-	710	550	2:00	710	40	IRT/6	403	أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 4-2 وحدات
500	720	550	2:00	720	45	IRT/6	403	أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 7-5 وحدات
500	720	550	2:00	720	30	IRT/6	403	أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 14-8 وحدة
***	710	550	2:00	710	45	IRT/6	403	ثنائي سيليكات الليثيوم (LS ₂) - تصميم بمساعدة الحاسوب
-	710	550	2:00	710	45	IRT/6	403	ثنائي سيليكات الليثيوم (LS ₂) - تصميم بالضغط

*وضع تقنية الاستجابة التفاعلية القياسي IRT
*** بالنسبة لسمك الطبقة الذي يتجاوز 2 مم، يلزم إجراء التبريد طويل الأمد "L" حتى 500 درجة مئوية.

حرق الألوان والتزجيج في تقنية وضع الطبقات (العدسات الكاملة/العدسات الجزئية) Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

التبريد طويل الأمد	إيقاف تشغيل التفرغ	تشغيل التفرغ	وقت الانتظار	درجة حرارة الحرق	معدل التسخين	وقت الإغلاق	درجة حرارة الاستعداد	Paint 3D
L	V2	V1	H	T	t	*S	B	
[درجة مئوية]	[درجة مئوية]	[درجة مئوية]	[دقيقة]	[درجة مئوية]	[درجة مئوية/دقيقة]	[دقيقة]	[درجة مئوية]	
450	-	-	1:00	710	45	IRT/6	403	العدسات الخزفية التجميلية (خزف بالكامل)/أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 4-1 وحدات
450	-	-	1:00	720	40	IRT/6	403	العدسات الخزفية التجميلية (خزف بالكامل)/أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 7-5 وحدات
450	-	-	1:00	720	30	IRT/6	403	العدسات الخزفية التجميلية (خزف بالكامل)/أكسيد الزركونيوم (ZrO ₂) 14-8 وحدة
-	-	-	1:00	710	60	IRT/6	403	العدسات الخزفية التجميلية (خزف بالكامل)/ثنائي سيليكات الليثيوم (LS ₂) - تصميم بمساعدة الحاسوب
-	-	-	1:00	710	60	IRT/6	403	العدسات الخزفية التجميلية (خزف بالكامل)/ثنائي سيليكات الليثيوم (LS ₂) - تصميم بالضغط
-	-	-	1:00	750	60	IRT/6	403	العدسات الخزفية التجميلية (خزف معدني)

*وضع تقنية الاستجابة التفاعلية القياسي IRT

دواعي الاستعمال

لا يوجد

مجالات الاستخدام:

تحديد ملامح المواد الخزفية وتزجيجها:

- ◀ أكسيد الزركونيوم
- ◀ طحن المواد الخزفية
- ◀ المواد الخزفية المُشكلة بالضغط
- ◀ العدسات الخزفية التجميلية (خزف بالكامل وخزف معدني)

موانع الاستعمال

◀ يُحظر استخدام هذا المنتج في حال وجود حساسية معروفة لدى المريض تجاه أيٍّ من مكوناته.

قيود الاستخدام

لا يجوز استخدام المنتج في الحالات التالية:

- ◀ تلوين حشوات ثنائي سيليكات الليثيوم المتبلورة جزئيًا وتزجيجها (في حالتها غير المتبلورة)
- ◀ إعادة استخدام الحشوات النهائية

الآثار الجانبية

لا شيء معروف حتى الآن

التفاعلات

لا شيء معروف حتى الآن

الفائدة السريرية

استعادة المظهر الجمالي

التكوين

- Paint 3D Gingiva Glaze < المكونات: زجاج الألومينوسيليكات القلوي، و3،1 بوتانديول، وجلسرين
- Paint 3D Glaze Fluo < المكونات: زجاج الألومينوسيليكات القلوي، و3،1 بوتانديول، وجلسرين
- Paint 3D Dentin < المكونات: زجاج الألومينوسيليكات القلوي، وصبغات، و3،1 بوتانديول، وجلسرين، وماء
- Paint 3D Intense Effect < المكونات: زجاج الألومينوسيليكات القلوي، وصبغات، و3،1 بوتانديول، وجلسرين، وماء
- Paint 3D Enamel, Effect < المكونات: زجاج الألومينوسيليكات القلوي، وصبغات، و3،1 بوتانديول، وجلسرين، وماء
- Paint 3D Gingiva < المكونات: زجاج الألومينوسيليكات القلوي، وصبغات، و3،1 بوتانديول، وجلسرين، وماء
- Paint 3D Texture < المكونات: زجاج الألومينوسيليكات القلوي، وصبغات، و3،1 بوتانديول، وماء
- Paint 3D Universal Liquid < المكونات: 3،1 بوتانديول

التطبيق

تحضير السطح الخزفي

إشعار! تختلف طرق تحضير سطح الحشوات السنية تبعًا لنوع المادة المستخدمة. لذلك، يجب اتباع تعليمات الاستخدام الخاصة بكل مادة. **إشعار!** بعد حرق التزجيج، قم بتنعيم أو تلميع المناطق المطلوب إبراز لمعانها بشكل أكبر باستخدام أدوات التلميع السليكونية.

حشوات متألقة البناء مصنوعة من أكسيد الزركونيوم (ZrO₂)

إشعار! تجنب إجراء تعديلات على الحشوات المُلبَّدة إلا في حالات الضرورة القصوى .

1. في حالات الضرورة القصوى: قم بإعداد الحشوة باستخدام أدوات الطحن المناسبة (انظر تعليمات الاستخدام) مع الحفاظ على ضغط وسرعة منخفضين.
2. اختياري: فتت الحشوة السنية باستخدام جسيمات أكسيد الألومنيوم (Al₂O₃) بحجم 25-70 ميكرومتر عند ضغط 1 بار أو 70-110 ميكرومتر عند ضغط 1.5 بار.
3. استخدم أدوات التلميع المطاطية لتنعيم نقاط تلامس القواطع والسطوح الإطباقية والجانب القاعدي لوصلات الجسر.
4. نطّف الحشوة جيّدًا باستخدام ماء جارٍ أو تقنية نفث بخار الماء.
5. جفف الحشوة.

الحشوات متألقة البناء مصنوعة من ثنائي سيليكات الليثيوم (LS₂) بمساعدة الحاسوب "CAD"

إشعار! لا تفتت الحشوات المصنوعة من ثنائي سيليكات الليثيوم باستخدام جسيمات أكسيد الألومنيوم Al₂O₃ أو حبيبات التلميع.

✓ الحشوة في حالة ما قبل التبلور.

1. قم بإعداد الحشوة باستخدام أدوات الطحن الماسية مع تطبيق ضغط وسرعة منخفضين. واتباع تعليمات الاستخدام.
2. نطّف الحشوة بالموجات فوق الصوتية في حمام مائي مع أو دون استخدام تقنية نفث بخار الماء.
3. جفف الحشوة.
4. قم ببلورة الحشوة.

الحشوات متألّفة البناء المصنوعة من ثنائي سيليكات الليثيوم (LS₂) بالضغط

1. قم بإعداد الحشوة باستخدام أدوات الطحن الماسية أو الخاصة بالمواد الخزفية مع تطبيق ضغط وسرعة منخفضين. واتبع تعليمات الاستخدام.
2. فتت الحشوة باستخدام جسيمات أكسيد الألومنيوم "Al₂O₃"، بحجم 100 ميكرومتر عند ضغط 1 بار.
3. نظّف الحشوة جيّداً باستخدام ماء جارٍ أو تقنية نفث بخار الماء.
4. جفف الحشوة.

الحشوات متألّفة البناء المصنوعة من الخزف الزجاجي المقوى بالليوسيت المُصممة بمساعدة الحاسوب "CAD"

1. قم بإعداد الحشوة باستخدام أدوات الطحن الماسية أو الخاصة بالمواد الخزفية مع تطبيق ضغط وسرعة منخفضين. واتبع تعليمات الاستخدام.
2. قم بإعداد حواف الحشوة بعناية باستخدام أدوات التلميع المطاطية والسليكونية. واتبع تعليمات الاستخدام.
3. نظّف الحشوة جيّداً باستخدام ماء جارٍ أو تقنية نفث بخار الماء.
4. جفف الحشوة.

العدسات الخزفية التجميلية

1. قم بإعداد الحشوة باستخدام أدوات الطحن الماسية أو الخاصة بالمواد الخزفية مع تطبيق ضغط وسرعة منخفضين. واتبع تعليمات الاستخدام.
2. نظّف الحشوة جيّداً باستخدام ماء جارٍ أو تقنية نفث بخار الماء.
3. جفف الحشوة.

تحديد ملامح الحشوة وتزجيجها

- ✓ يجب أن تكون الحشوة خالية من بقايا الأوساخ والشحوم.
 - ✓ يجب أن تكون الحشوة ذات سطح أملس دون حواف أو نتوءات حادة.
 - ✓ يجب خلط Paint 3D جيّداً باستخدام ملعقة غير معدنية.
- إشعار!** تجنّب تجمع الصبغات أو تطبيق طبقات سميكة منها. يمكن الحصول على تدرجات لونية أكثر كثافة من خلال تكرار عملية التلوين والحرق، وليس عن طريق وضع طبقات أكثر سمكاً.

المواد التجميلية البيضاء/الحمراء للحشوات متألّفة البناء

تطبيق الصبغات بتقنية الرطب على الرطب/عملية تطبيق الصبغات في خطوة واحدة

1. ضع طبقة متساوية من Paint 3D Glaze Fluo غير المخفف على الأسنان باستخدام الفرشاة.
2. قم بتلوين الأسنان باستخدام Paint 3D Dentin/Enamel ثم اضبط اللون وفقاً لدليل تدرجات الألوان.
3. حدد ملامح الأسنان باستخدام Paint 3D Enamel, Effect وPaint 3D Intense Effect.
4. اختياري: ضع Paint 3D Gingiva Base في الجزء اللثوي من الأسنان (التزجيج الذاتي).
5. اختياري: حدد ملامح الجزء اللثوي من الأسنان باستخدام Paint 3D Gingiva (التزجيج الذاتي).
6. قم بإجراء عملية حرق التزجيج والتلوين. انظر مَعْلَمَات الحرق.
7. كرر الخطوات من 1 إلى 6، إذا لزم الأمر.

تقنية التلوين التقليدي

1. ضع Paint 3D Glaze Fluo بمفرده أو مخففاً قليلاً بـ Paint 3D Universal Liquid على الأسنان في طبقة رقيقة باستخدام فرشاة.
2. قم بتلوين الأسنان باستخدام Paint 3D Dentin/Enamel ثم اضبط اللون وفقاً لدليل تدرجات الألوان.
3. حدد ملامح الأسنان باستخدام Paint 3D Enamel, Effect وPaint 3D Intense Effect.
4. اختياري: ضع Paint 3D Gingiva Base في الجزء اللثوي من الأسنان (التزجيج الذاتي).
5. قم بإجراء عملية حرق التلوين. انظر مَعْلَمَات الحرق.
6. كرر الخطوات من 1 إلى 5، إذا لزم الأمر.
7. ضع طبقة متساوية من Paint 3D Glaze Fluo غير المخفف على الأسنان باستخدام الفرشاة.
8. اختياري: حدد ملامح الجزء اللثوي من الأسنان باستخدام Paint 3D Gingiva (التزجيج الذاتي).
9. قم بإجراء عملية حرق التزجيج والتلوين. انظر مَعْلَمَات الحرق.
10. كرر الخطوات من 7 إلى 9، إذا لزم الأمر.

تقنية تشكيل الملمس

إشعار! لتحسين قابلية نحت وتشكيل Paint 3D Texture بلل الفرشاة أو الأداة بكمية صغيرة من Paint 3D Universal Liquid. يجب عدم تخفيف Paint 3D Texture باستخدام Paint 3D Universal Liquid.

إشعار! بعد وضع Paint 3D Texture تحقق من منطقة التلامس مع السن أو الضرس المقابل، وكذلك نقاط التلامس.

✓ استخدم أسلوب التطبيق بتقنية الرطب على الرطب أو التطبيق التقليدي.

1. ضع مادة Paint 3D Texture غير المخففة على السطح المزجج للحشوة (التزجيج الذاتي).

2. انحت قوام الحشوة.

3. أضف ملمسًا دقيقًا إلى السطح باستخدام الأدوات والفرش المخصصة.

4. قم بإجراء عملية حرق الملمس. انظر مَعْلَمَات الحرق.

المواد التجميلية البيضاء/الحمراء لمواد العدسات

أسلوب وضع الطبقات/عملية التطبيق في خطوة واحدة

1. ضع طبقة رقيقة ومتساوية من مادة Paint 3D Gingiva Glaze على الأسنان باستخدام فرشاة.
2. قم بتلوين الأسنان باستخدام Paint 3D Dentin/Enamel ثم اضبط اللون وفقًا لدليل تدرجات الألوان.
3. حدد ملامح الأسنان باستخدام Paint 3D Enamel, Effect و Paint 3D Intense Effect.
4. اختياري: ضع Paint 3D Gingiva Base في الجزء اللثوي من الأسنان (التزجيج الذاتي).
5. اختياري: حدد ملامح الجزء اللثوي من الأسنان باستخدام Paint 3D Gingiva و Paint 3D Intense Effect.
6. قم بإجراء عملية حرق التزجيج والتلوين. انظر مَعْلَمَات الحرق.
7. كرر الخطوات من 1 إلى 6، إذا لزم الأمر.

التثبيت

إشعار! يجب تنفيذ جميع خطوات العمل داخل التجويف الفموي للمريض بواسطة متخصص مؤهل حصريًا (مثل طبيب الأسنان).

✓ يجب أن يكون سطح طبقة تثبيت الحشوة خاليًا من المواد الخزفية.

1. إصق الحشوة. واتباع تعليمات الاستخدام.

معلومات السلامة

- ✦ طُور هذا المنتج للاستخدام في مجالات طب الأسنان فقط. ويجب أن تتم العملية وفقًا لتعليمات الاستخدام.
- ✦ في حال وقوع حوادث خطيرة تتعلق بالمنتج، يُرجى التواصل مع DSSM AG، الكائنة في Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein، وموقعها على الويب هو: vigilance@dssm.group والسلطة المختصة المسؤولة لديك.
- ✦ تجنب استنشاق غبار الخزف المتولد خلال مراحل وضع اللمسات الأخيرة. استخدم معدات الشفط وقناع الوجه والنظارات الواقية.
- ✦ قد يؤدي الاستخدام المتكرر أو لفترات طويلة لعوامل التبييض الاحترافية القائمة على البيروكسيد (بيروكسيد الكارباميد أو بيروكسيد الهيدروجين) وفلوريد الفوسفات الحمضي (المستخدم للوقاية من التسوس) إلى جعل سطح الحشوات الموجودة خشنًا وباهتًا.
- ✦ قبل الاستخدام، تحقق من سلامة العبوة والمنتج وتأكد من عدم وجود أي تلف بهما. وفي حال وجود أي شكوك، لا تتردد في التواصل مع DSSM AG أو شريك المبيعات المعتمد في منطقتك.

المستندات الداعمة

المستند	مكان توفره:
النسخة الحالية من تعليمات الاستخدام	dssm-eifu.sagemax.com
هيكل تعليمات الاستخدام والتحذيرات	dssm-eifu.sagemax.com
شرح الرموز	dssm-eifu.sagemax.com
ورقة بيانات السلامة (SDS)	www.sagemax.com
ملخص السلامة والأداء السريري - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
المُعَرَّف الأساسي لجهاز التعريف الفريد: 673071662APA3D001DB	

معلومات التخلص من المنتج

يجب التخلص من المنتجات الملوثة، والمخزونات المتبقية، والحشوات التي أُزيلت وفقًا للوائح القانونية الوطنية المعمول بها.

المخاطر المتبقية

يجب على المستخدمين إدراك أن أي تدخل طبي في تجويف الفم ينطوي بطبيعته على بعض المخاطر. وتتضمن المخاطر السريرية المتبقية المعروفة ما يلي:

- ◀ قد يؤدي تفتت أو كسر مادة الحشوة إلى ابتلاعها أو استنشاقها، ما قد يستلزم إعادة علاج الأسنان.

مدة الصلاحية والتخزين

- ◀ درجة حرارة التخزين 2-28 °C
- ◀ قم بتخزين المنتج بعيداً عن الاهتزازات.
- ◀ احتفظ بالمنتج في مكان جاف.
- ◀ قم بحماية المنتج من أشعة الشمس.
- ◀ لا تستخدم المنتج بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المشار إليه.
- ◀ تاريخ انتهاء الصلاحية: انظر الملاحظة الموجودة على العبوة

معلومات إضافية

احتفظ بالمواد بعيداً عن متناول الأطفال!
لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم للمنتج. علاوةً على ذلك، يكون المستخدم مسؤولاً عن تحديد مدى ملاءمة المنتج لأغراض المستخدم الخاصة قبل الاستخدام.

預期用途

預期目的

對前牙區和後牙區陶瓷修復體進行特徵分析和上釉處理，其 CTE 範圍為 $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K$ (25–500 °C)。

病患目標群體

- › 恆齒病患

預期使用者

- › 牙醫（臨床操作）
- › 牙科實驗室技師（在牙科實驗室製作修復體）

特殊訓練

無

使用

僅供牙科使用。

描述

Paint 3D 是一種通用的染色、上釉和構建糊劑，用於對陶瓷材料進行特徵分析和上釉處理，其 CTE 範圍為 $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K$ (25–500 °C)。

產品名稱	產品描述
Paint 3D Gingiva Glaze	› 對陶瓷前牙和後牙修復體進行上釉處理 › 稀釋以下糊劑：Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	對前牙區和後牙區全瓷修復體進行上釉處理
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	對前牙區和後牙區陶瓷修復體進行染色和特徵分析
Paint 3D Gingiva	對牙齦區進行染色和特徵分析
Paint 3D Texture	前牙區和後牙區陶瓷修復體以及牙齦區的形態和表面結構的設計和個性化處理
Paint 3D Universal Liquid	稀釋以下糊劑：Paint 3D Dentin、Paint 3D Intense Effect、Paint 3D Enamel, Effect、Paint 3D Gingiva、Paint 3D Gingiva Glaze、Paint 3D Glaze Fluo

技術規格

特徵	單位	規格*	
彎曲強度	MPa	≥ 50	
化學溶解度	µg/cm ²	< 100	
熱膨脹係數 (25–400°C)	$10^{-6}/K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9.3 ± 0.5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9.1 ± 0.5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9.2 ± 0.5
玻璃轉變溫度 T _g	°C	460 ± 20	
放射性 U ²³⁸	Bq/g	≤ 1.0	

* 符合 ISO 6872:2015 規定的性能準則。分類：牙科陶瓷類型 1 / 類別 1

燒制台

這些燒制參數為指導值。

以下因素可能導致偏差（約 ± 10 °C/18 °F）：

- 取決於烤瓷爐的類型
- 電源電壓的地區性差異
- 在同一電路中操作多個電氣裝置

燒制參數

使用染色技術時進行的染色和上釉燒制（整體修復） Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	待機溫度 B [°C]	關閉時間 S* [min]	加熱速率 t [°C/min]	燒制溫度 T [°C]	保持時間 H [min]	真空開啟 V1 [°C]	真空關閉 V2 [°C]	長時間冷卻 L [°C]
氧化鋯 (ZrO ₂) 1-4 個單位	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
氧化鋯 (ZrO ₂) 5-7 個單位	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
氧化鋯 (ZrO ₂) 8-14 個單位	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
二矽酸鋰 (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
二矽酸鋰 (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT 標準模式

** 如果修復體中各個單位的橫截面存在顯著差異，則建議在每個燒制週期後都執行長時間冷卻 (L) 工藝，將溫度降至 500 °C。

*** 當層厚度超過 2 mm 時，執行長時間冷卻 (L) 工藝，將溫度降至 500 °C。

採用紋理技術進行的紋理燒制（整體修復） Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	待機溫度 B [°C]	關閉時間 S* [min]	加熱速率 t [°C/min]	燒制溫度 T [°C]	保持時間 H [min]	真空開啟 V1 [°C]	真空關閉 V2 [°C]	長時間冷卻 L [°C]
氧化鋯 (ZrO ₂) 1 個單位	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
氧化鋯 (ZrO ₂) 2-4 個單位	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
氧化鋯 (ZrO ₂) 5-7 個單位	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
氧化鋯 (ZrO ₂) 8-14 個單位	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
二矽酸鋰 (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
二矽酸鋰 (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT 標準模式

*** 當層厚度超過 2 mm 時，執行長時間冷卻 (L) 工藝，將溫度降至 500 °C。

採用分層技術（全貼面/部分貼面）進行的染色和上釉燒制 Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	待機溫度 B [°C]	關閉時間 S* [min]	加熱速率 t [°C/min]	燒制溫度 T [°C]	保持時間 H [min]	真空開啟 V1 [°C]	真空關閉 V2 [°C]	長時間冷卻 L [°C]
貼面陶瓷（全陶瓷）/ 氧化鋯 (ZrO ₂) 1-4 個單位	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
貼面陶瓷（全陶瓷）/ 氧化鋯 (ZrO ₂) 5-7 個單位	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
貼面陶瓷（全陶瓷）/ 氧化鋯 (ZrO ₂) 8-14 個單位	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
貼面陶瓷（全陶瓷）/ 二矽酸鋰 (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
貼面陶瓷（全陶瓷）/ 二矽酸鋰 (LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
貼面陶瓷（金屬陶瓷）	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT 標準模式

適應症

無

應用領域：

對以下陶瓷材料進行特徵分析和上釉處理：

- › 氧化鋯
- › 研磨陶瓷
- › 壓制陶瓷
- › 貼面陶瓷（全陶瓷和金屬陶瓷）

禁忌症

- › 如果已知病患對本產品的任何成分過敏，則禁用本產品。

使用限制

本產品不適用於以下情況：

- › 對部分結晶的二矽酸鋰修復體（處於藍色狀態）進行染色和上釉處理
- › 重新使用最終修復體

副作用

目前未知

相互作用

目前未知

臨床受益

- › 美學修復

組成

- › Paint 3D Gingiva Glaze
成分：城鋁矽酸鹽玻璃、1,3-丁二醇、甘油
- › Paint 3D Glaze Fluo
成分：城鋁矽酸鹽玻璃、1,3-丁二醇、甘油
- › Paint 3D Dentin
成分：城鋁矽酸鹽玻璃、顏料、1,3-丁二醇、甘油、水

- › Paint 3D Intense Effect
成分：堿鋁矽酸鹽玻璃、顏料、1,3-丁二醇、甘油、水
- › Paint 3D Enamel, Effect
成分：堿鋁矽酸鹽玻璃、顏料、1,3-丁二醇、甘油、水
- › Paint 3D Gingiva
成分：堿鋁矽酸鹽玻璃、顏料、1,3-丁二醇、甘油、水
- › Paint 3D Texture
成分：堿鋁矽酸鹽玻璃、顏料、1,3-丁二醇、水
- › Paint 3D Universal Liquid
成分：1,3-丁二醇

應用

製備陶瓷表面

注意！ 根據材料的不同，修復體表面必須以不同的方式進行製備。請遵守相應材料的使用說明。

注意！ 在上釉燒制後，對於需要較高光澤度的區域，使用矽樹脂拋光機進行平滑處理或預拋光處理。

由氧化鋯 (ZrO₂) 製成的整體修復體

注意！ 只有在絕對必要的情況下，才對燒結修復體進行改動。

1. 在絕對必要的情況下：使用合適的研磨工具（參照使用說明書）以低壓低速製備修復體。
2. 可選：使用 25–70 μm 氧化鋁 (Al₂O₃) 在 1 bar 壓力下對修復體進行噴砂處理，或者使用 70–110 μm 氧化鋁在 1.5 bar 壓力下進行噴砂處理。
3. 使用橡膠拋光機對切緣和咬合接觸點以及牙橋連接體的基底面進行平滑處理。
4. 使用自來水或蒸汽噴射器徹底清潔修復體。
5. 對修復體進行乾燥處理。

由二矽酸鋰 (LS₂) CAD 製成的整體修復體

注意！ 請勿用 Al₂O₃ 或拋光珠對二矽酸鋰修復體進行噴砂處理。

- ✓ 修復體處於結晶前（藍色）狀態。
1. 使用金剛石顆粒粘結的研磨工具以低壓低速製備修復體。遵守使用說明書。
 2. 在水浴中使用超聲波和/或蒸汽噴射器清潔修復體。
 3. 對修復體進行乾燥處理。
 4. 使修復體結晶化。

由二矽酸鋰 (LS₂) Press 製成的整體修復體

1. 使用陶瓷和/或金剛石顆粒粘結的研磨工具以低壓低速製備修復體。遵守使用說明書。
2. 使用 100 μm Al₂O₃ 在 1 bar 壓力下對修復體進行噴砂處理。
3. 使用自來水或蒸汽噴射器徹底清潔修復體。
4. 對修復體進行乾燥處理。

由白榴石增強微晶玻璃陶瓷 CAD 製成的整體修復體

1. 使用陶瓷和/或金剛石顆粒粘結的研磨工具以低壓低速製備修復體。遵守使用說明書。
2. 使用橡膠和矽樹脂拋光機仔細製備修復體邊緣。遵守使用說明書。
3. 使用自來水或蒸汽噴射器徹底清潔修復體。
4. 對修復體進行乾燥處理。

貼面陶瓷

1. 使用陶瓷和/或金剛石顆粒粘結的研磨工具以低壓低速製備修復體。遵守使用說明書。
2. 使用自來水或蒸汽噴射器徹底清潔修復體。
3. 對修復體進行乾燥處理。

對修復體進行特徵分析和上釉處理

- ✓ 修復體無污垢和油脂殘留。
- ✓ 修復體表面光滑，沒有尖銳的邊緣/棱角。
- ✓ 用不含金屬的刮刀將 Paint 3D 充分混合。

注意！ 避免積存和染色層過厚。若要獲得更深的色調，需要重複染色程序並進行燒制，而並非塗抹更厚的層。

整體修復體的白色/紅色美學效果

濕碰濕染色/丟棄式燒結技術

1. 用刷子將未稀釋的 Paint 3D Glaze Fluo 均勻塗抹在牙齒上。
2. 用 Paint 3D Dentin/Enamel 給牙齒染色，並根據比色板調整色度。
3. 使用 Paint 3D Enamel, Effect 和 Paint 3D Intense Effect 描述牙齒的特徵。
4. 可選：將未稀釋的 Paint 3D Gingiva Base 塗抹在牙齦區（自釉）。
5. 可選：使用 Paint 3D Gingiva（自釉）描述牙齦區的特徵。
6. 進行染色和上釉燒制。參照燒制參數。
7. 如果需要，重複步驟 1-6。

傳統染色技術

1. 用刷子將 Paint 3D Glaze Fluo（單獨或用 Paint 3D Universal Liquid 稍作稀釋）薄薄地塗抹在牙齒上。
2. 用 Paint 3D Dentin/Enamel 給牙齒染色，並根據比色板調整色度。
3. 使用 Paint 3D Enamel, Effect 和 Paint 3D Intense Effect 描述牙齒的特徵。
4. 可選：將未稀釋的 Paint 3D Gingiva Base 塗抹在牙齦區（自釉）。
5. 進行染色燒制。參照燒制參數。
6. 如果需要，重複步驟 1-5。
7. 用刷子將未稀釋的 Paint 3D Glaze Fluo 均勻塗抹在牙齒上。
8. 可選：使用 Paint 3D Gingiva（自釉）描述牙齦區的特徵。
9. 進行染色和上釉燒制。參照燒制參數。
10. 如果需要，重複步驟 7-9。

紋理技術

注意！ 為了更好地塑造 Paint 3D Texture 紋理，請使用 Paint 3D Universal Liquid 潤濕刷子/工具。Paint 3D Texture 不得用 Paint 3D Universal Liquid 進行稀釋。

注意！ 應用 Paint 3D Texture 後，檢查與拮抗劑的接觸面積以及接觸點。

- ✓ 已採用濕碰濕技術或傳統技術。

 1. 將未稀釋的 Paint 3D Texture 塗抹在修復體的上釉表面上（自釉）。
 2. 塑造修復體的形態。
 3. 使用工具和刷子將微觀紋理融入表面。
 4. 進行紋理燒制。參照燒制參數。

貼面材料的白色/紅色美學效果

分層技術/丟棄式燒結技術

1. 用刷子將 Paint 3D Gingiva Glaze 均勻塗在牙齒上。
2. 用 Paint 3D Dentin/Enamel 給牙齒染色，並根據比色板調整色度。

3. 使用 Paint 3D Enamel, Effect 和 Paint 3D Intense Effect 描述牙齒的特徵。
4. 可選：將未稀釋的 Paint 3D Gingiva Base 塗抹在牙齦區（自釉）。
5. 可選：使用 Paint 3D Gingiva 和 Paint 3D Intense Effect 描述牙齦區的特徵。
6. 進行染色和上釉燒制。參照燒制參數。
7. 如果需要，重複步驟 1-6。

粘結

注意！ 病患口腔內的所有操作步驟都必須僅由合格的專業人員（例如牙醫）執行。

✓ 修復體的粘結表面沒有陶瓷材料。

1. 粘接修復體。遵守使用說明書。

安全資訊

- › 本產品是專為牙科使用而開發的。根據使用說明書進行處理。
- › 如果發生與產品相關的嚴重事件，請連絡 DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group 以及您所在地區的負責主管部門。
- › 在加工過程中，請勿吸入陶瓷粉塵。使用抽吸設備、面罩和防護眼鏡。
- › 如果經常或長期使用過氧化物類專業漂白劑（過氧化脲；過氧化氫）以及用於預防齲齒的酸性磷酸鹽氟化物，可能會使現有修復體的表面變得粗糙無光澤。
- › 使用前檢查以確保包裝和產品完好無損。如有疑問，請連絡 DSSM AG 或您當地的銷售合作夥伴。

支援文件

文件	所在位置：
現行版使用說明書	dssm-eifu.sagemax.com
使用說明書和警告的結構	dssm-eifu.sagemax.com
符號說明	dssm-eifu.sagemax.com
安全資料表 (SDS)	www.sagemax.com
安全性和臨床性能總結 - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
基本 UDI-DI：763071662APA3D001DB	

處置資訊

根據相應的國家法律規定處置受污染的產品、剩餘庫存或移除的修復體。

剩餘風險

使用者應知曉，在口腔內進行任何牙科干預治療都會有一定的風險。

存在以下已知剩餘臨床風險：

- › 修復材料碎裂/斷裂可能會導致材料被吞咽或吸入，並且需要反復進行牙科治療。

有效期和儲存

- › 儲存溫度 2–28 °C
- › 將產品儲存在無振動的環境中。
- › 將產品儲存在乾燥的環境中。
- › 避免陽光直射。
- › 請勿在指定失效日期後使用本產品。
- › 失效日期：請參照包裝說明

其他資訊

請將材料放在兒童接觸不到的地方！

對於因產品使用不當而造成的損害，製造商不承擔任何責任。此外，使用者有責任在使用前確定產品是否適用。

预期用途

预期目的

对前牙区和后牙区陶瓷修复体进行特征分析和上釉处理，其 CTE 范围为 $9.4\text{--}17.5 \times 10^{-6}/\text{K}$ ($25\text{--}500^\circ\text{C}$)。

患者目标群体

- › 恒牙患者

预期用户

- › 牙医（临床操作）
- › 牙科实验室技师（在牙科实验室制作修复体）

特殊培训

无

使用

仅供牙科使用。

描述

Paint 3D 是一种通用的染色、上釉和构建糊剂，用于对陶瓷材料进行特征分析和上釉处理，其 CTE 范围为 $9.4\text{--}17.5 \times 10^{-6}/\text{K}$ ($25\text{--}500^\circ\text{C}$)。

产品名称	产品描述
Paint 3D Gingiva Glaze	› 对陶瓷前牙和后牙修复体进行上釉处理 › 稀释以下糊剂：Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	对前牙区和后牙区全瓷修复体进行上釉处理
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	对前牙区和后牙区陶瓷修复体进行染色和特征分析
Paint 3D Gingiva	对牙龈区进行染色和特征分析
Paint 3D Texture	前牙区和后牙区陶瓷修复体以及牙龈区的形态和表面结构的设计和个性化处理
Paint 3D Universal Liquid	稀释以下糊剂：Paint 3D Dentin、Paint 3D Intense Effect、Paint 3D Enamel, Effect、Paint 3D Gingiva、Paint 3D Gingiva Glaze、Paint 3D Glaze Fluo

技术规格

特征	单位	规格*	
弯曲强度	MPa	≥ 50	
化学溶解度	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	< 100	
热膨胀系数 ($25\text{--}400^\circ\text{C}$)	$10^{-6}/\text{K}^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9.3 ± 0.5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9.1 ± 0.5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9.2 ± 0.5
玻璃转变温度 T_g	$^\circ\text{C}$	460 ± 20	
放射性 U^{238}	Bq/g	≤ 1.0	

*符合 ISO 6872:2015 规定的性能标准。分类：牙科陶瓷类型 1/类别 1

烧制台

这些烧制参数为指导值。

可能会出现偏差（约±10°C/18°F）：

- 取决于烤瓷炉的类型
- 电源电压的地区性差异
- 在同一电路中操作多个电气设备

烧制参数

使用染色技术时进行的染色和上釉烧制（整体修复） Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	待机温度 B [°C]	关闭时间 S [min]	加热速率 t [°C/min]	烧制温度 T [°C]	保持时间 H [min]	真空开启 V1 [°C]	真空关闭 V2 [°C]	长时间冷却 L [°C]
氧化锆 (ZrO ₂) 1-4 个单位	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
氧化锆 (ZrO ₂) 5-7 个单位	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
氧化锆 (ZrO ₂) 8-14 个单位	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
二硅酸锂 (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
二硅酸锂 (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT 标准模式

**如果修复体内部单个单位的横截面存在显著差异，则建议在每个烧制周期中都执行长时间冷却 (L) 工艺，冷却至 500°C。

***当层厚度超过 2 mm 时，执行长时间冷却 (L) 工艺，冷却至 500°C。

采用纹理技术进行的纹理烧制（整体修复） Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	待机温度 B [°C]	关闭时间 S [min]	加热速率 t [°C/min]	烧制温度 T [°C]	保持时间 H [min]	真空开启 V1 [°C]	真空关闭 V2 [°C]	长时间冷却 L [°C]
氧化锆 (ZrO ₂) 1 个单位	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
氧化锆 (ZrO ₂) 2-4 个单位	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
氧化锆 (ZrO ₂) 5-7 个单位	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
氧化锆 (ZrO ₂) 8-14 个单位	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
二硅酸锂 (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
二硅酸锂 (LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT 标准模式

***当层厚度超过 2 mm 时，执行长时间冷却 (L) 工艺，冷却至 500°C。

采用分层技术（全贴面/部分贴面）进行的染色和上釉烧制 Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	待机温度 B [°C]	关闭时间 S [min]	加热速率 t [°C/min]	烧制温度 T [°C]	保持时间 H [min]	真空开启 V1 [°C]	真空关闭 V2 [°C]	长时间冷却 L [°C]
贴面陶瓷（全陶瓷）/氧化锆（ZrO ₂ ） 1-4 个单位	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
贴面陶瓷（全陶瓷）/氧化锆（ZrO ₂ ） 5-7 个单位	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
贴面陶瓷（全陶瓷）/氧化锆（ZrO ₂ ） 8-14 个单位	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
贴面陶瓷（全陶瓷）/二硅酸锂（LS ₂ ） CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
贴面陶瓷（全陶瓷）/二硅酸锂（LS ₂ ） Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
贴面陶瓷（金属陶瓷）	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT 标准模式

适应症

无

应用领域:

对陶瓷材料进行特征分析和上釉处理:

- › 氧化锆
- › 研磨陶瓷
- › 压制陶瓷
- › 贴面陶瓷（全陶瓷和金属陶瓷）

禁忌症

- › 如果已知患者对本产品的任何成分过敏，则禁用本产品。

使用限制

本产品不适用于以下情况:

- › 对部分结晶的二硅酸锂修复体（处于蓝色状态）进行染色和上釉处理
- › 重新使用最终修复体

副作用

目前尚未发现

相互作用

目前尚未发现

临床受益

- › 美学修复

组成

- › Paint 3D Gingiva Glaze
成分：碱铝硅酸盐玻璃、1,3-丁二醇、甘油
- › Paint 3D Glaze Fluo
成分：碱铝硅酸盐玻璃、1,3-丁二醇、甘油
- › Paint 3D Dentin
成分：碱铝硅酸盐玻璃、颜料、1,3-丁二醇、甘油、水
- › Paint 3D Intense Effect
成分：碱铝硅酸盐玻璃、颜料、1,3-丁二醇、甘油、水
- › Paint 3D Enamel, Effect
成分：碱铝硅酸盐玻璃、颜料、1,3-丁二醇、甘油、水
- › Paint 3D Gingiva
成分：碱铝硅酸盐玻璃、颜料、1,3-丁二醇、甘油、水
- › Paint 3D Texture
成分：碱铝硅酸盐玻璃、颜料、1,3-丁二醇、水
- › Paint 3D Universal Liquid
成分：1,3-丁二醇

应用

制备陶瓷表面

注意！ 根据材料的不同，修复体表面必须以不同的方式进行制备。请遵守相应材料的使用说明。

注意！ 在上釉烧制后，对于需要较高光泽度的区域，使用硅树脂抛光机进行平滑处理或预抛光处理。

由氧化锆 (ZrO₂) 制成的整体修复体

注意！ 只有在绝对必要的情况下，才对烧结修复体进行改动。

1. 在绝对必要的情况下：使用合适的研磨工具（参见使用说明书）以低压低速制备修复体。
2. 可选：使用 25–70 μm 氧化铝 (Al₂O₃) 在 1 bar 压力下对修复体进行喷砂处理，或者使用 70–110 μm 氧化铝在 1.5 bar 压力下进行喷砂处理。
3. 使用橡胶抛光机对切缘和咬合接触点以及牙桥连接体的基底面进行平滑处理。
4. 使用自来水或蒸汽喷射器彻底清洁修复体。
5. 对修复体进行干燥处理。

由二硅酸锂 (LS₂) CAD 制成的整体修复体

注意！ 请勿用 Al₂O₃ 或抛光珠对二硅酸锂修复体进行喷砂处理。

- ✓ 修复体处于结晶前（蓝色）状态。
1. 使用金刚石颗粒粘结的研磨工具以低压低速制备修复体。遵守使用说明书。
 2. 在水浴中使用超声波和/或蒸汽喷射器清洁修复体。
 3. 对修复体进行干燥处理。
 4. 使修复体结晶化。

由二硅酸锂 (LS₂) Press 制成的整体修复体

1. 使用陶瓷和/或金刚石颗粒粘结的研磨工具以低压低速制备修复体。遵守使用说明书。
2. 使用 100 μm Al₂O₃ 在 1 bar 压力下对修复体进行喷砂处理。
3. 使用自来水或蒸汽喷射器彻底清洁修复体。
4. 对修复体进行干燥处理。

由白榴石增强微晶玻璃陶瓷 CAD 制成的整体修复体

1. 使用陶瓷和/或金刚石颗粒粘结的研磨工具以低压低速制备修复体。遵守使用说明书。
2. 使用橡胶和硅树脂抛光机仔细制备修复体边缘。遵守使用说明书。
3. 使用自来水或蒸汽喷射器彻底清洁修复体。
4. 对修复体进行干燥处理。

贴面陶瓷

1. 使用陶瓷和/或金刚石颗粒粘结的研磨工具以低压低速制备修复体。遵守使用说明书。
2. 使用自来水或蒸汽喷射器彻底清洁修复体。
3. 对修复体进行干燥处理。

对修复体进行特征分析和上釉处理

- ✓ 修复体无污垢和油脂残留。
- ✓ 修复体表面光滑，没有尖锐的边缘或棱角。
- ✓ 用不含金属的刮刀将 Paint 3D 充分混合。

注意！ 避免积存和染色层过厚。若要获得更深的色调，需要重复染色程序并进行烧制，而并非涂抹更厚的层。

整体修复体的白色/红色美学效果

湿碰湿染色/一次性烧制技术

1. 用刷子将未稀释的 Paint 3D Glaze Fluo 均匀涂抹在牙齿上。
2. 用 Paint 3D Dentin/Enamel 给牙齿染色，并根据比色板调整色度。
3. 使用 Paint 3D Enamel, Effect 和 Paint 3D Intense Effect 描述牙齿的特征。
4. 可选：将未稀释的 Paint 3D Gingiva Base 涂抹在牙龈区（自釉）。
5. 可选：使用 Paint 3D Gingiva（自釉）描述牙龈区的特征。
6. 进行染色和上釉烧制。参见烧制参数。
7. 如果需要，重复步骤 1-6。

传统染色技术

1. 用刷子将 Paint 3D Glaze Fluo（单独或用 Paint 3D Universal Liquid 稍作稀释）薄薄地涂抹在牙齿上。
2. 用 Paint 3D Dentin/Enamel 给牙齿染色，并根据比色板调整色度。
3. 使用 Paint 3D Enamel, Effect 和 Paint 3D Intense Effect 描述牙齿的特征。
4. 可选：将未稀释的 Paint 3D Gingiva Base 涂抹在牙龈区（自釉）。
5. 进行染色烧制。参见烧制参数。
6. 如果需要，重复步骤 1-5。
7. 用刷子将未稀释的 Paint 3D Glaze Fluo 均匀涂抹在牙齿上。
8. 可选：使用 Paint 3D Gingiva（自釉）描述牙龈区的特征。
9. 进行染色和上釉烧制。参见烧制参数。
10. 如果需要，重复步骤 7-9。

纹理技术

注意！ 为了更好地塑造 Paint 3D Texture 纹理，请使用 Paint 3D Universal Liquid 润湿刷子/工具。Paint 3D Texture 不得用 Paint 3D Universal Liquid 进行稀释。

注意！ 应用 Paint 3D Texture 后，检查与拮抗剂的接触面积以及接触点。

- ✓ 已采用湿碰湿技术或传统技术。

 1. 将未稀释的 Paint 3D Texture 涂抹在修复体的上釉表面上（自釉）。
 2. 塑造修复体的形态。
 3. 使用工具和刷子将微观纹理融入表面。
 4. 进行纹理烧制。参见烧制参数。

贴面材料的白色/红色美学效果

分层技术/一次性烧结技术

1. 用刷子将 Paint 3D Gingiva Glaze 均匀涂在牙齿上。
2. 用 Paint 3D Dentin/Enamel 给牙齿染色，并根据比色板调整色度。
3. 使用 Paint 3D Enamel, Effect 和 Paint 3D Intense Effect 描述牙齿的特征。
4. 可选：将未稀释的 Paint 3D Gingiva Base 涂抹在牙龈区（自釉）。
5. 可选：使用 Paint 3D Gingiva 和 Paint 3D Intense Effect 描述牙龈区的特征。
6. 进行染色和上釉烧制。参见烧制参数。
7. 如果需要，重复步骤 1-6。

粘结

注意！ 患者口腔内的所有操作步骤都必须仅由合格的专业人员（例如牙医）执行。

✓ 修复体的粘结表面没有陶瓷材料。

1. 粘接修复体。遵守使用说明书。

安全信息

- › 本产品是专为牙科使用而开发的。根据使用说明书进行处理。
- › 如果发生与产品相关的严重事件，请联系 DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group 以及您所在地区的负责主管部门。
- › 在加工过程中，请勿吸入陶瓷粉尘。使用抽吸设备、面罩和防护眼镜。
- › 如果经常或长期使用过氧化物类专业漂白剂（过氧化脲；过氧化氢）以及用于预防龋齿的酸性磷酸盐氟化物，可能会使现有修复体的表面变得粗糙无光泽。
- › 使用前检查以确保包装和产品完好无损。如有疑问，请联系 DSSM AG 或您当地的销售合作伙伴。

支持文件

文件	待查找：
现行版使用说明书	dssm-eifu.sagemax.com
使用说明书和警告的结构	dssm-eifu.sagemax.com
符号说明	dssm-eifu.sagemax.com
安全数据表 (SDS)	www.sagemax.com
安全性和临床性能总结 - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
基本 UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

处置信息

根据相应的国家法律规定处置受污染的产品、剩余库存或移除的修复体。

剩余风险

用户应知晓，在口腔内进行任何牙科干预治疗都会有一定的风险。

存在以下已知剩余临床风险：

- › 修复材料碎裂/断裂可能会导致材料被吞咽或吸入，并且需要反复进行牙科治疗。

有效期和储存

- › 储存温度 2–28 °C
- › 将产品储存在无振动的环境中。
- › 将产品储存在干燥的环境中。

- › 避免阳光直射。
- › 请勿在指定失效日期后使用本产品。
- › 失效日期：请参见包装说明

其他信息

请将材料放在儿童接触不到的地方！

对于因产品使用不当而造成的损害，制造商不承担任何责任。此外，用户有责任在使用前确定产品是否适用。

意図された用途

意図された目的

CTE 範囲 $9.4 \sim 17.5 \times 10^{-6}/K$ ($25 \sim 500^\circ C$) における前歯および後歯部位のセラミック修復物の特性化と艶出し。

対象患者群

- › 永久歯を持つ患者

意図された使用者

- › 歯科医 (臨床手技)
- › 歯科技工士 (歯科技工所での修復物の製作)

特別訓練

なし

用途

歯科用途専用。

説明

Paint 3D は、CTE 範囲が $9.4 \sim 17.5 \times 10^{-6}/K$ ($25 \sim 500^\circ C$) において、セラミック材料の特性化と艶出しに使用される汎用染色、艶出し、構造化ペーストです。

製品名	製品説明
Paint 3D Gingiva Glaze	› 前歯および後歯のセラミック修復物の艶出し › 以下のペーストの希釈：Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	前歯および後歯部位のフル コンター セラミック修復物の艶出し
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	前歯および後歯部位のセラミック修復物の染色と特性化
Paint 3D Gingiva	歯肉部位の染色と特性化
Paint 3D Texture	前歯、後歯、および歯肉部位におけるセラミック修復物の形態と表面構造の設計および個別化
Paint 3D Universal Liquid	以下のペーストの希釈：Paint 3D Dentin、Paint 3D Intense Effect、Paint 3D Enamel, Effect、Paint 3D Gingiva、Paint 3D Gingiva Glaze、Paint 3D Glaze Fluo

技術仕様

特性	単位	仕様*	
曲げ強度	MPa	≥ 50	
化学的溶解度	$\mu g/cm^2$	< 100	
熱膨張係数 ($25 \sim 400^\circ C$)	$10^{-6}K^{-1}$	Paint 3D Gingiva Glaze	9.3 ± 0.5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9.1 ± 0.5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9.2 ± 0.5
ガラス転移温度 T_g	$^\circ C$	460 ± 20	
放射能 U^{238}	Bq/g	≤ 1.0	

* ISO 6872:2015 が定める性能基準を満たしています。分類：歯科用セラミックタイプ 1 / クラス 1

焼成表

これらの焼成パラメータは指導値です。
偏差 (約 ± 10 °C/18 °F) が生じる場合があります。

- 炉の世代に依存
- 供給電圧の地域差
- 同一回路内で複数の電気機器を操作する場合

焼成条件

着色技法 (モノリシック) を使用した際の着色および艶出し焼成 Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	待機温度 B [°C]	閉鎖時間 S* [分]	加熱速度 t [°C/分]	焼成温度 T [°C]	保持時間 H [分]	真空開始 V1 [°C]	真空終了 V2 [°C]	長期冷却 L [°C]
酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 1~4 単位	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 5~7 単位	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 8~14 単位	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
ニケイ酸リチウム (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
ニケイ酸リチウム (LS ₂) プレス	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT 標準方式

** 修復物内の個々の単位の断面に著しい差異がある場合、各焼成工程ごとに 500 °C までの長期冷却 L を推奨します。

*** 層の厚さが 2 mm を超える場合、500 °C までの長期冷却 L が必要です。

テクスチャ技法 (モノリシック) によるテクスチャ焼成 Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	待機温度 B [°C]	閉鎖時間 S* [分]	加熱速度 t [°C/分]	焼成温度 T [°C]	保持時間 H [分]	真空開始 V1 [°C]	真空終了 V2 [°C]	長期冷却 L [°C]
酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 1 単位	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 2~4 単位	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 5~7 単位	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 8~14 単位	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
ニケイ酸リチウム (LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
ニケイ酸リチウム (LS ₂) プレス	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT 標準方式

*** 層の厚さが 2 mm を超える場合、500 °C までの長期冷却 L が必要です。

積層技法による着色および艶出し焼成（全化粧張り / 部分化粧張り） Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	待機温度 B [°C]	閉鎖時間 S* [分]	加熱速度 t [°C/分]	焼成温度 T [°C]	保持時間 H [分]	真空開始 V1 [°C]	真空終了 V2 [°C]	長期冷却 L [°C]
化粧張りセラミック (全セラミック) / 酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 1~4 単位	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
化粧張りセラミック (全セラミック) / 酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 5~7 単位	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
化粧張りセラミック (全セラミック) / 酸化ジルコニウム (ZrO ₂) 8~14 単位	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
化粧張りセラミック (全セラミック) / ニケイ酸リチウム (LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
化粧張りセラミック (全セラミック) / ニケイ酸リチウム (LS ₂) プレス	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
化粧張りセラミック (金属-セラミック)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT 標準方式

適応症

なし

適用分野：

セラミック材料の特性化と艶出し：

- › 酸化ジルコニウム
- › 切削セラミック
- › プレスセラミック
- › 化粧張りセラミック (全セラミックおよび金属-セラミック)

禁忌事項

- › 本製品の成分に対してアレルギーのある患者への使用は禁忌です。

使用制限

本製品は、以下の場合には使用しないでください：

- › 部分的に結晶化したニケイ酸リチウム修復物の着色および艶出し (青色状態にて)
- › 最終修復物の再利用

副作用

現時点で既知のものはありません

相互作用

現時点で既知のものはありません

臨床上の利点

- › 審美性の回復

組成

- › Paint 3D Gingiva Glaze
成分：アルカリ アルミノケイ酸ガラス、1,3-ブタンジオール、グリセリン
- › Paint 3D Glaze Fluo
成分：アルカリ アルミノケイ酸ガラス、1,3-ブタンジオール、グリセリン
- › Paint 3D Dentin
成分：アルカリ アルミノケイ酸ガラス、色素、1,3-ブタンジオール、グリセリン、水
- › Paint 3D Intense Effect
成分：アルカリ アルミノケイ酸ガラス、色素、1,3-ブタンジオール、グリセリン、水
- › Paint 3D Enamel, Effect
成分：アルカリ アルミノケイ酸ガラス、色素、1,3-ブタンジオール、グリセリン、水
- › Paint 3D Gingiva
成分：アルカリ アルミノケイ酸ガラス、色素、1,3-ブタンジオール、グリセリン、水
- › Paint 3D Texture
成分：アルカリ アルミノケイ酸ガラス、色素、1,3-ブタンジオール、水
- › Paint 3D Universal Liquid
成分：1,3-ブタンジオール

使用

セラミック表面の準備

通知！ 素材に応じて、修復物の表面をさまざまな方法で準備する必要があります。各素材の使用説明書に従ってください。

通知！ 艶出し焼成後、より高い光沢が求められる部位は、シリコンポリッシャーを用いて平滑化または事前研磨を行ってください。

酸化ジルコニウム (ZrO₂) 製のモノリシック修復物

通知！ 焼結修復物の変更は、絶対に必要な場合にのみ行ってください。

1. 絶対に必要な場合：適切な研削機器 (使用説明書を参照) を用いて、低圧および低速で修復物を準備してください。
2. 任意：修復物を、1 バールの圧力で 25~70 μm、または 1.5 バール圧力で 70~110 μm の酸化アルミニウム (Al₂O₃) を用いてブラストしてください。す。
3. ラバーポリッシャーを用いて、切縁および咬合接触点、ならびにブリッジコネクタの基底側を滑らかにしてください。
4. 流水またはスチームジェットを用いて修復物を徹底的に洗浄してください。
5. 修復物を乾燥してください。

モノリシック修復物 (二ケイ酸リチウム製、LS₂) CAD

通知！ 二ケイ酸リチウム製の修復物を Al₂O₃ または研磨ビーズでブラストしないでください。

✓ 修復物は結晶化前の状態 (青色) です。

1. ダイヤモンド結合の研削機器を用いて、低圧および低速で修復物を準備してください。使用説明書に従ってください。
2. 水槽中で超音波洗浄するか、またはスチームジェットを用いて修復物を洗浄してください。
3. 修復物を乾燥してください。
4. 修復物を結晶化してください。

モノリシック修復物 (二ケイ酸リチウム製、LS₂) プレス

1. セラミックおよび/またはダイヤモンド結合の研削機器を用いて、低圧および低速で修復物を準備してください。使用説明書に従ってください。
2. 修復物を Al₂O₃ (100 μm、1 バール圧力) でブラストしてください。
3. 流水またはスチームジェットを用いて修復物を徹底的に洗浄してください。
4. 修復物を乾燥してください。

モノリシック修復物 (ロイサイト強化ガラスセラミック製) CAD

1. セラミックおよび/またはダイヤモンド結合の研削機器を用いて、低圧および低速で修復物を準備してください。使用説明書に従ってください。
2. ラバーおよびシリコンポリッシャーを用いて修復物の縁部を慎重に準備してください。使用説明書に従ってください。
3. 流水またはスチームジェットを用いて修復物を徹底的に洗浄してください。
4. 修復物を乾燥してください。

化粧張りセラミック

1. セラミックおよび/またはダイヤモンド結合の研削機器を用いて、低圧および低速で修復物を準備してください。使用説明書に従ってください。
2. 流水またはスチームジェットを用いて修復物を徹底的に洗浄してください。
3. 修復物を乾燥してください。

修復物の特性化と艶出し

- ✓ 修復物には汚れやグリースの残留物がないようにしてください。
- ✓ 修復物の表面が滑らかであり、鋭い端部や隆起がないようにしてください。
- ✓ Paint 3D は金属を含まないスパチュラで十分に混合してください。

通知！ 染色層に溜まりが生じたり、過度に厚くなることを避けてください。より濃いシェードは、厚い層を塗布するのではなく、染色手順と焼成を繰り返すことで得られます。

モノリシック修復物の白色/赤色の審美性

ウェット・イン・ウェット染色/ワンショット

1. 希釈していない Paint 3D Glaze Fluo をブラシを用いて歯に均一に塗布してください。
2. Paint 3D Dentin/Enamel で歯を染色し、シェードガイドに従ってシェードを調整してください。
3. Paint 3D Enamel, Effect および Paint 3D Intense Effectを用いて歯を特性化してください。
4. 任意：希釈していない Paint 3D Gingiva Base を歯肉部位に塗布してください (自己艶出し)。
5. 任意：Paint 3D Gingiva (自己艶出し) を用いて歯肉部位を特性化してください。
6. 染色および艶出し焼成を行ってください。焼成条件を参照してください。
7. 必要に応じて、手順1~6を繰り返してください。

従来の染色技法

1. ブラシを用いて、Paint 3D Glaze Fluo のみ、または Paint 3D Universal Liquid でわずかに希釈したものを歯に薄く塗布してください。
2. Paint 3D Dentin/Enamel で歯を染色し、シェードガイドに従ってシェードを調整してください。
3. Paint 3D Enamel, Effect および Paint 3D Intense Effectを用いて歯を特性化してください。
4. 任意：希釈していない Paint 3D Gingiva Base を歯肉部位に塗布してください (自己艶出し)。
5. 染色焼成を行ってください。焼成条件を参照してください。
6. 必要に応じて、手順1~5を繰り返してください。
7. 希釈していない Paint 3D Glaze Fluo をブラシを用いて歯に均一に塗布してください。
8. 任意：Paint 3D Gingiva (自己艶出し) を用いて歯肉部位を特性化してください。
9. 染色および艶出し焼成を行ってください。焼成条件を参照してください。
10. 必要に応じて、手順7~9を繰り返してください。

テクスチャ技法

通知！ Paint 3D Textureのより高い造形性を得るために、Paint 3D Universal Liquid でブラシまたは機器を湿らせてください。Paint 3D Textureは Paint 3D Universal Liquid で希釈してはいけません。

通知！ Paint 3D Texture の塗布後、対合歯との接触部位および接触点を確認してください。

- ✓ ウェット・イン・ウェット技法または従来技法での塗布を行ってください。
- 1. 希釈していない Paint 3D Texture を修復物の艶出し面に塗布してください (自己艶出し)。
- 2. 修復物の形態を成形してください。
- 3. 機器およびブラシを用いて、表面にマイクロ テクスチャを形成してください。
- 4. テクスチャ焼成を行ってください。焼成条件を参照してください。

化粧素材の白色/赤色の審美性

積層技法 / ワンショット

1. Paint 3D Gingiva Glaze をブラシを用いて歯に薄く均一に塗布してください。
2. Paint 3D Dentin/Enamel で歯を染色し、シェード ガイドに従ってシェードを調整してください。
3. Paint 3D Enamel, Effect および Paint 3D Intense Effectを用いて歯を特性化してください。
4. 任意：希釈していない Paint 3D Gingiva Base を歯肉部位に塗布してください (自己艶出し)。
5. 任意：Paint 3D Gingiva および Paint 3D Intense Effectを用いて歯肉部位を特性化してください。
6. 染色および艶出し焼成を行ってください。焼成条件を参照してください。
7. 必要に応じて、手順1～6を繰り返してください。

セメント固定

通知！ 患者の口腔内でのすべての作業は、資格のある専門家 (例: 歯科医) のみが行う必要があります。

- ✓ 修復物のセメント固定面にはセラミック材料が存在しないようにしてください。
- 1. 修復物をセメントで固定してください。使用説明書に従ってください。

安全情報

- › この製品は歯科用途のみを目的として開発されています。使用説明書に従って処理してください。
- › 製品に関する重大な事故が発生した場合は、DSSM AG、Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein、vigilance@dssm.group、および所轄官庁にご連絡ください。
- › 仕上げ時にセラミック粉塵を吸い込まないようにしてください。吸引機器、フェイスマスク、保護ゴーグルを使用してください。
- › 過酸化系漂白剤 (過酸化カルバミド、過酸化水素) または虫歯予防用の酸性リン酸塩フッ化物を頻繁または長期間使用すると、既存の修復物の表面が粗くなり、光沢を失うことがあります。
- › 使用前に、パッケージおよび製品が無傷かつ損傷がないことを確認してください。疑問がある場合は、DSSM AG または地域の販売代理店にご連絡ください。

関連資料

資料	参照場所：
使用説明書の最新版	dssm-eifu.sagemax.com
使用説明書および警告の構成	dssm-eifu.sagemax.com
記号の説明	dssm-eifu.sagemax.com
安全性データシート (SDS)	www.sagemax.com
安全性および臨床性能の要約 - SSCP 基本 UDI-DI: 763071662APA3D001DB	https://ec.europa.eu/tools/eudamed

処分に関する情報

汚染された製品、残留在庫、または除去された修復物は、各国の法規制に従って処分してください。

残存リスク

使用者は、口腔内への歯科治療に一定のリスクが伴うことを認識する必要があります。

以下の既知の臨床残存リスクが存在します。

- › 修復物の欠けや破損は、素材の飲み込みや吸入を引き起こし、歯科治療の繰り返しが必要となる可能性があります。

貯蔵寿命と保管

- › 保管温度 2–28 °C
- › 製品を振動のない場所に保管してください。
- › 製品を乾燥した場所に保管してください。
- › 製品を直射日光から保護してください。
- › 記載された有効期限を過ぎた場合は使用しないでください。
- › 有効期限：パッケージの注記を参照してください

追加情報

材料をお子様の手の届かない場所に保管してください。

製造者は、製品の不適切な使用に起因する損害について一切の責任を負いません。さらに、使用前に製品が使用者の目的に適合するかどうかを判断する責任は使用者自身にあります。

용도

목적

CTE 범위 $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K(25-500^\circ C)$ 내에서 전치 및 구치 부위의 세라믹 보철물의 특성화 및 글레이징.

환자 대상군

- 영구치가 있는 환자

대상 사용자

- 치과의사(임상 시술)
- 치기공 기술자(치기공실에서 보철물 제작)

특별 교육

없음

사용

치과용으로만 사용.

설명

Paint 3D는 $9.4-17.5 \times 10^{-6}/K(25-500^\circ C)$ 의 CTE 범위에서 세라믹 재료의 특성화와 글레이징을 위한 범용 착색, 글레이징 및 구조 화용 페이스트입니다.

제품명	제품 설명
Paint 3D Gingiva Glaze	<ul style="list-style-type: none"> 세라믹 전치 및 구치 보철물의 글레이징 다음 페이스트의 희석: Paint 3D Gingiva
Paint 3D Glaze Fluo	전치 및 구치 부위의 전체 형태 세라믹 보철물 글레이징
Paint 3D Dentin Paint 3D Intense Effect Paint 3D Enamel, Effect	전치 및 구치 부위의 세라믹 보철물 착색 및 특성화
Paint 3D Gingiva	잇몸 부위의 착색 및 특성화
Paint 3D Texture	전치 및 구치 부위와 잇몸 부위의 세라믹 보철물 형태 및 표면 구조 디자인과 개별화
Paint 3D Universal Liquid	다음 페이스트의 희석: Paint 3D Dentin, Paint 3D Intense Effect, Paint 3D Enamel, Effect, Paint 3D Gingiva, Paint 3D Gingiva Glaze, Paint 3D Glaze Fluo

기술 사양

특성	단위	사양*	
굽힘 강도	MPa	≥ 50	
화학적 용해도	$\mu g/cm^2$	< 100	
열 팽창 계수(25-400°C)	$10^{-6}/K$	Paint 3D Gingiva Glaze	9.3 ± 0.5
		Paint 3D Glaze Fluo	
		Paint 3D Dentin	9.1 ± 0.5
		Paint 3D Intense Effect	
		Paint 3D Enamel, Effect	
		Paint 3D Gingiva	
		Paint 3D Texture	9.2 ± 0.5
유리 전이 온도 T_g	°C	460 ± 20	
방사성 U^{238}	Bq/g	≤ 1.0	

* ISO 6872:2015에서 정의한 성능 기준을 충족했습니다. 분류: 치과 세라믹 유형 1 / 클래스 1

소성 테이블

이 소성 매개변수는 안내 값입니다.

차이(대략 ± 10 °C/18 °F)가 발생할 수 있습니다:

- 고온로 세대에 따라
- 공급 전압의 지역적 차이
- 동일한 전기 회로에서 여러 전기 장치를 운영할 경우

소성 매개변수

착색 기법(단일체)을 사용할 때의 착색 및 글레이즈 소성 Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	대기 온도 B [°C]	달힘 시간 S* [분]	가열 속도 t [°C/분]	소성 온도 T [°C]	유지 시간 H [분]	진공 챔 V1 [°C]	진공 폼 V2 [°C]	장기 냉각 L [°C]
산화 지르코늄 (ZrO ₂) 1-4 유닛	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
산화 지르코늄 (ZrO ₂) 5-7 유닛	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
산화 지르코늄 (ZrO ₂) 8-14 유닛	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
리튬 디실리케이 트(LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
리튬 디실리케이 트(LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

*IRT 표준 모드

** 보철물 내 개별 유닛의 단면에 상당한 차이가 있는 경우, 각 소성 주기마다 500 °C까지 장기 냉각(L)을 권장합니다.

*** 2 mm를 초과하는 층 두께의 경우, 500 °C까지 장기 냉각(L)이 필요합니다.

텍스처링 기법(단일체)에서의 텍스처 소성 Paint 3D Texture / Paint 3D Texture Gingiva

Paint 3D	대기 온도 B [°C]	달힘 시간 S* [분]	가열 속도 t [°C/분]	소성 온도 T [°C]	유지 시간 H [분]	진공 챔 V1 [°C]	진공 폼 V2 [°C]	장기 냉각 L [°C]
산화 지르코늄 (ZrO ₂) 1 유닛	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
산화 지르코늄 (ZrO ₂) 2-4 유닛	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
산화 지르코늄 (ZrO ₂) 5-7 유닛	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
산화 지르코늄 (ZrO ₂) 8-14 유닛	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
리튬 디실리케이 트(LS ₂) CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
리튬 디실리케이 트(LS ₂) Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

*IRT 표준 모드

*** 2 mm를 초과하는 층 두께의 경우, 500 °C까지 장기 냉각(L)이 필요합니다.

레이어링 기법(전체 베니어링/부분 베니어링)에서의 착색 및 글레이즈 소성 Paint 3D Glaze Fluo, Dentin, Enamel, Effect, Intense Effect, Glaze Gingiva, Gingiva Base, Gingiva Effect

Paint 3D	대기 온도 B [°C]	달힘 시간 S* [분]	가열 속도 t [°C/분]	소성 온도 T [°C]	유지 시간 H [분]	진공 력 V1 [°C]	진공 곱 V2 [°C]	장기 냉각 L [°C]
베니어링 세라믹(올세라믹) / 산화 지르코늄(ZrO ₂) 1-4 유닛	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
베니어링 세라믹(올세라믹) / 산화 지르코늄(ZrO ₂) 5-7 유닛	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
베니어링 세라믹(올세라믹) / 산화 지르코늄(ZrO ₂) 8-14 유닛	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
베니어링 세라믹(올세라믹) / 산화 지르코늄(LS ₂) CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
베니어링 세라믹(올세라믹) / 산화 지르코늄(LS ₂) Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
베니어링 세라믹(메탈 세라믹)	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-

*IRT 표준 모드

사용 안내

없음

적용 분야:

세라믹 재료의 특성화 및 글레이징:

- › 산화 지르코늄
- › 밀링 세라믹
- › 프레스 세라믹
- › 베니어링 세라믹(올세라믹 및 메탈 세라믹)

금기 사항

- › 환자가 제품의 성분에 알레르기가 있는 것으로 알려진 경우, 본 제품의 사용을 금합니다.

사용 제한

이 제품은 다음 경우에 사용해서는 안 됩니다:

- › 부분적으로 결정화된 리튬 디실리케이트 보철물의 착색 및 글레이징(파란색 상태에서)
- › 최종 보철물의 재사용

부작용

현재까지 알려진 부작용이 없습니다.

상호작용

현재까지 알려진 부작용이 없습니다.

임상적 이점

- › 심미적 복원

성분

- › Paint 3D Gingiva Glaze
구성 요소: 알칼리 알루미늄오실리케이트 유리, 1,3-부탄디올, 글리세린
- › Paint 3D Glaze Fluo
구성 요소: 알칼리 알루미늄오실리케이트 유리, 1,3-부탄디올, 글리세린
- › Paint 3D Dentin
구성 요소: 알칼리 알루미늄오실리케이트 유리, 색소, 1,3-부탄디올, 글리세린, 물

- › Paint 3D Intense Effect
구성 요소: 알칼리 알루미늄실리케이트 유리, 색소, 1,3-부탄디올, 글리세린, 물
- › Paint 3D Enamel, Effect
구성 요소: 알칼리 알루미늄실리케이트 유리, 색소, 1,3-부탄디올, 글리세린, 물
- › Paint 3D Gingiva
구성 요소: 알칼리 알루미늄실리케이트 유리, 색소, 1,3-부탄디올, 글리세린, 물
- › Paint 3D Texture
구성 요소: 알칼리 알루미늄실리케이트 유리, 색소, 1,3-부탄디올, 물
- › Paint 3D Universal Liquid
구성 요소: 1,3-부탄디올

적용 분야

세라믹 표면 준비

알림! 재료에 따라 보철물 표면은 다양한 방법으로 준비해야 합니다. 각 재료의 사용 설명서를 참조하십시오.

알림! 글레이즈 소성 후 더 높은 광택을 원하는 부위는 실리콘 폴리셔를 사용하여 부드럽게 연마하거나 미리 연마하십시오.

산화 지르코늄(ZrO_2) 소재의 일체형 보철물

알림! 소결 보철물은 절대적으로 필요한 경우에만 변경하십시오.

1. 절대적으로 필요한 경우: 적절한 연삭 도구를 사용하여 보철물을 낮은 압력과 낮은 속도로 준비하십시오(사용 설명서 참조).
2. 선택 사항: 보철물을 알루미늄 산화물(Al_2O_3) 25–70 μm 로 1 bar 압력에서 또는 70–110 μm 로 1.5 bar 압력에서 블라스트 처리합니다.
3. 고무 폴리셔를 사용하여 절단면, 교합 접촉 지점 및 브리지 커넥터의 기저면을 매끄럽게 연마합니다.
4. 보철물을 흐르는 물이나 스팀 제트로 철저히 세척합니다.
5. 보철물을 건조시킵니다.

리튬 디실리케이트(LS_2) 소재의 일체형 보철물(CAD)

알림! 리튬 디실리케이트 보철물을 Al_2O_3 또는 폴리싱 비드로 블라스트 처리하지 마십시오.

✓ 보철물이 미결정화 상태(파란색)에 있을 때입니다.

1. 보철물을 다이아몬드 결합 연삭 도구를 사용하여 낮은 압력과 낮은 속도로 준비하십시오. 사용 설명서를 참조하십시오.
2. 보철물을 수조에서 초음파 세척하거나 스팀 제트로 세척하십시오.
3. 보철물을 건조시킵니다.
4. 보철물을 결정화하십시오.

리튬 디실리케이트(LS_2) 프레스 소재의 일체형 보철물

1. 보철물을 세라믹 및/또는 다이아몬드 결합 그라인딩 도구를 사용하여 저압 및 저속으로 준비하십시오. 사용 설명서를 준수하십시오.
2. 보철물에 1 bar 압력으로 Al_2O_3 를 100 μm 분사하십시오.
3. 보철물을 흐르는 물이나 스팀 제트로 철저히 세척합니다.
4. 보철물을 건조시킵니다.

류사이트 강화 유리 세라믹 CAD 소재의 일체형 보철물

1. 보철물을 세라믹 및/또는 다이아몬드 결합 그라인딩 도구를 사용하여 저압 및 저속으로 준비하십시오. 사용 설명서를 준수하십시오.
2. 고무 및 실리콘 폴리셔를 사용하여 보철물과 치아의 경계 부분을 신중하게 준비하십시오. 사용 설명서를 참조하십시오.
3. 보철물을 흐르는 물이나 스팀 제트로 철저히 세척합니다.
4. 보철물을 건조시킵니다.

베니어링 세라믹

1. 보철물을 세라믹 및/또는 다이아몬드 결합 그라인딩 도구를 사용하여 저압 및 저속으로 준비하십시오. 사용 설명서를 준수하십시오.
2. 보철물을 흐르는 물이나 스팀 제트로 철저히 세척합니다.
3. 보철물을 건조시킵니다.

보철물의 특성화 및 글레이징

- ✓ 보철물에 먼지나 기름 잔여물이 없어야 합니다.
- ✓ 보철물은 날카로운 모서리나 돌출 부분 없이 표면이 매끄러워야 합니다.
- ✓ Paint 3D는 금속이 없는 주걱으로 철저히 혼합되었습니다.

알림! 풀링과 너무 두꺼운 얼룩 층을 피하십시오. 더 강렬한 색조는 착색 절차와 소성을 반복해서 얻을 수 있으며, 두꺼운 층을 적용해서는 구현할 수 없습니다.

화이트/레드 색조의 일체형 보철물

Wet-in-wet 착색/원샷

1. Paint 3D Glaze Fluo를 희석하지 않고 브러시를 사용하여 치아에 고르게 한 층을 바릅니다.
2. Paint 3D Dentin/Enamel로 치아에 착색을 적용하고, 색상 가이드에 따라 색상을 조정합니다.
3. Paint 3D Enamel, Effect과 Paint 3D Intense Effect를 사용하여 치아를 특성화합니다.
4. 선택 사항: 희석하지 않은 Paint 3D Gingiva Base를 잇몸 부위에 바릅니다(셀프 글레이징).
5. 선택 사항: Paint 3D Gingiva로 잇몸 부위를 특성화합니다(셀프 글레이징).
6. 착색과 글레이즈 소성을 실시합니다. 소성 매개변수를 참조하십시오.
7. 필요한 경우 1-6단계를 반복합니다.

기존의 착색 기법

1. Paint 3D Glaze Fluo를 단독으로 또는 Paint 3D Universal Liquid로 약간 희석하여 브러시를 사용해 치아에 얇은 층으로 적용합니다.
2. Paint 3D Dentin/Enamel로 치아에 착색을 적용하고, 색상 가이드에 따라 색상을 조정합니다.
3. Paint 3D Enamel, Effect과 Paint 3D Intense Effect를 사용하여 치아를 특성화합니다.
4. 선택 사항: 희석하지 않은 Paint 3D Gingiva Base를 잇몸 부위에 바릅니다(셀프 글레이징).
5. 착색 소성을 실시합니다. 소성 매개변수를 참조하십시오.
6. 필요한 경우 1-5단계를 반복합니다.
7. Paint 3D Glaze Fluo를 희석하지 않고 브러시를 사용하여 치아에 고르게 한 층을 바릅니다.
8. 선택 사항: Paint 3D Gingiva로 잇몸 부위를 특성화합니다(셀프 글레이징).
9. 착색과 글레이즈 소성을 실시합니다. 소성 매개변수를 참조하십시오.
10. 필요한 경우 7-9단계를 반복합니다.

텍스처링 기법

알림! Paint 3D Texture의 더 나은 조형을 위해 브러시나 도구를 Paint 3D Universal Liquid로 적십니다. Paint 3D Texture 는 Paint 3D Universal Liquid로 희석해서는 안 됩니다.

알림! Paint 3D Texture를 적용한 후, 교합면과 접촉 부위 및 접촉 지점을 확인합니다.

- ✓ Wet-in-wet 기법 또는 전통적인 기법으로 적용이 완료되었습니다.
1. 희석하지 않은 Paint 3D Texture를 보철물의 글레이징 표면에 적용합니다(셀프 글레이징).
 2. 보철물의 형태를 조형합니다.
 3. 기구와 브러시를 사용하여 표면에 마이크로 텍스처를 적용합니다.
 4. 텍스처 소성을 실시합니다. 소성 매개변수를 참조하십시오.

화이트/레드 색조의 베니어링 재료

레이어링 기법 / 원샷

1. 브러시를 사용하여 Paint 3D Gingiva Glaze를 치아에 얇고 고르게 한 층 바릅니다.
2. Paint 3D Dentin/Enamel로 치아에 착색을 적용하고, 색상 가이드에 따라 색상을 조정합니다.
3. Paint 3D Enamel, Effect과 Paint 3D Intense Effect를 사용하여 치아를 특성화합니다.
4. 선택 사항: 희석하지 않은 Paint 3D Gingiva Base를 잇몸 부위에 바릅니다(셀프 글레이징).
5. 선택 사항: Paint 3D Gingiva와 Paint 3D Intense Effect를 사용하여 잇몸 부위를 특성화합니다.
6. 착색과 글레이징 소성을 실시합니다. 소성 매개변수를 참조하십시오.
7. 필요한 경우 1-6단계를 반복합니다.

시멘트 접착

알림! 환자의 구강에서 이루어지는 모든 작업은 자격을 갖춘 전문가(예: 치과의사)가 수행해야 합니다.

- ✓ 보철물의 시멘트 접착면에는 세라믹 재료가 없습니다.
- 1. 보철물을 시멘트로 접착합니다. 사용 설명서를 참조하십시오.

안전 정보

- › 이 제품은 치과에서만 사용하도록 개발되었습니다. 사용 설명서에 따라 처리하십시오.
- › 제품과 관련하여 심각한 사고가 발생한 경우, DSSM AG, Im alten Riet 9, 9494 Schaan/Liechtenstein, vigilance@dssm.group 및 담당 관계기관에 연락하십시오.
- › 마무리 작업 중 세라믹 먼지를 흡입하지 않도록 하십시오. 흡입 장비, 얼굴 마스크 및 안전경을 사용하십시오.
- › 과산화물 기반의 전문 표백제(과산화요소; 과산화수소수)를 비롯하여 치아 우식 예방에 사용되는 산성화 포스페이트 플루오르화물은 기존 보철물 표면을 거칠고 매트하게 만들 수 있습니다.
- › 사용 전에 포장과 제품이 온전하고 손상되지 않았는지 확인하십시오. 의문이 있을 경우, DSSM AG 또는 해당 지역의 판매 파트너에 문의하십시오.

지원 문서

문서	다음 문서를 참조하십시오:
최신 버전의 사용 설명서	dssm-eifu.sagemax.com
사용 설명서의 구조 및 경고 사항	dssm-eifu.sagemax.com
기호 설명	dssm-eifu.sagemax.com
물질안전보건자료(SDS)	www.sagemax.com
안전 및 임상성과 보고서 요약 - SSCP	https://ec.europa.eu/tools/eudamed
기본 UDI-DI: 763071662APA3D001DB	

폐기 정보

오염된 제품, 남은 재고 또는 제거된 보철물은 해당 국가의 법적 요구사항에 따라 폐기하십시오.

잔여 위험

사용자는 구강의 치과 치료에서 특정 위험이 수반될 수 있다는 점을 인지하고 있어야 합니다.

다음과 같은 알려진 임상 잔여 위험이 존재합니다:

- › 보철물 재료의 치핑/균열로 인해 재료를 삼키거나 흡입할 수 있으며, 반복적인 치과 치료가 필요할 수 있습니다.

유통 기한 및 보관

- › 보관 온도 2-28 °C
- › 제품을 진동이 없는 곳에 보관하십시오.
- › 제품을 건조한 곳에 보관하십시오.

- › 제품을 직사광선으로부터 보호하십시오.
- › 표시된 유효 기간이 지난 후에는 제품을 사용하지 마십시오.
- › 유효 기간: 포장지에 기재된 날짜를 참조하십시오.

추가 정보

어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오!

제조업체는 제품의 부적절한 사용으로 인한 손해에 대해 책임을 지지 않습니다. 사용자는 사용 전에 제품이 자신의 용도에 적합한지 확인할 책임이 있습니다.



Manufacturer

DSSM AG

Im alten Riet 9
9494 Schaan/Liechtenstein

CE 0123

Rx only

For dental use only

sagemax.com

sagemax[®]

2025-06-24 / Rev. 0